

Contents

A-Z

車主手冊



駕乘樂趣 創新極限



BMW 2 SERIES ACTIVE TOURER

車主手冊

BMW 高效動力
BMW EfficientDynamics
更佳節能環保，更多駕乘樂趣。

2 Series Active Tourer

車主手冊

您選擇了 BMW 座車，讓我們深感榮幸與開心。

您對座車愈熟悉，駕駛起來就愈有自信。因此，

在駕駛您的新 BMW 座車之前，請先仔細閱讀本車主手冊。請您也利用您座車上的整合式車主手冊。您會從中獲得關於駕駛本車的重要提示，使您能充分發揮 BMW 座車的卓越性能。此外，您亦可以獲得關於 BMW 座車操作安全和維持轉售價值的相關資訊。

如有需要，您可以在印刷版的操作簡介附件中找到截稿後的現況說明。

相關的補充資訊請見車上的其他手冊。

祝您旅途平安愉快！



車主手冊在許多國家已有 App 可用。詳細資訊請見網站：

www.bmw.com/bmw_drivers_guide

© 2015 Bayerische Motoren Werke
Aktiengesellschaft
München, Deutschland
非經德國慕尼黑 BMW AG 書面同意，不得全部或部分翻
印此手冊。
繁體中文 X/15, 11 15 490
使用環保紙張印製，紙張無氯漂白，可再生利用。

目錄

藉由本手冊中的注音索引（參考 216 頁）您能快速找到指定的主題。

6 注意事項

概要說明

- 12 駕駛區
- 16 iDrive
- 24 車上的整合式車主手冊

操作說明

- 28 解鎖與上鎖
- 43 調整
- 53 安全的搭載兒童
- 58 駕駛
- 70 顯示
- 85 車燈
- 90 安全系統
- 107 行駛穩定控制系統
- 111 行駛舒適性
- 127 空調系統
- 133 車內配備
- 139 置物盒

駕駛提示

- 146 行駛時的注意事項
- 149 裝載
- 151 拖曳尾車或使用車尾托物架
- 155 節省燃油

維修指引

- 162 加油
- 164 燃油
- 166 輪圈與輪胎
- 173 引擎室
- 175 機油
- 178 冷卻水
- 180 保養
- 182 更換零件
- 192 道路救援
- 198 維護

便捷查閱

- 204 技術規格
- 215 附件
- 216 從 A 到 Z 的全部

注意事項

關於此車主手冊

新手上路

可藉由索引快速找到所需的標題或項目。

如欲了解詳情，請參閱第一章。

截稿後的更新

由於截稿後的更新，可能造成印刷版的車主手冊與下列車主手冊之間的差異：

- ▷ 車上的整合式車主手冊
- ▷ 線上車主手冊。
- ▷ BMW Driver's Guide App。

有關截稿後的更新提示，或可見於車上印刷版手冊中。

導航系統，視聽娛樂，通訊系統操作手冊

可於服務廠購得印刷版的導航系統，視聽娛樂，通訊系統操作手冊。

可於整合式車主手冊中選擇閱讀導航系統、視聽娛樂和通訊系統等主題：

- ▷ 控制顯示幕上的整合式車主手冊。
- ▷ BMW Driver's Guide App。

額外資訊

製造商的服務廠隨時樂意為您提供協助。

網際網路

關於 BMW 的資訊，例如技術資訊，請參閱網頁：www.bmw.com。

BMW Driver's Guide 應用程式



車主手冊在許多國家已有 App 可用。詳細資訊請見網站：

[www.bmw.com
bmw_drivers_guide](http://www.bmw.com/bmw_drivers_guide)

符號和顯示

車主手冊內的符號

▲ 表示為避免造成人員受傷和車輛嚴重受損所必須遵循的指示。

► 特殊資訊項目的結尾符號。

◎ 表示有助於環境保護的方法。

"..." 表示顯示於車輛內某個顯示幕上的可選功能。

行動步驟

將要執行的行動步驟會以編號的清單顯示。必須遵守步驟的順序。

1. 第一個行動步驟。
2. 第二個行動步驟。

表列

沒有強制性排序的表列或替代方式，會以清單表列的方式顯示。

- ▷ 第一個方式。
- ▷ 第二個方式。

零件和配件的符號

□ 建議您閱讀此手冊中與特定零件或配件相關的章節。

座車配備

此手冊介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，此手冊也說明並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。

這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

在此車主手冊中未說明的部分，請視需要參閱附加的車主手冊。

右駕車上可能有部分操作元件的位置與插圖所標示的不同。

車主手冊現況說明

製造商聲明

我們藉由不斷地改進以確保座車的高安全性與高品質水準，因此在少數情況下，您車上的部分功能可能與手冊中的說明不同。

截稿後的更新

由於截稿後的更新，可能造成印刷版的車主手冊與下列車主手冊之間的差異：

- ▷ 車上的整合式車主手冊
- ▷ 線上車主手冊。
- ▷ BMW Driver's Guide App。

有關截稿後的更新提示，或可見於車上印刷版手冊中。

關於您的自身安全

保固

您的座車在技術方面乃依據首次註冊國家規定的操作條件及發照要求進行調整 - 許可國。若您的座車將要於他國使用，可能必須先依據該國在技術方面或有差異的規定進行調整。若您的座車不符合某國許可要求，則您的座車在該國無法享有保固權益。詳細資訊請洽詢服務廠。

保養與維修

由於此座車包含許多先進的科技，例如使用最新的材質與高性能的電子系統，因此必須採取特殊的保養與維修方法。

您座車的製造商建議，因此應交由 BMW 服務廠進行相關的工作。如果您決定交給其它車廠，BMW 經過訓練、能夠依據 BMW 指定的方式進行維修保養等相關工作的車廠，也就是本手冊中所稱的"合格的專業車廠"。

若以非專業方式執行例如保養與維修之類的工作，可能會導致日後的損壞且會危及安全。

零件與配件

BMW 建議使用經 BMW 認可用於此車輛的零件與配件產品。

有關 BMW 的原廠零件與配件或其他由 BMW 公司認可的產品以及相關的諮詢，請洽詢 BMW 服務廠。

所有的零件和產品皆通過 BMW 安全性和適用性的檢查。

BMW 公司對其認可的任何零件與配件產品絕對負責。另一方面，BMW 公司對未經其認可的任何零件與附件產品概不負責。

BMW 無法對非原廠的每項產品進行評估，以確認這些產品可安全無虞地安裝於 BMW 車上。即使已獲得特定國家的官方檢驗許可，亦無法提出產品完全適用的保證，因為上述測試並不能完整地將 BMW 座車的全程操作狀況考量在內，因此其測試範圍可能不夠充分。

資料儲存

您座車上有許多電子元件包括資料儲存器，會暫時或長期儲存座車狀態，發生事件和故障等技術資料。此類技術資料大致上以文件方式記錄元件，模組，系統或周遭環境狀態：

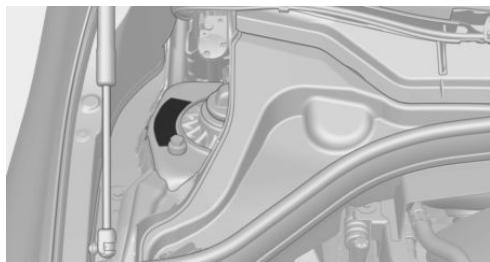
- ▷ 系統元件的運作狀態，例如油液量。
- ▷ 座車及其各項元件傳來的狀態訊息，例如車輪轉速/車速，動作延遲，橫向加速度。
- ▷ 重要系統元件的功能故障及損壞，例如車燈和煞車。
- ▷ 座車在特殊情況下的反應，例如空氣囊觸發，穩定控制系統啟動等反應。
- ▷ 周遭環境狀態，例如溫度。

此類數據資料純屬技術性質，可作為辨識和排除故障，以及最佳化座車功能之用。無法從此類數據資料建立行車記錄。需進行維修保養服務時，例如維修服務，保養程序，保固申請，品質檢驗時，服務廠或合格的專業車廠（包括製造商）的員工可藉由特殊的診斷儀器，從事件和故障記錄儲存器中讀取這些資料。如有需要，您可從服務廠獲得更詳細的資訊。故障排除後，故障記錄儲存器中所有的資訊會被刪除，或被新的數據資料覆蓋。

因此，當您使用座車時，這些數據資料可在特定狀況下與其它資訊連結，例如意外事故記錄，座車損壞，目擊者證詞等等，一也可能另請專家撰寫鑑定報告—因而可針對個人駕駛狀況提出有利或不利的證據。

可另訂合約增加輔助功能，例如緊急狀況下的座車定位功能，即可從座車傳送出某些數據資料。

車輛辨識號碼



車輛辨識號碼位於引擎室內。



Online Edition for Part no. 01 40 2 966 681 - X/15

概要說明

按鍵、開關和顯示的操作說明能協助您快速進行操作。此外，亦可協助您快速熟悉各種不同的操作原理。

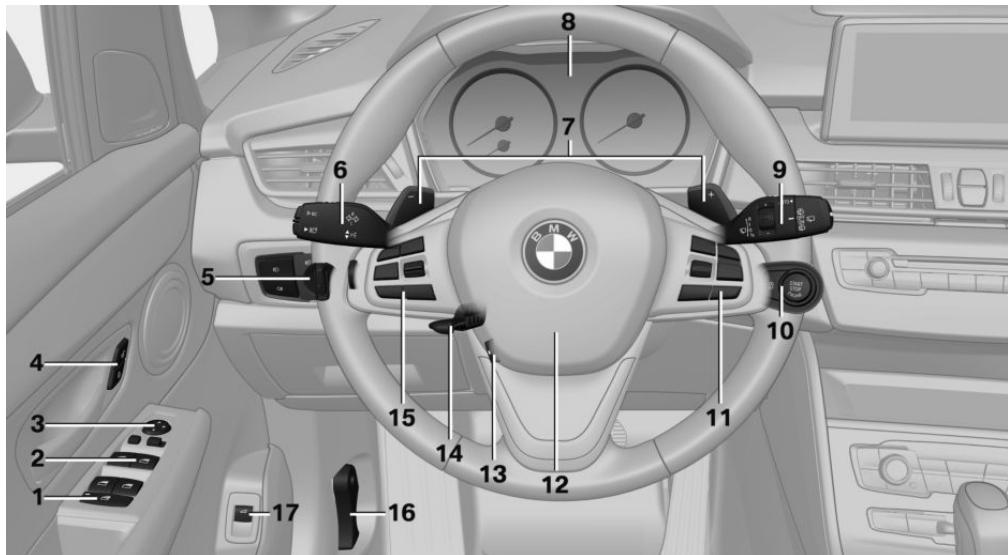
駕駛區

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定

國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

方向盤周圍



1 後車窗的安全開關 40

2 電動窗 39

3 操作車外後視鏡 50

4 中控鎖系統



解鎖 32



上鎖 32

5 車燈



前霧燈 88。



後霧燈 88



關閉車燈
日間行車燈 86



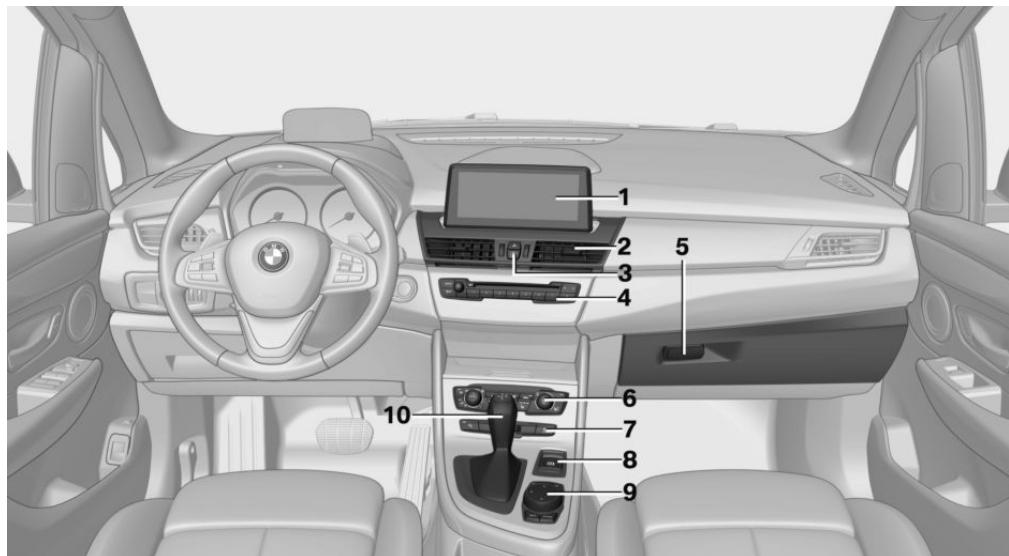
邊燈 85



近光燈 85

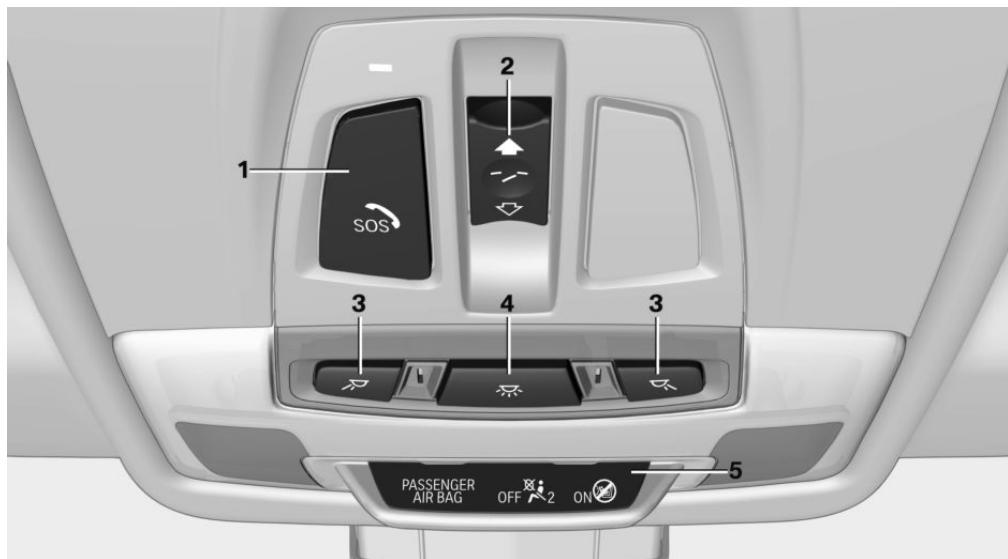
-  光源自動感應式頭燈控制系統 86
過彎燈 87
遠光燈切換輔助系統 87
 儀錶板燈光 88
 大燈投射角度調整 87
- 6 方向機柱左側的操縱桿
 方向燈 63
 遠光燈, 遠光閃燈 63
 遠光燈切換輔助系統 87
 駐車燈 85
 行車電腦 79
- 7 扳桿 66
- 8 儀錶板 70
- 9 方向機柱上的扳桿, 右側
 雨刷 63
 雨點感應器 64
 清洗擋風玻璃和大燈 65
 後擋雨刷 65
 清潔後擋 65
- 10  發動引擎/引擎熄火及打開/關閉電門 59
 自動發動/熄火功能 60
- 11 方向盤右側按鍵
 視聽音源
 音量
 電話
 用於選項清單的轉輪 78
- 12 喇叭, 整個區域
- 13  方向盤加熱功能 52
- 14 調整方向盤 52
- 15 方向盤左側按鍵
 車速限制器 103
 啟動/解除, 中斷定速控制系統 116
 啟動/解除, 中斷主動式定速控制系統 111
 選取定速 116, 111
 縮小車距 111
 擴大車距 111
 定速控制系統的扳桿 116, 111
- 16 引擎蓋解鎖 173
- 17 打開尾門 33

中控台周圍



- | | | | |
|---|---|-----------|----------------------------|
| 1 | 控制顯示幕 16 | 8 | 駐車煞車 61 |
| 2 | 出風口 131 | 9 | 含按鍵的控制器 16 |
| 3 |  警示閃光燈 192 | 10 | 排檔桿 66 |
|  智慧型安全系統 97 | | | |
| 4 | 收音機/多媒體 | | |
| 5 | 手套箱 139 | | |
| 6 | 空調系統 127 | | |
| 7 |  泊車距離警示系統 118 倒車影像監視系統 120 停車輔助系統 123 | | |
|  動態穩定控制系統 DSC 107 | | | |
|  駕馭體驗開關 109 | | | |

天窗周圍



1 智慧型緊急求助系統 192

4 室內燈 88

2 天窗 40

5 前乘客座空氣囊指示燈 92

3 閱讀燈 88

iDrive

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

原理

iDrive 整合大量按鍵的功能。這些功能可藉由單一的控制單元進行操作。

警告

行駛中操作整合式資訊系統和通訊裝置，可能會轉移對交通狀況的注意力。可能因此會失去對座車的操控。有造成意外之虞。請僅只於通狀況允許時操作系統或裝置。如有必要，先行停止行駛，在座車靜止的狀況下操作系統或裝置。◀

控制元件說明

控制元件



- 1 控制顯示幕
- 2 含按鍵和觸控板(視配備而定)的控制器

控制顯示幕

注意事項

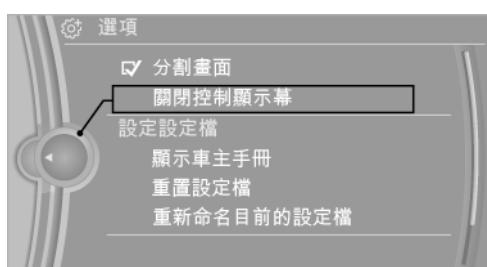
- ▷ 清潔控制顯示幕時，請遵循相關的保養資訊。
- ▷ 切勿於控制顯示幕的前方放置物品，以免損壞控制顯示幕。
- ▷ 如果控制顯示幕處於極高溫之下，例如因強烈的日光照射，亮度可能會降低，甚至完全關閉。於降低控制顯示幕的溫度後，例如打開空調設備，可恢復正常的功能。

啟動

1. 打開電門。
2. 按壓控制器。

關閉

-  按壓按鍵。
1. "關閉控制顯示幕"
 2. "關閉控制顯示幕"

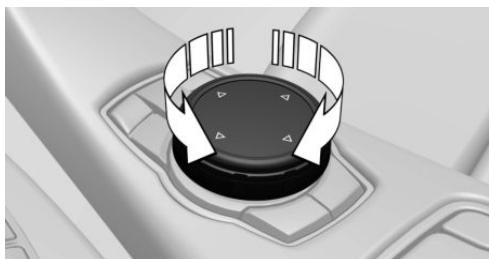


配備導航系統的控制器

可藉由按鍵直接選取選單。可藉由控制器選取選項並進行設定。

藉由控制器的觸控板可操作 iDrive 的某些功能。

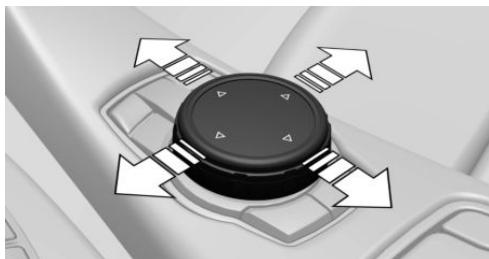
1. 旋轉。



2. 按壓。



3. 可朝四個方向傾斜。



按鍵

功能

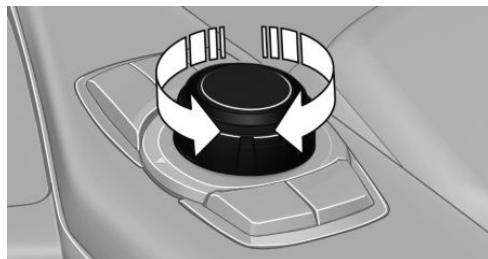
BACK 顯示上一個畫面。

OPTION 選取選項選單。

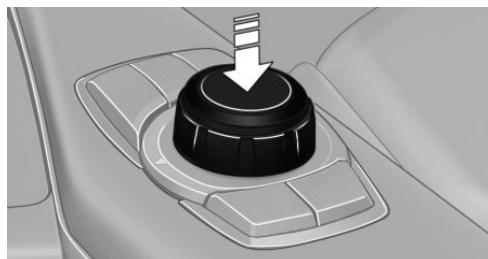
未配備導航系統的控制器

可藉由按鍵直接選取選單。可藉由控制器選取選項並進行設定。

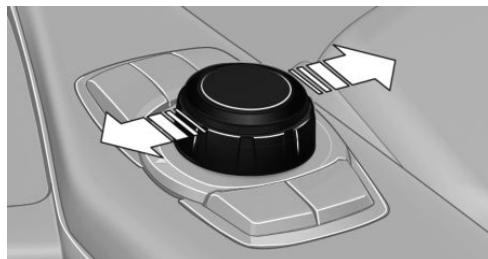
1. 旋轉。



2. 按壓。



3. 可朝二個方向傾斜。



控制器的按鍵

按鍵

功能

MENU 選取主選單。

RADIO 選取收音機選單。

MEDIA 選取多媒體選單。

MAP 選取導航系統的地圖模式。

TEL 選取電話選單。

控制器的按鍵

| 按鍵 | 功能 |
|--------|--------------|
| MENU | 選取主選單。 |
| AUDIO | 先前最後選取的音樂選單。 |
| TEL | 選取電話選單。 |
| BACK | 選取上一個畫面。 |
| OPTION | 選取選項選單。 |

操作原理

選取主選單

 按壓按鍵。



顯示主選單。

可藉由主選單選取所有 iDrive 功能。

選取選項

可選取反白的選項。

1. 旋轉控制器直到選取所需的選項。



2. 按壓控制器。

車主手冊中的選項

在此車主手冊中，會以引號來標示可選取的選項，例如"設定"。

切換畫面

選取一個選項後（例如"收音機"），會顯示一個新畫面。新畫面會重疊在舊畫面上。

- ▷ 將控制器向左傾斜。
關閉目前的畫面會顯示前一個畫面。
若按壓 BACK 按鍵則可重新開啟前一個畫面，但目前的畫面不會關閉。
- ▷ 將控制器向右傾斜。
會打開新畫面並蓋住舊畫面。



顯示向左或向右的白色箭頭時，表示可選取其他畫面。

選取"選項"選單

 按壓按鍵。

顯示"選項"選單。



按壓按鍵或重複將控制器向右傾斜，直至顯示"選項"選單為止。

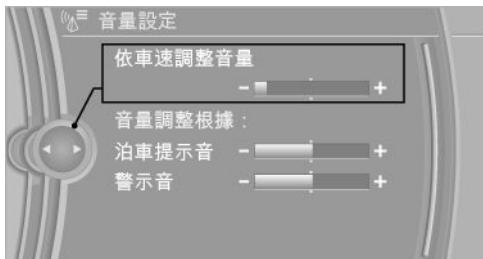
"選項"選單

"選項"選單由各種不同的工作範圍組成：

- ▷ 顯示幕設定，例如"分割畫面"。
- ▷ 已選取主選單的操作選項，例如"收音機"。
- ▷ 在可能的情況下，選取的選單可能還有其他操作選項，例如"儲存電台"。

調整設定

1. 選擇欄位。
2. 旋轉控制器，直到顯示所需要的設定。



3. 按壓控制器。

啟動/解除功能

某些選項前有一個小方格。以此方格顯示是否已啟動/解除該項功能。選取該選項即可啟動或解除該項功能。

- 功能已啟動。
- 功能未啟動。

觸控板

藉由控制器的觸控板可操作 iDrive 的某些功能。

選取功能

1. "設定"
2. "觸控板"
3. 選取所需的功能。
 - ▷ "拼字": 輸入字母和數字。
 - ▷ "互動式地圖": 操作互動式地圖。
 - ▷ "瀏覽器": 輸入網址。
 - ▷ "語音回饋": 輸入的字母和數字會被讀出。

輸入字母和字元

可藉由觸控板輸入字母、數字和符號。

1. 選取輸入模式。
 - ▷ "注音含備選字"
 - ▷ "快拼/傳統注音"
 - ▷ "英文"
2. 於觸控板上輸入字元或拉丁字母。

輸入模式"注音含備選字"或"快拼/傳統注音": 會顯示系統辨識為最可能的 5 個字元符號。若第一個字元符號正確，則藉由觸控板輸入下一個字元符號。若需選取別的字元符號，則請藉由控制器選取。

於觸控板上向左側滑動即可刪除字元。

操作互動式地圖和網際網路

可藉由觸控板移動導航系統的互動式地圖和網頁。

| 功能 | 操作說明 |
|----------------|----------------|
| 移動互動式地圖或網頁。 | 朝所需的方向滑動。 |
| 放大/縮小互動式地圖或網頁。 | 以手指在觸控板上收攏或滑開。 |
| 顯示選單或打開網路連結。 | 點一下。 |

調整設定

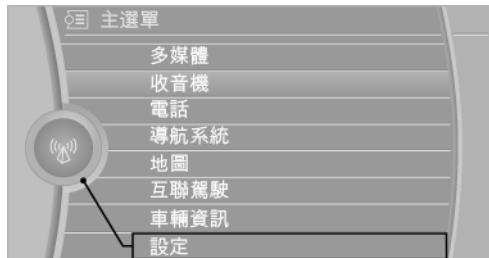
可藉由觸控板在控制顯示幕上調整設定，例如音量。為此，向左或右滑動即可。

範例：時鐘設定

時鐘設定

控制顯示幕上：

1. **MENU** 按壓按鍵。顯示主選單。
2. 旋轉控制器，直至選取"設定"為止，然後按壓控制器。



3. 向左傾斜控制器以顯示"時間 / 日期"。
4. 旋轉控制器，直至選取"時間 / 日期"為止，然後按壓控制器。



5. 旋轉控制器，直至選取"時間："為止，然後按壓控制器。



6. 旋轉控制器，設定小時，並按壓控制器。
7. 旋轉控制器，設定分鐘，並按壓控制器。

狀態資訊

狀態欄

下列資訊會顯示於右上方的狀態欄中：

- ▷ 時間。
- ▷ 目前的音源。
- ▷ 打開/關閉聲音輸出。
- ▷ 行動電話網路的收訊強度。
- ▷ 電話狀態。
- ▷ 接收路況報導。

狀態欄符號

這些符號分屬於下列群組：

電話符號

| 符號 | 意義 |
|----|----------------------------|
| | 接聽或撥打電話。 |
| | 未接來電。 |
| | 行動電話網路的收訊強度。 符號閃動：搜尋網路。 |
| | 無行動電話連線訊號。 |
| | 打開藍牙系統。 |
| | 已啟動漫遊功能。 |
| | 接收 SMS。 |
| | 檢查 SIM 卡。 |
| | SIM 卡被鎖住。 |
| | 無 SIM 卡。 |
| | 輸入 PIN 碼。 |

視聽設備符號

| 符號 | 意義 |
|----|--------------|
| | CD/DVD 播放裝置。 |
| | AUX-In 插孔。 |

| 符號 | 意義 |
|----|--------------|
| ⌚ | USB 音樂播放介面。 |
| 📞 | 行動電話的音樂播放介面。 |

其他符號

| 符號 | 意義 |
|----|-----------|
| 🔇 | 已關閉語音提示。 |
| 📍 | 偵測座車目前位置。 |

分割畫面

基本說明

可於分割畫面的右側顯示附加資訊，例如行車電腦的資訊。

當您切換至其他選單時，仍可看見分割畫面中的資訊。

開啟/關閉分割畫面功能

控制顯示幕上：

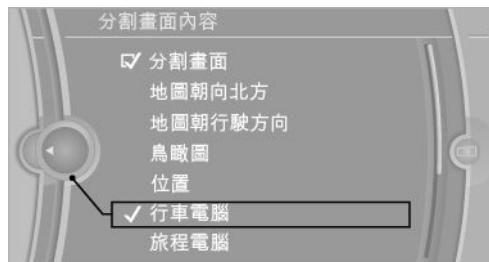
1.  按壓按鍵。
2. "分割畫面"

選取顯示

控制顯示幕上：

1.  按壓按鍵。
2. "分割畫面"
3. 傾斜控制器，直到選取分割畫面為止。

4. 按壓控制器或選取"分割畫面內容"。
5. 選取所需的選項。



快速鍵

基本說明

可將 iDrive 功能儲存於快速鍵上，並藉由快速鍵直接選取功能，例如收音機電台，導航系統目的地，電話號碼與選單。

這些設定會儲存於目前使用的設定檔中。

未配備導航系統和電話

可將電台儲存於按鍵中。

記憶功能

1. 藉由 iDrive 選取功能。
2.  摧住所需的按鍵，直到響起訊號。

執行該功能

1.  按壓按鍵。
2.  立即執行該功能。這表示若您選擇了一個電話號碼，會立即建立連結。

顯示按鍵功能

以手指輕觸按鍵。不可戴手套或使用其他物體。按鍵儲存的內容顯示在顯示幕的上緣。



刪除按鍵功能

1. 同時按壓按鍵 1 和 8 約 5 秒鐘。
2. "確定"

刪除車上個人資料

原理

車上系統隨著使用情況會儲存個人資料，例如個人儲存的電台。這些個人資料可藉由 iDrive 不可復原地刪除。

基本說明

視配備而定，可刪除下列資料：

- ▷ 個人設定檔。
- ▷ 儲存的電台。
- ▷ 儲存的快速鍵。
- ▷ 旅程和行車電腦的數值。
- ▷ 音樂資料夾。
- ▷ 導航資料，例如儲存的目的地。
- ▷ 通訊錄。
- ▷ 線上資料，例如書籤，Cookies 等。
- ▷ 語音備忘錄。
- ▷ 登入的帳戶。
- ▷ RemoteApp 智慧型手機連結。

刪除資料可能需時長達 30 分鐘。

作動條件

只可在停車時刪除資料。

刪除資料

請遵循控制顯示幕上的說明和指示進行操作。

1. 打開電門。
2. "設定"
3. 選取"選項"。
4. "刪除個人資料"
5. "繼續"
6. "確定"

輸入字母和字元

基本說明

1. 旋轉控制器：選取字母/字元列。
2. 按壓控制器：選取所標選的字母/字元列。
3. 旋轉控制器：選取此列中的字母/字元。
4. 按壓控制器：選取所標選的字母/字元。
5. 選取後，字元的顯示可能受到限制。

會於顯示幕上方顯示選取的字母/字元。右邊的數字表示目前找到與所選字母/字元相符的項目數。

顯示結果

1. 將控制器向左傾斜。
2. OK 會顯示符合所選字串的清單。
3. 旋轉控制器：選取資料。
4. 按壓控制器：選取資料。

切換至結果清單。

符號一覽

無法選取的符號會以灰色顯示。

| 符號 | 功能 |
|-----------------------------------|---------------------|
| OK | 確認選取。選取資料清單。 |
| A _a | 在字母間切換。 |
| A ^b C a ^b c | 在上標和下標間切換。 |
| DEL | 刪除輸入。長時間按壓即可刪除所有輸入。 |

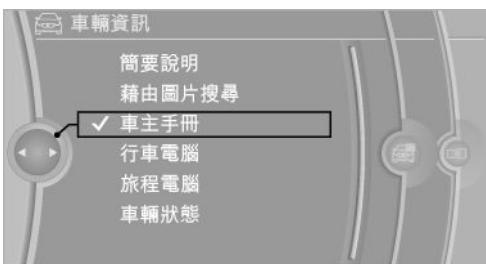
| 符號 | 功能 |
|--|----------------------|
|  | 插入空格。 |
|  | 會於清單中顯示最後輸入的 30 筆資料。 |

車上的整合式車主手冊

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

► "車主手冊"



車上的整合式車主手冊

整合式車主手冊可顯示於控制顯示幕上。特別是用於說明該車輛具有的各種配備和功能。

整合式車主手冊的組成

整合式車主手冊分成三部分，各有不同層面的資訊或選取的方式。

操作簡介

操作簡介裡有操作車輛的重要資訊，說明車上最基本功能的操作或拋錨時該如何處理。這些資訊亦可於行駛時顯示。

藉由圖片搜尋

可藉由圖片搜尋資訊和說明。若不知某個配備的名稱而需要該配備的說明時，此功能即可派上用場。

車主手冊

可藉由索引，直接輸入關鍵字搜尋資訊和說明。

選取組成部分

1.  按壓按鍵。
2. 旋轉控制器：選取"車輛資訊"。
3. 按壓控制器。
4. 選取所需的區域：
 - "簡要說明"
 - "藉由圖片搜尋"

瀏覽車主手冊

頁面方式，向左翻頁

旋轉控制器，直至顯示下一個或前一個頁面為止。

頁面方式，不向左翻頁

直接翻頁，此時跳過左頁。

選取符號一次，然後旋轉控制器，以逐頁翻閱。



返回前頁。



向前翻頁。

文字比對功能 - 當前功能的說明

會立即顯示合適的資訊。

藉由 iDrive 操作選取

在控制顯示幕上直接由某個使用狀態切換至選項選單：

1.  按壓按鍵或重複向右傾斜控制器，直至顯示"選項"選單為止。
2. "顯示車主手冊"

於動態偵測器訊息顯示時選取

直接從控制顯示幕上的動態偵測器訊息中選取：

"顯示車主手冊"

在功能與車主手冊之間切換

在控制顯示幕上，您可於功能選單（例如收音機和車主手冊之間）來回切換：

1.  按壓按鍵或重複向右傾斜控制器，直至顯示"選項"選單為止。
2. "顯示車主手冊"
3. 選取所需的車主手冊頁面。
4.  再次按壓按鍵，以便切換回上一次顯示的功能。
5.  按壓按鍵，以便切換回上一次顯示的車主手冊頁面。

若欲於最後顯示的功能和最後顯示的車主手冊畫面之間切換，請重覆步驟 4 和步驟 5。同時也會不斷地開啟新畫面。

快速鍵

基本說明

車主手冊可儲存於快速鍵上，然後直接進行選取。

記憶

1. 藉由 iDrive 選取"車主手冊"。
2.  按壓所需的按鍵兩秒鐘以上。

操作

-  按壓按鍵。
 會立即顯示車主手冊。



操作說明

本章節將提供支援您有自信地操作座車的資訊。此章節將介紹可於旅程中為您提供安全性和舒適性的所有配備。

解鎖與上鎖

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

遙控器/鑰匙

基本說明

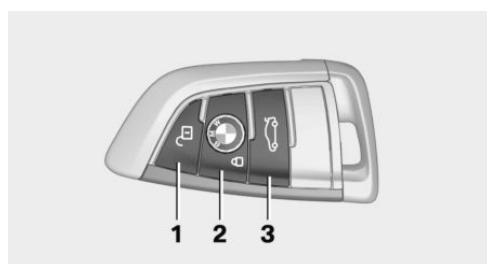
交車時的配備包含兩個含整合式鑰匙的遙控器。每個遙控器都包含一個可更換的電池。

視配備和國家版本而定，可設定按鍵的功能。設定（參考 37 頁）。

座車會記錄每一支遙控器的個人設定。個人設定檔（參考 29 頁）。

遙控器裡會儲存保養需求的資訊。遙控器內的保養資訊（參考 180 頁）。

概要說明



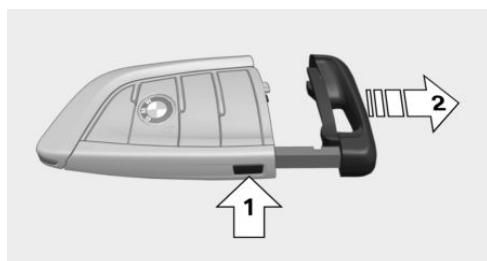
1 解鎖

2 上鎖

3 打開尾門

配備尾門自動操作系統：自動打開/關閉尾門

整合式鑰匙

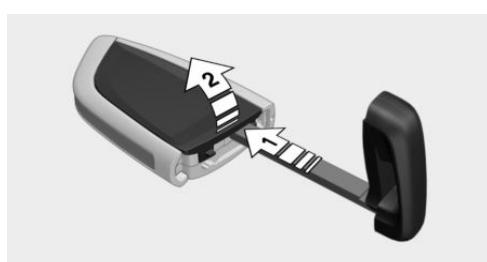


按壓按鍵（箭頭 1），拔出鑰匙（箭頭 2）。

整合式鑰匙適用於下列鎖頭：

- ▷ 駕駛座車門。
- ▷ 前乘客側的手套箱。

更換電池



1. 將整合式鑰匙從遙控器中取出。
2. 將整合式鑰匙放到電池盒蓋下方（箭頭 1），並用整合式鑰匙撬起盒蓋。
3. 取下電池盒蓋，箭頭 2。
4. 將相同型號新電池的正極朝上插入。
5. 將蓋子壓回。

舊電池請交由服務廠或合格的專業車廠廢棄處理，或交給電池廢棄集中地。

新遙控器

可向服務廠或合格的專業車廠洽購新遙控器。

遺失遙控器

可由服務廠或合格的專業車廠將遺失的遙控器鎖定。

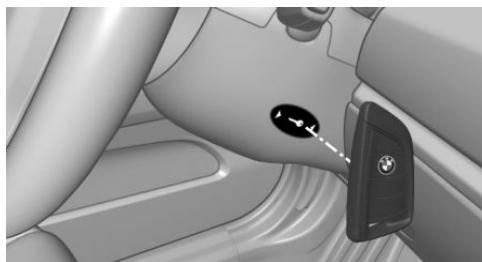
遙控器的緊急識別

即使在下列情況下仍可打開電門或發動引擎：

- ▷ 遙控器的無線電傳輸會受到外部電波源干擾，例如無線電塔。
- ▷ 遙控器的電池沒電。
- ▷ 遙控器的無線電傳輸受到附近的無線裝置干擾。
- ▷ 無線電傳輸受到行動裝置充電時的干擾，例如行動電話充電。

打開電門或發動引擎時，會顯示一則動態偵測器訊息。

藉由緊急識別遙控器發動引擎



Steptronic 車型：出現動態偵測器訊息時，將遙控器背面對準方向機柱上標註的位置。遙控器上的尾門按鍵應該處於標註位置的高度。於 10 秒鐘之內踩住煞車踏板並按壓 Start/Stop 按鈕。

手排車型：出現動態偵測器訊息時，將遙控器背面對準方向機柱上標註的位置。遙控器上的尾門按鍵應該處於標註位置的高度。於 10 秒鐘內踩住煞車踏板並按壓 Start/Stop 按鈕。

如果沒有辨識到遙控器：稍微改變遙控器位置再試一次。

個人設定檔

原理

可於駕駛人設定檔儲存多個駕駛人，並於其後某個時間點取用。

基本說明

有三個駕駛人設定檔可供儲存個人的座車設定。每個駕駛人設定檔指派給一支遙控器。

遙控器解鎖座車時，會啟動指派的駕駛人設定檔。會執行所有儲存於駕駛人設定檔裡的設定。

多個駕駛人使用各自的遙控器，座車會在解鎖時依據每個人的設定自動進行調整。如果其間有別人使用另外一支遙控器解鎖座車時，會自動調整回原來的設定。

變更的設定自動儲存於目前使用的駕駛人設定檔裡。

如果藉由 iDrive 選取了另一個駕駛人設定檔，會自動進行儲存其中的所有設定。新的駕駛人設定檔會指派給目前使用的遙控器。

另有一個未指派給任何遙控器的來賓設定檔，可用於設定座車而不會改變其它的駕駛人設定檔。

設定

下列系統和功能的設定會儲存於啟用的設定檔裡。可儲存之設定內容，視國家版本和配備而定。

- ▷ 解鎖與上鎖。
- ▷ 車燈。
- ▷ 空調。
- ▷ 音響系統。
- ▷ 儀錶板。
- ▷ 快速鍵。
- ▷ 音量，音色。
- ▷ 控制顯示幕。
- ▷ 導航系統。
- ▷ 泊車距離警示系統。
- ▷ 倒車攝影機。
- ▷ 抬頭顯示幕。
- ▷ 駕馭體驗開關。

- ▷ 駕駛座位置，車外後視鏡位置，方向盤位置。
- ▷ 智慧型安全系統。

設定檔管理

選取設定檔

無論使用哪個遙控器，皆可選取另一個設定檔。

藉由 iDrive:

1. "設定"
 2. "設定檔"
 3. 選取設定檔。
- ▷ 會執行所有儲存在設定檔裡的設定。
- ▷ 選取的設定檔會儲存於目前使用的遙控器。
- ▷ 如果該設定檔已經指派給另一支遙控器，則該設定檔適用於這兩支遙控器。這兩支遙控器的設定不會再有所區別。

更改設定檔名稱

為了避免混淆設定檔，每支設定檔都可以個別名稱命名。

控制顯示幕上:

1. "設定"
2. "設定檔"
3. 選取"選項"。
4. "重新命名目前的設定檔"

回復設定檔

將啟動的設定檔回復為出廠設定。

控制顯示幕上:

1. "設定"
2. "設定檔"
3. 選取"選項"。
4. "重置設定檔"

匯出設定檔

可匯出目前設定檔的大部分設定。

這可用來儲存並再次選取個人設定，例如進廠維修前，此功能相當實用。儲存的個人設定可傳輸至另一部有個人喜好設定功能的車上。

匯出方式如下:

- ▷ 藉由 BMW 線上資訊服務傳輸。
 - ▷ 藉由 USB 裝置上的 USB 介面。
- 支援常見 USB 裝置格式。建議使用 FAT32 和 exFAT 匯出設定檔，其它格式可能無法順利匯出。

控制顯示幕上:

1. "設定"
2. "設定檔"
3. "匯出設定檔"
4. BMW 線上資訊服務: "線上資訊服務"
USB 介面: "USB 裝置"

匯入設定檔

藉由 BMW 線上資訊服務匯出的設定檔，可藉由 BMW 線上資訊服務匯入。

可藉由 USB 介面匯入儲存於 USB 裝置上的設定檔。

藉由匯入箭頭可以匯入現有的設定檔。

控制顯示幕上:

1. "設定"
2. "設定檔"
3. "匯入設定檔"
4. BMW 線上資訊服務: "線上資訊服務"
USB 介面: "USB 裝置"。

使用訪客設定檔

可使用訪客設定檔進行個人設定，這些設定不會儲存於三個個人設定檔中。

此功能對於無個人設定檔而暫時使用座車的駕駛人相當實用。

控制顯示幕上:

1. "設定"
2. "設定檔"
3. "訪客"

訪客設定檔的名稱無法更改。不會匹配給目前使用的遙控器。

啟動時顯示設定檔清單

可於每次啟動時顯示設定檔清單，以供選取所需的設定檔。

控制顯示幕上：

1. "設定"
2. "設定檔"
3. 選取"選項"。
4. "啟動時顯示設定檔清單"

藉由遙控器

注意事項



警告

留置於車內的人員或寵物可能將車門上鎖，並將自己鎖在車內。座車因此無法從車外打開。有人身傷害之虞。請攜帶遙控器，以便能從車外打開座車。◀

解鎖



按壓遙控器上的按鍵。

視設定（參考 37 頁）而定，會解鎖下列通道。

- ▷ 駕駛座車門和油箱蓋板。
- ▷ 所有的車門、尾門和油箱蓋板。

另外會執行下列功能：

- ▷ 會打開車內燈，天暗時另外會打開車前燈。若先前以手動關閉車內燈的話，則無此功能可用。
- ▷ 若先前已啟動此功能的話，會打開迎賓燈。
- ▷ 藉由便捷關閉折入的車外後視鏡會折出。
- ▷ 會關閉防盜系統。
- ▷ 會關閉原廠防盜系統（參考 38 頁）。

便捷開啟



解鎖後按住遙控器上的按鍵。

只要按住遙控器上的按鍵，車窗和天窗會打開。

上鎖



警告

某些國家規格的車型，若從車外上鎖座車，則無法從車內解鎖座車。

若必須長時間待在車內，同時又受到高溫或嚴寒時，會有受傷或生命的危險。有人在車上時，請勿從車外上鎖。◀

駕駛側車門必須已關閉。



按壓遙控器上的按鍵。

將所有車門、尾門和油箱蓋板上鎖。

會啟動防盜系統。防盜系統可防止他人從座車的車門拉扣或藉由撬門工具將車門打開。

會啟動原廠防盜系統（參考 38 頁）。

便捷關閉



上鎖後按住遙控器上的按鍵。

只要按住遙控器按鍵，車窗和天窗會關閉。

車外後視鏡會折入。

若作動警示閃光燈，則車外後視鏡無法折入。



警告

使用便捷關閉時，可能會夾到身體部位。有人身傷害之虞。使用便捷關閉時，請注意動作區域應該淨空。◀

打開車內燈和車前燈



於座車上鎖時，按壓遙控器上的按鍵。

僅於天暗時會打開車前燈。若先前以手動關閉車內燈的話，則無此功能可用。

若於上鎖後 10 秒鐘內再次按壓按鍵，則原廠防盜系統的車內動態偵測器和傾斜警報器（參考 39 頁）會被解除。上鎖後等待 10 秒鐘才再次按壓按鍵。

解鎖尾門

使用行李廂蓋自動操作系統時：

為避免遙控器被鎖在車內，請勿將遙控器放置於行李廂內。



按住遙控器上的按鍵約 1 秒鐘。

無論行李廂蓋處於上鎖或解鎖狀態，廂蓋都會稍微打開。

若配備尾門自動操作系統，關閉的尾門會自動打開。將打開的尾門關閉時，按住遙控器按鍵直到尾門關閉為止。

視配備和國家版本而定，可設定是否將車門解鎖。進行設定（參考 37 頁）。

車門若未解鎖，則關閉後，尾門會再次上鎖。因此，請隨身攜帶遙控器，切勿將遙控器置於行李廂內，否則將尾門關閉時會將遙控器鎖在行李廂內。

注意

於行車時，尖銳或有稜角的物品可能會衝撞到後擋和加熱線。有導致財物損壞的危險。請包覆稜角並留意尖銳的物品不會衝撞到後擋。◀

故障

座車辨識遙控器時可能由於下列情況下受到干擾：

- ▷ 遙控器電池電力耗竭。更換電池（參考 28 頁）。
- ▷ 由於受到電台發射天線或其它高功率射頻設施的無線電干擾。
- ▷ 由於遙控器包覆金屬物品。
- ▷ 由於受到近旁行動電話或其它電子裝置的無線電干擾。

勿與金屬物品或電子裝置一同攜帶遙控器。

在受到干擾的情況下，亦可免遙控器（參考 32 頁）從車外解鎖和上鎖。

免遙控器

從車外



警告

某些國家規格的車型，若從車外上鎖座車，則無法從車內解鎖座車。

若必須長時間待在車內，同時又受到高溫或嚴寒時，會有受傷或生命的危險。有人在車上時，請勿從車外上鎖。◀



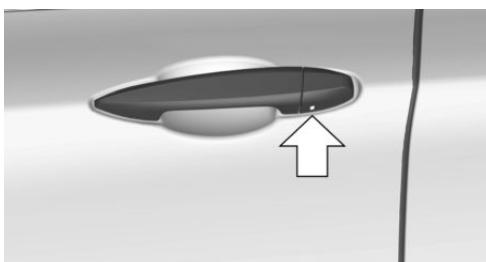
注意

車門鎖緊固在車門上。車門把手可拉動。插入整合式鑰匙，拉動車門把手時，可能會損壞烤漆或鑰匙。有導致財物損壞的危險。請於拉動外側車門把手前拔出整合式鑰匙。◀

藉由整合式鑰匙（參考 28 頁）從車門鎖將駕駛座車門上鎖或解鎖。其它車門必須從車內解鎖和上鎖。

1. 取下車門鎖上的蓋子。

為此，將整合式鑰匙從下方推入鎖孔，直到底部，並將蓋子取下。



2. 車門鎖解鎖或上鎖。

原廠防盜系統

藉由整合式鑰匙將車輛上鎖不會觸發原廠防盜系統。

藉由車門鎖將車輛解鎖會觸發原廠防盜系統。

解除防盜警報訊號：藉由遙控器解鎖或打開電門，必要時應啟動遙控器的緊急識別（參考 29 頁）功能。

從車內

解鎖與上鎖



藉由中控鎖的按鍵操作。

- ▷ 於前車門關閉時按壓按鍵，會將座車上鎖。
- ▷ 按壓按鍵，會將座車上鎖。
座車上鎖時尚未啟動原廠防盜系統。
油箱蓋板處於解鎖狀態。
發生嚴重的意外事故時，座車會自動解鎖。警示閃光燈與車內燈會亮起。

解鎖和打開

- ▷ 按壓中控鎖按鍵將所有車門解鎖，然後拉動扶手上的車門把手。
- ▷ 拉動欲打開的車門把手。其他車門處於上鎖狀態。

尾門

注意事項

為避免遙控器被鎖在車內，請勿將遙控器放置於行李廂內。

警告

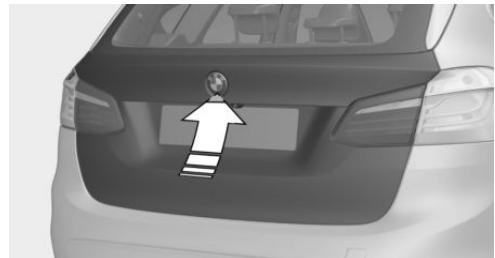
操作尾門時可能會夾到身體部位。有人身傷害之虞。打開和關閉時，請注意尾門動作區域應該淨空。◀

打開

尾門打開時會朝後上方掀起。

應確定有足夠的打開空間。

從車外打開



- ▷ 按壓尾門上的按鍵。
 - ▷ 按住遙控器上的按鍵約 1 秒鐘。車門也可能同樣解鎖。用遙控器解鎖（參考 32 頁）。
- 尾門會解鎖，並可向上掀開。

關閉

注意事項

警告

操作尾門時可能會夾到身體部位。有人身傷害之虞。打開和關閉時，請注意尾門動作區域應該淨空。◀

注意

於行車時，尖銳或有稜角的物品可能會衝撞到後擋和加熱線。有導致財物損壞的危險。請包覆稜角並留意尖銳的物品不會衝撞到後擋。◀

折回



尾門內的凹入把手可方便您將尾門往下拉。

尾門自動操作系統

設定打開的高度

可以設定尾門打開的高度。

注意

尾門打開時會朝後上方掀起。有導致財物損壞的危險。打開和關閉時，請注意尾門動作區域應該淨空。◀

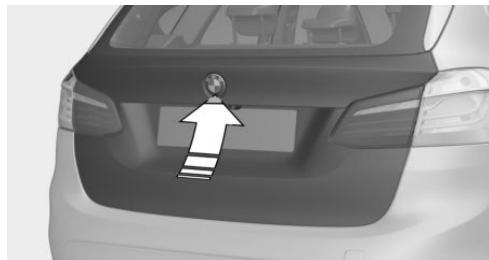
設定打開的高度時請注意，尾門上方至少要有10公分的空間，

1. "設定"
2. "尾門"
3. 旋轉控制器，直到獲得所需的打開高度。
4. 按壓控制器。

打開

注意

尾門打開時會朝後上方掀起。有導致財物損壞的危險。打開和關閉時，請注意尾門動作區域應該淨空。◀



- ▷ 按壓尾門外側的按鍵。
 - ▷  按住遙控器上的按鍵約1秒鐘。
車門也可能同樣解鎖。用遙控器打開（參考32頁）。
 - ▷  向上拉動駕駛座車門置物空間內的按鍵。
- 座車靜止時，尾門會自動打開到設定的高度。廂蓋的打開過程會於下列情況下中斷：
- ▷ 再次按壓按鍵時。
 - ▷ 引擎發動時。

- ▷ 若座車起步。
- ▷ 或藉由按壓尾門內側的按鍵。

折回

注意

於行車時，尖銳或有稜角的物品可能會衝撞到後擋和加熱線。有導致財物損壞的危險。請包覆稜角並留意尖銳的物品不會衝撞到後擋。◀

為避免遙控器被鎖在車內，請勿將遙控器放置於行李廂內。

未配備免鑰匙晶片控制系統：



- ▷ 按壓尾門內側的按鍵。
- 再次按壓按鍵即可停止動作。

免鑰匙晶片控制系統：



- ▷ 按壓尾門內側的按鍵，如箭頭1所示。
再次按壓按鍵即可停止動作。
 - ▷ 按壓按鍵（箭頭2）。
- 關閉尾門後，座車會上鎖。為此，駕駛側車門必須已關閉，而且必須處於車外尾門範圍內。
- 再次按壓按鍵即可停止動作。



- ▷ 按壓尾門外側的按鍵。
再次按壓按鍵即可停止動作。
- ▷  按住遙控器按鍵直到尾門關閉為止。
鬆開按鍵即可停止動作。
- ▷  按壓並按住駕駛座車門上的按鍵。鬆開按鍵即會停止動作。
遙控器必須位於車內才可使用此功能。
尾門自動關閉。
在下列情況下關閉動作會被中斷：

 - ▷ 引擎發動時。
 - ▷ 突然起步時。

手動操作

警告

手動操作卡住的尾門時，尾門可能無意間脫卡。有人員受傷或財物損壞的危險。請勿手動操作卡住的尾門。發生事故後，讓服務廠或合格的專業修車廠檢查安全帶。◀

電系故障時，請以手動方式輕輕地操作尾門。

- ▷ 便捷關閉。
- ▷ 單獨將尾門解鎖。
- ▷ 無須以手動方式打開/關閉尾門。
- ▷ 發動引擎。

注意事項

為避免遙控器被鎖在車內，請勿將遙控器放置於行李廂內。

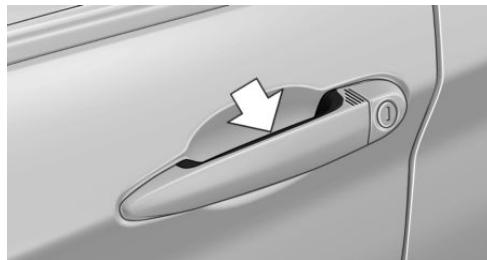
警告

操作尾門時可能會夾到身體部位。有人身傷害之虞。打開和關閉時，請注意尾門動作區域應該淨空。◀

功能操作條件

- ▷ 附近無外在干擾源。
- ▷ 遙控器必須位於車外車門區域內才可進行上鎖。
- ▷ 必須等待約 2 秒鐘才可再次將車輛解鎖或上鎖。
- ▷ 遙控器必須位於車內才可發動引擎。

解鎖



完全握住駕駛或前乘客座的車門把手（箭頭）。
這相當於按壓遙控器上的  按鍵。

免鑰匙晶片控制系統

原理

此功能讓您無須使用遙控器即可進入車內。

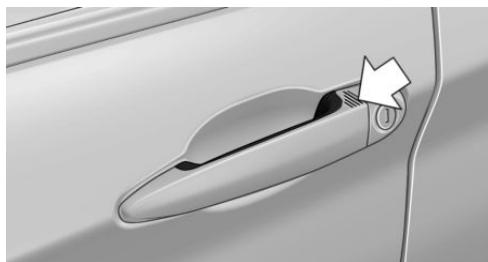
您只需攜帶遙控器即可，例如放置於夾克口袋中。

座車會自動辨識座車附近或車內的遙控器。

免鑰匙晶片控制系統支援下列功能：

- ▷ 將座車解鎖/上鎖。

上鎖



以手指觸摸駕駛座或前乘客座車門把手的範圍（箭頭）約 1 秒鐘，不握住車門把手。

這相當於按壓搖控器上的 按鍵。

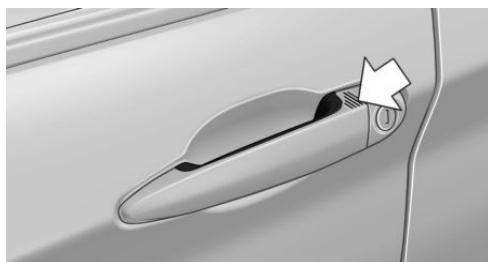
為減少車上電力的消耗，將座車上鎖時應確實將電門和所有電器設備關閉。

便捷關閉



警告

使用便捷關閉時，可能會夾到身體部位。有人身傷害之虞。使用便捷關閉時，請注意動作區域應該淨空。◀



以手指觸摸並壓著駕駛座或前乘客座車門把手的範圍，不握住車門把手。

這相當於壓住搖控器上的 按鍵。

上鎖時，車窗與天窗會關閉，車外後視鏡也會折入。

單獨解鎖尾門

按壓尾門外側的按鍵。

這相當於按壓搖控器上的 按鍵。

車門狀態不改變。

請隨身攜帶遙控器，切勿將遙控器置於行李廂內，否則將尾門關閉時會將遙控器鎖在行李廂內。



注意

尾門打開時會朝後上方掀起。有導致財物損壞的危險。打開和關閉時，請注意尾門動作區域應該淨空。◀

無須手動打開和關閉尾門

基本說明

僅需手持遙控器即可打開尾門。若配備尾門自動操作系統，亦可免手動關閉。若兩個感應器辨識到車尾中央範圍內向前移動的足部動作，尾門會自動打開或關閉。

執行足部動作



警告

不碰觸操作行李廂蓋時，可能會碰觸到座車部件，例如炙熱的排氣系統。有人身傷害之虞。足部動作時注意距離，請勿碰觸座車。◀

1. 應站於座車後方中央的位置，大約距離車尾一個手臂長。
2. 將一隻腳朝行駛方向儘量伸入車下，並立即收回。進行此動作時，腿部應於兩個感應器間的範圍內移動。



打開

繼續向前進行足部動作。

無論先前尾門處於上鎖或解鎖狀態，尾門都會打開。

打開前，警報閃光燈會開始閃爍。

如果遙控器處於感應範圍內，尾門可能會由於無意或錯誤辨識的足部動作而打開。

車尾區域約 1.5 公尺為感應範圍。

警告

操作尾門時可能會夾到身體部位。有人身傷害之虞。打開和關閉時，請注意尾門動作區域應該淨空。◀

注意

尾門打開時會朝後上方掀起。有導致財物損壞的危險。打開和關閉時，請注意尾門動作區域應該淨空。◀

折回

繼續向前進行足部動作。

尾門關閉前，警示閃光燈會開始閃爍，也會出現警示音訊。

關閉尾門並不影響座車上鎖狀態。

為避免遙控器被鎖在車內，請勿將遙控器放置於行李廂內。

再做一次足部動作可中斷關閉過程。

如果遙控器處於感應範圍內，尾門可能會由於無意或錯誤辨識的足部動作而關閉。

車尾區域約 1.5 公尺為感應範圍。

警告

操作尾門時可能會夾到身體部位。有人身傷害之虞。打開和關閉時，請注意尾門動作區域應該淨空。◀

注意

尾門打開時會朝後上方掀起。有導致財物損壞的危險。打開和關閉時，請注意尾門動作區域應該淨空。◀

故障

座車辨識遙控器時可能由於下列情況下受到干擾：

- ▷ 遙控器電池電力耗竭。更換電池（參考 28 頁）。
- ▷ 由於受到電台發射天線或其它高功率射頻設施的無線電干擾。

- ▷ 由於遙控器包覆金屬物品。
- ▷ 由於受到近旁行動電話或其它電子裝置的無線電干擾。

勿與金屬物品或電子裝置一同攜帶遙控器。

在受到干擾的情況下，可使用遙控器或使用整合式鑰匙（參考 32 頁）解鎖和上鎖。

設定

解鎖

會將設定儲存於目前的設定檔（參考 29 頁）中。

車門

1. "設定"
2. "車門/鑰匙"
3.  選取符號。
4. 選取所需的功能：
 - ▷ "僅駕駛座車門" 僅將駕駛座車門和油箱蓋板解鎖。再次按壓按鍵可將整輛車解鎖。
 - ▷ "所有車門" 將整輛車解鎖。

尾門

視配備和國家版本而定，可能不提供此設定。

1. "設定"
2. "車門/鑰匙"
3.  選取符號。
4. 選取所需的功能：
 - ▷ "尾門" 視配備而定，尾門會解鎖或打開。
 - ▷ "尾門 + 車門" 視配備而定，尾門會解鎖或打開，車門也會解鎖。

座車的警示訊號

會將設定儲存於目前的設定檔（參考 29 頁）中。

1. "設定"
2. "車門/鑰匙"
3. "上鎖 / 解鎖時的目視訊號"

會以閃爍兩次表示解鎖，閃爍一次表示上鎖。

自動上鎖

會將設定儲存於目前的設定檔（參考 29 頁）中。

1. "設定"
2. "車門/鑰匙"
3. 選取所需的功能:
 - ▷ "自動重新上鎖"

如果解鎖後一段時間沒有打開車門，座車會自動上鎖。
 - ▷ "車輛起步後上鎖"

於座車起步後自動上鎖。

選取座椅、後視鏡設定

最後設定的駕駛座和車外後視鏡位置會儲存於目前使用的遙控器中。

若已啟動此功能，在座車解鎖時會自動選取前次的設定位置。

警告

移動座椅時有夾傷的危險。有人員受傷或財物損壞的危險。調整座椅時，請注意淨空座椅動作區域。◀

可藉由下列方式中斷調整程序：

- ▷ 藉由按壓任一座椅調整開關。
- ▷ 藉由按壓任一座椅和後視鏡記憶功能按鍵。

啟動設定

1. "設定"
2. "車門/鑰匙"
3. "自動調整為上次座椅位置"

原廠防盜系統

原理

座車上鎖後，原廠防盜系統會於下列情況觸發：

- ▷ 車門，引擎蓋或尾門打開時。
- ▷ 車內有動作時。
- ▷ 座車傾斜度改變時，例如有人頂起座車欲偷竊車輪或車子被拖吊時。
- ▷ 電瓶的電力中斷。

若有未經授權的人企圖侵入車內，原廠防盜系統會以下列方式表示：

- ▷ 啟動警報訊號。
- ▷ 警示閃光燈閃動。

打開與關閉

以遙控器或免鑰匙晶片控制系統或車門鎖將座車解鎖或上鎖，原廠防盜系統會同時解除或啟動。

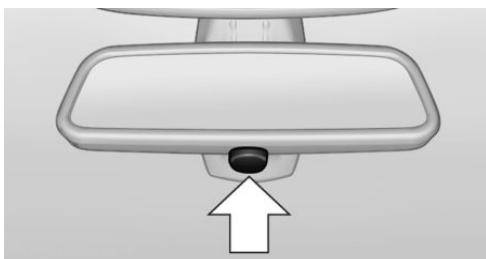
啟動原廠防盜系統的情況下打開車門鎖

藉由車門鎖將座車解鎖會觸發原廠防盜系統。
關閉警報訊號（參考 39 頁）

啟動原廠防盜系統的情況下打開尾門

啟動原廠防盜系統的情況下，亦可打開尾門。
於車門上鎖時關上尾門，尾門即上鎖並受到防盜系統保護。警示閃光燈閃爍一次。

車內後視鏡上的指示燈



- ▷ 指示燈每兩秒鐘閃動一次：
原廠防盜系統已啟動。
- ▷ 指示燈閃爍大約 10 秒鐘，之後每 2 秒鐘閃動一次：

車內防盜動態偵測器和傾斜警報器未啟動，因為車門、引擎蓋或尾門未關妥。請注意關妥。

關妥後即啟動車內防盜動態偵測器和傾斜警報器。

- ▷ 座車解鎖後指示燈熄滅：未有人企圖進入車內。
- ▷ 在座車解鎖後指示燈持續閃動，直到電門打開為止，但不超過 5 分鐘：曾觸發警報訊號。

傾斜警報器

監控座車的傾斜度。

例如有人企圖偷竊車輪或座車被拖吊時會觸發警報訊號。

車內防盜動態偵測器

必須關閉車窗與天窗才可確保其保護功能。

避免錯誤的警報訊號

在下列情況下，可同時關閉傾斜警報器與車內防盜動態偵測器：

- ▷ 在自動洗車機內或洗車道上。
- ▷ 在雙層車庫中。
- ▷ 以火車，船或拖車運送座車時。
- ▷ 車內有動物時。

關閉傾斜警報器與車內防盜動態偵測器

 於座車上鎖後的 10 秒鐘內再次按壓遙控器上的按鍵。

指示燈亮起約 2 秒鐘，然後開始持續閃動。

傾斜警報器與車內防盜動態偵測器會被關閉，直到再次將座車上鎖為止。

關閉警報訊號

- ▷ 使用遙控器解鎖座車或打開電門，視情況利用遙控器緊急識別（參考 29 頁）。
- ▷ 配備免鑰匙晶片控制系統：僅需手持遙控器觸摸駕駛座或前乘客座車門把手即可解鎖。

電動窗

提示



警告

車內無人看管的孩童或動物可能會使得座車移動，因而危及自身或交通，例如由於下列的行為：

- ▷ 按壓 Start/Stop 按鈕。
- ▷ 釋放駐車煞車。
- ▷ 打開和關閉車門或車窗。
- ▷ 排入 N 檔位。
- ▷ 操作座車配備。

有發生意外或人身傷害之虞。請勿讓孩童或動物不受看管留在車內。離開座車時，務必帶著遙控器並將座車上鎖。◀

概要說明



電動窗



安全開關

打開

- ▷  將開關推至阻抗點。

壓住開關時車窗會持續打開。

- ▷  將開關推過阻抗點。

車窗會自動打開。再次按壓開關即可停止動作。

亦請參閱：藉由遙控器進行便捷開啟（參考 31 頁）。

關閉



警告

雖然有防夾制保護功能，操作車窗時可能會夾到身體部位或物品。有人員受傷或財物損壞的危險。打開和關閉時，請注意車窗動作區域應該淨空。◀

▶ 將開關拉至壓力點為止。

拉住開關時車窗會持續關閉。

▶ 將開關拉過壓力點。

車窗會自動關閉。再次拉動開關即可停止動作。

亦請參閱：藉由遙控器進行便捷關閉（參考 31 頁）。

亦請參閱：藉由免鑰匙晶片控制系統（參考 35 頁）關閉。

關閉電門後

在下列情況下仍可操作車窗：

- ▶ 打開 R 段電時，可長時間操作。
- ▶ 在電門關閉後，可於約 1 分鐘內操作。

防夾制保護功能



警告

雖然有防夾制保護功能，操作車窗時可能會夾到身體部位或物品。有人員受傷或財物損壞的危險。打開和關閉時，請注意車窗動作區域應該淨空。◀



警告

車窗上的配件，例如天線，可能會影響防夾制保護功能。有人身傷害之虞。請勿在車窗動作的區域裝設配件。◀

若車窗關閉時，閉合力超過特定數值時，關閉動作會中斷。

車窗會再次稍微打開。

在無防夾制保護功能的情況下關閉



警告

雖然有防夾制保護功能，操作車窗時可能會夾到身體部位或物品。有人員受傷或財物損壞的危險。打開和關閉時，請注意車窗動作區域應該淨空。◀

若車外有危險或結冰造成您無法正常關閉車窗，請執行下列步驟：

1. 將開關拉過壓力點並停在該處。
防夾制保護功能受到限制，當車窗的閉合力超過特定數值，車窗會稍微打開。
2. 於 4 秒鐘內再次將開關拉過壓力點並停在該處，
車窗無防夾制保護功能。

安全開關

基本說明

安全開關可防止例如孩童藉由後座的開關打開或關閉後車窗。

注意事項



警告

雖然有防夾制保護功能，操作車窗時可能會夾到身體部位或物品。有人員受傷或財物損壞的危險。打開和關閉時，請注意車窗動作區域應該淨空。◀

如果後座搭乘兒童或動物時，為避免無意間關閉車窗，請按壓安全開關。

打開與關閉



按壓按鍵。

當安全功能啟動時，LED 燈會亮起。

全景式天窗

基本說明

可藉由同一個開關個別或同時操作天窗和襯板。



注意事項



警告

操作天窗時可能會夾到身體部位。有人身傷害之虞。打開和關閉時，請注意天窗動作區域應該淨空。◀



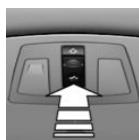
警告

車內無人看管的孩童或動物可能會使得座車移動，因而危及自身或交通，例如由於下列的行為：

- ▷ 按壓 Start/Stop 按鈕。
- ▷ 釋放駐車煞車。
- ▷ 打開和關閉車門或車窗。
- ▷ 排入 N 檔位。
- ▷ 操作座車配備。

有發生意外或人身傷害之虞。請勿讓孩童或動物不受看管留在車內。離開座車時，務必帶著遙控器並將座車上鎖。◀

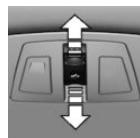
頂起和關閉頂起的天窗



將開關短暫往上推。

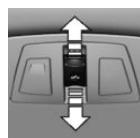
- ▷ 關閉的天窗會頂起，同時襯板會稍微打開。
- ▷ 打開的天窗會移至頂起位置。襯板會移動。
- ▷ 會關閉頂起的天窗。襯板會移動。

分別打開/關閉天窗和襯板



- ▷ 將開關朝所需的方向推至壓力點並停在該處。
將開關保持於此位置，襯板會打開。若襯板已完全打開，則天窗會打開。
拉住開關時天窗會持續關閉。若天窗已關閉或處於頂起的位置，則襯板會關閉。
- ▷ 將開關朝所需的方向推過壓力點。
襯板會自動打開。若襯板已完全打開，則天窗會自動打開。
天窗會自動關閉。若天窗已關閉或處於頂起的位置，則襯板會自動關閉。
向上按壓開關即可停止動作。

同時打開/關閉天窗和襯板



將開關連續朝所需的方向短暫推過壓力點二次。
天窗和襯板會同時打開。向上按壓開關即可停止動作。

- ▷ 亦請參閱：藉由遙控器進行便捷開啟（參考 31 頁）和便捷關閉（參考 31 頁）。
- ▷ 亦請參閱：藉由免鑰匙晶片控制系統（參考 35 頁）關閉。

舒適位置

若天窗沒有自動完全打開，那是已達舒適位置了。在此位置上，車內的風聲最小。

若確實要將其完全打開或關閉，再次壓住開關讓其繼續動作。

關閉電門後

電門關閉後大約一分鐘內仍可操作天窗。

防夾制保護功能

若天窗的閉合力超過特定數值，從中間位置關閉或從頂起位置關閉的動作會中斷。車窗會再次稍微打開。



警告

操作天窗時可能會夾到身體部位。有人身傷害之虞。打開和關閉時，請注意天窗動作區域應該淨空。◀

從打開的位置在無防夾制保護功能的情況下關閉

有外來危險時應執行下列動作：

1. 將開關向前推過壓力點，並持續壓住。
防夾制保護功能受到限制，當天窗的閉合力超過特定數值，天窗會稍微打開。
2. 再次將開關向前推過壓力點，並持續壓住，直到天窗在無防夾制保護功能的情況下關閉。請注意，應確保關閉區域不受阻礙。

從頂起的位置在無防夾制保護功能的情況下關閉

如有外來危險，將開關向前推過壓力點並壓住。

天窗在無防夾制保護功能的情況下關閉。

電源中斷後重新進行初始化

若電力於打開和關閉過程中中斷，天窗的操作可能會受到限制。

系統初始化

可於座車靜止，但引擎仍在運轉時進行系統初始化。

進行初始化時，天窗會在無防夾制保護功能的情況下關閉。



警告

操作天窗時可能會夾到身體部位。有人身傷害之虞。打開和關閉時，請注意天窗動作區域應該淨空。◀



向上壓住開關，直到完成初始化：

- ▷ 初始化程序會於 15 秒鐘內開始，並於天窗和襯板完全關閉後完成。
- ▷ 天窗在無防夾制保護功能的情況下關閉。

調整

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

安全的座椅位置

讓您能輕鬆駕駛並降低疲勞的先決條件，是配合乘客需求而調整的座椅位置。

在發生意外時，座椅位置與下列配備的搭配可發揮重要作用：

- ▷ 安全帶（參考 46 頁）。
- ▷ 頭枕（參考 48 頁）。
- ▷ 空氣囊（參考 90 頁）。

前座椅

注意事項

! 警告

於行駛中進行座椅調整，可能會導致不預期的座椅移動。座車可能會失控。有造成意外之虞。請僅於座車靜止時調整駕駛側的座椅。◀

! 警告

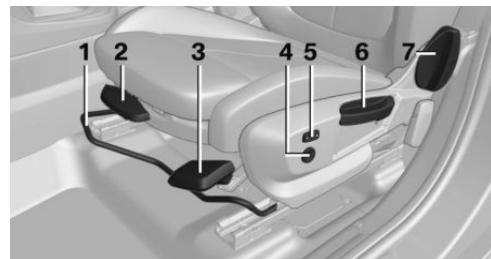
若椅背過於向下傾斜，則無法保證安全帶的保護效果。發生意外事故時會有乘客滑至安全帶以下的危險。有人身傷害或生命危險之虞。請於行駛前調整座椅。請盡可能調整椅背為筆直，並請勿於行駛中進行變更。◀

! 警告

移動座椅時有夾傷的危險。有人員受傷或財物損壞的危險。調整座椅時，請注意淨空座椅動作區域。◀

手動調整座椅

概要說明



- 1 縱向位置
- 2 腿部支撐
- 3 傾斜度
- 4 腰部支撐
- 5 椅背寬度
- 6 車身高度
- 7 椅背角度

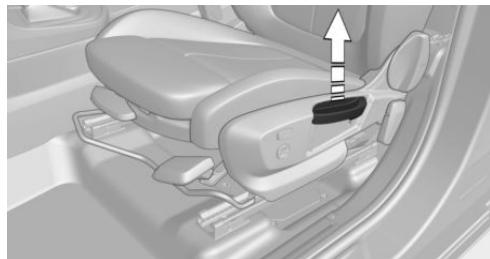
縱向位置



拉動扳桿，將座椅朝所需的方向推動。

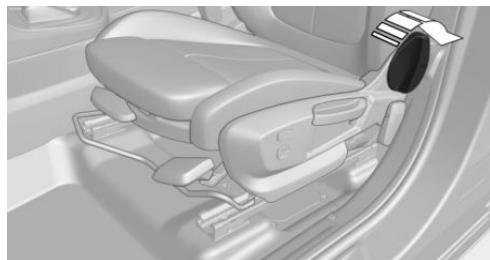
鬆開扳桿後，將座椅輕輕向前或向後移動，讓其正確卡入定位。

車身高度



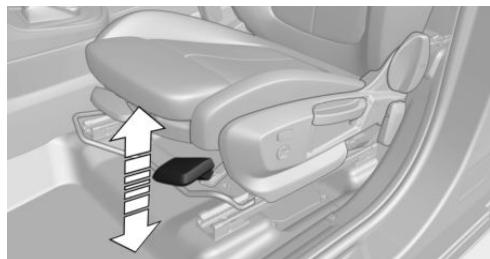
持續向上或向下按壓扳桿，直到達到所需的高度為止。

椅背角度



按壓扳桿，視需要調整椅背。

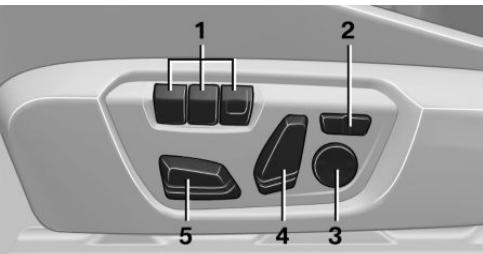
傾斜度



持續向上或向下按壓扳桿，直到達到所需的傾斜度為止。

電動調整座椅

概要說明

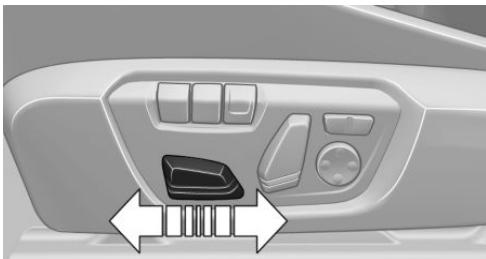


- 1 座椅和後視鏡記憶位置
- 2 椅背寬度
- 3 腰部支撐
- 4 椅背角度
- 5 縱向位置, 高度, 傾斜度

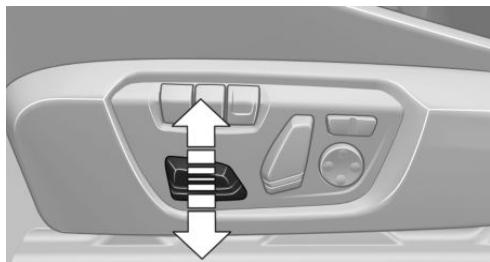
基本說明

駕駛座的座椅設定會儲存於目前使用的設定檔中。藉由遙控器將車輛解鎖時，若啟動功能（參考 38 頁），則會自動選取位置。

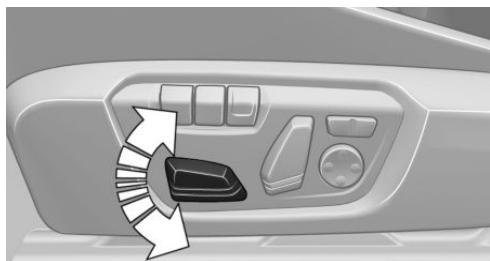
細部調整



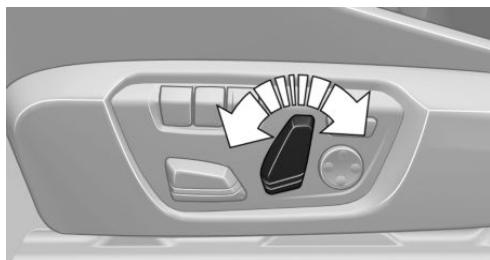
縱向位置。



高度。



座椅角度。



椅背角度。

腰部支撐

可改變椅背的弧度，以增加脊椎位置的腰部支撐。可支撐骨盆的上半部和脊椎，讓您獲得挺直的坐姿。



- ▷ 按壓開關的前方/後方：
增加/降低弧度。
- ▷ 按壓開關的上方/下方：
將彎曲部分向上/向下移動。

椅背寬度



藉由側翼按鈕改變椅背寬度，以便調整橫向支撐。

前座椅加熱功能

概要說明



座椅加熱功能

啟動

每按壓按鍵一次即可切換一個溫度。

三個LED燈亮起表示設定為最高溫度。
若於約15分鐘內繼續行駛，座椅加熱功能會以最後設定的溫度自動啟動。

若啟動ECO PRO（參考156頁），暖氣功能會減弱。

腿部支撐



拉動座椅前方的扳桿，並調整腿部支撐。

關閉

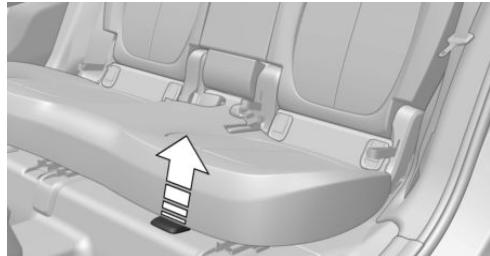
按住按鍵，直到 LED 燈熄滅。

後座椅**第二排座椅****注意事項****警告**

折下後座的中央扶手有夾傷的危險。有人身傷害之虞。打開和關閉時，請注意中央扶手動作區域應該淨空。

警告

於行駛中進行座椅調整，可能會導致不預期的座椅移動。座車可能會失控。有造成意外之虞。請僅於座車靜止時調整駕駛側的座椅。

縱向位置

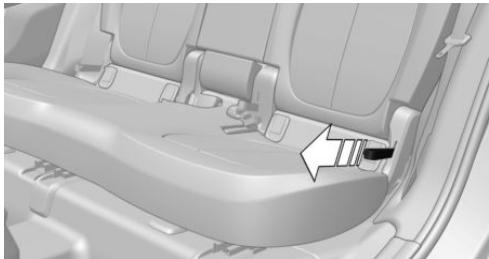
拉動扳桿，將座椅朝所需的方向推動。

鬆開扳桿後，將座椅輕輕向前或向後移動，讓其正確卡入定位。

縱向調整為 60:40 比例。

椅背角度**警告**

無意間於行駛中由解鎖點解鎖後座椅背，可能導致椅背不期然的移動。有人身傷害之虞。請勿繫掛物品於後座椅背的解鎖點上。



拉動扳桿，視需要調整椅背。

安全帶**安全帶的數量**

為了乘客安全，座車配有五條安全帶。但必須正確扣上這些安全帶才具有保護效果。

後座二側座椅上的整合式安全帶環扣僅供後座左右二側的乘客使用。

後座內側座椅上的安全帶環扣僅供乘坐於中央的乘客使用。

基本說明

起步前應確定所有乘客皆繫上安全帶。

為了保護乘客安全，會及時鬆開安全帶拉緊裝置。繫上安全帶時，應緩緩的將安全帶拉出捲軸。

空氣囊為輔助的安全裝置，無法取代安全帶的功能。

安全帶的固定點適合各種體型的成人使用。

注意事項**警告**

若有多人同繫一條安全帶，則無法保證安全帶的保護效果。有人身傷害或生命危險之虞。一條安全帶僅可供一人使用。請勿將嬰兒和孩童放在腿上，應放在指定的兒童輔助座椅上，並恰當予以固定。

警告

如果不正確繫掛安全帶，安全帶的保護功能可能受到限制或完全喪失。不正確繫掛的安全帶可能導致額外的受傷，例如發生意外時或煞車

及迴避車輛時。有人身傷害或生命危險之虞。請注意，所有的乘客都正確繫上安全帶。◀

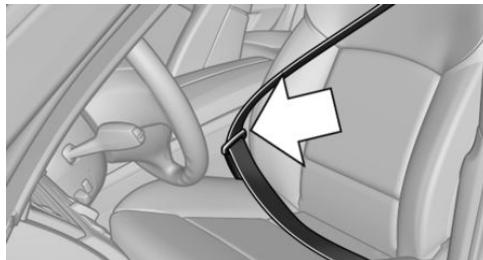
⚠ 警告

後座椅背若未卡定，無法保證中央安全帶的保護功能。有人身傷害或生命危險之虞。使用中央安全帶時，請卡定長椅的後座椅背。◀

安全帶的正確使用

- ▷ 安全帶不得扭轉，並應儘量貼緊身體、越過骨盆和肩膀拉緊。
- ▷ 環腰安全帶應緊貼於腰部。安全帶不得壓在腹部。
- ▷ 安全帶不得貼在或越過頸部、有銳角、堅硬或易碎的物品。
- ▷ 應避免穿著蓬鬆的衣服。
- ▷ 應經常將上身區域的安全帶往上拉緊。

繫上安全帶



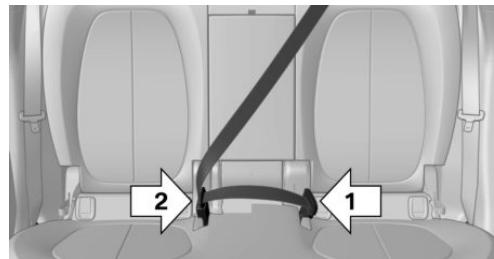
必須聽見安全帶環卡入定位的聲音。

鬆開安全帶

1. 握住安全帶。
2. 按壓安全帶環扣上的紅色按鍵。
3. 將安全帶導回捲軸。

後座中央安全帶

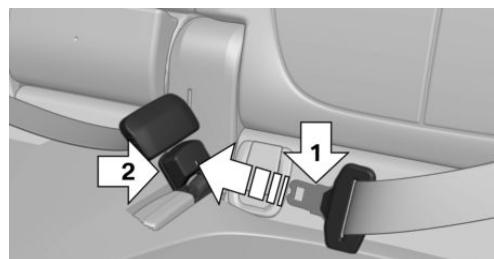
繫上安全帶



1. 從車內頂支座拉出安全帶環。
 2. 將下部帶環插入安全帶環扣，箭頭 1。
 3. 將上部帶環插入安全帶環扣，箭頭 2。
- 必須聽見卡入帶環扣的聲音。

鬆開安全帶

1. 握住安全帶。
2. 按壓安全帶環扣上的紅色按鍵。
3. 利用帶環，箭頭 1，打開第二個帶環扣，箭頭 2。



4. 將安全帶導向車內頂的支座內。

駕駛及前座乘客的安全帶提示功能



此時會顯示動態偵測器訊息。應檢查是否正確繫上安全帶。

若駕駛未繫上安全帶，則會觸發繫掛安全帶的提示。

在某些國家規格的車型上，若前座乘客未繫掛安全帶或座椅上放有重物，繫掛安全帶的提示會於車速高於約 10 公里/小時時觸發。

後座安全帶提示功能



發動引擎後，儀錶板上的指示燈會亮起。

- ▷ 綠色：後座相應座位上的安全帶已繫上。
- ▷ 紅色：後座相應座位上的安全帶未繫上。

若於行駛中有後座安全帶被鬆開，且安全帶提示功能在啟動狀態，則會發出警示訊號。

受損的安全帶



警告

在下列情況下安全帶的保護功能會受到限制或完全消失：

- ▷ 安全帶受損、受到污染或受到變更。
- ▷ 安全帶環受損或嚴重受到污染。
- ▷ 安全帶拉緊裝置或安全帶捲軸受到變更。

安全帶可能會於發生事故時不知不覺中受到損壞。有人身傷害或生命危險之虞。請勿變更安全帶、安全帶環、拉緊裝置、捲軸和安全帶固定裝置，並保持清潔。發生事故後，讓服務廠或合格的專業修車廠檢查安全帶。◀

前座頭枕

注意事項



警告

頭枕因拆卸或不正確調整而失去保護效果，可能會導致頭部和頸部區域受傷。有人身傷害之虞。請於行駛前在有乘客的座椅上安裝頭枕，並確定頭枕可在眼睛的高度上支撐後腦勺。◀



警告

頭枕上的物品會減弱頭部和頸部區域的保護效果。有人身傷害之虞。

- ▷ 切勿於座椅或頭枕上安裝椅套。
- ▷ 切勿直接在頭枕上懸掛衣架等物品。
- ▷ 僅可於頭枕上加裝被認可為安全的配件。
- ▷ 請勿於行駛中使用配件，例如枕頭。◀

正確地調整頭枕

基本說明

將頭枕調整至正確的高度可降低颈部於意外中受傷的風險。

車身高度

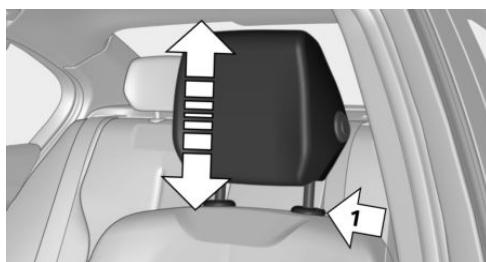
應將頭枕的中央部分調整至與眼睛等高的位置。

車距

將頭枕距離調整為儘可能貼近頭部後方。

可視需要藉由調整椅背的傾斜度調整頭枕距離。

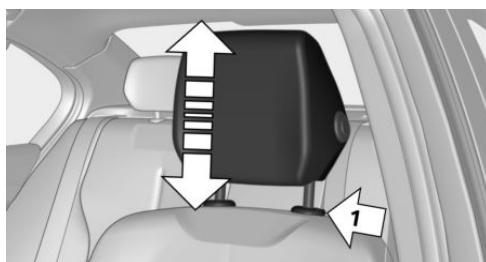
調整高度



- ▷ 升高：用推。
- ▷ 降低：按壓按鍵（箭頭 1），並將頭枕往下推。

取下

僅於該座椅未搭載乘客時才可將頭枕取下。



1. 將頭枕向上推到壓力點為止。
2. 按壓按鍵（箭頭 1），並將整個頭枕拉出。

後座頭枕

注意事項

警告

頭枕因拆卸或不正確調整而失去保護效果，可能會導致頭部和頸部區域受傷。有人身傷害之虞。請於行駛前在有乘客的座椅上安裝頭枕，並確定頭枕可在眼睛的高度上支撐後腦勺。◀

警告

頭枕上的物品會減弱頭部和頸部區域的保護效果。有人身傷害之虞。

- ▷ 切勿於座椅或頭枕上安裝椅套。
- ▷ 切勿直接在頭枕上懸掛衣架等物品。
- ▷ 僅可於頭枕上加裝被認可為安全的配件。
- ▷ 請勿於行駛中使用配件，例如枕頭。◀

正確地調整頭枕

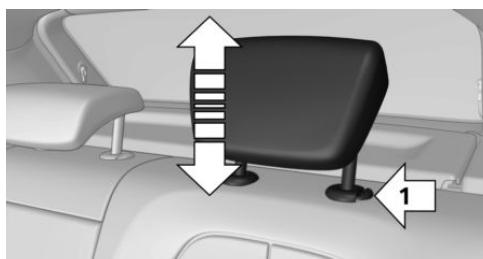
基本說明

將頭枕調整至正確的高度可降低頸部於意外中受傷的危險。

車身高度

應將頭枕的中央部分調整至與眼睛等高的位置。

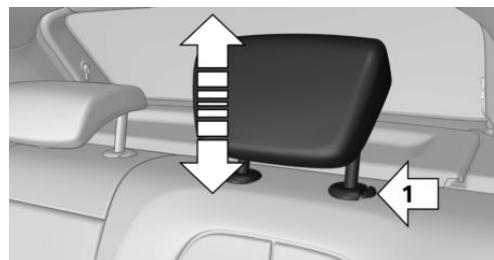
調整高度



- ▷ 升高：用推。
- ▷ 降低：按壓按鍵（箭頭 1），並將頭枕往下推。

取下

僅於該座椅未搭載乘客時才可將頭枕取下。



1. 將頭枕向上推到壓力點為止。
2. 按壓按鍵（箭頭 1），並將整個頭枕拉出。

座椅和後視鏡記憶位置

原理

兩個駕駛座位置和車外後視鏡位置可儲存於並取用自設定檔（參考 29 頁）。不會儲存椅背和腰部支撐的寬度設定。

注意事項

警告

於行駛中使用記憶功能，可能會導致不預期的座椅移動。座車可能會失控。有造成意外之虞。請僅於靜止時調取記憶功能。◀

警告

移動座椅時有夾傷的危險。有人員受傷或財物損壞的危險。調整座椅時，請注意淨空座椅動作區域。◀

概要說明



記憶

1. 打開電門。
2. 調整至所需的位置。
3. **SET** 按壓按鍵。按鍵上的 LED 燈亮起。
4. 只要 LED 燈還亮著時，按壓所需的按鍵 1 或 2。LED 燈熄滅。

SET 無意間按到按鍵：
再次按壓按鍵。

LED 燈熄滅。

選取

基本說明

調取記憶功能有兩種方式：

- ▷ 便利功能（參考 50 頁）。
- ▷ 安全功能（參考 50 頁）。

便利功能

1. 打開駕駛座車門。
2. 視需要關閉電門。
3. 輕壓所需的按鍵 1 或 2。

會自動進行適當的座椅調整。

若按壓座椅調整開關或任一記憶按鍵，則調整程序會中斷。

安全功能

1. 關閉駕駛座車門或打開電門。
2. 輕壓所需要的按鍵 1 或 2，直到完成調整程序。

選取的功能已被關閉

選取已儲存座椅位置的功能在短時間後會自動關閉，以免電瓶耗竭。

再次開啟選取功能：

- ▷ 打開/關閉車門或尾門。
- ▷ 按壓遙控器上的按鍵。
- ▷ 按壓 Start/Stop 按鈕。

後視鏡

車外後視鏡

基本說明

視配備內容而定，後視鏡的設定會儲存於目前使用的設定檔中。藉由遙控器將車輛解鎖時，若啟動該設定，則會自動選取位置。

注意事項



警告

物品的實際距離比後視鏡中顯示的更為接近。例如於變換車道時，可能會錯估後車的車距。有造成意外之虞。請轉頭過肩觀看後面的交通狀況。◀

概要說明



1 調整 50

2 左/右，自動停車位置功能

3 折出和折入 51

選取後視鏡

切換至其他後視鏡：
推動開關。

電動調整

與按鍵操作類似。

記憶位置

座椅和後視鏡的記憶功能（參考 49 頁）。

手動調整

例如在電系故障時，可藉由按壓後視鏡鏡面邊緣進行調整。

自動停車位置功能

原理

排入倒檔時，乘客側的後視鏡會向下傾斜。此功能可讓您於停車時看清路面附近的路沿或其他障礙物。

啟動

-  將開關推向駕駛側後視鏡位置。
- 排入 R 檔位。

解除

將開關推向駕駛側後視鏡位置。

折出和折入

! 注意

由於車寬的緣故，座車在洗車道內可能受損。有導致財物損壞的危險。洗車前，請用手或按壓按鍵將後視鏡折回。◀

按壓按鍵。

僅當車速低於約 20 公里/小時以下才可折入。

下列情況下折出和折入後視鏡有好處：

- ▷ 在洗車機中。
- ▷ 在狹窄的街道中。
- ▷ 在手動折入後視鏡後讓其回到原位。

折入的後視鏡在速度約為 40 公里/小時時會自動折出。

自動加熱

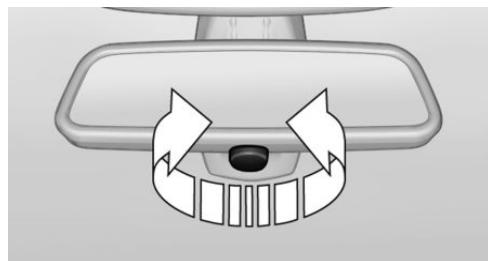
兩個車外後視鏡會於引擎運轉時自動加熱。

自動防眩

兩個車外後視鏡會自動防眩。此功能由車內後視鏡（參考 51 頁）上的光度感應器控制。

車內後視鏡，手動防眩

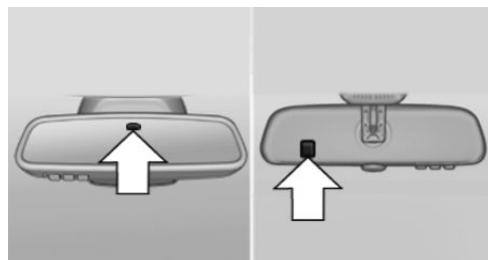
旋轉按鈕



旋轉按鈕即可降低車內後視鏡的眩光。

車內後視鏡，自動防眩

概要說明



此功能由光度感應器控制：

- ▷ 位於鏡面上。
- ▷ 位於後視鏡背面。

功能操作條件

- ▷ 應保持光度感應器清潔。
- ▷ 切勿遮蔽車內後視鏡和前擋間的區域。

方向盤

注意事項

! 警告

於行駛中進行方向盤調整，可能會導致不預期的方向盤移動。座車可能會失控。有造成意外之虞。僅於座車靜止時調整方向盤。◀

電動方向盤鎖

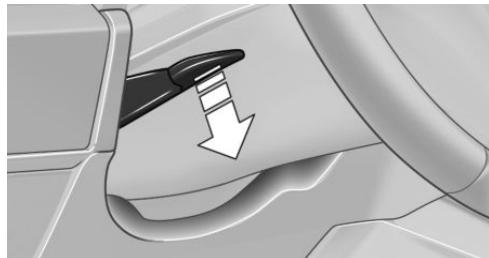
手排模式：打開駕駛座車門時，方向盤會自動鎖定。

打開電門即會解鎖。



於方向盤鎖已啟動情況下，無法操作座車轉向。有造成意外之虞。移動座車前，請先打開電門。◀

調整



1. 打開電門。
2. 將扳桿往下翻折。
3. 縱向調整方向盤，以符合座椅高度。
4. 將扳桿折回。
5. 有必要時，請關閉電門。

方向盤加熱功能

概要說明



方向盤加熱功能

啟動/解除



按壓按鍵。

- ▷ 啟動：LED 燈亮起。
- ▷ 解除：LED 燈熄滅。

安全的搭載兒童

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定

國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

重要的注意項

注意事項



警告

車內無人看管的孩童或動物可能會使得座車移動，因而危及自身或交通，例如由於下列的行為：

- ▷ 按壓 Start/Stop 按鈕。
- ▷ 釋放駐車煞車。

- ▷ 打開和關閉車門或車窗。
- ▷ 排入 N 檔位。
- ▷ 操作座車配備。

有發生意外或人身傷害之虞。請勿讓孩童或動物不受看管留在車內。離開座車時，務必帶著遙控器並將座車上鎖。◀

合適的座椅

利用安全帶固定兒童輔助座椅時，關於在該等座位上使用兒童輔助座椅的資訊 - - 依據 ECE-R 16:

| 分組 | 兒童體重 | 大約年齡 | 前乘客座 - | 後座，外側 | 後座，中央 |
|-----|------------|---------|--------|-------|-------|
| 0 | 至 10 公斤 | 至 9 個月 | U | U | X |
| 0+ | 至 13 公斤 | 至 18 個月 | U | U | X |
| I | 9 – 18 公斤 | 至 4 歲 | U | U | X |
| II | 15 – 25 公斤 | 至 7 歲 | U | U | X |
| III | 22 – 36 公斤 | 自 7 歲 | U | U | X |

U: 適用於准予使用於此一體重分組的整合式兒童輔助座椅。

X: 不適用於准予使用於此一體重分組的整合式兒童輔助座椅。

a) 僅於前乘客座的空氣囊已關閉時。

b) 請將前乘客座移至最後方，並儘可能將其高度調至中央位置，以便安全帶在發生事故時能發揮最佳的作用與保護效果。

c) 在後座使用兒童輔助座椅時，視需要調整前座的縱向位置，並調整或移除後座的頭枕。

於後座搭載兒童

警告

身材低於 150 公分的孩童，沒有另設合適的兒童輔助座椅無法正確繫掛安全帶。如果不正確繫掛安全帶，安全帶的保護功能可能受到限制或完全喪失。不正確繫掛的安全帶可能導致額外的受傷，例如發生意外時或煞車及迴避車輛時。有人身傷害或生命危險之虞。請讓身材低於 150 公分的人使用適當的兒童輔助座椅繫掛。◀

意外事故研究顯示，後座是孩童最安全的乘坐位置。

12 歲以下孩童或身材低於 150 公分的人僅可乘坐於後座上合適年齡、體重和身高的兒童輔助座椅上。



注意：請遵循前乘客座遮陽板上的提示。
依據交通安全法規，兒童應乘坐於後座。
嚴格禁止在前乘客座搭載嬰兒、小孩和兒童。備註：此規定適用於在台灣銷售的車輛。◀

兒童乘坐於前乘客座

請注意，在前乘客座使用兒童輔助座椅前，應先解除乘客座的前座和側邊空氣囊。前乘客座的空氣囊僅可藉由前乘客座空氣囊的專用鑰匙開關（參考 91 頁）予以解除。

注意事項

警告

於觸發時，啟動的空氣囊可能會傷及兒童輔助座椅上的孩童。有人身傷害之虞。請確定解除前乘客座空氣囊，而且"PASSENGER AIRBAG OFF"指示燈亮起。◀



警告

座椅設定錯誤或兒童座椅安裝錯誤，兒童輔助座椅的穩定度會受到限制或完全喪失。有人身傷害或生命危險之虞。請注意，兒童輔助座椅必須緊緊靠在椅背上。請儘量正確地調適牽涉到的椅背角度，並正確調整座椅。請注意，座椅及其椅背必須正確卡入定位。如果可能的話，請調適或去除頭枕。◀

安裝兒童輔助座椅

兒童輔助座椅系統

可向服務廠或合格的專業車廠洽購適合各年齡層和體型使用的兒童輔助座椅。

安裝前

安裝兒童輔助座椅前，請確定椅背已卡入定位。為方便安裝兒童輔助座椅，可將後座椅移到最後方的位置上。

注意事項

請於選擇、安裝和使用兒童輔助座椅時，留意兒童輔助座椅製造商的資料。



警告

若兒童輔助座椅及其固定系統損壞的或因交通事故受損，其保護效果可能受到限制或喪失。於例如發生事故或踩煞車及迴避車輛時，可能無法充分保持孩童在座位上。有人身傷害或生命危險之虞。請交由服務廠或合格的修車廠檢查損壞的或因交通事故受損的兒童輔助座椅及其固定系統。◀



警告

座椅設定錯誤或兒童座椅安裝錯誤，兒童輔助座椅的穩定度會受到限制或完全喪失。有人身傷害或生命危險之虞。請注意，兒童輔助座椅必須緊緊靠在椅背上。請儘量正確地調適牽涉到的椅背角度，並正確調整座椅。請注意，座椅及其椅背必須正確卡入定位。如果可能的話，請調適或去除頭枕。◀

乘坐於前乘客座

解除空氣囊



警告

於觸發時，啟動的空氣囊可能會傷及兒童輔助座椅上的孩童。有人身傷害之虞。請確定解除前乘客座空氣囊，而且"PASSENGER AIRBAG OFF"指示燈亮起。◀

請注意，在前乘客座安裝兒童輔助座椅前，應先解除乘客座的前座和側邊空氣囊。

解除具有專用鑰匙開關的前乘客座空氣囊（參考 91 頁）。

面朝後的兒童輔助座椅



危險

於觸發時，啟動的空氣囊可能會讓反向放置的兒童輔助座椅上的孩童受到致命的傷害。有人身傷害或生命危險之虞。請確定解除前乘客座

空氣囊，而且"PASSENGER AIRBAG OFF"指示燈亮起。◀

座椅位置和高度

在安裝整合式兒童輔助座椅前，請將前乘客座移至最後方，並儘可能將其高度調至中央位置，以便安全帶在發生事故時能發揮最佳的作用與保護效果。

如果安全帶上固定點位於兒童輔助座椅導入捲軸之前，將前乘客座小心地向前盡可能引導至達到導入捲軸為止。

椅背寬度

若可調整椅背寬度：應於安裝兒童輔助座椅前，將椅背展開至最大寬度。切勿改變椅背寬度，也不可選用儲存的座椅記憶位置。

ISOFIX 兒童輔助座椅固定座

注意事項

請於安裝和使用 ISOFIX 兒童輔助座椅時，留意遵循兒童輔助座椅製造商的操作和安全指示。

合適的 ISOFIX 兒童輔助座椅

| 分組 | 兒童體重 | 大約年齡 | 分級/分類 - a) | 前乘客座 - b) | 後座，外側 | 後座，中央 |
|----|---------|---------|--|----------------|----------------|-------------|
| | | | F - ISO/L1 G - ISO/L2 | X X | IL IL | X X |
| 0 | 至 10 公斤 | 至 9 個月 | E - ISO/R1 | IL | IL | X |
| 0+ | 至 13 公斤 | 至 18 個月 | E - ISO/R1 D - ISO/R2 C - ISO/R3 | IL IL IL | IL IL IL | X X X |

| 分組 | 兒童體重 | 大約年齡 | 分級/分類 - a) | 前乘客座 - b) | 後座, 外側 | 後座, 中央 |
|----|-----------|-------|--------------|-----------|--------|--------|
| I | 9 – 18 公斤 | 至 4 歲 | D - ISO/R2 | IL | IL | X |
| | | | C - ISO/R3 | IL | IL | X |
| | | | B - ISO/F2 | IL,IUF | IL,IUF | X |
| | | | B1 - ISO/F2X | IL,IUF | IL,IUF | X |
| | | | A - ISO/F3 | IL,IUF | IL,IUF | X |

IL: 該座位適合遵照兒童輔助座椅所附之汽車名單，裝入一個半整合式分類的 ISOFIX 兒童輔助座椅。

IUF: 該座位適合裝入並利用 TOP TETHER 固定帶固定的一個具有整合式許可的 ISOFIX 兒童輔助座椅。

X: 該座位沒有固定點或不允許用於 ISOFIX 系統。

a) 在後座使用兒童輔助座椅時，視需要調整前座的縱向位置，並調整或移除後座的頭枕。

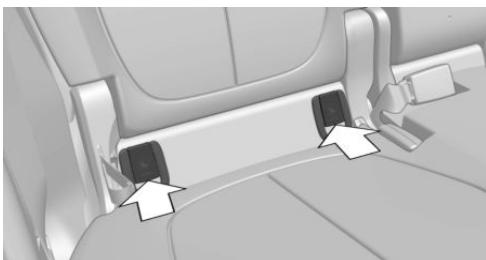
b) 僅適用於配備有 ISOFIX 兒童輔助座椅固定座。

ISOFIX 下固定座的支架

注意事項

警告

若 ISOFIX 兒童輔助座椅不正確卡入定位，其保護效果可能受到限制。有人身傷害或生命危險之虞。請注意，下方的固定點必須正確卡入定位，ISOFIX 兒童輔助座椅必須緊緊靠在椅背上。◀



ISOFIX 下固定座的支架位於所標示位置的後座椅背和椅墊之間。

位置



ISOFIX 系統下方的固定帶支架有相關的符號表示。



安裝 ISOFIX 兒童輔助座椅之前

應先將安全帶拉離兒童輔助座椅固定區域。

安裝 ISOFIX 兒童輔助座椅系統

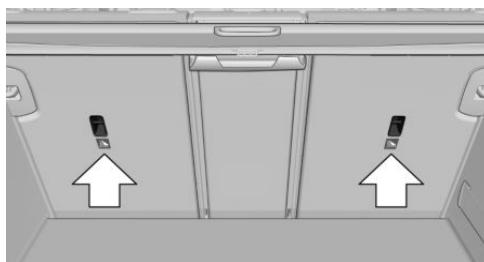
1. 裝配兒童輔助座椅，見製造商說明書。
2. 確定二個 ISOFIX 固定座正確地卡入定位。

ISOFIX 的上固定帶

固定點



該符號表示該處為上方固定帶的固定點。



有二個供 ISOFIX 輔助座椅上固定帶使用的固定點。

注意事項

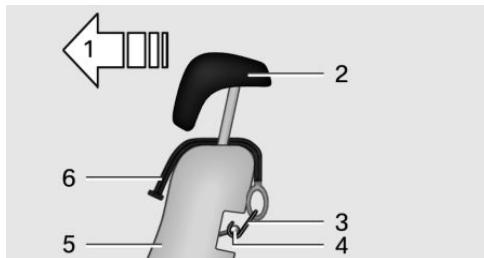
! 注意

兒童輔助座椅上方固定帶用的固定點僅供固定帶使用。用於固定其它物品時，可能會損壞固定點。有導致財物損壞的危險。僅可將兒童輔助座椅固定驗上方固定帶上。◀

固定固定帶

! 警告

錯誤使用兒童輔助座椅的上方固定帶，保護效果可能會降低。有人身傷害之虞。請注意，將上固定帶拉到上方固定點時，切勿將其拉過稜角或使其扭轉。◀



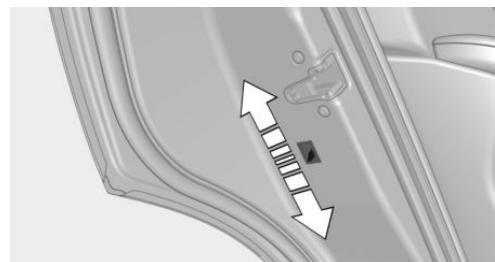
- 1 行駛方向
- 2 頭枕
- 3 上固定帶的掛鉤
- 4 固定點
- 5 椅背
- 6 上固定帶

將上固定帶掛於固定點

1. 視需要將頭枕向上推。
2. 將上固定帶穿過頭枕支架之間。
3. 視需要，可將固定帶穿過椅背和行李廂蓋板。
4. 將固定帶掛於固定點上。
5. 將固定帶向下拉緊。
6. 視情況需要，將頭枕向下推或卡住。

後座車門和車窗的安全開關

後車門



將後車門上的鎖定扳桿往上扳。

該車門須由車外打開。

後座的安全開關

按壓駕駛座車門上的按鍵。

當安全功能啟動時，LED 燈會亮起。

各項功能會因此鎖定，而且不能後座操作。安全開關（參考 40 頁）。

駕駛

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

Start/Stop 按鈕

原理



按壓 Start/Stop 按鈕打開/關閉電門，並發動引擎。

Steptronic 車型：於踩住煞車踏板時按壓 Start/Stop 按鈕可發動引擎。

手排車型：於踩住離合器踏板時按壓 Start/Stop 按鈕可發動引擎。

打開電門

Steptronic 車型：按壓 Start/Stop 按鈕，但不可踩住煞車踏板。

手排車型：按壓 Start/Stop 按鈕，但不可踩住離合器踏板。

所有系統皆處於可操作狀態。

儀錶板上大部分的指示燈和警示燈會以不同的時間長度亮起。

將引擎熄火後，應將電門和所有不使用的電器設備關閉，以免消耗電瓶的電力。

關閉電門

Steptronic 車型：按壓 Start/Stop 按鈕，但不可踩住煞車踏板。

手排車型：按壓 Start/Stop 按鈕，但不可踩住離合器踏板。

儀錶板上的所有指示燈熄滅。

將引擎熄火後，應將電門和所有不使用的電器設備關閉，以免消耗電瓶的電力。

注意事項

座車停駛且引擎熄火時，電門在下列情況下會自動關閉：

- ▷ 上鎖時，即使近光燈亮著亦是如此。
- ▷ 於電瓶沒電前關閉，以便之後可發動引擎。
- ▷ 打開或關閉駕駛座車門時，若駕駛已鬆開安全帶且近光燈已關閉。
- ▷ 鬆開駕駛座安全帶時，若駕駛座車門已打開且近光燈已關閉。

停止操作約 15 分鐘後，會從近光燈切換為邊燈。

R 段電

於啟動 R 段電時：引擎運轉時按壓 Start/Stop 按鈕。

個別的電器設備處於可操作狀態。

下列情況下會自動關閉 R 段電：

- ▷ 約 8 分鐘後。
 - ▷ 藉由中控鎖系統將車輛上鎖。
 - ▷ 於電瓶沒電前關閉，以便之後可發動引擎。
- 若電門基於下列原因被自動關閉時，R 段電仍保持啟動狀態：
- ▷ 打開或關閉駕駛座車門。
 - ▷ 鬆開安全帶。
 - ▷ 自動從近光燈切換為邊燈時。

於引擎熄火且電門打開的情況下打開車門，會自動切換至 R 段電（若車燈未開或有相應的配備時日間行車燈已開）。

發動引擎

注意事項

危險

廢氣管堵塞或通風不足，有害健康的廢氣可能侵入車內。廢氣中含有無色無味，但有劇毒的一氧化碳。於密閉空間內，廢氣也會聚積在車外。有生命危險。請保持淨空廢氣管，並保持通風。◀

警告

未煞車固定的座車可能會自行移動或滑動。有造成意外之虞。離開前應防止車輛滑動為確保座車已煞車固定，請注意下列幾點：

- ▷ 作動駐車煞車。
- ▷ 於上坡或下坡上，請將前輪轉向路沿。
- ▷ 於上坡或下坡上，請另行固定，例如使用止走塊。◀

注意

於無法點火時連續發動引擎，或於短時間內連續多次發動、熄火、再發動引擎，燃油不會燃燒或燃燒不足。觸媒轉化器可能過熱。有導致財物損壞的危險。請避免連續多次發動。◀

柴油引擎

在引擎冷卻且室外溫度低於 0 °C 時，自動預熱功能可能會導致發動過程有些許延遲。

此時會顯示動態偵測器訊息。

Steptronic 車型

發動引擎

1. 踩住煞車踏板。
2. 按壓 Start/Stop 按鈕。

會自動執行發動程序一段時間，並於引擎發動後自動停止。

手排模式

發動引擎

1. 踩住煞車踏板。

2. 踩住離合器踏板並排入空檔。

3. 按壓 Start/Stop 按鈕。

會自動執行發動程序一段時間，並於引擎發動後自動停止。

引擎熄火

注意事項

警告

車內無人看管的孩童或動物可能會使得座車移動，因而危及自身或交通，例如由於下列的行為：

- ▷ 按壓 Start/Stop 按鈕。
- ▷ 釋放駐車煞車。
- ▷ 打開和關閉車門或車窗。
- ▷ 排入 N 檔位。
- ▷ 操作座車配備。

有發生意外或人身傷害之虞。請勿讓孩童或動物不受看管留在車內。離開座車時，務必帶著遙控器並將座車上鎖。◀

警告

未煞車固定的座車可能會自行移動或滑動。有造成意外之虞。離開前應防止車輛滑動為確保座車已煞車固定，請注意下列幾點：

- ▷ 作動駐車煞車。
- ▷ 於上坡或下坡上，請將前輪轉向路沿。
- ▷ 於上坡或下坡上，請另行固定，例如使用止走塊。◀

進入洗車機前

為了讓車輛能滑行進入洗車道，請遵循有關在自動洗車機或洗車道上洗車（參考 198 頁）的資訊。

Steptronic 車型

將引擎熄火

1. 於車輛停止時排入 P 檔。
2. 按壓 Start/Stop 按鈕。

引擎會熄火。

打開 R 段電。

3. 作動駐車煞車。

手排模式

將引擎熄火

- 於座車靜止時按壓 Start/Stop 按鈕。
- 排入第一檔或倒檔。
- 作動駐車煞車。

自動發動/熄火功能

原理

自動發動/熄火功能有助於節省燃油。系統在遇到例如塞車或停紅燈時會自動熄火。電門保持在打開的狀態。起步時，引擎會再次自動發動。

注意事項

每次藉由 Start/Stop 按鈕發動引擎後，即會啟動自動發動/熄火功能。

此功能會於車速高於 5 公里/小時時啟動。

視所選的行駛模式而定，系統會自動啟動或解除。

引擎熄火

在下列條件下，座車停車時引擎會自動熄火：

Steptronic 車型：

- 排檔桿檔位處於 D 檔。
- 座車靜止而持續踩著煞車踏板。
- 駕駛繫掛安全帶或駕駛座車門關著。

於座車靜止時，排入 P 檔後即可鬆開煞車踏板。引擎保持於熄火狀態。

如欲繼續行駛，應踩下煞車踏板。排入任何一個檔，引擎即會自動發動。

手排模式：

- 已排入空檔且未踩下離合器踏板時。
- 駕駛繫掛安全帶或駕駛座車門關著。

引擎熄火時，空調系統的風量會減弱。

儀錶板上的顯示



轉速錶上顯示的 READY 表示自動發動/熄火功能已處於待命狀態，可自動發動引擎。



此顯示表示該功能尚未達到自動熄火的條件。

功能限制

在下列條件下，座車停車時引擎不會自動熄火：

- 車外溫度過低。
- 車外溫度高，車內自動空調系統作動中。
- 車內尚未達到所需的熱度或冷度。
- 引擎尚未到達操作溫度。
- 方向盤動作太大或急速過彎。
- 倒車後。
- 車窗上有霧氣而打開自動空調系統時。
- 車輛電瓶電力嚴重不足。
- 處於高地。
- 已釋放引擎蓋。
- 停車輔助系統已啟動。
- 走走停停的交通狀況。
- 排檔桿位於 N、M/S 或 R 檔。
- 使用高乙醇含量的燃油。

發動引擎

在下列情況下，引擎會自動發動：

Steptronic 車型：

藉由鬆開煞車踏板。

手排模式：

踩下離合器踏板時。

引擎發動後，可如往常一般加速。

安全功能

在下列情況下，自動熄火後引擎不會自動發動：

- ▷ 駕駛鬆開安全帶，並打開駕駛座車門。
 - ▷ 已釋放引擎蓋。
- 某些指示燈會以不同的時間長度亮起。
僅可藉由 Start/Stop 按鈕發動引擎。

功能限制

即使尚不起步，熄火的引擎在下列情況下會自動發動：

- ▷ 車內溫度極高而打開冷氣功能時。
- ▷ 轉動方向盤時。
- ▷ Steptronic 車型：從 D 檔排入 N, R 或 M/S 檔時。
- ▷ Steptronic 車型：從 D 檔排入 N, R 或 M/S 檔時。
- ▷ 座車開始向前滑行時。
- ▷ 車窗上有霧氣而打開自動空調系統時。
- ▷ 車輛電瓶電力嚴重不足。
- ▷ 車內溫度極低而打開加熱系統時。
- ▷ 煞車壓力降低時，例如由於多次連續踩下煞車板。

手動解除/啟動系統

藉由按鍵



按壓按鍵。

- ▷ LED 燈亮起：已解除自動發動/熄火功能。
引擎自動熄火期間可再次發動引擎。
僅可藉由 Start/Stop 按鈕發動引擎或熄火。
- ▷ LED 燈熄滅：已啟動自動發動/熄火功能。

於引擎自動熄火期間停車

引擎自動熄火時，可將車輛停妥，例如離開車輛。

Steptronic 車型：

1. 排入 P 檔。
2. 按壓 Start/Stop 按鈕。電門會關閉。自動發動/熄火功能已解除。
3. 作動駐車煞車。

手排模式：

1. 按壓 Start/Stop 按鈕。電門會關閉。自動發動/熄火功能已解除。
2. 排入第一檔或倒檔。
3. 作動駐車煞車。

可以平常方式藉由 Start/Stop 按鈕發動引擎。

自動解除

在某些情況下為了確保安全，自動發動/熄火功能會被自動解除，例如辨識到駕駛在座位上。

故障

自動發動/熄火功能無法自動將引擎熄火。此時會顯示動態偵測器訊息。可繼續行駛。讓服務廠或合格的專業修車廠檢查系統。

駐車煞車

原理

駐車煞車可防止車輛於停車時滑動。

注意事項



警告

未煞車固定的座車可能會自行移動或滑動。有造成意外之虞。離開前應防止車輛滑動為確保座車已煞車固定，請注意下列幾點：

- ▷ 作動駐車煞車。
- ▷ 於上坡或下坡上，請將前輪轉向路沿。
- ▷ 於上坡或下坡上，請另行固定，例如使用止走塊。◀



警告

車內無人看管的孩童或動物可能會使得座車移動，因而危及自身或交通，例如由於下列的行為：

- ▷ 按壓 Start/Stop 按鈕。
- ▷ 釋放駐車煞車。
- ▷ 打開和關閉車門或車窗。
- ▷ 排入 N 檔位。
- ▷ 操作座車配備。

有發生意外或人身傷害之虞。請勿讓孩童或動物不受看管留在車內。離開座車時，務必帶著遙控器並將座車上鎖。◀

概要說明



(P) 駐車煞車

作動

(P) 拉起開關。

LED 燈亮起。

PARK (D) 紅色的指示燈亮起。已作動駐車煞車。

視停車情況而定，會自動作動駐車煞車。

Steptronic 車型：某些停車情況下，排入 P 檔位時會自動作動駐車煞車。於此情況下，排離 P 檔時會自動解除駐車煞車。

行駛時

可於行駛中作動，進行緊急煞車：

拉住開關。座車會於開關拉動時進行煞車。



紅色指示燈亮起，會發出警示音訊且煞車燈會亮起。

此時會顯示動態偵測器訊息。

若藉由煞車將車速降到約 3 公里/小時以下，駐車煞車會作動。

釋放

電門打開時：



手排模式：於踩住煞車踏板時按壓開關。

Steptronic 車型：踩著煞車踏板時或從 P 檔直接換檔。

LED 燈與指示燈會熄滅。

已釋放駐車煞車。

Steptronic 車型自動釋放

踩下油門踏板即自動釋放駐車煞車。

LED 燈與指示燈會熄滅。

於下列條件下，踩下油門踏板即會自動釋放駐車煞車：

- ▷ 引擎運轉中。
- ▷ 入檔後。
- ▷ 駕駛已繫上安全帶，且車門已關閉。

手動模式下會自動釋放

以一般方式起步。鬆開離合器踏板時，駐車煞車會自動釋放。

LED 燈與指示燈會熄滅。

駐車煞車於下列條件下會自動釋放：

- ▷ 引擎運轉中。
- ▷ 排入檔位時。
- ▷ 駕駛已繫上安全帶，且車門已關閉。
- ▷ 引擎動力足以起步時。

故障

若駐車煞車失效或發生故障，應於離開座車時確定車輛不會滑動，例如使用止走塊。

在電源中斷後

回復功能

1. 打開電門。

2. (P) 於踩下煞車或排入 P 檔後按壓開關。

回復功能的過程可能耗時數秒鐘。此時出現噪音為正常現象。

PARK (P) 當駐車煞車功能回復時，儀錶板上的指示燈會熄滅。

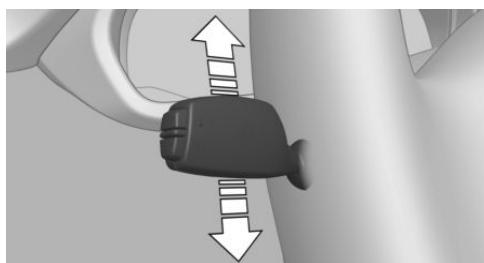
方向燈，遠光燈，遠光閃燈

方向燈

車外後視鏡上的方向燈

行駛中作動方向燈或警示閃燈時，請勿折入車外後視鏡，以便車外後視鏡上的閃燈能讓人清楚看見。

閃爍



將操縱桿壓過壓力點。

按壓方向燈操縱桿後，操縱桿會回復原位。

輕按操縱桿至壓力點即可手動取消方向燈。

三次轉向閃燈

輕按操縱桿。

方向燈閃爍三次。

可啟動或解除功能。

控制顯示幕上：

1. "設定"

2. "燈光"

3. "方向燈閃爍 3 次"

此項設定會儲存於目前使用的設定檔中。

短暫轉向指示

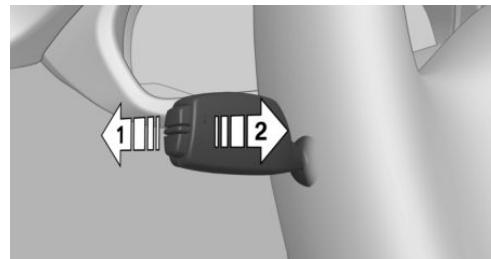
將操縱桿壓至壓力點並停在該處，直到完成轉向。

故障

若指示燈閃動較平常快，表示方向燈燈泡故障。

若有拖曳尾車，可能是尾車的方向燈故障。

遠光燈，遠光閃燈



► 遠光燈（箭頭 1）。

► 關閉遠光燈/遠光閃燈（箭頭 2）。

雨刷系統

啟動/關閉雨刷及手控點刷

基本說明

請勿於擋風玻璃乾燥時使用雨刷，以免雨刷片快速磨耗或損壞。

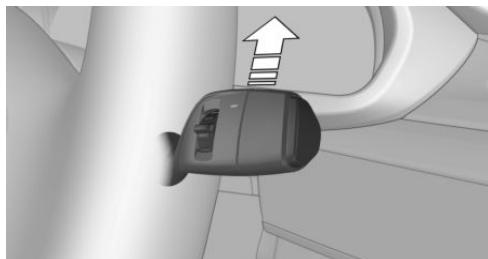
注意事項



若於折出的狀態下作動雨刷，可能造成座車部件損壞，或可能夾到身體部位。有人員受傷或財物損壞的危險。請注意，須關閉電門後才可折起雨刷，於折回雨刷後才可打開電門。◀

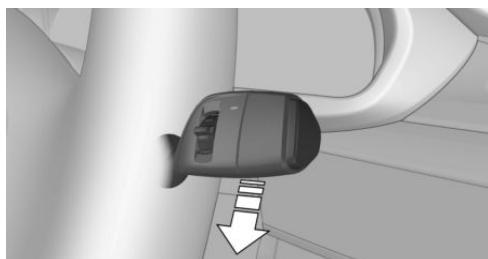
**注意**

於雨刷結凍時啟動雨刷會撕裂雨刷片，並導致雨刷馬達過熱。有導致財物損壞的危險。請於啟動雨刷前除霜除霧。◀

啟動

扳桿會於雨刷啟動後回到原位。

- ▷ 一般刷動速度：向上輕按一次。
當車輛靜止時，雨刷會切換為間歇刷動。
- ▷ 快速刷動速度：向上輕按二次或壓過壓力點一次。
當車輛靜止時，雨刷會切換為一般刷動速度。

關閉和手控點刷

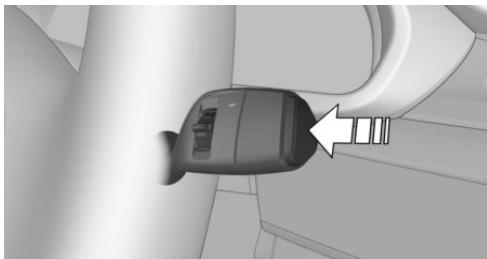
扳桿會於雨刷啟動後回到原位。

- ▷ 手控點刷：往下按壓一次。
- ▷ 關閉一般刷動：往下按壓一次。
- ▷ 關閉快速刷動：往下按壓二次。

間歇刷動或雨點感應器**原理**

若未啟動雨點感應器，則雨刷會採取間歇刷動模式。

雨點感應器會根據雨勢自動調整雨刷的刷動速度。感應器位於前擋上，車內後視鏡的正前方。

打開/關閉

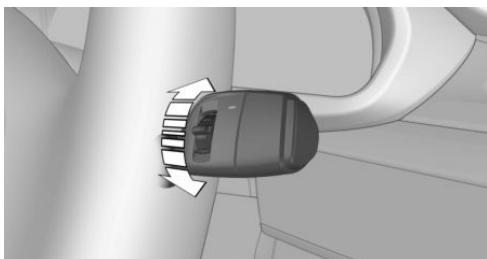
按壓雨刷操縱桿上的按鍵。

會啟動刷動。配備雨點感應器：雨刷桿內的 LED 燈會亮起。

視情況而定，不要於結霜時啟動雨刷。

**注意**

如果已啟動雨點感應器，於自動洗車機內可能會無意間作動雨刷。有導致財物損壞的危險。進入自動洗車機前應關閉雨點感應器。◀

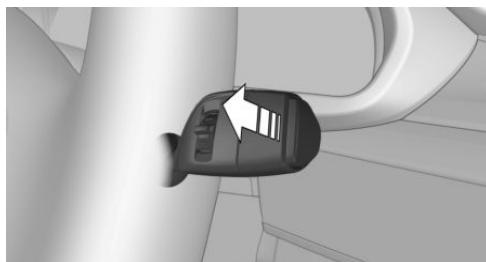
調整間歇刷動時間或雨點感應器靈敏度

轉動轉輪，以調整雨點感應器的間隔時間或靈敏度。

向上：設雨點感應器為短間歇或高敏感度。

向下：設雨點感應器為長間歇或高敏感度。

清潔擋風玻璃



拉動雨刷操縱桿。

清洗液會噴灑於前擋上，且雨刷會作動一段時間。



警告

溫度低時，車窗上的清洗液可能結凍，因此影響視線。有造成意外之虞。請僅於確定清洗液不會結凍時使用清洗系統。有需時使用防凍劑。◀



注意

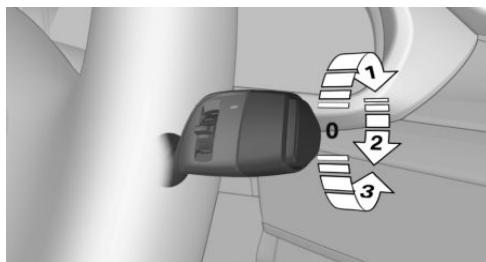
清洗系統的副水箱無水時，清洗幫浦的作用可能不如預期。有導致財物損壞的危險。請勿於副水箱無水時作動清洗系統。◀

擋風玻璃清洗噴嘴

擋風玻璃清洗噴嘴會於電門打開後自動加熱。

後擋雨刷

作動後擋雨刷



從停駐位置 0 將操縱桿向上轉動（箭頭 1）：間歇刷動。若排入倒檔則會持續刷動。

清潔後擋

於間歇刷動時：將操縱桿繼續轉動，箭頭 2。鬆開後操縱桿會回到間歇刷動位置。

於停駐位置時：將操縱桿向下轉動（箭頭 3）。鬆開後操縱桿會回到停駐位置。

雨刷的折出位置

例如在更換雨刷片或於結霜時，將雨刷折出的動作相當重要。



警告

若於折出的狀態下作動雨刷，可能造成座車部件損壞，或可能夾到身體部位。有人員受傷或財物損壞的危險。請注意，須關閉電門後才可折起雨刷，於折回雨刷後才可打開電門。◀

1. 將電門打開再關閉。

2. 若有結霜的可能，應確定雨刷片不會結凍。

3. 將雨刷操縱桿向上推過壓力點並按住約 3 秒鐘，直到雨刷停在大約垂直的位置上。

將雨刷折起後，不可作動雨刷系統。

1. 打開電門。

2. 將雨刷操縱桿往下推。雨刷會移至停駐位置並恢復操作待命狀態。

清洗液

基本說明

所有的清洗液皆來自同一個儲水箱。

添加混合濃縮車窗清潔劑的自來水，並視需要另行添加防凍劑。

建議的充填量：1 公升。

注意事項



警告

有些防凍劑可能含有危害健康的內容物，而且容易點燃。有失火和人身傷害之虞。請留意容器上的說明。應讓防凍劑遠離火源。請勿將運行材料轉入其它瓶罐。請將運行材料存放於孩童無法拿取的地方。◀



警告

清洗液接觸到熱引擎部分可能會著火。有人員受傷或財物損壞的危險。僅可於引擎冷卻後添加清洗液。然後，要完全緊閉清洗液箱蓋。◀



注意

清洗液中含矽膠的添加物會讓水在車窗玻璃上產生水珠效應，但可能會導致清洗系統損壞。有導致財物損壞的危險。請勿將含矽膠的添加物混入清洗液。◀



注意

使用稀釋和不同的濃縮車窗清潔劑或防凍劑，可能會導致清洗系統損壞。有導致財物損壞的危險。添加之前，請稀釋濃縮車窗清潔劑或防凍劑。請遵守清洗液水箱上的注意事項和指定的混合比例。請勿混合不同廠牌的濃縮車窗清潔劑。◀

概要說明



清洗液的水箱位於引擎室內。

手排模式

注意事項



注意

排入的檔位太低時，太高的轉速可能會損壞引擎。有導致財物損壞的危險。請於排入第五和第六檔時將排檔桿向右按壓。◀



警告

未煞車固定的座車可能會自行移動或滑動。有造成意外之虞。離開前應防止車輛滑動

為確保座車已煞車固定，請注意下列幾點：

- ▷ 作動駐車煞車。
- ▷ 於上坡或下坡上，請將前輪轉向路沿。
- ▷ 於上坡或下坡上，請另行固定，例如使用止走塊。◀

換檔

基本說明

換檔過程中會自動調整引擎轉速，使得換檔平順靈活。

倒檔

僅於車輛靜止時才可排入此檔位。

用力將排檔桿向左壓越過壓力點，然後排入倒檔。

Steptronic 車型

注意事項



警告

未煞車固定的座車可能會自行移動或滑動。有造成意外之虞。離開前應防止車輛滑動為確保座車已煞車固定，請注意下列幾點：

- ▷ 作動駐車煞車。
- ▷ 於上坡或下坡上，請將前輪轉向路沿。
- ▷ 於上坡或下坡上，請另行固定，例如使用止走塊。◀

檔位

D 檔

所有正常的行駛檔位。可自動切換到所有的前進檔位上。

R 倒檔

僅於車輛靜止時才可排入此檔位。

N 空檔

車輛仍可被拖動。可於洗車機內選取此檔位。

P 駐車檔

僅於車輛靜止時才可排入此檔位。驅動輪會被鎖住。

離開座車前，應確定檔位已排入 P 檔，否則座車會開始滑動。

強迫降檔

使用強迫降檔可讓您獲得車輛最大的性能。踩下油門踏板，克服油門全開的壓力點後踩到底，即可強迫降檔。

排入檔位

應於起步前持續踩住煞車，以免車輛入檔後向前緩行。

排檔桿僅可於電門打開或引擎運轉時排離 P 檔位。

於車輛靜止時，如欲排離 P 或 N 檔，應先踩住煞車踏板，否則無法解除排檔鎖，無法排入所需的檔位。

扣鎖機構可防止您無意間排入 P 檔位或 R 檔位，以及無意間排出 P 檔。

釋放



按壓排檔桿前方（箭頭）的按鍵。

跑車程式與手排變速

啟動跑車程式



將排檔桿從 D 檔向左壓。

儀錶板上會顯示排入的檔位，例如 S1。
變速箱的跑車程式已啟動。

啟動 M/S 手排模式

1. 將排檔桿從 D 檐向左壓。

2. 將排檔桿向前或向後拉。

啟動 M/S 手排模式並進行換檔。

儀錶板上會顯示排入的檔位，例如 M1。

如果情況需要，Steptronic 變速箱會自動換檔。

舉例：於 M/S 手排模式下，達到某個轉速時，會視需要自動升檔。

手排模式換檔

▷ 降檔：將排檔桿往前推。

▷ 升檔：將排檔桿往後拉。

僅於轉速和車速適當時才會進行升檔或降檔，例如轉速高時不會進行降檔。

會於儀錶板上短暫顯示所選的檔位，然後顯示實際使用的檔位。

Steptronic 跑車變速箱：避免於 M/S 手排模式下自動升檔

若滿足下列條件之一，於 M/S 手排模式下，達到某個轉速時，Steptronic 跑車變速箱不會自動升檔：

▷ DSC 已解除。

▷ TRACTION 已啟動。

另於強迫降檔時不會降檔。

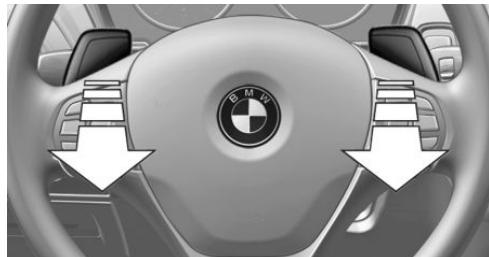
若配備有恰當的變速箱版本，藉由同時進行強迫降檔和按壓左側扳桿，可降回可能的最低檔位。若藉由扳桿從D擋暫時換檔排入M/S手排模式，無法強迫降檔。

結束跑車程式/手排模式

將排檔桿往右壓。

儀錶板上會顯示D的字樣。

換檔扳桿



方向盤上的換檔扳桿讓您能快速換檔，同時雙手無須離開方向盤。

- ▷ 升檔：短暫拉動右邊的扳桿。
- ▷ 降檔：短暫拉動左邊的扳桿。
- ▷ 藉由按壓左側扳桿，會降回可能的最低檔位。

僅於轉速和車速適當時才會進行升檔或降檔，例如轉速高時不會進行降檔。

會於儀錶板上短暫顯示所選的檔位，然後顯示實際使用的檔位。

若於自動模式下藉由方向盤上的換檔扳桿進行換檔，則會暫時切換為手排模式。

若於手排模式下，經過一段時間溫和地行駛，不曾加速或藉由方向盤上的換檔扳桿進行換檔，則會切換回到自排模式。

可能切換至自排模式：

- ▷ 長時間拉動右邊的扳桿。
或
- ▷ 除短暫拉動換檔扳桿外，另短暫拉動左側換檔扳桿。

儀錶板上的顯示



會顯示檔位，例如：P。

手動解鎖變速箱安全鎖

若於打開電門，踩下煞車並按壓解鎖按鍵時，排檔桿仍被鎖定在P檔位，此時可以手動方式釋放變速箱安全鎖：

手動釋放變速箱安全鎖前，應拉起駐車煞車即可防止座車滑動。

1. 鬆開中央鞍座下的排檔桿護套。



2. 撈起護套。視需要拔除插在其上的連接線。
3. 藉由隨車工具（參考182頁）中的螺絲起子向後壓迫釋放桿（箭頭）。



4. 輕輕向後移動排檔桿，此時同時按壓排檔桿前端的釋放按鍵。
5. 鬆開釋放桿。
5. 將排檔桿朝所需的方向轉動。

Steptronic 跑車排檔：彈射式起步控制系統

原理

在粗糙路面上行駛時，彈射式起步控制系統可讓座車的加速達到最佳狀況。

基本說明

彈射式起步控制系統的使用會導致零件提前磨損，因為此功能對座車會造成很大的負荷。

切勿於新車磨配期間（參考 146 頁）使用彈射式起步控制系統。

為支援行駛穩定性，應儘快啟動 DSC 系統。

熟練的駕駛可於 DSC OFF 模式下視需要達到較好的加速值。

操作條件

於引擎達到操作溫度時，也就是持續行駛 10 公里以上，才可使用彈射式起步控制系統。

使用彈射式起步控制系統起步時，請勿轉動方向盤。

使用彈射式起步控制系統起步

引擎運轉時：

1.  按壓按鍵並使用換檔開關選取跑車程式。
儀錶板上會顯示 TRACTION 和 SPORT 的字樣，也會亮起 DSC OFF 指示燈。
2. 排入 S 檔位
3. 以左腳用力踩下煞車踏板。
4. 踩住加速踏板，踩過油門全開的壓力點後踩到底，即可強迫降檔。
儀錶板上會顯示旗幟符號。
5. 會自動調整起步時的轉速。於 3 秒鐘內鬆開煞車踏板。

再次使用彈射式起步控制系統前，應先讓變速箱冷卻 5 分鐘。

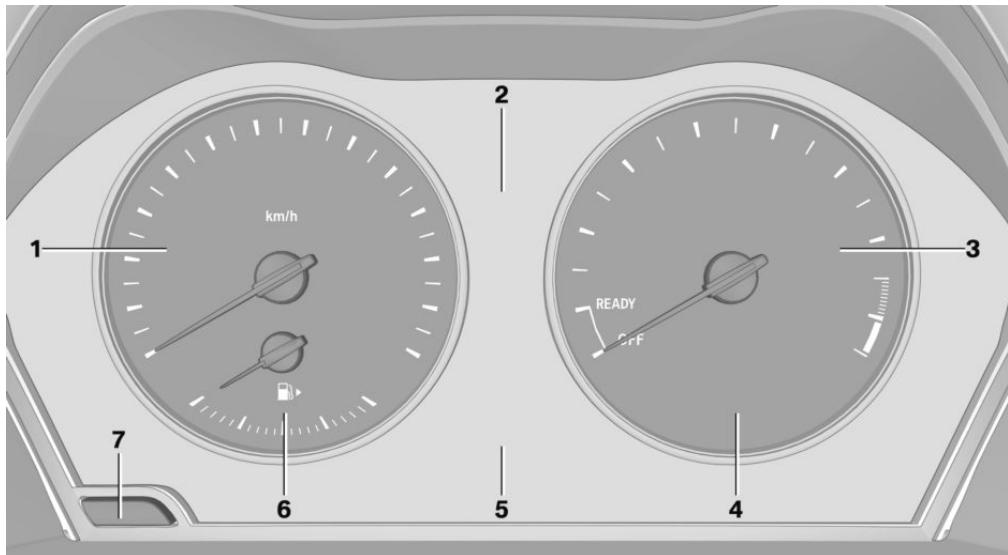
顯示

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定

國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

儀錶板的概要說明



- | | |
|---------------------|-------------------|
| 1 車速錶 | 5 電子顯示幕 70 |
| 2 訊息，例如動態偵測器 | 6 油量錶 74 |
| 3 轉速錶 74 | 7 里程數歸零 74 |
| 4 目前的耗油量 | |

電子顯示幕

- ▷ 選項清單（參考 78 頁）。
- ▷ 車外溫度（參考 74 頁）。
- ▷ 自動發動/熄火功能（參考 60 頁）。
- ▷ 行車電腦（參考 79 頁）。
- ▷ 日期（參考 75 頁）。
- ▷ 動能回收利用（參考 75 頁）。
- ▷ 檔位顯示（參考 68 頁）。
- ▷ 後座安全帶提示功能（參考 48 頁）。

- ▷ 里程錶/短旅程記錄器（參考 74 頁）。
- ▷ 訊息，例如動態偵測器（參考 71 頁）。
- ▷ 導航系統顯示。
- ▷ 可行駛距離（參考 75 頁）。
- ▷ 狀態，駕馭體驗開關（參考 109 頁）。
- ▷ 保養需求（參考 75 頁）。
- ▷ 速限資訊（參考 77 頁）。
- ▷ 時間（參考 74 頁）。

動態偵測器

原理

動態偵測器會監測車輛的功能，並於偵測到系統故障時提出警告。

動態偵測器訊息會在儀錶板上和抬頭顯示幕上以指示燈或警示燈和文字訊息混合的方式顯示。

此外，會視情況發出聲音訊號，並在控制顯示幕上顯示一則文字訊息。

指示燈與警示燈

基本說明

指示燈與警示燈會以不同的組合和顏色在儀錶板上亮起。

於引擎發動或電門打開時，某些作為功能檢查的指示燈會短暫亮起。

紅色燈號

安全帶提示

 駕駛座的安全帶未繫上。某些國家規格的車型：會辨識到前座乘客未繫掛安全帶或前乘客座椅上放有重物。

閃爍或亮起：駕駛座或前乘客座的安全帶未繫上。若有物品放置於前乘客座位上，亦會觸發安全帶提示。

應檢查是否正確繫上安全帶。

後座安全帶提示功能



紅色：後座相應座位上的安全帶未繫上。

綠色：後座相應座位上的安全帶已繫上。

空氣囊系統



空氣囊系統和安全帶拉緊裝置可能故障。

立即讓服務廠或合格的專業修車廠檢查座車。

駐車煞車



已作動駐車煞車。

進一步資訊請參考釋放駐車煞車（參考 62 頁）。

煞車系統



煞車系統故障。降低車速行駛。

立即讓服務廠或合格的專業修車廠檢查座車。

追撞警示功能



亮起：例如預期有碰撞危險或與前車車距過近時，警示燈會亮起。

擴大車距。

閃爍：以相對差異較大的車速接近前車時，會發出有立即碰撞危險的警示。

必須進行煞車及/或進行必要的閃避動作。

人物警示功能



符號在儀錶板中。

若偵測將撞到人，則會亮起符號並發出警訊。

橙色燈號

主動式定速控制系統



以柱條的數量表示與前車的預設車距。
進一步資訊請參考含自動停走功能的攝影機操控式定速控制系統 ACC (參考 111 頁)。

含自動停走功能的主動式定速控制系統



亮起：辨識出前方有車輛。

閃爍：未達系統的操作條件。

系統已被解除，但會開始自動煞車，直到您主動進行煞車或踩加速踏板為止。

黃色燈號

防鎖死煞車系統 ABS



應儘可能避免緊急煞車。煞車輔助系統可能故障。請記得煞車距離可能會增加。立即讓服務廠或合格的專業修車廠檢查系統。

動態穩定控制系統 DSC



閃爍：DSC 正在調整驅動力與煞掣力。座車會較為穩定。會依據路面狀況降低車速並調整駕駛風格。

亮起：DSC 故障。讓服務廠或合格的專業修車廠檢查系統。

進一步資訊請參考動態穩定控制系統 DSC (參考 107 頁)。

解除動態穩定控制系統 DSC 或啟動動態牽引力控制系統 DTC



動態穩定控制系統 DSC 已解除或動態牽引力控制系統 DTC 已啟動。

進一步資訊請參考動態穩定控制系統 DSC (參考 107 頁) 和動態牽引力控制系統 DTC (參考 108 頁)。

胎壓偵測警示系統(RPA)



胎壓偵測警示系統會提醒您有輪胎失壓情況。

減速並小心停車。應避免重踩煞車踏板和突然轉向。

進一步資訊請參考胎壓偵測警示系統 (參考 95 頁)。

胎壓監控系統 RDC



亮起：胎壓監控系統提醒您有輪胎失壓情況。

減速並小心停車。應避免重踩煞車踏板和突然轉向。

閃爍後持續亮起：無法偵測到爆胎或輪胎失壓。

- ▷ 受到相同頻率的設備或裝置干擾：離開干擾區域後，系統自動回復為啟動狀態。
- ▷ RDC 無法完成重設：重新執行系統重設。
- ▷ 安裝無 RDC 電子裝置的車輪：應視情況交由服務廠或合格的專業車廠檢查。
- ▷ 功能故障：讓服務廠或合格的專業修車廠檢查系統。

進一步資訊請參考胎壓監控系統 (參考 93 頁)。

轉向系統



轉向系統可能故障。

讓服務廠或合格的專業修車廠檢查轉向系統。

引擎功能



讓服務廠或合格的專業修車廠檢查座車。

進一步資訊請參考車上診斷插座 (參考 180 頁)。

車道偏離警示系統



系統已啟動，並於某些條件下辨識到座車偏離車道時，會立即發出警報但燈號不會閃爍。

進一步資訊請參考車道偏離警示系統（參考 102 頁）。

進一步資訊請參考遠光燈切換輔助系統（參考 87 頁）。

手動式車速限制器



亮起：系統已啟動。

閃爍：已超過設定的速限。可能發出聲音警報訊號。

降低車速或解除系統。

後霧燈



已開啟後霧燈。

進一步資訊請參考後霧燈（參考 88 頁）。

綠色燈號

方向燈



打方向燈。

若指示燈閃動較平常快，表示方向燈燈泡故障。

進一步資訊請參考方向燈（參考 63 頁）。

邊燈，近光燈



已開啟邊燈或近光燈。

進一步資訊請參考邊燈/近光燈，光源自動感應式頭燈控制系統（參考 85 頁）。

前霧燈



已開啟前霧燈。

進一步資訊請參考前霧燈（參考 88 頁）。

遠光燈切換輔助系統



已啟動遠光燈切換輔助系統。

遠光燈會依據交通狀況自動開啟和關閉。

定速控制系統



系統已啟動。會保持藉由方向盤上的操作元件所設定的定速。

藍色燈號



已開啟遠光燈。

進一步資訊請參考遠光燈（參考 63 頁）。

| 一般燈號

動態偵測器



至少會顯示或儲存一個動態偵測訊息。

文字訊息

儀錶板上的文字訊息和符號可說明動態偵測器的警告，以及指示燈和警示燈的意義。

補充的文字訊息

可藉由動態偵測器顯示額外資訊，例如造成故障的可能原因和需採取的措施。

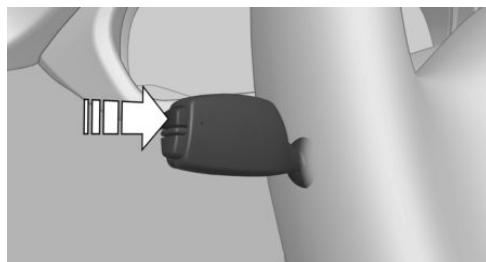
如有緊急訊息，會於控制顯示幕上自動顯示補充的文字訊息。

符號

在動態偵測器訊息的輔助文字訊息裡有下列功能可供選取。

- ▷ 顯示整合式車主手冊中有關動態偵側器訊息的補充資訊。
- ▷ "保養請求" 請聯絡服務廠或合格的專業修車廠。
- ▷ "道路救援服務" 請與道路救援中心聯絡。

隱藏動態偵測器訊息



按壓方向燈操縱桿上的按鍵。

- ▷ 某些動態偵測器訊息會持續顯示，直到故障排除為止。若同時有數個故障，會依序顯示訊號。

這些訊息會在大約 8 秒鐘後隱藏，然後會再次自動顯示。

- ▷ 其他的動態偵測器訊息會於顯示約 20 秒鐘後隱藏。系統會記憶這些訊息且會再次顯示。

顯示儲存的動態偵測器訊息

控制顯示幕上：

1. "車輛資訊"
2. "車輛狀態"
3. "動態偵測器訊息"
4. 選取文字訊息。

於旅程結束後顯示訊息

關閉電門後會再次顯示旅途中所顯示的某些訊息。

油量錶



車輛的傾斜度會導致油量錶波動。

視配備而定，會以泵浦符號旁的箭頭表示油箱蓋板位於座車的哪一側。

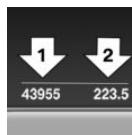
加油注意事項（參考 162 頁）。

轉速錶

務必要避免讓轉速到達紅色警戒範圍。若轉速到達此區域，會中斷油料的供應以保護引擎。

里程錶與短旅程記錄器

顯示



- ▷ 里程錶（箭頭 1）。
- ▷ 短旅程記錄器（箭頭 2）。

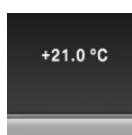
顯示里程/歸零



按壓按鈕。

- ▷ 於電門關閉時顯示時間，車外溫度和里程數。
- ▷ 於電門打開時將短旅程記錄器歸零。

車外溫度



若顯示溫度低於+3 °C，會發出聲音警示訊號。

此時會顯示動態偵測器訊息。

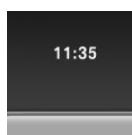
結冰的危險增加。



警告

即使溫度高於+3 °C，仍有結冰的可能，例如在橋上或陰暗的行駛路段。有造成意外之虞。氣溫低時應隨著天氣情況調整駕駛風格。◀

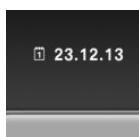
時間



時間會顯示於儀錶板上。

設定控制顯示幕上的時間（參考 82 頁）。

日期

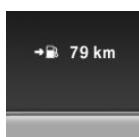


儀錶板上會顯示日期。

設定控制顯示幕上的日期（參考
82 頁）。

可行駛距離

顯示



剩餘可行駛距離低時：

- ▷ 此時會短暫顯示動態偵測器訊息。
- ▷ 會於行車電腦中顯示剩餘的可行駛距離。
- ▷ 採用動態避震方式行駛時，例如急轉彎，無法確保引擎功能正常。

若可行駛距離低於約 50 公里，會持續顯示動態偵測器訊息。

注意

若可行駛距離低於 50 公里，燃油可能不足以供應引擎。無法保證引擎功能。有導致財物損壞的危險。即時添加油料。 ◀

目前的耗油量

儀錶板



顯示目前的耗油量。此數值可檢查您的駕駛風格是否為經濟且環保的。

多功能的儀錶板



顯示目前的耗油量。此數值可檢查您的駕駛風格是否為經濟且環保的。

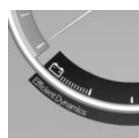
顯示目前的耗油量

視配備而定，可於儀錶板上顯示耗油量。

1. "設定"
2. "資訊顯示幕"
3. "額外的類比資訊顯示"

動能回收利用

顯示



車子的動能會在滑行模式時轉換為電能。部分動能會對車輛電瓶進行充電，耗油量會因此降低。

保養需求

原理

會於電門打開後在儀錶板上短暫顯示距離下次保養的可行駛距離或時間。

服務廠的服務顧問可由遙控器讀取目前的保養需求。

顯示

有關保養需求的詳細資訊

可於控制顯示幕上顯示詳細的保養範圍資訊。

1. "車輛資訊"
2. "車輛狀態"
3. "保養需求"

會顯示必要的保養範圍和所需的法定檢查。

4. 選取項目可獲得更詳細的資料。

符號

| 符號 | 說明 |
|----|------------|
| | 目前無需保養項目。 |
| | 保養或法定檢查將屆。 |
| | 保養日期已過。 |

輸入日期

輸入法定檢查的日期。

請確定車輛的日期及時間設定正確無誤。

控制顯示幕上：

1. "車輛資訊"
2. "車輛狀態"
3. "保養需求"
4. "法定車輛檢查"
5. "期限："
6. 進行設定。
7. 確認。

已記憶輸入的日期。

自動保養通知

有關您車輛的保養狀況或法定檢查的資訊，會於到期前自動向服務廠傳送保養通知。

可以檢查服務廠何時保養通知發出。

控制顯示幕上：

1. "車輛資訊"
2. "車輛狀態"
3. 選取"選項"。
4. "首次自動遠距售後服務通知"

保養歷史

基本說明

請將保養工作交由服務廠或合格的專業修車廠執行。執行的保養維修工作會登記到車輛資料裡（參考 180 頁）。

可於控制顯示幕上短暫顯示已記錄的保養資料。若車輛資料裡有保養資料，即可使用此功能。

顯示保養歷史

控制顯示幕上：

1. "車輛資訊"
 2. "車輛狀態"
 3. "保養需求"
 4. "保養歷史記錄"
- 會顯示已執行的保養工作。
5. 選取項目可獲得更詳細的資料。

符號

| 符號 | 說明 |
|----|-----------------|
| | 綠色：保養工作已於到期時執行。 |
| | 黃色：保養工作過期後才執行。 |
| | 保養工作未執行。 |

檔位顯示

原理

系統會建議目前行駛狀況下能達到最低耗油量的檔位。

基本說明

視配備與所在國家車型而定，可於 Steptronic 變速箱的手排模式下，或於採用手動變速箱時啟動換檔指示。

在儀錶板上會顯示排入較高或較低檔位的提示。
未配備換檔指示的車上會顯示排入的檔位。

手排車型：顯示

| 符號 | 說明 |
|----|-------------------|
| | 已排入最低耗能數值的檔位。 |
| | 排入可獲得最低耗能數值的較高檔位。 |
| | 排入可獲得最低耗能數值的較低檔位。 |
| | 排入空檔。 |

Steptronic 變速箱：顯示

| 範例 | 說明 |
|----|---------------|
| | 已排入最低耗能數值的檔位。 |
| | 排入較佳耗能的檔位。 |

含禁止超車的速限資訊

原理

速限資訊

速限資訊會在儀錶板上以交通標誌形式顯示出目前辨識到的最高速限。車內後視鏡區域內的攝影機會偵測車道旁的交通標誌，也會偵測車道上方的標示看板。亦可偵測包含其它訊息的交通標誌，例如天雨路滑的號誌牌。系統會參考上述資訊和車內資訊，例如雨點感應器，然後視情況作出適當的提醒。

系統會考慮導航系統儲存的資訊，亦會顯示無交通標誌但設有速限的路段。

若未配備導航系統，系統會基於技術原因受到某些限制。基本上，速限會連同輔助的文字資訊一起顯示。

禁止超車資訊

禁止超車資訊會在儀錶板上以適當的符號顯示出攝影機偵測到的禁止超車和准許超車的路段。系統僅會考慮禁止超車和開放超車的標誌。

下列情況下不會有顯示：

- ▷ 在某些國家裡，禁止超車主要是以車道上的標示作為辨識。
- ▷ 某些路段無交通標誌。
- ▷ 應為禁止超車區域，但卻無禁止超車標誌的區域，例如鐵路平交道，劃有車道標示或其它標示之區域。

注意事項

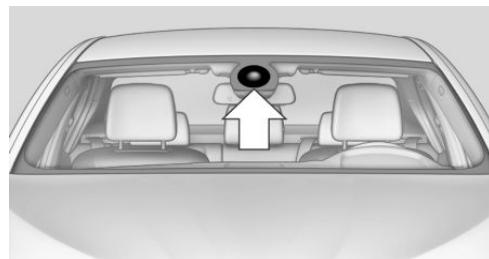
不會顯示拖曳尾車的速限和禁止超車資訊。



系統無法取代您衡量能見度和交通狀況的責任。有造成意外之虞。請視交通狀況調整駕駛風格。留意交通狀況，並於必要時主動介入。◀

概要說明

攝影機

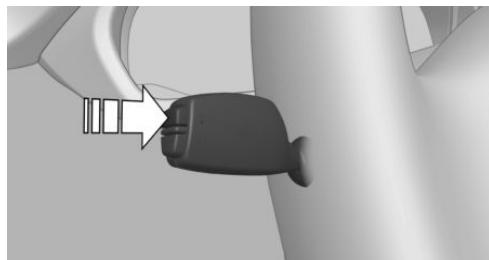


攝影機位於車內後視鏡鏡座區域。

車內後視鏡前方的前擋應保持乾淨且不受遮蔽。

顯示

會藉由行車電腦顯示速限資訊。



可能需要多次按壓方向燈操縱桿上的按鍵。

速限資訊會顯示於儀錶板上。

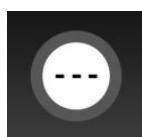
禁止超車資訊會與速限資訊一併顯示。

速限資訊



最近辨識到的速限。

若未配備導航系統，則於轉彎後或行駛一段路後，交通標誌會變為灰色。



配備導航系統：

無速限資訊。



未配備導航系統：

無法辨識速限或解除速限路段。

速限資訊也可顯示於抬頭顯示幕上。

禁止超車資訊



禁止超車。



禁止超車限制結束。

禁止超車資訊也可顯示於抬頭顯示幕上。

系統限制

此功能可能於下列情況下受到限制，且可能發生錯誤：

- ▷ 遭遇大霧，大雨或大雪時。
- ▷ 當交通號誌被物體遮蓋時。
- ▷ 緊跟前方車輛行駛時。
- ▷ 遇到強烈逆光時。
- ▷ 車內後視鏡的前方起霧，有髒污，有貼紙或有標籤時。
- ▷ 攝影機辨識錯誤時。
- ▷ 導航系統的速限資料不正確時。
- ▷ 位於導航系統未包含的區域。
- ▷ 與導航系統資料不符，例如道路狀況有所變更時。
- ▷ 行駛時超過貼有速限標示的巴士或載貨卡車時。
- ▷ 交通標誌不符合標準時。
- ▷ 交車後正在進行攝影機校準時。

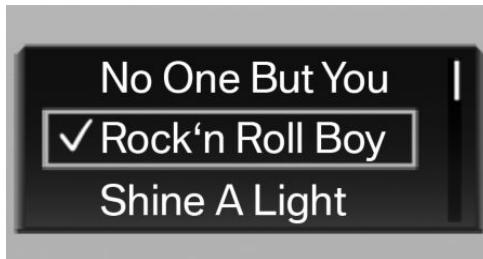
儀錶板上的選項清單

原理

視配備而定，可藉由方向盤上的按鍵和轉輪，並於儀錶板的顯示幕和抬頭顯示幕上顯示或操作下列功能：

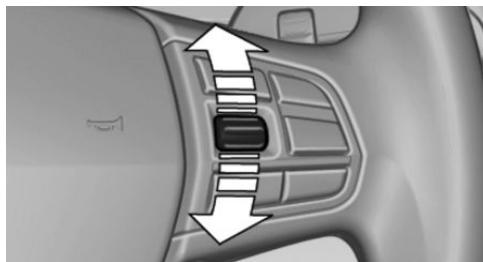
- ▷ 目前的音源。
- ▷ 重撥電話號碼。
- ▷ 啟動語音系統。

顯示



視配備而定，儀錶板的顯示幕上所顯示的清單可能異於此處的顯示。

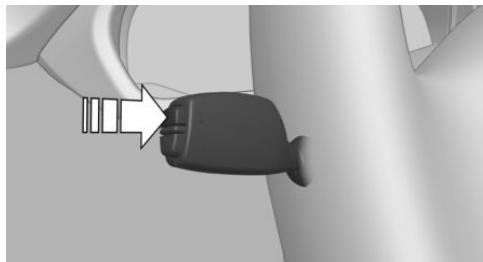
啟動清單並進行設定



轉動方向盤右側的轉輪，即可啟動所需的清單。藉由轉輪選取所需的設定，並按壓轉輪進行確認。

行車電腦

選取資訊顯示幕中的資訊

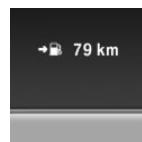


按壓方向燈操縱桿上的按鍵。

相關資訊會顯示於儀錶板上的資訊顯示幕。

資訊說明

資訊顯示幕



重複按壓方向燈操縱桿上的按鍵，可在顯示幕上顯示下列資訊：

- ▷ 可行駛的距離。
- ▷ 平均耗能數值，燃油。
- ▷ 目前耗能數值，燃油。
- ▷ 平均車速。
- ▷ 日期。
- ▷ 引擎溫度顯示。
- ▷ 速限資訊。
- ▷ 抵達時間。
- 若啟動導航系統的路徑指引：
▷ 至目的地的距離。
- 若啟動導航系統的路徑指引：
▷ ECO PRO 延長的可行駛距離。

選取資訊

視配備而定，可設定顯示於儀錶板上資訊顯示幕中的行車電腦資訊。

控制顯示幕上：

1. "設定"
2. "資訊顯示幕"
3. 選取所需的資訊。

詳細資訊

可行駛距離

會顯示剩餘油量的可行駛距離。

根據您前 30 公里的駕駛風格所估計的剩餘油量可行駛距離。

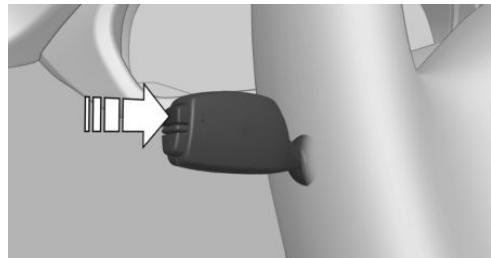
平均耗能數值

平均耗油量會從引擎最後一次發動時開始計算。行車電腦會從上次歸零的時開始依據行駛的里程計算平均耗能數值。

平均車速

計算平均車速時會忽略以手動方式將引擎熄火的靜止時間。

將平均數值歸零



按住方向燈操縱桿上的按鍵。

引擎溫度顯示

會顯示綜合的引擎和冷卻水目前的引擎溫度。一旦達到最佳的運行溫度時，會停留顯示在中央的位置上。

若因機油或冷卻水過熱而導致引擎過熱，會顯示動態偵測器訊息。

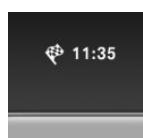
檢查冷卻水水位（參考 178 頁）。

至目的地的距離

若開始行駛前在導航系統輸入目的地，則會顯示至目的地的剩餘距離。

會自動套用至目的地的距離。

抵達時間



若開始行駛前於導航系統輸入目的地，則會顯示預估的抵達時間。

此乃假設時間設定正確。

速限資訊

速限資訊為預設。說明速限資訊（參考 77 頁）。

旅程電腦

車上有兩種行車電腦可供使用。

- ▷ "行車電腦": 可隨時將數值歸零。
- ▷ "旅程電腦": 可以提供關於當下行駛狀態的各種數值。

旅程電腦歸零

控制顯示幕上：

1. "車輛資訊"
2. "旅程電腦"
3. "重置": 所有的數值都會歸零。

"自動重置": 所有的數值會於大約四個小時後歸零。

控制顯示幕上的顯示

可於控制顯示幕上顯示行車電腦或旅程電腦。

控制顯示幕上：

1. "車輛資訊"
2. "行車電腦"或"旅程電腦"

將耗能數值和車速歸零

控制顯示幕上：

1. "車輛資訊"
2. "行車電腦"
3. "耗能數值"或"車速"
4. "是"

跑車顯示

原理

可於控制顯示幕上顯示跑車式儀錶，並於使用 SPORT 程式前檢查行駛狀態。

跑車式儀錶

會於控制顯示幕上顯示功率和扭力的數值。

顯示跑車式儀錶

藉由 iDrive:

1. "車輛資訊"
2. "跑車模式儀錶"
3. ⚡ "跑車模式儀錶"

藉由駕馭體驗開關:

1. 啟動 SPORT 程式。
2. ⚡ "跑車式顯示"
3. ⚡ "跑車模式儀錶"

行駛狀態

會評估下列座車和環境數據:

- ▷ 引擎溫度。
- ▷ 車外溫度。
- ▷ 輪胎溫度和胎壓。

會於行駛中偵測輪胎溫度和胎壓。

檢查座車行駛狀態

藉由 iDrive:

1. "車輛資訊"
2. "跑車模式儀錶"
3. ↗ "座車及四周"

藉由駕馭體驗開關:

1. 啟動 SPORT 程式。
2. ⚡ "跑車式顯示"
3. ↗ "座車及四周"

車速警告

原理

達到某個應發出警告的車速時，發出警告顯示。至少需超過所設定的速限 5 公里/小時以上，系統才會再次發出警告。

顯示、設定或變更超速警告

控制顯示幕上:

1. "設定"
 2. "車速"
 3. "速限警告: "
 4. 旋轉控制器直到顯示所需的車速。
 5. 按壓控制器。
- 會儲存超速警告。

啟動/解除超速警告

控制顯示幕上:

1. "設定"
2. "車速"
3. "警告"
4. 按壓控制器。

以目前車速作為超速警告值

控制顯示幕上:

1. "設定"
2. "車速"
3. "採用目前的車速"
4. 按壓控制器。

會以目前的車速作為超速警告值。

控制顯示幕上的設定

時間

設定時區

1. "設定"
 2. "時間 / 日期"
 3. "時區:"
 4. 選取所需的時區。
- 會儲存時區。

設定時間

1. "設定"
2. "時間 / 日期"
3. "時間:"
4. 旋轉控制器直到獲得所需的小時數值。
5. 按壓控制器。
6. 旋轉控制器直到獲得所需的分鐘數值。
7. 按壓控制器。

會儲存時間。

設定時間格式

1. "設定"
2. "時間 / 日期"
3. "時間格式:"
4. 選取所需的格式。

會儲存時間格式。

自動的時間設定

視配備而定，會自動更新時間，日期，並視情況更新時區。

1. "設定"
2. "時間 / 日期"
3. "自動調整時間"

日期

設定日期

1. "設定"
2. "時間 / 日期"
3. "日期:"
4. 旋轉控制器直到獲得所需的日期。
5. 按壓控制器。
6. 設定月份和年份。

會儲存日期。

設定日期格式

1. "設定"
2. "時間 / 日期"

3. "日期格式:"
4. 選取所需的格式。

會儲存日期格式。

語言

設定語言

可設定控制顯示幕上的語言：

1. "設定"
2. "語言(Language)/單位"
3. "語言(Lang.):"
4. 選取所需的語言。

此項設定會儲存於目前使用的設定檔中。

量測單位

設定量測單位

設定耗油量，距離/剩餘里程數及溫度量測單位：

1. "設定"
2. "語言(Language)/單位"
3. 選取所需的選項。
4. 選取所需的單位。

此項設定會儲存於目前使用的設定檔中。

亮度

調整亮度

調整控制顯示幕的亮度：

1. "設定"
2. "控制顯示幕"
3. "亮度"
4. 旋轉控制器，直到獲得所需的亮度。
5. 按壓控制器。

此項設定會儲存於目前使用的設定檔中。

視光線的狀況而定，可能無法立即辨識出亮度的調整。

啟動/解除顯示目前座車位置

如果已啟動 GPS 定位，則可於 BMWi Remote APP 或在互聯駕駛客戶入口網站上顯示目前座車的位置。

1. "設定"
2. "GPS 追蹤"
3. "GPS 追蹤"

抬頭顯示幕

原理

系統將重要的資訊投射到駕駛的視線範圍內，例如車速。

駕駛可迅速獲得資訊，且同時能專心於路況上。

注意事項



注意 抬頭顯示幕由敏感的部件組成，容易受到刮痕或損傷。有導致財物損壞的危險。請勿在抬頭顯示幕上置放物品，也請勿在系統的部件上安裝或插入東西。請勿手動操作可作動的元件。◀



警告 伸出和縮入抬頭顯示幕的投影鏡頭時，可能會夾到身體部位。有人身傷害之虞。伸出和縮入時，請注意投影鏡頭動作區域應該淨空。◀

請遵循清潔抬頭顯示幕的注意事項（參考 200 頁）。

概要說明



顯示幕的能見度

抬頭顯示幕顯示的能見度會受到下列因素的影響：

- ▷ 某些座椅位置。
- ▷ 抬頭顯示幕蓋上的物品。
- ▷ 配有某類偏光鏡片的太陽眼鏡。
- ▷ 潮濕的車道。
- ▷ 光線不良。

若畫面顯示扭曲，請交由服務廠或合格的專業修車廠檢查基本設定。

啟動/解除

啟動抬頭顯示幕時投影鏡頭會伸出。解除抬頭顯示幕時投影鏡頭會縮回。

1. "設定"
2. "抬頭顯示幕"
3. "抬頭顯示幕"

顯示

概要說明

於抬頭顯示幕上會顯示下列的資訊：

- ▷ 車速。
- ▷ 導航系統。
- ▷ 動態偵測器訊息。
- ▷ 儀錶板上的選單。
- ▷ 駕駛輔助系統。

上述某些資訊會於需要時短暫顯示。

選取抬頭顯示幕的顯示

控制顯示幕上：

1. "設定"
 2. "抬頭顯示幕"
 3. "已顯示的資訊"
 4. 選取所需的抬頭顯示幕的顯示。
- 此項設定會儲存於目前使用的設定檔中。

調整亮度

會依據周遭亮度自動調整亮度。

可手動調整基本設定。

控制顯示幕上：

1. "設定"
2. "抬頭顯示幕"
3. "亮度"
4. 旋轉控制器，直到獲得所需的亮度。
5. 按壓控制器。

近光燈打開時，抬頭顯示幕的亮度可能會受到儀錶板燈光的影響。

此項設定會儲存於目前使用的設定檔中。

調整高度

控制顯示幕上：

1. "設定"
2. "抬頭顯示幕"
3. "高度"
4. 旋轉控制器，直到獲得所需的高度。
5. 按壓控制器。

此項設定會儲存於目前使用的設定檔中。

設定顯示方式

抬頭顯示幕的影像可以繞著自己的軸轉動。

控制顯示幕上：

1. "設定"
2. "抬頭顯示幕"
3. "旋轉"
4. 旋轉控制器，直到獲得所需的設定。
5. 按壓控制器。

此項設定會儲存於目前使用的設定檔中。

車燈

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

概要說明

車內的開關



燈光開關元件位於方向盤側旁。

車燈功能

| 符號 | 功能 |
|----|-------------------------------|
| | 後霧燈 |
| | 前霧燈 |
| | 光源自動感應式頭燈控制系統 過彎燈和車燈亮度調整功能 |
| | 關閉車燈 日間行車燈 |

| 符號 | 功能 |
|----|---------------|
| | 邊燈 |
| | 近光燈 |
| | 鹵素大燈的大燈投射角度調整 |
| | 儀錶板燈光 |

邊燈，近光燈和駐車燈

基本說明

開關位置： , ,

於電門關閉後打開駕駛座車門，若開關位於下列位置則會自動關閉車外照明。

邊燈

開關位置：

座車四周都有照明。

切勿長時間打開邊燈，以免消耗座車電瓶的電力，而可能造成電力不足以發動引擎。

停車時最好打開一側的駐車燈（參考 85 頁）。

近光燈

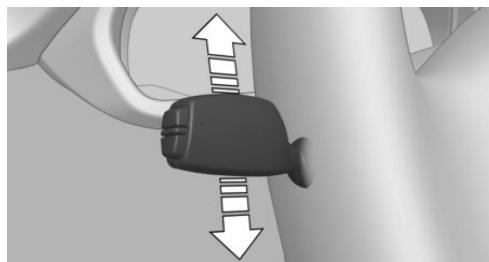
開關位置：

近光燈會於打開電門時亮起。

駐車燈

原理

可亮起座車單側的車燈。

啟動

於電門關閉時，將扳桿往上或往下推過壓力點約2秒鐘。

關閉

將扳桿往反方向壓至壓力點。

迎賓燈和大燈延遲關閉功能**迎賓燈****基本說明**

視配備而定，座車熄火後，開關位置為 或 。

於座車解鎖時，視周遭照明情況而定，可能會短暫啟動個別的車燈功能。

打開/關閉

控制顯示幕上：

1. "設定"
2. "燈光"
3. "迎賓燈"

此項設定會儲存於目前使用的設定檔中。

大燈延遲關閉功能**基本說明**

關閉 R 段電後，若按壓遠光頭燈開關，則近光燈還會亮起一段時間。

設定亮起時間

控制顯示幕上：

1. "設定"
2. "燈光"
3. "延遲關閉功能："
4. 設定亮起時間。

此項設定會儲存於目前使用的設定檔中。

光源自動感應式頭燈控制系統**原理**

系統會根據車外光線自動關閉或打開近光燈，例如在隧道內，在下雨或下雪的天候。

基本說明

當太陽下山時，系統亦會打開車燈。

白晝駛出隧道後，不會立即關閉近光燈，而是大約於 2 分鐘後。

當霧燈打開時，近光燈亦會亮起。

啟動

開關位置：

打開近光燈時，儀錶板上的指示燈亮起。

系統限制

光源自動感應式頭燈控制系統無法取代您對於是否應打開車燈的判斷。

感應器無法辨識起霧等狀況。在此情況下，駕駛應手動打開車燈，以免發生危險。

日間行車燈**基本說明**

開關位置：，

日間行車燈會於打開電門時亮起。

打開/關閉

某些國家規定必須打開日間行車燈，因此可能不能關閉日間行車燈。

控制顯示幕上：

1. "設定"
2. "燈光"
3. "日間行車燈"

此項設定會儲存於目前使用的設定檔中。

設定

依據拖曳尾車的情況調整數值。

- ▷ $0/1 = 1$ 至 2 人，無行李。
- ▷ $1/1 = 5$ 人，無行李。
- ▷ $1/2 = 5$ 人，有行李。
- ▷ $2/2 = 1$ 人，滿載行李。

過彎燈和車燈亮度調整功能

過彎燈

開關位置： 

轉彎時過彎燈會照亮彎道內側的區域。車速低於約 40 公里/小時時，會依據方向燈狀態和方向盤的轉向情況自動動作過彎燈。

車燈亮度調整功能

開關位置： 

無論車速如何，車燈亮度調整功能可使車燈更有效照亮車道。

- ▷ 市區燈：近光燈照射區域會向兩側擴張。市區燈會於加速時車速不高於 50 公里/小時，或於煞車時車速低於 40 公里/小時的時候打開。
- ▷ 高速公路燈：近光燈的照射範圍會自動延長。車速高於 110 公里/小時或只要達到 140 公里/小時時，會打開高速公路燈。只要車速低於 80 公里/小時時，會關閉高速公路燈。

故障

此時會顯示動態偵測器訊息。

過彎燈或車燈亮度調整功能故障或失效。立即讓服務廠或合格的專業修車廠檢查系統。

大燈投射角度調整

基本說明

鹵素大燈：依據座車乘載狀況手動調整近光燈的照射範圍，否則會對前方來車造成眩光。

遠光燈切換輔助系統

原理

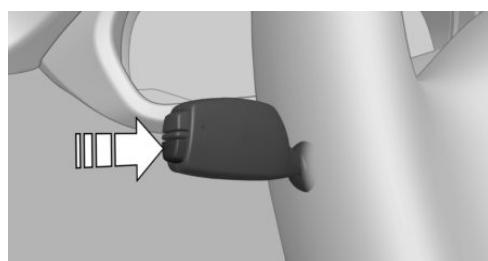
遠光燈切換輔助系統會及時辨識到其他的用路人，並依據交通情況自動提高或降低照射。此系統可確保座車行駛時會於允許的情況下打開遠光燈。於低車速範圍內，系統不會打開遠光燈。

基本說明

此系統會對前車和前方來車做出反應，也會對該區域的照明狀況做出反應，例如進入市區。

您亦可隨時控制車燈，且以平常的方式打開和關閉車燈。

啟動



1. 視配備而定，將車燈開關轉至  或 .
2. 按壓方向燈扳桿上的按鍵（如箭頭所示）。



儀錶板上的指示燈亮起。

當您打開車燈後，系統會自動調整近光燈亮度。



若系統自動打開遠光燈，儀錶板上的藍色指示燈會亮起。

解除

若手動切換遠近照明（參考 63 頁），會解除遠光燈切換輔助系統。若要再次啟動遠光燈切換輔助系統，請按壓方向燈操縱桿的按鍵。

系統限制

您必須自行決定是否使用遠光燈，不可僅依賴遠光燈切換輔助系統。在此情況下，您應手動切換車燈，以免危及行車安全。

在下列情況中，系統無法啟動或會受到限制，您可能必須介入操作：

- ▷ 在極差的天候狀況下，例如起霧或下大雨。
- ▷ 在行人、腳踏車騎士或其他車輛本身照明情況不良時，或在道路旁有火車或船經過時，或有野生動物出沒的路段。
- ▷ 在急彎，陡峭的上坡或下坡路段，交叉路口或對向來車遭到遮蔽的高速公路。
- ▷ 在照明不良的城鎮或有反射記號的地區。
- ▷ 車內後視鏡前方範圍的前擋起霧，有髒污，黏貼標籤或貼紙等。

霧燈

前霧燈

必須打開邊燈或近光燈。

 按壓按鍵。綠色指示燈亮起。

當光源自動感應式頭燈控制系統（參考 86 頁）啟動時，近光燈會於前霧燈打開時自動亮起。

前導霧燈

當開關位於  時，會額外打開一盞前導霧燈，以擴大照明範圍，讓車速達 110 公里/小時時仍有清楚的視線。

後霧燈

必須同時打開近光燈或前霧燈。

 按壓按鍵。黃色指示燈亮起。

當光源自動感應式頭燈控制系統（參考 86 頁）啟動時，近光燈會於前霧燈打開時自動亮起。

右駕車/左駕車

基本說明

進入行車習慣相反的國家時，必須採取避免車燈眩光的措施。

鹵素大燈

隨時可向服務廠或合格的專業車廠洽購膠膜。於車燈黏貼膠膜時，請參閱隨附的操作指示。

LED 大燈

如行駛在行車習慣相反的國家時，大燈的燈光投射角度可避免車燈眩光。

車燈亮度調整功能

行駛於非發照國家時，其左右行車習慣相反，則不可使用開關位置 ，以免車燈亮度調整功能對來車造成眩光。

儀錶板燈光

調整



為調整亮度，必須打開邊燈或近光燈。

可藉由轉輪調整亮度。

車內燈

基本說明

系統會自動控制車內燈、足部燈、車門燈和大燈延遲關閉功能。

藉由儀錶板燈光可調整某些配備的亮度。

概要說明



1 車內燈

2 閱讀燈

3. "亮度:"

4. 調整亮度。

手動打開和關閉車內燈



按壓按鍵。

永久關閉：壓住按鍵約 3 秒鐘。

再次打開：按壓按鍵。

手動打開和關閉閱讀燈



按壓按鍵。

閱讀燈位於前座和後座車內燈旁。

氛圍燈

視配備而定，可調整某些車內照明。

選取色調

藉由 iDrive：

1. "設定"
2. "燈光"
3. "氛圍燈："
4. 選取所需的設定。

如欲解除氛圍燈："關閉"。

調整亮度

藉由 iDrive：

1. "設定"
2. "燈光"

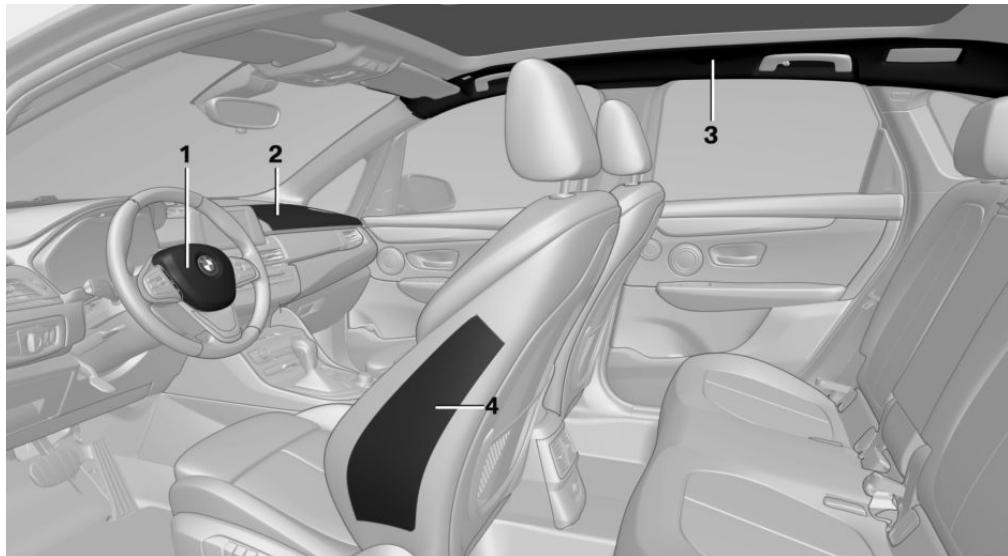
安全系統

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定

國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

空氣囊



- 1 前空氣囊，駕駛側
- 2 前空氣囊，前乘客側

- 3 頭部空氣囊
- 4 側邊空氣囊

前空氣囊

前空氣囊可在發生正面撞擊且安全帶不足以保護駕駛和前座乘客時發揮保護功能。

側邊空氣囊

側邊空氣囊可於發生側面撞擊時為側身的胸部和骨盆區域提供保護。

頭部空氣囊

頭部空氣囊可於發生側面撞擊時提供保護。

保護效果

並非每次的撞擊都會觸發空氣囊，例如輕微車禍或車尾撞擊就不會觸發空氣囊。

空氣囊最佳保護效果說明



警告

錯誤的座椅位置或空氣囊展開區域受到影響的情況下，空氣囊系統可能無法提供預設的保護，或因為觸發而另外造成傷害。有人身傷害或

生命危險之虞。請遵守空氣囊系統最佳保護效果說明。◀

- ▷ 保持與空氣囊間的距離。
- ▷ 請注意，乘客的頭要保持離開側邊空氣囊。
- ▷ 隨時要握住方向盤圈。將手放在方向盤上 3 點鐘和 9 點鐘的位置，以便降低手或手臂於空氣囊觸發時受傷的危險。
- ▷ 請注意，前乘客要正確坐著，即是腳或腿都在足部區內，而不是撐在儀錶板上。
- ▷ 在空氣囊和乘客之間，不可有其他人員動物或物體存在。
- ▷ 切勿於空氣囊蓋板上黏貼物品，放置任何物品或以任何方式進行修改。
- ▷ 前乘客座的儀錶板和前擋區域應保持淨空，即不可黏貼貼紙或遮蓋薄膜，也不可安裝例如導航系統或行動電話等物品。
- ▷ 請勿將前乘客側的前空氣囊蓋板當作置物空間使用。
- ▷ 切勿於前座椅上安裝未經核准可用於有整合式側邊空氣囊座椅的護套，坐墊或其他物品。
- ▷ 切勿將衣物，例如夾克掛在座椅椅背上。
- ▷ 切勿以任何方式修改系統的個別零件或束線，這包括方向盤，儀錶板和座椅的飾板。
- ▷ 切勿拆卸空氣囊系統。

即使遵循所有指示，視意外發生的情況，仍無法將空氣囊觸發時造成人員受傷的可能完全排除。

聽覺靈敏的乘客可能會因空氣囊觸發時所發出的噪音而暫時影響聽力。

空氣囊系統處於待命狀態

注意事項

! 警告

觸發空氣囊系統後，有些零件可能會變熱。有人身傷害之虞。請勿觸摸個別零件。◀

! 警告

不專業的維修工作可能導致系統失效或無意間觸發空氣囊系統而造成傷害。如發生故障，於發生嚴重交通事故時，空氣囊系統可能不會觸發。有人身傷害或生命危險之虞。請交由服務廠

或合格的修車廠進行檢查、維修或拆卸和廢棄處理空氣囊系統的工作。◀

正確的功能



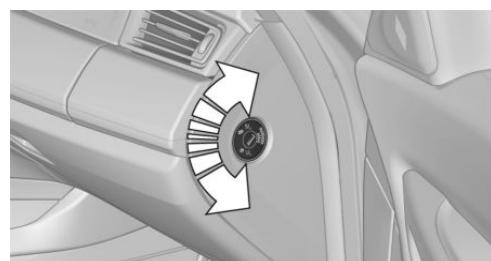
打開電門時，儀錶板上的警示燈會短暫亮起，表示空氣囊系統和安全帶緊拉裝置已處於待命狀態。

空氣囊系統故障

- ▷ 打開電門時警示燈未亮起。
- ▷ 警示燈持續亮起。

前乘客座空氣囊的鑰匙開關

基本說明



可藉由遙控器的整合式鑰匙解除和再次啓動前乘客座的前空氣囊和側邊空氣囊。

解除前乘客座的空氣囊



1. 插入鑰匙，並於必要時加以按壓。
2. 持續按壓，並轉到關閉 (OFF) 位置為止。在此位置上抽出鑰匙。
3. 請注意，鑰匙開關必須轉到正確的位置上，方能解除空氣囊。

前乘客座的空氣囊已關閉。駕駛座空氣囊仍有作用。

從前乘客座移除兒童輔助座椅後，應重新啟動前乘客座的空氣囊，以便空氣囊可於意外事故時觸發。

空氣囊的狀態會以前乘客空氣囊指示燈（參考 92 頁）表示。

啟動前乘客座的空氣囊



1. 插入鑰匙，並於必要時加以按壓。
2. 持續按壓，並轉到啟動 (ON) 位置為止。在此位置上抽出鑰匙。
3. 請注意，鑰匙開關必須轉到正確的位置上，方能啟動空氣囊。

已重新啟動前乘客座的空氣囊，且可於需要時正確的觸發。

前乘客座空氣囊的指示燈



視配備而定，會有顯示的指示燈之一。

前乘客座空氣囊的指示燈會顯示前乘客座空氣囊的操作狀態。

電門打開後指示燈會短暫亮起，然後會顯示空氣囊是啟動或解除。

視配備而定，可能會亮起不同的指示燈。

| 顯示 | 功能 |
|----------------------------|----------------------------|
| PASSENGER ON AIR BAG | 於已啟動前乘客座氣囊時，指示燈會短暫亮起，然後熄滅。 |
| PASS AIR BAG OFF | 前乘客座空氣囊解除時指示燈會持續亮起。 |
| PASSENGER OFF | 前乘客座空氣囊啟動時指示燈不會亮起。 |

主動式行人保護系統

原理

若與行人發生碰撞，主動式行人保護系統會自動彈起引擎蓋。偵測感應器位於保險桿下方。如此一來，在引擎蓋下方會於碰撞後立即騰出較大的空間，讓頭部不會撞到蓋板。

注意事項

 **警告** 觸摸絞鏈的和引擎蓋的作動零件，可能會在無意間觸發系統。有人員受傷或財物損壞的危險。請勿觸摸絞鏈的和引擎蓋的作動零件。◀

 **警告** 不專業的維修工作可能導致系統失效或無意間觸發行人保護系統而造成傷害。有人身傷害或生命危險之虞。切勿更改和拆解行人保護系統的個別零件和束線或系統。◀

 **警告** 不專業的維修工作可能導致系統失效或無意間觸發系統而造成傷害。如發生故障，於發生嚴重交通事故時，系統可能不會觸發。有人身傷

害或生命危險之虞。請交由服務廠或合格的修車廠進行檢查、維修或拆卸和廢棄處理空氣囊系統的工作。◀

系統限制

主動式行人保護系統僅於車速介於大約 30 公里/小時和 55 公里/小時之間才會觸發。

若極可能撞上行人，為了安全起見，在極少數的情況下也會觸發系統，例如：

- ▷ 撞上邊柱或護欄時。
- ▷ 撞上動物時。
- ▷ 被落石打中時。
- ▷ 在暴風雪中行駛時。

觸發後的行人保護系統



警告

觸發或損壞後，系統的功能性會受到限制或失去功能。有人身傷害或生命危險之虞。

請於觸發或損壞後，交由服務廠或合格的專業修車廠檢查並更換系統。◀

故障



此時會顯示動態偵測器訊息。

系統被觸發或故障。

立即讓服務廠或合格的專業修車廠檢查系統。



注意

觸發行人保護系統後打開引擎蓋，可能會造成引擎蓋或受損行人保護系統有導致財物損壞的危險。請勿於出現動態偵測器訊息後打開引擎蓋。讓服務廠或合格的專業修車廠檢查。◀

胎壓監控系統 RDC

原理

此系統監測四個輪胎的胎壓。若有一個或多個輪胎發生胎壓明顯下降的情況，系統會立即發出警告。輪胎氣嘴裡的感應器會監測胎壓和輪胎溫度。

注意事項

有關系統操作及其它資訊和指示，請參考胎壓（參考 166 頁）。

功能操作條件

系統必須於胎壓正確時執行重設，否則無法確實提供可靠的輪胎失壓訊息。

於修正胎壓後請檢查新的數值，並於更換輪胎和輪圈後請進行系統重設。

務必使用配備 RDC 電子裝置的車輪，否則無法確保系統功能正常。

狀態顯示

會於控制顯示幕上顯示胎壓監控系統目前的狀態，例如 RDC 是否已啟動。

1. "車輛資訊"
2. "車輛狀態"
3. (!) "胎壓監控系統 (RDC)"

顯示目前狀態。

狀態監控顯示

控制顯示幕上會以輪胎的顏色和文字顯示車輪和系統狀態。

所有車輪為綠色

系統已啟動，且會以上次重設時儲存的胎壓進行警示。

有一車輪以黃色顯示

該輪胎爆胎或嚴重失壓。

所有車輪以黃色顯示

多個輪胎爆胎或嚴重失壓。

車輪以灰色顯示

系統可能會因功能故障而無法偵測到爆胎。

輔助資訊

狀態監控顯示幕中會額外顯示目前的胎壓。顯示的數值是目前的量測值，可能會因行駛狀況或氣候狀況而有所改變。

執行重設

於修正胎壓後請檢查新的數值，並於更換輪胎和輪圈後請進行系統重設。

顯示幕和座車：

1. "車輛資訊"
2. "車輛狀態"
3. (!) "進行重置"
4. 發動引擎但不起步。
5. 重設胎壓："進行重置"。
6. 起步。

車輪會以灰色顯示，亦會顯示狀態。

短暫行駛超過 30 公里/小時後，設定的胎壓會被視為參考值。重設程序會在行駛時自動完成。

會顯示重設的執行狀況。

成功完成重設後，車輪會以綠色顯示在控制顯示幕上，並顯示"胎壓監控系統 (RDC) 啟動"。

可隨時中斷行駛。當車輛繼續行駛時，會自動繼續執行重設。

輪胎失壓警告



警示燈以黃色亮起。此時會顯示動態偵測器訊息。

▷ 表示輪胎失壓或爆胎。

▷ 先前未重設系統。因此，系統會以上次設定的胎壓數值提出警報。

1. 減速並小心停車。應避免重踩煞車踏板和突然轉向。

2. 檢查座車配備一般輪胎或失壓續跑胎。

失壓續跑胎（參考 168 頁）的胎壁上會有標示 RSC 字樣的圓形符號。



警告

損壞的平常輪胎胎壓不足或失去胎壓，會影響座車操控性能，例如轉向和煞車的性能。失壓續跑胎可保持有限度的穩定性。有造成意外之虞。座車若無配備失壓續跑胎，請勿繼續行駛。請遵守利用失壓續跑胎繼續行駛的相關說明。◀

出現胎壓過低警告時，應視情況啟動動態穩定控制系統(DSC)。

輪胎失壓時的處理方式

I 般輪胎

1. 辨識受損輪胎。

為此，請檢查所有輪胎。

可藉由機動性系統的胎壓錶量測胎壓。

若四個輪胎的胎壓皆正常，表示胎壓監控系統可能未進行初始化。請進行系統初始化。

如果無法辨識輪胎受損，立即聯絡服務廠或合格的修車廠。

2. 藉由機動性系統排除造成胎壓漏失的問題。

使用輪胎補胎劑，例如機動性系統，可能會損壞 RDC 的車輪電子裝置。若發生此情況，請儘快檢查或更換電子裝置。

失壓續跑胎

極速

以受損輪胎繼續行駛的最高車速為 80 公里/小時。

於輪胎失壓時繼續行駛

若於輪胎受損後繼續行駛：

1. 應避免重踩煞車踏板和突然轉向。

2. 車速不可超過 80 公里/小時。

3. 請儘快檢查四個輪胎的胎壓。

若四個輪胎的胎壓皆正常，表示胎壓監控系統可能未進行重設。請進行重設。

胎壓完全漏失後的最大可行駛距離：

車輛負載及行車負荷會影響失壓輪胎的最大可行駛距離。

若車輛負載為中等程度時，最大可行駛距離約為 80 公里。

以受損輪胎行駛時會改變行車性能，例如煞車時容易失去穩定性，煞車距離較長或方向盤的轉向特性改變。請視情況調整駕駛風格。請避免突然轉向閃避或碾過如路沿，坑洞等障礙物。

行車速度，路面狀況，車外溫度，負載等因素會嚴重影響車輛最長可行駛距離，因此應儘量降低這些因素的影響或以保守的行車方式行駛，以延長可行駛距離。



警告

損壞的失壓續跑胎會改變行車性能，例如煞車時會偏離車道、煞車距離增長、轉向特性改變等。有造成意外之虞。

降低車速且車速不可高於 80 公里/小時。 ◀



警告

於失壓後繼續行駛時，特別沉重的尾車可能會出現擺動現象。有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。

應溫和地行駛，車速不可超過 60 公里/小時。

出現擺動現象時，立即煞車並極為小心地進行轉向修正。 ◀

輪胎完全損壞

若行駛時出現不正常的抖動或大的噪音，可能表示受損的輪胎已完全無法使用。

請減速並停車。輪胎部件可能會鬆脫，因而可能造成事故。

請勿繼續行駛，立即聯絡服務廠或合格的修車廠。

胎壓檢查時的訊息

在下列情況下會顯示動態偵測器訊息：

- ▷ 系統偵測到更換車輪，但未執行重設。
 - ▷ 未按照規定執行充氣。
 - ▷ 相較於上次充氣，胎壓已降低。
- 在此情況下：
- ▷ 檢查並視需要修正胎壓。
 - ▷ 於更換輪圈後請進行系統重設。

系統限制

若未進行重設，系統會出現錯誤，例如胎壓雖然正常卻發出爆胎警示。

胎壓與輪胎的溫度有關。輪胎溫度升高，例如由於行駛狀況或日照的緣故，胎壓會隨之升高。輪胎溫度降低，胎壓也會降低。因此，當溫度驟降時，若胎壓降至警報值以下，會發出胎壓不足的警報。

系統無法警報突然由外力造成的嚴重輪胎損壞。

故障



黃色警報燈閃爍，然後持續亮著。此時會顯示動態偵測器訊息。無法偵測到爆胎或輪胎失壓。

下列為情況舉例和建議：

- ▷ 安裝無 RDC 電子裝置的車輪，例如急用胎：應視情況交由服務廠或合格的專業車廠檢查。發生事故後，視需要讓服務廠或合格的專業修車廠檢查。
- ▷ 功能故障：讓服務廠或合格的專業修車廠檢查系統。
- ▷ RDC 無法完成重設。重新執行系統重設。
- ▷ 受到相同頻率的設備或裝置干擾：離開干擾區域後，系統自動回復為啟動狀態。

胎壓偵測警示系統(RPA)

原理

系統會於車輛行駛期間比較各個車輪的轉速，以便辨識輪胎失壓狀況。

失壓輪胎的直徑會改變，且輪胎轉速也會改變。系統會辨識此狀況並回報為輪胎故障。

系統不會量測輪胎中的實際胎壓。

功能操作條件

系統必須於胎壓正確時進行初始化，否則無法確保其偵測輪胎失壓的功能。每次調整胎壓或更換輪圈或輪胎後，應進行系統的初始化。

狀態顯示

會於控制顯示幕上顯示胎壓偵測警示系統目前的狀態，例如 RPA 是否已啟動。

1. "車輛資訊"
 2. "車輛狀態"
 3. (!) "胎壓偵測警示系統(RPA)"
- 顯示目前狀態。

初始化

進行初始化時，目前的胎壓會成為偵測胎壓時的參考值。初始化程序會於確認胎壓後開始。

切勿於車輛加掛雪鏈時進行初始化。

控制顯示幕上：

1. "車輛資訊"
2. "車輛狀態"
3. (!) "進行重置"
4. 發動引擎但不起步。
5. 開始初始化： "進行重置"。
6. 起步。

初始化程序會於車輛行駛時完成；此程序可隨時中斷。

當您繼續行駛時，會自動繼續初始化程序。

輪胎失壓警示燈



警示燈以黃色亮起。此時會顯示動態偵測器訊息。
表示輪胎失壓或爆胎。

1. 減速並小心停車。應避免重踩煞車踏板和突然轉向。
2. 檢查座車配備一般輪胎或失壓續跑胎。

失壓續跑胎（參考 168 頁）的胎壁上會有標示 RSC 字樣的圓形符號。

! 警告

損壞的平常輪胎胎壓不足或失去胎壓，會影響座車操控性能，例如轉向和煞車的性能。失壓續跑胎可保持有限度的穩定性。有造成意外之虞。座車若無配備失壓續跑胎，請勿繼續行駛。請遵守利用失壓續跑胎繼續行駛的相關說明。►

出現輪胎失壓警告時，應視情況啟動動態穩定控制系統(DSC)。

系統限制

系統無法辨識四個輪胎自然且均勻的輪胎失壓狀況。因此，請定期檢查胎壓。

系統無法警告突然由外力造成的嚴重輪胎損壞。

在下列情況下，系統會延遲辨識出胎壓漏失的情況，或無法正確作用：

- 系統未進行初始化。
- 行駛於積雪或濕滑路面上。

- 以跑車方式駕駛時：造成驅動輪打滑，橫向加速度極高時。
- 加掛雪鏈行駛。

輪胎失壓時的處理方式

| 一般輪胎

1. 辨識受損輪胎。

為此，請檢查所有輪胎。

可藉由機動性系統（參考 169 頁）的胎壓錶量測胎壓。

若四個輪胎的胎壓皆正常，表示胎壓偵測警示系統未進行初始化。請進行系統初始化。

如果無法辨識輪胎受損，立即聯絡服務廠或合格的修車廠。

2. 藉由機動性系統（參考 169 頁）排除造成胎壓漏失的問題。

失壓續跑胎

極速

以受損輪胎繼續行駛的最高車速為 80 公里/小時。

於輪胎失壓時繼續行駛

若於輪胎受損後繼續行駛：

1. 應避免重踩煞車踏板和突然轉向。
2. 車速不可超過 80 公里/小時。
3. 請儘快檢查四個輪胎的胎壓。

若四個輪胎的胎壓皆正常，表示胎壓偵測警示系統未進行初始化。請進行系統初始化。

胎壓完全漏失後的最大可行駛距離：

車輛負載及行車負荷會影響失壓輪胎的最大可行駛距離。

若車輛負載為中等程度時，最大可行駛距離約為 80 公里。

以受損輪胎行駛時會改變行車性能，例如煞車時容易失去穩定性，煞車距離較長或方向盤的轉向特性改變。請視情況調整駕駛風格。請避免突然轉向閃避或碾過如路沿，坑洞等障礙物。

行車速度、路面狀況、車外溫度、負載等因素會嚴重影響車輛最長可行駛距離，因此應儘量降低這些因素的影響或以保守的行車方式行駛，以延長可行駛距離。

! 警告

損壞的失壓續跑胎會改變行車性能，例如煞車時會偏離車道、煞車距離增長、轉向特性改變等。有造成意外之虞。

降低車速且車速不可高於 80 公里/小時。◀

! 警告

於失壓後繼續行駛時，特別沉重的尾車可能會出現擺動現象。有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。

應溫和地行駛，車速不可超過 60 公里/小時。

出現擺動現象時，立即煞車並極為小心地進行轉向修正。◀

輪胎完全損壞

若行駛時出現不正常的抖動或大的噪音，可能表示受損的輪胎已完全無法使用。

請減速並停車。輪胎部件可能會鬆脫，因而可能造成事故。

請勿繼續行駛，立即聯絡服務廠或合格的修車廠。

智慧型安全系統

原理

智慧型安全系統使您能集中操控駕駛輔助系統。視配備而定，智慧型安全系統可包括一個或多個系統，這些系統有助於避免可能的碰撞。

- ▷ 含市區煞車功能的追撞警示功能（參考 98 頁）。
- ▷ 人物識別功能（參考 100 頁）。
- ▷ 車道偏離警示系統（參考 102 頁）。

注意事項

! 警告

指示和警告無法取代您自己的責任。基於系統限制，系統可能無法或太遲反應，或發出錯誤警告。有造成意外之虞。請視交通狀況調整駕駛風格。留意交通狀況，並於必要時主動介入。◀

! 警告

由於系統限制，可能於拖吊啟動智慧型安全系統的車輛時發生個別功能的不合適反應，例如追撞警示的煞車功能。有造成意外之虞。請於拖吊車輛前關閉所有智慧型安全系統的功能。◀

概要說明

車內按鍵



智慧型安全按鍵

啟動/解除

智慧型安全系統會於起程後自動啟動。某些智慧型安全系統會自動依據上次的設定啟動。

輕壓按鍵：

- ▷ 會顯示智慧型安全系統的選單。視個別設定情況而定，會分別關閉各個系統。
- ▷ 視個別設定情況而定，LED 燈會以橙色亮起或熄滅。

視情況按壓兩次按鍵，即可關閉追撞警示功能。可於此進行設定。這些設定會儲存於目前使用的設定檔中。

 再次按壓按鍵：

▷ 會啟動所有智慧型安全系統。

▷ LED 燈以綠色亮起。

 擙住按鍵：

▷ 會解除所有智慧型安全系統。

▷ LED 燈熄滅。

含市區煞車功能的追撞警示功能

原理

此系統有助於避免意外事故。若撞擊意外無法避免，則系統有助於降低撞擊速度。

此系統會提醒可能發生的碰撞，必要時會自動進行煞車。

自動介入煞車的力道不會太大，且時間不會太長。

此系統藉由車內後視鏡下的攝影機操控。

在定速控制系統解除時，仍可使用追撞警示功能。

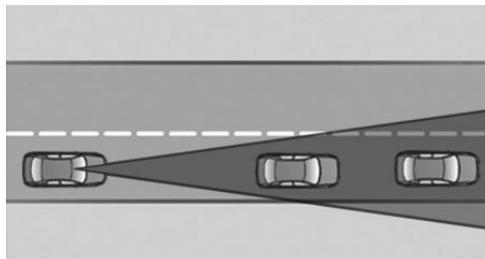
若您刻意接近一輛車輛，則追撞警示和煞車反應會稍微延遲，以避免不正當的系統反應。

基本說明

此系統大約從車速 5 公里/小時開始，即會以兩個警示階段提醒您可能發生的追撞。發出追撞警報的時間點，會因實際行車狀況而有差異。

車速在約 80 公里/小時以下，可能會自動煞車。

偵測範圍



系統會將偵測到的障礙物列入考量。

注意事項

 警告

指示和警告無法取代您自己的責任。基於系統限制，系統可能無法或太遲反應，或發出錯誤警告。有造成意外之虞。請視交通狀況調整駕駛風格。留意交通狀況，並於必要時主動介入。◀

 警告

由於系統限制，可能於拖吊啟動智慧型安全系統的車輛時發生個別功能的不合適反應，例如追撞警示的煞車功能。有造成意外之虞。請於拖吊車輛前關閉所有智慧型安全系統的功能。◀

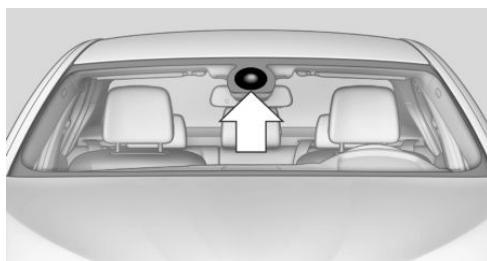
概要說明

車內按鍵



 智慧型安全按鍵

攝影機



攝影機位於車內後視鏡鏡座區域。

車內後視鏡前方的前擋應保持乾淨且不受遮蔽。

啟動/解除

自動啟動

系統會於起程後自動啟動。

手動啟動/解除

 輕壓按鍵：

- ▷ 會顯示智慧型安全系統的選單。視個別設定情況而定，會分別關閉各個系統。
- ▷ 視個別設定情況而定，LED 燈會以橙色亮起或熄滅。

視情況按壓兩次按鍵，即可關閉追撞警示功能。可於此進行設定。這些設定會儲存於目前使用的設定檔中。

 再次按壓按鍵：

- ▷ 會啟動所有智慧型安全系統。
 - ▷ LED 燈以綠色亮起。
-  壓住按鍵：
- ▷ 會解除所有智慧型安全系統。
 - ▷ LED 燈熄滅。

設定警示時間點

可藉由 iDrive 設定警示時間點。

1. "設定"
 2. "追撞警示"
 3. 於控制顯示幕上設定所需的警示時間點。
- 所選的時間點會儲存於目前使用的設定檔中。

含煞車功能的警示功能

顯示

如有撞到車輛的危險，儀錶板和抬頭顯示幕會顯示一個警告符號。

| 符號 | 措施 |
|---|---|
|  | 符號亮起紅色：預警。 請踩煞車踏板並擴大車距。 |
|  | 符號閃爍紅色並發出警示音訊：緊急警示。 系統提醒您必須進行煞車和/或進行必要的閃避動作。 |

預警

警示燈會於例如預期有碰撞危險或與前車車距過近時亮起。

如有立即預警時，駕駛人必須自行介入。

含煞車功能的緊急警示

若以差異較大的車速接近障礙物時，會發出有立即碰撞危險的緊急警示。

如有立即碰撞危險的警示，駕駛人必須自行介入。如有碰撞危險時，自動煞車會視需要稍微介入協助駕駛人進行煞車。

無預警的情況下也可能觸發緊急警示。

介入煞車

會以警示訊號催促駕駛自行煞車。聽到警示訊號時應以最大的煞擊力煞車。快速，用力的踩煞車踏板即可強化煞擊力。此外，系統會於有撞到人的危險時，即使只稍微踩煞車踏板，也會介入協助煞車。於車速較低時，座車會煞車至完全靜止。

手排變速箱：煞車至靜止時，可能會導致引擎熄火。

僅於啟動動態穩定控制系統(DSC)的情況下，煞車功能才會介入。

踩油門踏板或藉由主動轉向動作可中斷煞車功能的介入。

障礙物辨識可能受到限制。請注意辨識範圍的極限和功能的限制。

系統限制

注意事項



警告

系統可能由於系統限制而錯誤或沒有反應。有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。請遵循系統限制的注意事項，並於有需要時積極介入。◀

偵測範圍

系統的偵測能力有限。

因此會發生未做出或太晚做出系統反應的情況。

例如在下列情況下系統可能無法進行偵測：

- ▷ 以高速接近移動緩慢的車輛。
- ▷ 突然插入或緊急煞車的車輛。
- ▷ 車後形狀不尋常的車輛。
- ▷ 前方為雙輪交通工具。

功能限制

例如在下列情況下系統可能會受到限制：

- ▷ 遭遇大霧，大雨，暴雨或大雪時。
- ▷ 在急彎上。
- ▷ 於行駛穩定控制系統解除時，例如 DSC OFF 時。
- ▷ 於後視鏡裡的攝影機視線範圍髒污或被遮蔽時。
- ▷ 藉由 Start/Stop 按鈕發動引擎後未達 10 秒鐘。
- ▷ 交車後正在進行攝影機校準時。
- ▷ 於持續逆光時，例如太陽位置低下時。

警示的靈敏度

警示設得越靈敏，發出的警示越多，例如警示時間點。錯誤的警示也可能因此增多。

含市區煞車功能的人物警示功能

原理

此系統有助於避免發生碰撞行人的意外事故。

此系統於市區行駛速度下會警示可能發生的撞人事故，且具有煞車功能。

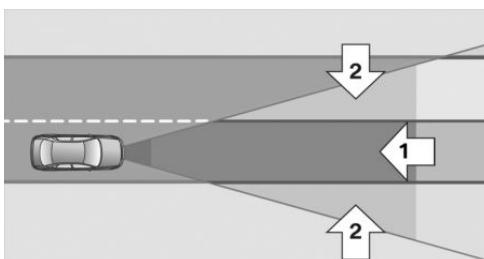
此系統藉由車內後視鏡下的攝影機操控。

基本說明

此系統於白天車速大約在 10 公里/小時到大約 60 公里之間時，會警示可能發生的撞人事故，且會於即將撞人前協助煞車。

系統會將雷達感應器偵測範圍內的人物列入考量。

偵測範圍



座車前方的偵測範圍由兩部分組成：

- ▷ 在座車正前方的中央區域（箭頭 1）。
- ▷ 左右兩側的延伸區域（箭頭 2）。

如有人員處於中央區域，則極可能發生撞人事故。如有人員處於延伸區域且朝向中央區域移動，則僅會發出警示。

注意事項



警告

指示和警告無法取代您自己的責任。基於系統限制，系統可能無法或太遲反應，或發出錯誤警告。有造成意外之虞。請視交通狀況調整駕駛風格。留意交通狀況，並於必要時主動介入。◀



警告

由於系統限制，可能於拖吊啟動智慧型安全系統的車輛時發生個別功能的不合適反應，例如追撞警示的煞車功能。有造成意外之虞。請於拖吊車輛前關閉所有智慧型安全系統的功能。◀

系統限制

注意事項



警告
系統可能由於系統限制而錯誤或沒有反應。有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。請遵循系統限制的注意事項，並於有需要時積極介入。◀

偵測範圍

攝影機的偵測能力有限。

因此會發生未發出或太晚發出警告的情況。

例如在下列情況下系統可能無法進行偵測：

- ▷ 部分被遮蔽的行人。
- ▷ 由於視角或輪廓的緣故未被辨識出的行人。
- ▷ 辨識範圍外的行人。
- ▷ 身高低於 80 公分的行人。

功能限制

例如在下列情況下系統可能會受到限制或無法發揮作用：

例如在下列情況下系統可能會受到限制：

- ▷ 遭遇大霧，大雨，暴雨或大雪時。
- ▷ 在急彎上。
- ▷ 於行駛穩定控制系統解除時，例如 DSC OFF 時。
- ▷ 攝影機視線或前擋有髒污或被擋住。
- ▷ 藉由 Start/Stop 按鈕發動引擎後未達 10 秒鐘。
- ▷ 交車後正在進行攝影機校準時。
- ▷ 於持續逆光時，例如太陽位置低下時。
- ▷ 於夜晚時。

車道偏離警示系統

原理

若座車以高於特定的車速行駛於劃有道路標線的車道上，當座車即將偏離標線時，系統會發出警

示。視所在國家而定，該車速介於 55 公里/小時和 70 公里/小時之間。

系統發出警報時，方向盤會開始微微顫動。視實際行車狀況而定，警報的時間點會有差異。

若駕駛在偏離車道前作動方向燈，則系統不會發出警報。

注意事項



警告
系統無法取代您衡量道路走向和交通狀況的責任。有造成意外之虞。請視交通狀況調整駕駛風格。留意交通狀況，並於必要時主動介入。請勿於有警報時，方向盤轉向過猛。◀

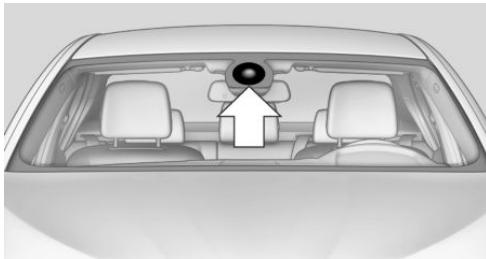
概要說明

車內按鍵



智慧型安全按鍵

攝影機



攝影機位於車內後視鏡鏡座區域。

車內後視鏡前方的前擋應保持乾淨且不受遮蔽。

啟動/解除

自動啟動

若車道偏離警示系統於上次引擎熄火時已啟動，則起程時，此功能會再次自動啟動。

手動啟動/解除



輕壓按鍵：

- ▷ 會顯示智慧型安全系統的選單。視個別設定情況而定，會分別關閉各個系統。
- ▷ 視個別設定情況而定，LED 燈會以橙色亮起或熄滅。

視情況按壓兩次按鍵，即可關閉追撞警示功能。可於此進行設定。這些設定會儲存於目前使用的設定檔中。



再次按壓按鍵：

- ▷ 會啟動所有智慧型安全系統。
- ▷ LED 燈以綠色亮起。



壓住按鍵：

- ▷ 會解除所有智慧型安全系統。
- ▷ LED 燈熄滅。

儀錶板上的顯示



- ▷ 標線：系統已啟動。
- ▷ 箭頭：最少偵測到一條標線且可發出警告。

發出警告

若車輛偏離車道且偵測到車道標線，方向盤會開始振動。

若於切換車道時作動方向燈，系統不會發出警
告。

取消警告訊號

在下列情況下會停止警告訊號：

- ▷ 約 3 秒鐘後自動中斷。
- ▷ 回到正確的車道。

- ▷ 進行劇烈煞車時。

- ▷ 操作方向燈時。

系統限制

注意事項



警告

系統可能由於系統限制而錯誤或沒有反應。有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。請遵循系統限制的注意事項，並於有需要時積極介入。◀

功能限制

例如在下列情況下系統可能會受到限制：

- ▷ 遭遇大霧，大雨或大雪時。
- ▷ 若沒有道路標線，磨損，不易看清楚，重疊/分散或分隔線標示不清，例如於施工路段。
- ▷ 若道路標線被冰雪，髒污或水覆蓋時。
- ▷ 在急彎或狹窄的道路上。
- ▷ 道路標線非白色。
- ▷ 道路標線受到物品遮蔽。
- ▷ 緊跟前方車輛行駛時。
- ▷ 遇到強烈逆光時。
- ▷ 車內後視鏡前方的前擋起霧，有髒污，黏貼標籤或貼紙等。
- ▷ 交車後正在進行攝影機校準時。

手動式車速限制器

原理

藉由此系統可將速限設定於 30 公里/小時以上。在設定的速限以下的車速不受限制。

超出速限

在特殊的情況下，可能會刻意用力踩油門超出所設的速限。

若行駛的車速超過設定的速限，會發出警告。

無煞車介入

若達到或無意間超出設定的速限，例如下坡時未主動踩煞車。

若於行駛中設定低於行駛速度的速限，座車會向前滑行，直到車速降到所設速限為止。

概要說明

方向盤上的按鍵

| 按鍵 | 功能 |
|-----|--------------------|
| LIM | 啟動/解除系統 (參考 104 頁) |
| 扳桿: | 變更速限 (參考 104 頁) |

操作說明

啟動

LIM 按壓方向盤上的按鍵。

會將目前的行駛速度設為速限。

若於座車靜止時啟動速限，則速限會設為 30 公里/小時。

車速錶上的標示表示速限。

啟動速限時，DSC 動態穩定控制系統可能會視情況啟動，並視情況切換至 COMFORT 模式。

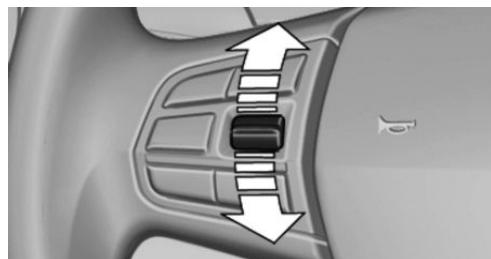
關閉

LIM 按壓方向盤上的按鍵。

例如在下列情況下系統也會自動解除：

- ▷ 排入倒檔時。
- ▷ 引擎熄火時。
- ▷ 啟動速限控制系統時。
- ▷ 藉由駕馭體驗開關啟動一些功能程式時。
- 顯示熄滅。

變更速限



重複將扳桿往上或往下壓，直到設定所需的速限。

- ▷ 每次將操縱桿壓到壓力點，所需的速限會升高或降低約 1 公里/小時。
- ▷ 每次將扳桿壓過壓力點，定速會升高或降低至車速錶上的上一個或下一個 10 公里/小時。

若於行駛中設定低於行駛速度的速限，座車會向前滑行，直到車速降到所設速限為止。

超過速限

可刻意超過速限。在此情形下不會發出聲音警 示。

如欲刻意超出設定的速限時，將油門踏板踩到底。

若行駛的車速降到設定的速限以下，速限會自動啟動。

警告

視覺警 示

LIM 若超過設定的速限時，儀錶板上的指示燈會持續閃爍，直到降回速限以下。

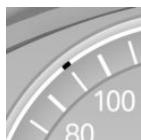
聲音警 示

- ▷ 無意間超出設定的車速限制時，會發出警 示音訊。
- ▷ 若於行駛中將速限設為低於目前的車速，大約 30 秒鐘後會發出聲音警 示。
- ▷ 若刻意踩油門踏板讓車速超過所設的速限，則不會發出聲音警 示。

儀錶板上的顯示

速限的標示

車速錶上的顯示:



- ▷ 以綠色標記標示：系統啟動。
- ▷ 無標示：系統解除。

指示燈



- ▷ 指示燈亮起：系統已啟動。
- ▷ 指示燈閃爍：超過設定的速限。

簡略狀態顯示



會短暫顯示設定的速限。

動態煞車燈

原理



- ▷ 正常煞車：煞車燈亮起。
- ▷ 緊急煞車：煞車燈閃爍。

座車即將煞車至停止時，警報燈會開始閃爍。

警報燈會於下列情況下解除：

- ▷ 加速。
- ▷ 按壓警報燈的按鍵。

專注力輔助系統

原理

系統能辨識出駕駛在長途單調的旅途中專注力降低或疲勞的狀況，例如在高速公路上。在此情況下，會建議您停車休息。

注意事項



警告
系統無法取代您正確衡量身體狀況的責任。可能無法及時辨識到逐漸失去的注意力或疲勞。有造成意外之虞。請注意，駕駛必須充分休息並集中注意力。請視交通狀況調整駕駛風格。◀

功能

系統會於引擎發動時啟動，且無法解除。起步後，系統會學習辨識駕駛的狀況，因此可辨識駕駛專注力降低或疲勞的情況。

此過程會將下列條件列入考量：

- ▷ 個人的駕駛風格，例如操作方向盤的習慣。
- ▷ 旅程條件，例如行車時間和旅程距離。

系統會於車速約為 70 公里/小時時啟動，並視需要建議您停車休息。

停車休息建議

若駕駛專注力降低或疲勞的情況愈來愈嚴重，則會在控制顯示幕上顯示一則停車休息的建議。

停車休息的建議僅會於一段無間斷的旅程中顯示一次。

休息後，最快會於約 45 分鐘後再次顯示建議您停車休息的訊息。

系統限制

此功能可能於下列情況下受到限制，且可能不顯示或顯示錯誤資訊：

- ▷ 若時鐘設定錯誤。
- ▷ 若大多時候車速低於約 70 公里/小時。
- ▷ 採取跑車式的駕駛風格時，例如急加速或急轉彎。
- ▷ 激烈的操駕情況，例如頻繁變換車道。

- ▷ 路況惡劣的情況下。
- ▷ 遇到強烈風切時。

追撞後自動煞停功能 PostCrash

系統在發生意外事故時，系統可於駕駛未介入的情況下，自動將座車煞停，可因此降低再次撞擊的風險及其帶來的後果。

踩煞車踏板能讓座車急煞車。此時自動煞車功能會被中斷。踩油門踏板亦會中斷自動煞車功能。

於車輛煞停後，會自動鬆開煞車踏板。之後應防止車輛滑動。

行駛穩定控制系統

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

防鎖死煞車系統 ABS

ABS 可防止車輪於煞車時鎖住。

在進行全煞掣時仍可控制轉向，如此可增加自主安全性。

每當引擎發動時，ABS 即處於待命狀態。

煞車輔助系統

在快速踩煞車踏板時，此系統會自動產生一個最大的煞車輔助動力。當您進行全煞掣時，可獲得最短的煞車距離。在此也可完全利用 ABS 的優點。

應於煞車時持續踩住煞車踏板以保持煞車壓力。

動態穩定控制系統 DSC

原理

動態穩定控制系統可辨識例如下列的不穩定行駛狀態：

- ▷ 會導致轉向過度的車尾外偏飛現象。
- ▷ 會導致轉向不足的前輪抓地不牢現象。

系統可藉由降低引擎的動力輸出或對個別車輪進行煞掣，讓座車於物理極限內維持在安全的路徑上。

注意事項

系統不能取代駕駛視情況調整駕駛風格的責任。

請調整駕駛風格，且不違反安全指示做出危險的駕駛行為。

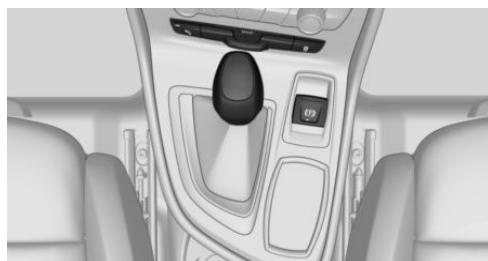


警告

有車頂裝載行駛時，例如裝設車頂托物架時，可能會由於重心提高而發生無法保證行駛安全的情況。有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。請勿解除動態穩定控制 DSC 系統。◀

概要說明

車內按鍵



DSC OFF 按鍵

指示燈與警示燈



指示燈閃爍：DSC 正在調整驅動力與煞掣力。

指示燈亮起：DSC 故障。

解除 DSC: DSC OFF

基本說明

若解除 DSC，行駛穩定性在加速和過彎時會受到限制。

為支援行駛穩定性，應儘快啟動 DSC 系統。

解除 DSC



持續按壓按鍵，但不要超過 10 秒鐘，直到儀錶板上 DSC OFF 指示燈亮起並顯示 DSC OFF 字樣為止。

DSC 系統已關閉。

啟動 DSC



按壓按鍵。

DSC OFF 和 DSC OFF 指示燈熄滅。

指示燈與警示燈

若 DSC 解除，儀錶板上會顯示 DSC OFF 的字樣。



指示燈亮起：DSC 已解除。

自動啟動

在下列情況下會自動啟動 DSC：

- ▷ 胎壓漏失時。
- ▷ 在 TRACTION 或 DSC OFF 模式下啟動定速控制系統。

動態牽引力控制系統 DTC

原理

DTC 系統是 DSC 系統在前進動力方面經過最佳化的一種改進版本。

在特殊路況下，例如：未清除冰雪或鬆軟的路面上，本系統可在有限的行駛穩定性狀態下確保最大的前進動力。

啟動 DTC 系統時，可獲得最大的牽引力。在加速和過彎時，行駛穩定性受到限制。

因此，您應小心駕駛。

最好於下列例外情況下暫時啟動 DTC 系統：

- ▷ 在融雪或積雪未清的路面行駛。
- ▷ 座車從有積雪或鬆軟的路面起步。
- ▷ 加掛雪鏈行駛。

啟動/解除動態牽引力控制系統(DTC)

啟動 DTC



按壓按鍵。

儀錶板上會顯示 TRACTION 的字樣，也會亮起 DSC OFF 指示燈。

解除 DTC



再次按壓按鍵。

TRACTION 和 DSC OFF 指示燈熄滅。

動力性能分配控制系統

動力性能分配控制系統可提升座車的敏捷度。

為了提高轉向靈活度，會於跑車行駛模式時，依據情況分別煞住該煞住的車輪。所產生的煞車效應同時會藉由引擎控制予以調合的補償。

xDrive

xDrive 是您座車的全時四輪驅動系統。xDrive 和 DSC 的交互作用會進一步改善行車抓地力和動態特性。全時四輪驅動系統 xDrive 會根據行車和路面的狀況分配前軸與後軸的驅動力。

動態避震控制系統

原理

利用此系統可變更懸吊系統調整。

程式

系統提供多種不同的程式。

可藉由駕駛體驗開關（參考 109 頁）選取程式。

SPORT

跑車取向的避震器可讓座車行駛時較為靈活。

COMFORT/ECO PRO

舒適取向的避震器設定可獲得最大的舒適度。

Servotronic 車速感應式動力轉向系統

原理

Servotronic 車速感應式動力轉向系統會依據車速，自動調整轉動方向盤所需的力道。低速行駛時，會提高轉向輔助動力，也就是說轉動方向盤時較為費力，但不致於太吃力。車速提高時，輔助的轉向力道亦會降低。

此外，視行駛程式而定，會自動調整轉向力道，以達到跑車式的直接或舒適溫和的轉向操控效果。

可變式跑車轉向系統

可變式跑車轉向系統會於進行大轉彎時強化轉向操作，例如在急轉彎時或以前輪轉到底的方式進行停車時。轉向效果會較為直接。

另外，系統亦會依據車速，自動調整轉動方向盤所需的轉向力道。

因此形成一種跑車式的轉向能力。此外，此系統亦使停車更為容易。

駕馭體驗開關

原理

駕馭體驗開關可調整車輛的某些動態特性。為此有若干不同程式可供選擇。

概要說明

車內按鍵



操作程式

| 按鍵 | 程式 |
|----|---------|
| | SPORT |
| | COMFORT |
| | ECO PRO |

SPORT

跑車取向的轉向調整和引擎操控可讓車輛行駛時較為靈活。

如有適當的配備，可分別另外調整懸吊系統和跑車程式。

此項配置會儲存於目前使用的設定檔中。

啟動 SPORT 程式



壓住按鍵，直到 SPORT 顯示於儀錶板上為止。

設定 SPORT 程式

若於控制顯示幕上出現顯示，則可將行駛模式設為 SPORT 程式。

- 啟動 SPORT 程式。
- 選取"設定 SPORT"。
- 設定程式。

亦可於啟動前設定 SPORT 程式：

- "設定"
- "駕駛模式"
- "設定 SPORT"

啟動 SPORT 程式時，會選取該設定。

COMFORT

平衡取向的設定。

啟動 COMFORT 程式



壓住按鍵，直到 COMFORT 顯示於儀錶板上。

ECO PRO

ECO PRO (參考 156 頁) 提供可設定以最節省能量的方式達到最遠可行駛距離的功能。

啟動 ECO PRO



持續按壓按鍵，直到儀錶板上顯示 ECO PRO 為止。

設定 ECO PRO

藉由駕馭體驗開關

1. 啟動 ECO PRO。
2. "設定 ECO PRO"
3. 設定程式。

啟動 ECO PRO 程式時，會選取該設定。

藉由 iDrive

1. "設定"
2. "ECO PRO 模式"

或

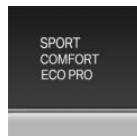
1. "設定"
2. "駕駛模式"
3. "設定 ECO PRO"

設定程式。

啟動 ECO PRO 程式時，會選取該設定。

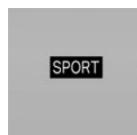
顯示

選擇程式



按壓按鍵時，會顯示可選程式的清單。視配備而定，儀錶板的顯示幕上所顯示的清單可能異於此處的顯示。

選取程式



所選取的程式會被顯示在儀錶板上。

控制顯示幕上的顯示

可於控制顯示幕上顯示程式變更。

1. "設定"
2. "控制顯示幕"
3. "駕駛模式資訊"

上坡起步輔助系統

原理

該系統可於座車上坡時提供支援。在此情況下無須使用駐車煞車。

利用起步輔助功能起步

1. 踩住煞車踏板讓座車停住。
 2. 鬆開煞車踏板並立即起步。
- 鬆開煞車踏板後，系統可將座車停住約 2 秒鐘。
如有相關配備，停住的時間可為 2 分鐘。
視車上的載重或是否拖曳尾車而定，座車可能會稍微向後滑動。

行駛舒適性

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

含自動停走功能的攝影機操控式定速控制系統 ACC

原理

可藉由此系統選取所需的定速，車輛行駛時會自動保持該定速。

在可能的範圍內，系統會根據前車車速自動調降車速。

藉由車內後視鏡鏡座上的攝影機偵測前方車輛。

系統可能因此改變與前車間的車距。

基於安全理由，車距會依據車速自行調整。

系統會自動減速以保持車距，必要時會稍微煞車，並在前車車速提高時再次加速。

若前方車輛完全煞停，在短時間內又起步，系統可於某種程度上辨識此情況。自己的座車會自動煞車並再次加速。

前車經過一段較長時間起步時，可輕踩油門踏板或按壓油門按鍵啟動系統。座車會自動加速。

一旦車道空出，便會加速到所需的定速。

即使在陡坡路段也能保持定速，但若引擎功率不足，可能無法於上坡路段達到定速。

基本說明

視所設定的行駛模式而定，定速控制系統的特性會在某個範圍內變動。

注意事項

警告

 系統無法取代您衡量交通狀況的責任。基於系統的限制，系統可能無法在所有的交通狀況下自動且適當地做出反應。有造成意外之虞。請視交通狀況調整駕駛風格。留意交通狀況，並於必要時主動介入。◀

警告

 未煞車固定的座車可能會自行移動或滑動。有造成意外之虞。離開前應防止車輛滑動為確保座車已煞車固定，請注意下列幾點：

- ▷ 作動駐車煞車。
- ▷ 於上坡或下坡上，請將前輪轉向路沿。
- ▷ 於上坡或下坡上，請另行固定，例如使用止走塊。◀

概要說明

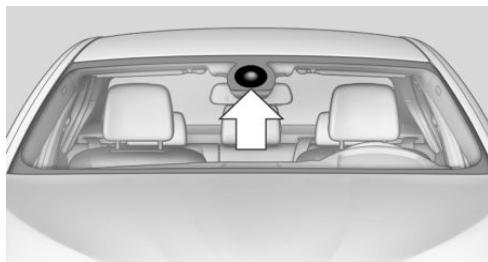
方向盤上的按鍵

| 按鍵 | 功能 |
|---|---------------------------|
|  | 啟動/解除，中斷定速控制系統（參考 112 頁）。 |
|  | 選取定速（參考 113 頁）。 |
|  | 縮小車距（參考 113 頁）。 |
|  | 擴大車距（參考 113 頁）。 |
|  | 扳桿。 變更/保持定速（參考 112 頁）。 |

按鍵的配置需視配備或國家版本而定。

攝影機

有一具攝影機用來辨識車輛。



攝影機位於車內後視鏡鏡座區域。

車內後視鏡前方的前擋應保持乾淨且不受遮蔽。

啟動/解除和中斷定速控制系統

啟動



按壓方向盤上的按鍵。

儀錶板上的指示燈亮起，車速錶標示的數值為目前車速。

可使用定速控制系統。

可能會啟動 DSC。

關閉

於車輛靜止時解除，應同時踩住煞車。



按壓方向盤上的按鍵。

► 啟動狀態：按壓兩次。

► 中斷狀態：按壓一次。

顯示熄滅。儲存的定速被刪除。

中斷



按壓方向盤上的按鍵。

若於車輛靜止時中斷，應同時踩住煞車。

系統在下列情況下會自動中斷：

- 踩下煞車踏板時。
- 排離 D 檔時。
- DTC 已啟動時。
- DSC 介入調整時。

- 車輛處於靜止狀態且駕駛鬆開安全帶並打開駕駛座車門時。
- 攝影機辨識範圍受到阻礙，例如髒污、下大雨或受到陽光照射而產生眩光時。
- 於停用較長時間後，當系統將車輛完全煞停時。

保持，記憶，變更定速

注意事項



警告

可能在無意間設定或調用定速。有造成意外之虞。請視交通狀況調整定速。留意交通狀況，並於必要時主動介入。◀



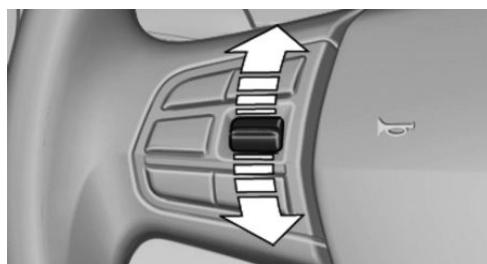
警告

與其他車輛有過高的車速差異有造成交通事故的危險，例如在下列情況下：

- 快速接近慢速行駛的車輛。
- 突然殺出車道轉換到自己座車車道的車輛。
- 快速接近停駛的車輛。

有人身傷害或生命危險之虞。留意交通狀況，並於必要時主動介入。◀

保持定速，記憶



在中斷狀態下按壓扳桿。

當系統啟動時，會保持目前的車速並記憶此車速作為定速。

會顯示於車速錶中，亦會短暫顯示於儀錶板上（參考 114 頁）。

可能會啟動 DSC。

變更定速

重複將扳桿往上或往下按壓，直到設定所需的定速。

當系統啟動時會儲存顯示的車速，且於路況允許時到達此車速。

- ▷ 每次將扳桿壓到壓力點，定速會升高或降低大約 1 公里/小時。
- ▷ 每次將扳桿壓過壓力點，定速會升高或降低至車速錶上的上一個或下一個 10 公里/小時。

將扳桿保持在該位置上，以便重複相關動作。

車距



警告 系統無法取代您的責任。基於系統限制，可能會導致太遲煞車。有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。請隨時留意觀察交通狀況。視交通和天候狀況調整車距，並視情況藉由煞車保持規定的安全車距。 ◀

縮小車距



重複按壓按鍵，直到設定所需的車距。



所設的車距會短暫顯示於儀錶板上。

擴大車距



重複按壓按鍵，直到設定所需的車距。



所設的車距會短暫顯示於儀錶板上。

選取所需的定速和車距

行駛時

RES 於系統中斷時按壓按鍵。會繼續以儲存的數值調整所需的車速和車距。所選的車距會短暫顯示於資訊顯示幕上。

在下列情況下已記憶的定速會被刪除，且無法進行選取：

- ▷ 在系統解除時。

- ▷ 當電門關閉時。

靜止時

系統會將座車煞至靜止：

- ▷ 車速錶裡的綠色標示：一旦該車輛駛離攝影機的偵測範圍，座車會自動加速。
 - ▷ 車速錶裡的標示轉換為橙色：無自動起步功能。
- 欲自動加速至所需的定速時，短暫踩油門踏板或按壓 RES 按鍵。

閃動的車距指示表示在攝影機偵測範圍內的車輛已駛離。

系統中斷或藉由踩煞車踏板將座車煞車至靜止，且目前位於另一輛車的後方：

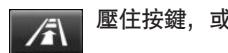
1. **RES** 按壓按鍵選取已記憶的定速。
2. 鬆開煞車踏板。
3. 若前車已走遠，應輕踩油門踏板，按壓一下 RES 按鈕或扳桿。

於包含/未含車距控制的定速控制系統間切換



警告 系統不會對前方車輛作出反應，且會繼續保持儲存的車速。有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。請視交通狀況調整定速，並於必要時踩煞車。 ◀

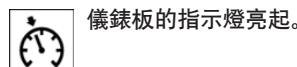
切換至無車距控制的定速控制系統：



壓住按鍵，或



壓住按鍵。



儀錶板的指示燈亮起。

再次輕壓按鍵，即可切換回含車距控制功能的定速控制系統。

換回之後，會顯示動態偵測器訊息。

儀錶板上的顯示

定速



- ▷ 以綠色標記標示：系統啟動。
- ▷ 以橙色標記標示：系統中斷。
- ▷ 無標示：系統解除。

簡略狀態顯示



選取的定速。

如果沒有顯示定速，可能是目前尚未達到必要的操作條件。

車距

會顯示所選的車距。

車距指示



車距 1



車距 2



車距 3

於系統啟動後會自動設定此車距。車距數值約為車速值的一半，單位為公尺。



車距 4

車距指示閃動：察覺前車已起步。

ACC 不加速。輕踩油門踏板，啟動 ACC，按壓 RES 按鍵或扳桿進行加速。

指示燈與警示燈



符號以橙色亮起：
辨識出前方有車輛。



符號閃爍橙色：
未達系統的操作條件。

系統已被解除，但會開始自動煞車，直到您主動進行煞車或踩油門為止。



符號閃爍紅色且發出警示音訊：

系統提醒您必須進行煞車和/或進行必要的閃避動作。



系統未偵測到前方車輛時，由於踩油門踏板，因此會中斷或暫時解除車距控制。



系統偵測到前方車輛時，由於踩油門踏板，因此會暫時解除車距控制。

抬頭顯示幕上的顯示

某些系統的資訊亦可顯示於抬頭顯示幕上。

系統限制

注意事項



警告

系統可能由於系統限制而錯誤或沒有反應。有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。請遵循系統限制的注意事項，並於有需要時積極介入。◀

車速範圍

此系統也可在靜止時啟動。

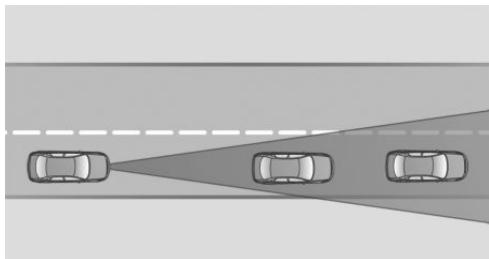
適合於路況良好時使用。

可於 30 公里/小時和 140 公里/小時之間選擇定速。

使用時請遵循法定的最高速限。

切換到無車距控制的定速控制系統，便可選擇更高的車速。

偵測範圍



系統的偵測範圍和自動煞車的能力有限。
例如可能無法辨識雙輪交通工具。

! 警告

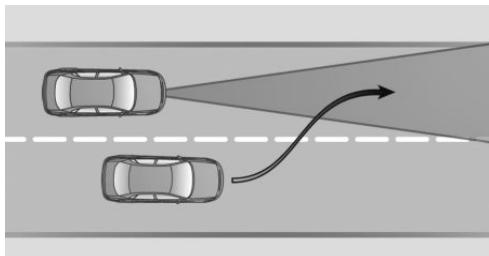
系統無法取代您衡量交通狀況的責任。基於系統的限制，系統可能無法在所有的交通狀況下自動且適當地做出反應。有造成意外之虞。請視交通狀況調整駕駛風格。留意交通狀況，並於必要時主動介入。◀

減速

在下列情況下系統不會減速：

- ▷ 有行人、腳踏車騎士或類似緩速行進的用路人時。
- ▷ 接近紅燈時。
- ▷ 側旁橫向的車輛。
- ▷ 有對向來車時。
- ▷ 晚上有未開燈或車燈故障的車輛時。

突然插入的車輛



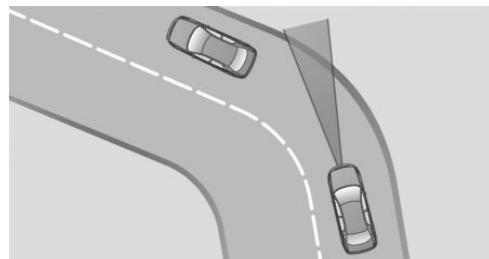
車輛必須完全進入您的車道後，系統才會偵測到它。

若其他車輛突然插入您的前方，系統可能無法自行回復先前選取的車距。當您的車速明顯高於前方車輛時，例如您以高速接近一輛貨車，系統亦無法回復車距。系統會提醒駕駛進行煞車並進行必要的閃避動作。

! 警告

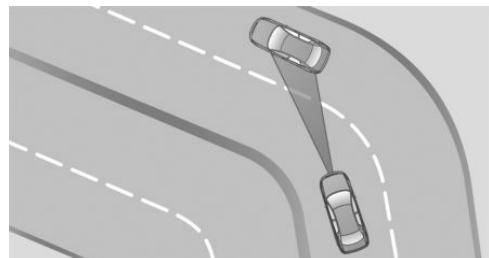
系統無法取代您衡量交通狀況的責任。基於系統的限制，系統可能無法在所有的交通狀況下自動且適當地做出反應。有造成意外之虞。請視交通狀況調整駕駛風格。留意交通狀況，並於必要時主動介入。◀

過彎行駛



若定速於過彎時太高，系統會於彎道內降低車速，但系統無法於進入彎道前辨識此情況。因此，請以適當的車速進入彎道。

由於系統的偵測範圍有限，系統在急彎上可能會延遲偵測到或無法偵測到前方車輛。



當車輛接近彎道時，系統可能會因為彎道的弧度而對其他車道上的車輛作出反應。系統可能會因此降低車速，您只需稍微加速即可抵消系統的動作。當您鬆開煞車踏板後，系統會再次控制車速。

起步

於例如下列情況下，座車不會自動起步：

- ▷ 於陡坡路段上。
- ▷ 於車道突起前。
- ▷ 於拖曳沉重的尾車時。

於此情況下，請踩踏油門踏板。

天候

氣候不佳或視線不良時，例如下雨、降雪、積雪溶泥、起霧或來車眩光，可能導致不易辨識車輛和車道分隔線，並導致暫時無法辨識到先前已辨識到的車輛。您應專心駕駛並自行對當前的交通狀況做出反應。視情況需要主動介入操控，例如煞車、轉向或閃避。

故障

若系統發生故障或已解除，則會顯示動態偵測器訊息

例如在下列情況下系統可能會受到限制：

- ▷ 未正確辨識到物體時。
- ▷ 遭遇大霧、大雨、暴雨或大雪時。
- ▷ 在急彎上。
- ▷ 攝影機視線或前擋有髒污或被擋住。
- ▷ 遇到強烈逆光時。
- ▷ 藉由 Start/Stop 按鈕發動引擎後未達 20 秒鐘。
- ▷ 交車後正在進行攝影機校準時。

定速控制系統

原理

定速控制系統藉由方向盤上的按鈕保持指定的車速。在下坡路段，若引擎煞掣力不足，系統會對車輛進行煞車。

基本說明

視所設定的行駛模式而定，定速控制系統的特性會在某個範圍內變動。

注意事項



警告

系統無法取代您衡量交通狀況的責任。基於系統的限制，系統可能無法在所有的交通狀況下自動且適當地做出反應。有造成意外之虞。請視交通狀況調整駕駛風格。留意交通狀況，並於必要時主動介入。◀



警告

在下列情況下使用系統可能會提高意外事故的危險：

- ▷ 在有連續彎道的路段。
- ▷ 交通擁擠的情況。
- ▷ 行駛於有結冰、起霧、下雪、下雨或鬆軟路面。

有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。請僅只於可以恆定的車速行駛時使用系統。◀

概要說明

方向盤上的按鍵

| 按鍵 | 功能 |
|----|---------------------------|
| | 啟動/解除，中斷定速控制系統（參考 116 頁）。 |
| | 選取定速（參考 117 頁）。 |
| | 扳桿：變更，保持，記憶定速（參考 117 頁）。 |

操作說明

啟動



按壓方向盤上的按鍵。

車速錶標示的數值為當下車速。

可使用定速控制系統。

可能會啟動 DSC。

關閉

 按壓方向盤上的按鍵。

- ▷ 啟動狀態：按壓兩次。
 - ▷ 中斷狀態：按壓一次。
- 顯示熄滅。儲存的定速被刪除。

中斷

 於系統啟動時按壓方向盤上的按鍵。

系統在下列情況下會自動中斷：

- ▷ 踏下煞車踏板時。
- ▷ 踩住離合器踏板數秒鐘或於未排入檔位時鬆開離合器踏板時。
- ▷ 對目前的車速而言，排入的檔位過高時。
- ▷ 排入 N 檔時。
- ▷ DTC 啟動或 DSC 解除時。
- ▷ DSC 介入調整時。

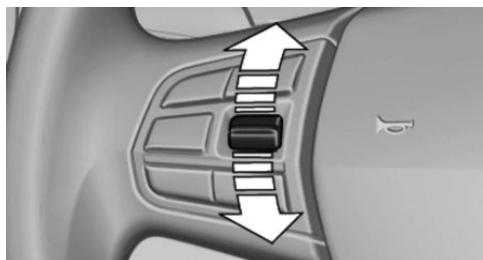
保持，記憶，變更定速

注意事項



可能在無意間設定或調用定速。有造成意外之虞。請視交通狀況調整定速。留意交通狀況，並於必要時主動介入。◀

保持定速，記憶



在中斷狀態下按壓扳桿。

當系統啟動時，會保持目前的車速並記憶此車速作為定速。

會顯示於車速錶中，亦會短暫顯示於儀錶板上（參考 117 頁）。

可能會啟動 DSC。

變更定速

重複將扳桿往上或往下按壓，直到設定所需的定速。

- 當系統啟動時會儲存顯示的車速，且於路況允許時到達此車速。
- ▷ 每次將扳桿壓到壓力點，車速會升高或降低大約 1 公里/小時。
- ▷ 每次將扳桿壓過壓力點，定速會升高或降低至車速錶上的上一個或下一個 10 公里/小時。
- 可設定的最高定速需視座車而定。
- ▷ 將扳桿壓至壓力點並持續壓住，以便座車無須踩煞車或油門踏板即可加速或減速。
- 鬆開扳桿後，就會保持所達到的車速。壓過壓力點可提高定速。

選取所需的定速

 按壓方向盤上的按鍵。

恢復並保持已儲存的定速。

儀錶板上的顯示

指示燈



視配備內容而定，儀錶板上的指示燈會顯示系統是否已啟動。

定速

-  以綠色標記標示：系統啟動。
-  以橙色標記標示：系統中斷。
- 無標示：系統解除。

簡略狀態顯示



選取的定速。

如果沒有顯示定速，可能是目前尚未達到必要的操作條件。

抬頭顯示幕上的顯示

某些系統的資訊亦可顯示於抬頭顯示幕上。

泊車距離警示系統

原理

泊車距離警示系統 PDC 可協助停車。當您以低速接近前方或（如有配備 PDC 時）後方的物體時，系統會以下列方式提醒您：

- ▷ 警告訊號。
- ▷ 視覺警示。

基本說明

保險桿上的超音波感應器會測量距離。

視障礙物和環境情況而定，其平均偵測距離約為 2 公尺。

於下列情況下會發出聲音警報：

- ▷ 距離前保險桿上的感應器及後保險桿上的兩個邊角感應器約 60 公分時。
- ▷ 物體距離後保險桿上兩個中央感應器約 1.50 公尺時。
- ▷ 有立即撞擊危險時。

注意事項

警告

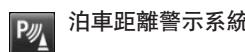
! 系統無法取代您衡量交通狀況的責任。基於系統的限制，系統可能無法在所有的交通狀況下自動且適當地做出反應。有造成意外之虞。請視交通狀況調整駕駛風格。留意交通狀況，並於必要時主動介入。◀

警告

高車速情況下，雖然啟動 PDC，但基於物理因素系統可能會延遲提出警報。有人員受傷或財物損壞的危險。應避免快速接近物品。應避免於 PDC 尚未完成啟動前快速起步，◀

概要說明

前端配備有 PDC：車內按鍵



超音波感應器



PDC 的超音波感應器，例如保險桿上的。

功能操作條件

為確保功能正常：

- ▷ 請勿覆蓋感應器，例如黏貼標籤、裝載自行車架。
- ▷ 請保持感應器乾淨且不受冰雪遮蓋。

清潔時：請勿長時間使用高壓清洗機，且最少需距離感應器 30 公分。

啟動/解除

自動啟動

下列情況下 PDC 會自動啟動：

- ▷ 若於引擎運轉時排檔排入 R 檔。
- 另外會打開倒車影像監視系統。
- ▷ 前端配備有 PDC 時：若 PDC 辨識到車前或車後的障礙物，且車速約在 4 公里/小時以下時。

可解除因辨識到障礙物而自動啟動的功能：

1. "設定"

2. "停車"

3. 選取設定。

此項設定會儲存於目前使用的設定檔中。

向前行駛時自動解除

此系統會於向前行駛特定距離或達到特定車速後自動解除。

如有需要，可再次啟動系統。

前端配備有 PDC：手動啟動/解除

 按壓按鍵。

- ▷ 啟動：LED 燈亮起。
- ▷ 解除：LED 燈熄滅。

按壓按鍵排入倒檔時，影像會顯示在倒車影像監視系統上。

顯示

警示音訊

當車輛接近障礙物時，會由相對位置的揚聲器發出斷續的聲音警告訊號。例如，障礙物位於車子的左後方，會由左後方的揚聲器發出警告訊號。

距離愈短，訊號愈急促。

若與辨識到的物品距離小於約 25 公分，系統會發出持續的訊號。

前端配備有 PDC：若車前和車後皆有物品，系統會不停轉換訊聲音。

若 Steptronic 排檔排入 P 檔時，會解除訊聲音。

音量

可相對於視聽娛樂的音量調整 PDC 警告訊號的音量。

1. "多媒體"，"收音機"或"設定"

2. "音色"

3. "音量設定"

4. "泊車提示音"

5. 旋轉控制器，直到獲得所需的設定。

6. 按壓控制器。

此項設定會儲存於目前使用的設定檔中。

視覺警示

控制顯示幕上會顯示車輛接近障礙物的狀況。若障礙物的距離尚遠，在聽見聲音警告訊號前，會先於控制顯示幕上顯示障礙物的位置。

PDC 啟動時會出現一個顯示。

感應器的偵測範圍會以顏色顯示：綠色，黃色和紅色。

若有倒車影像監視系統的畫面顯示，可切換到 PDC 上：

 "倒車攝影機"

系統限制

注意事項

 警告

系統可能由於系統限制而錯誤或沒有反應。有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。請遵循系統限制的注意事項，並於有需要時積極介入。◀

拖曳尾車或使用尾車電源插座時

後感應器無法進行偵測，因此會被關閉。

若有適當的配備，會顯示動態偵測器訊息。

超音波偵測的限制

若超過超音波的物理限制，可能無法偵測到障礙物，例如在下列情況下：

- ▷ 遇到幼童和動物時。
- ▷ 遇到身穿某類衣物的行人時，例如大衣。
- ▷ 超音波受到外部干擾時，例如有其它車輛從旁駛過或附近有聲響巨大的機器。
- ▷ 感應器髒污，結冰，受損或調整錯誤時。
- ▷ 於某些特定氣候條件下，例如潮濕，下雨，降雪，炎熱或強風。
- ▷ 遇到其它車輛的拖車桿或拖車鉤時。
- ▷ 其他薄的或模型的物體。
- ▷ 遇到移動中的物品。

- ▶ 處於較高處的突出物品，例如牆上突出部位或車輛上突出的裝載物。
- ▶ 有邊角和銳角的物體。
- ▶ 具有細緻表面或結構的物品，例如細格籬笆。
- ▶ 遇到表面粗糙的物件時。
- ▶ 有突出的裝載物時。

已偵測到的低矮物體，例如路沿，可能在系統發出持續訊號的前後進入感應器的死角區域。

錯誤警示

在下列情況下，即使在偵測區域內無物品，PDC 仍會發出警告訊號：

- ▶ 下大雨。
- ▶ 感應器有髒污或結冰。
- ▶ 感應器被雪遮蓋。
- ▶ 道路表面粗糙。
- ▶ 地面不平時，例如減速坡。
- ▶ 在有光滑牆面的大型矩形建築物內，例如地下停車場。
- ▶ 在自動洗車機內或洗車道上。
- ▶ 大量的廢氣。
- ▶ 拖車鉤的蓋子未正確安裝。
- ▶ 其他超音波感應器，例如掃路機，蒸氣清洗機或霓虹燈。

此功能故障時，前後兩個揚聲器會不斷輪替發出警告訊號。一旦排除其他超音波感應器造成的故障原因，系統會恢復完全的功能。

為了減少錯誤警示，請視情況解除 PDC 辨識障礙物時的自動啟動功能（參考 118 頁），例如於洗車道內。

故障

此時會顯示動態偵測器訊息。

這表示 PDC 故障。請檢查系統。

倒車影像監視系統

原理

倒車影像監視系統可於停車和操控時提供協助，會於控制顯示幕上顯示車輛後方的畫面。

注意事項



警告

系統無法取代您衡量交通狀況的責任。有造成意外之虞。請視交通狀況調整駕駛風格。請自行直接目視監控交通和座車四周情況，並視情況主動介入。◀

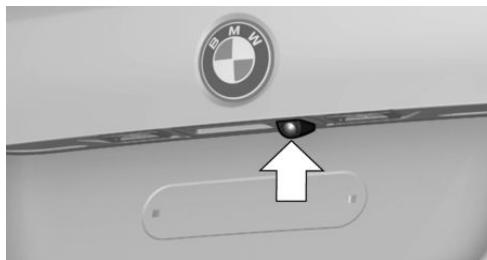
概要說明

車內按鍵



倒車影像監視系統

攝影機



攝影機鏡頭位於尾門的把手上。髒污會影響畫面品質。

清潔攝影機鏡頭（參考 200 頁）。

啟動/解除

自動啟動

於引擎運轉時排檔排入 R 檔。

向前行駛時自動解除

此系統會於向前行駛特定距離或達到特定車速後自動解除。

如有需要，可再次啟動系統。

手動啟動/解除

 按壓按鍵。

▷ 啟動：LED 燈亮起。

▷ 解除：LED 燈熄滅。

PDC 會顯示於控制顯示幕上。

按壓按鍵排入倒檔時，影像會顯示在倒車影像監視系統上。

藉由 iDrive 切換畫面

於 PDC 啟動時：

 "倒車攝影機"

會顯示倒車影像監視系統的畫面。

控制顯示幕上的顯示

作動條件

▷ 啟動倒車影像監視系統。

▷ 尾門必須完全關閉。

啟動輔助功能

可同時啟動數個輔助功能。

拖車時的放大功能僅可單獨啟動。

▷ 停車輔助線

 "停車輔助線"

會顯示車道線和彎道線。

▷ 障礙物標誌

 "障礙標記"

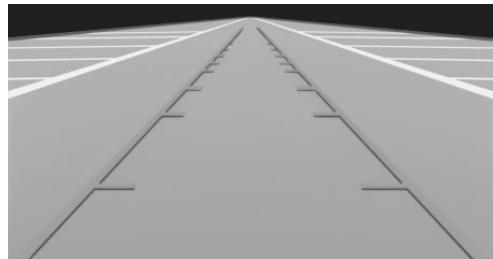
顯示障礙物的空間標示。

▷ 拖車鉤

 "放大拖車鉤"

會顯示放大的拖車鉤。

車道線

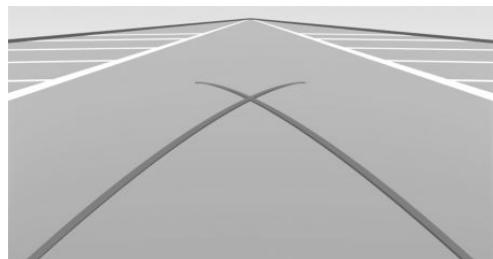


車道線會顯示於倒車影像監視系統的畫面內。

當車輛於平面上進行停車或對齊其他車輛時，車道線可協助評估所需的空間。

車道線會隨著目前的轉向角度和方向盤的動作改變。

彎道線

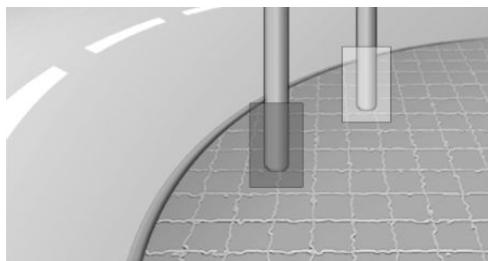


彎道線車道線會顯示於倒車影像監視系統的畫面內。

彎道線顯示平面道路的最小轉彎路徑。

方向盤轉到某個程度後，僅會顯示一條彎道線。

障礙物標示



障礙物標示會顯示於倒車影像監視系統的畫面內。

障礙物標示顏色漸層與 PDC 標示類似。

放大拖車鉤

為方便連結尾車，可放大拖車鉤附近的畫面。



可藉由二個靜止的圓弧估算尾車和拖車鉤間的距離。

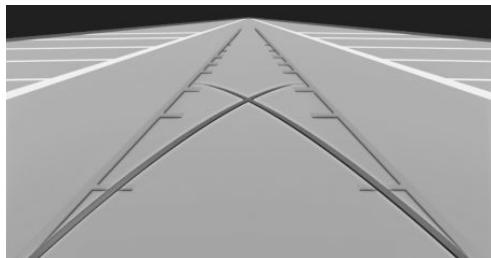
基準線會根據轉向角度協助將尾車掛於拖車鉤上。

可於攝影機開啟時使用放大功能。

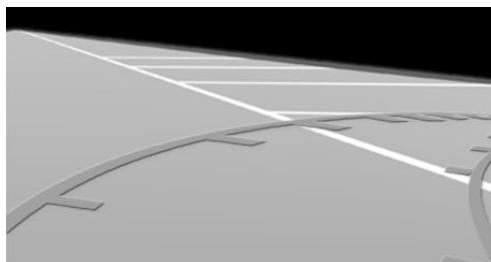
可藉由 iDrive 選取拖車鉤（參考 121 頁）。

藉由車道線和彎道線的輔助停車

1. 座車緊靠彎道線進入停車空位。



2. 轉動方向盤，直到車道線和彎道線結合。



顯示的設定

亮度

於倒車影像監視系統啟動時：

1. ☼ 選取符號。
2. 旋轉控制器，直到獲得所需的設定並按壓控制器。

對比度

於倒車影像監視系統啟動時：

1. ● 選取符號。
2. 旋轉控制器，直到獲得所需的設定並按壓控制器。

系統限制

偵測物體

系統無法辨識到很低的障礙物和位置較高的凸出物，例如壁架等。

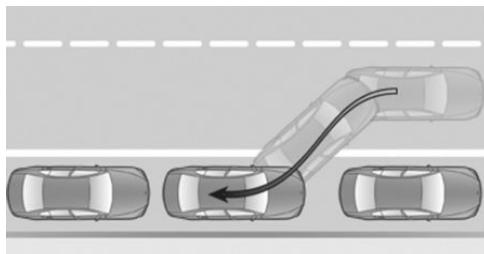
輔助功能亦會考慮到 PDC 的資訊。

請遵循 PDC 章節中的指示（參考 118 頁）。

控制顯示幕上顯示的物體在某些情況下可能比顯示的更為接近。切勿僅憑顯示幕上的畫面預估物體的距離。

停車輔助系統

原理



在路邊與車道平行停車時，此系統可提供支援。

操作停車輔助系統分成三個步驟：

- ▷ 開機和啟動。
- ▷ 找尋停車空間。
- ▷ 泊車。

系統狀態和必要的動作指示會顯示在控制顯示幕上。

超音波感應器會量測車前和車後的停車空間。

停車輔助系統會計算出最佳的停車線，並在停車過程中接手方向盤的操控。

注意事項

停車輔助系統的主要元件是泊車距離警示系統 PDC（參考 118 頁）。

停車時也請留意聲音訊號，以及 PDC，停車輔助系統指示和倒車攝影機畫面，並視情況做出反應。

車外或車內的噪音可能會蓋過 PDC 的訊號聲。



警告

系統無法取代您衡量交通狀況的責任。基於系統的限制，系統可能無法在所有的交通狀況下自動且適當地做出反應。有造成意外之虞。請

視交通狀況調整駕駛風格。留意交通狀況，並於必要時主動介入。◀



警告

如使用拖車鉤時，停車輔助系統可能會由於感應器受到遮蓋而導致損害。有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。拖曳尾車或使用拖車鉤時，例如掛上自行車架時，請勿使用停車輔助系統。◀



注意

停車輔助系統可能會操作座車避開路沿，但也可能壓過路沿。有導致財物損壞的危險。留意交通狀況，並於必要時主動介入。◀

若引擎是由自動發動/熄火功能熄火，則在啟動停車輔助系統時會自動發動。

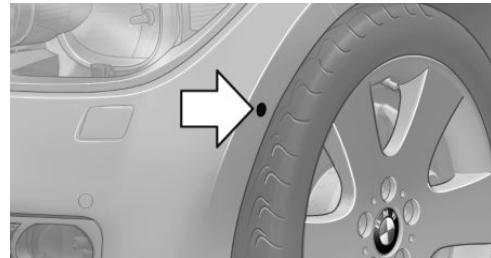
概要說明

車內按鍵



停車輔助系統

超音波感應器



量測停車空間的超音波感應器位於座車側面。

為確保功能正常：

- ▷ 請保持感應器乾淨且不受冰雪遮蓋。
- ▷ 請勿長時間使用高壓清洗機，且最少需距離感應器 30 公分。
- ▷ 切勿於感應器上黏貼物品。

操作條件

量測停車空間

- ▷ 筆直向前行駛的速度至大約 35 公里/小時。
- ▷ 與停在路邊的車輛間的最大距離為：1.5 公尺。

合適的停車空間

- ▷ 一個長度至少為 1.5 公尺的障礙物後的空隙。
- ▷ 兩個長度至少各為大約 1.5 公尺的障礙物之間的空隙。
- ▷ 兩個障礙物之間最低長度：加上自己座車長度至少約為 1 公尺的空隙。
- ▷ 最小深度：大約 1.5 公尺。

關於停車過程

- ▷ 已關閉行李廂蓋和尾門。
- ▷ 已釋放駐車煞車。
- ▷ 如欲停入駕駛側的停車空間，必須作動相對應的方向燈。

開機和啟動

藉由按鍵啟動

 按壓按鍵。

LED 燈亮起。

控制顯示幕上會顯示目前找到的停車空間的狀況。

 停車輔助系統已自動啟動。

藉由倒檔啟動

排入倒檔。

控制顯示幕上會顯示目前找到的停車空間的狀況。

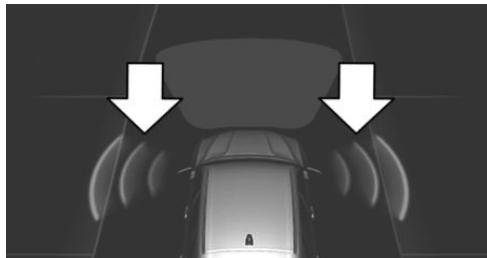
啟動： "停車輔助系統"

控制顯示幕上的顯示

啟動/解除系統

| 符號 | 意義 |
|---|-----------------|
|  | 灰色：系統無法使用。 |
|  | 白色：系統可使用，但尚未啟動。 |
|  | 系統已啟動。 |

找尋停車空間和系統狀態



- ▷ 有顏色的符號，如箭頭所示，位於座車圖的側邊。已啟動停車輔助系統，正在使用尋找停車空間功能。
- ▷ 會於控制顯示幕上顯示合適的停車空間，會顯示於座車圖旁的車道邊緣。若啟動停車輔助系統，則會以顏色標示出合適的停車空間。
- ▷  正在執行停車動作。系統接手轉向操控。
- ▷ 即使解除系統，並緩速直行，尋找停車空間功能會持續處於啟動狀態。在解除系統狀態下，控制顯示幕上的顯示是灰色的。

藉由停車輔助系統停車

1.  按壓按鍵或排入倒車檔即可為停車輔助系統開機（參考 124 頁）。視需要啟動停車輔助系統。

- ▷ 停車輔助系統已啟動。
2. 以低於約 35 公里/小時的車速和不超過 1.5 公尺的距離駛過停放的車列。找尋停車空間和可能的停車空間會顯示在控制顯示幕上（參考 124 頁）。
 3. 請遵循顯示幕上的指示。
為了達到最佳的停車位置，請等待自動操控完成且換檔後再介入操控。
顯示幕會顯示停車程序完成。
 4. 可視需要自行調整停車位置。

手動中斷

下列方式可隨時中斷停車輔助系統：

- ▷ P ⊗ "停車輔助系統"
- ▷  按壓按鍵。

自動中斷

系統在下列情況下會自動中斷：

- ▷ 緊握方向盤或自行介入操控時。
- ▷ 選擇非顯示幕上所提示的檔位時。
- ▷ 當車速超過約 10 公里/小時時。
- ▷ 或在積雪過多或特別滑溜的車道上。
- ▷ 停車動作和停車時間超過最高設定值時。
- ▷ 泊車距離警示系統 PDC 顯示距離太短時。
- ▷ 於控制顯示幕切換入其它功能時。

此時會顯示動態偵測器訊息。

繼續

可能會繼續中斷的停車動作。

為此，重新啟動停車輔助系統（參考 124 頁），並遵循顯示幕上的指示。

關閉

可藉由下列方式解除系統：

- ▷  按壓按鍵。
- ▷ 關閉電門。

系統限制

注意事項



系統可能由於系統限制而錯誤或沒有反應。有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。請遵循系統限制的注意事項，並於有需要時積極介入。◀

沒有停車支援

在下列情況下，停車輔助系統不會支援停車動作：

- ▷ 在急彎上。
- ▷ 拖曳尾車時。

功能限制

例如在下列情況下系統可能會受到限制：

- ▷ 在不平的地面上，例如在碎石路上。
- ▷ 在濕滑的地面上。
- ▷ 在陡坡或斜坡上。
- ▷ 停車空間有大量落葉或積雪時。
- ▷ 於裝上備胎時。
- ▷ 於溝渠或深淵，例如港口岸邊。

超音波偵測的限制

若超過超音波的物理限制，可能無法偵測到障礙物，例如在下列情況下：

- ▷ 遇到幼童和動物時。
- ▷ 遇到身穿某類衣物的行人時，例如大衣。
- ▷ 超音波受到外部干擾時，例如有其它車輛從旁駛過或附近有聲響巨大的機器。
- ▷ 感應器髒污，結冰，受損或調整錯誤時。
- ▷ 於某些特定氣候條件下，例如潮濕，下雨，降雪，炎熱或強風。
- ▷ 遇到其它車輛的拖車桿或拖車鉤時。
- ▷ 其他薄的或楔型的物體。
- ▷ 遇到移動中的物品。
- ▷ 處於較高處的突出物品，例如牆上突出部位或車輛上突出的裝載物。

- ▷ 有邊角和銳角的物體。
- ▷ 具有細緻表面或結構的物品，例如細格籬笆。
- ▷ 遇到表面粗糙的物件時。
- ▷ 有突出的裝載物時。

已偵測到的低矮物體，例如路沿，可能在系統發出持續訊號的前後進入感應器的死角區域。

可能會有不適合停車而被辨識為適合，或適合停車卻被辨識為不適合的停車空間。

故障

此時會顯示動態偵測器訊息。

停車輔助系統故障。請檢查系統。

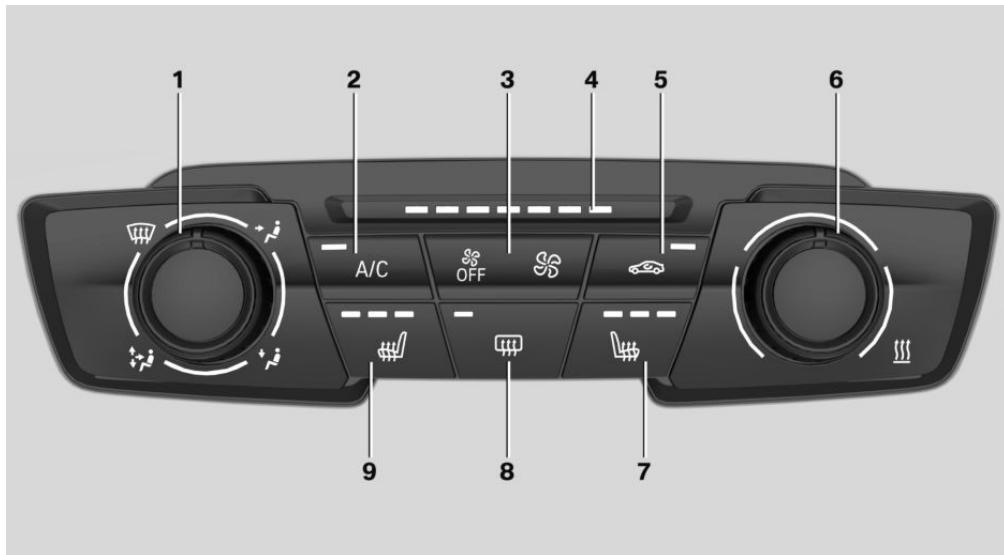
空調系統

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定

國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

空調系統



- 1 風量分配
- 2 冷氣功能
- 3 風量
- 4 風量顯示
- 5 車內空氣循環模式

- 6 溫度
- 7 座椅加熱功能，右側 [45](#)
- 8 後擋加熱
- 9 座椅加熱功能，左側 [45](#)

詳細的空調系統功能

▷ 座椅加熱按鍵。

啟動/解除系統

關閉

啟動

除下列按鍵外，可按壓任何按鍵

▷ 後擋加熱按鍵。

壓住按鍵左側，直到操作面板熄滅。



溫度



旋轉轉鈕，選取所需的溫度。

LED 燈會顯示其強度。七個 LED 燈亮起表示設定為最高等級。

空調系統的風量甚至可能會完全關閉，以節省電瓶電力。

冷氣功能

空氣會變得涼爽且乾燥，然後會加熱至所設定的溫度。

僅當引擎運轉時，車內才有冷氣功能。

A/C

按壓按鍵。

啟動或關閉冷氣功能。

視天候狀況而定，前擋和側窗可能會於引擎發動後的短時間內起霧。

空調系統會產生冷凝水（參考 148 頁）流出車外。

車內空氣循環模式

若車外空氣有異味或污染物，系統會關閉車外空氣，並以車內空氣進行循環。



重複按壓按鍵，選取一個操作模式：

- ▷ LED 燈熄滅：持續引進車外空氣。
- ▷ LED 燈亮起，車內空氣循環模式：永久關閉車外空氣。

視環境條件而定，車內空氣循環模式經過一段時間後會自動關閉，以避免車窗出現霧氣。

長時間使用空氣循環模式，會持續惡化車內空氣品質，也使得車窗霧氣加重。

若車窗出現霧氣，應關閉車內空氣循環模式，並視需要增加風量。

手動調整風量



按壓按鍵左側或右側：降低或增加風量。

手動調整風量分配



旋轉轉輪即可選取所需的程式或所需的中間位置。

▷ 擋風玻璃。

▷ 上半身區域。

▷ 足部區。

▷ 車窗，上半身區域和足部區。

除霜和除霧

將風量分配轉鈕轉向擋風玻璃，提高風量和溫度，亦可視需要打開冷氣功能。

後擋加熱



按壓按鍵。

後擋加熱功能會於一段時間後自動關閉。

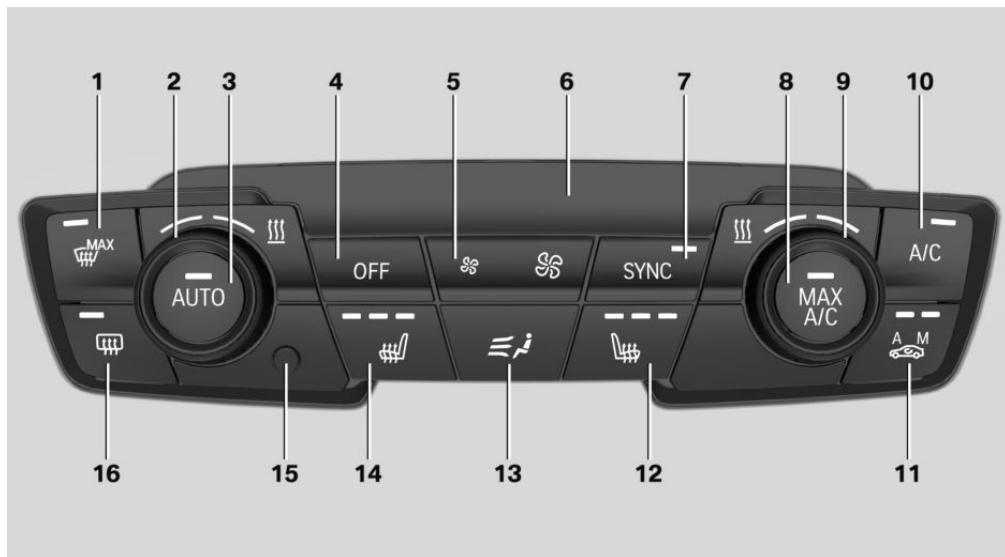
按壓按鍵超過 3 秒鐘即可永久性啟動功能。再次按壓按鍵即可解除功能。

微濾網

微濾網可於引進外來空氣或於車內空氣循環時過濾灰塵和花粉。

此複合式濾網可於服務廠進行保養（參考 180 頁）時更新。

自動空調系統



1 除霜和除霧

9 溫度，右側

2 溫度，左側

10 寶冷氣功能

3 AUTO 程式

11 AUC/車內空氣循環模式

4 關閉系統

12 座椅加熱功能，右側 [45](#)

5 風量，AUTO 強度

13 風量分配

6 顯示幕

14 座椅加熱功能，左側 [45](#)

7 SYNC 程式

15 車內溫度感應器 — 應保持不受遮蔽

8 最大涼爽效果

16 後擋加熱

詳細的空調系統功能

關閉

啟動/解除系統

OFF 按壓按鍵。

啟動

除下列按鍵外，按壓任何按鍵：

- ▷ SYNC 程式。
- ▷ 後擋加熱按鍵。
- ▷ 座椅加熱按鍵。

溫度



旋轉轉鈕，選取所需的溫度。

所選的風量會顯示於自動空調系統的顯示幕上。

自動空調系統會藉由較強的涼爽效果或暖氣功能儘快達到所設定的溫度。

應避免於短時間內快速切換溫度，否則自動空調系統無足夠的時間可達到所選的溫度。

冷氣功能

空氣會變得涼爽且乾燥，然後會加熱至所設定的溫度。

僅當引擎運轉時，車內才有冷氣功能。

A/C 按壓按鍵。

啟動或關閉冷氣功能。

視天候狀況而定，前擋和側窗可能會於引擎發動後的短時間內起霧。

冷氣功能會於 AUTO 程式下自動打開。

自動空調系統會產生冷凝水（參考 148 頁）流出車外。

最大涼爽效果

MAX A/C 按壓按鍵。

系統會切換為最低溫度，最佳出風量和車內空氣循環模式。

風會從上半身的出風口吹出，因此要打開出風口。

車外溫度超過約 0 °C 時，且引擎運轉中，即可使用此功能。

可於程式啟動時調整出風量。

AUTO 程式

AUTO 按壓按鍵。

會自動調整風量，風量分配以及溫度。

視所選的溫度，AUTO 程式強度和外在的影響而定，出風會被導向前擋，側車窗，上半身和足部區。

於 AUTO 程式下冷氣功能（參考 130 頁）會自動啟動。

凝結感應器會自動調整程式，以避免或降低車窗上的凝結。

AUTO 程式的強度

當 AUTO 程式開啟時，強度自動調節可能會改變。



按壓按鍵左側或右側：降低或增加強度。

所選的強度會顯示於自動空調系統的顯示幕上。

自動空調循環模式 AUC/車內空氣循環模式

若車外空氣有異味或污染物，系統會關閉車外空氣，並以車內空氣進行循環。



重複按壓按鍵，選取一個操作模式：

- ▷ LED 燈熄滅：持續引進車外空氣。
- ▷ 左側 LED 燈亮起，AUC 模式：感應器偵測到外來空氣有污染物並自動關閉外來空氣。
- ▷ 右側 LED 燈亮起，車內空氣循環模式：永久關閉車外空氣。

於車外溫度低時，車內空氣循環模式經過一段時間後會自動關閉，以避免車窗出現霧氣。

長時間使用空氣循環模式，會持續惡化車內空氣品質，也使得車窗霧氣加重。

若車窗出現霧氣，應關閉車內空氣循環模式，並按壓 AUTO 按鍵，以便利用凝結感應器的優點。應確定風會吹向前擋。

手動調整風量

必須先關閉 AUTO 程式才可手動調整風量。



按壓按鍵左側或右側：降低或增加風量。

所選的風量會顯示於自動空調系統的顯示幕上。

自動空調系統的風量甚至可能完全關閉，以節省電瓶電力。

手動調整風量分配



重複按壓按鍵選取程式：

- ▷ 上半身區域和足部區。
- ▷ 足部區。
- ▷ 車窗和足部區。

- ▷ 擋風玻璃
- ▷ 擋風玻璃和上半身區域。
- ▷ 上半身區域。
- ▷ 車窗，上半身區域和足部區。

於車窗出現凝結時按壓 AUTO 按鍵，以便利用凝結感應器的優點。

SYNC 程式



按壓按鍵。

目前已設定的溫度亦適用於前座乘客。
當前乘客側的設定改變時，此程式會關閉。

除霜和除霧



按壓按鍵。

此功能可快速去除前擋和前座側車窗上的冰雪和凝結。

為此，可視需要將側邊的出風口導向側窗。

可於程式啟動時調整出風量。

若車窗出現霧氣時，也可打開冷氣功能，或按壓 AUTO 按鍵，以便利用凝結感應器的優點。

後擋加熱



按壓按鍵。

後擋加熱功能會於一段時間後自動關閉。

按壓按鍵超過 3 秒鐘即可永久性啟動功能。再次按壓按鍵即可解除功能。

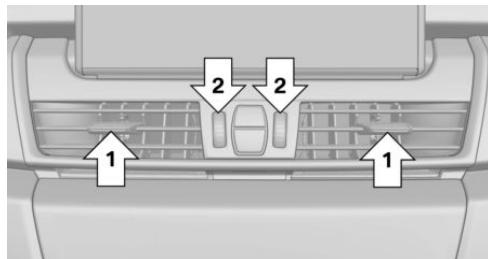
微濾網/活性碳濾網

引進車外空氣或於車內進行空氣循環時，微濾網/活性碳濾網會過濾灰塵，花粉及對人體有害的氣體。

此濾網應於服務廠進行保養（參考 180 頁）時更換。

出風口

前座出風口



- ▷ 改變風向的扳桿（箭頭 1）。
- ▷ 可無段式打開和關閉出風口的轉輪（箭頭 2）。

設定出風口

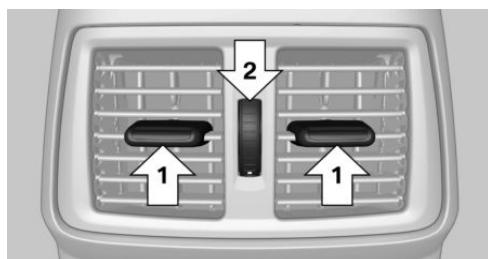
- ▷ 涼爽的出風設定：

直接將出風口對準乘客，例如車內溫度很高時。

- ▷ 流通式的出風設定：

讓風不會直接吹向乘客。

後座出風



- ▷ 改變風向的扳桿（箭頭 1）。
- ▷ 無段式打開和關閉出風口的轉輪（箭頭 2）。

停車通風系統

原理

在某些情況下，停車通風系統可增加車內的通風並降低溫度。

無論車外溫度如何，系統可藉由二個預設的時間進行開啟和關閉，或直接進行操作。系統會持續作動 30 分鐘。

打開出風口讓空氣進入。

啟動/解除直接

控制顯示幕上：

1. "設定"
2. "空調系統"
3. "啟動停車通風系統"

❖ 自動空調上的符號會於系統啟動期間閃爍。

預設開啟時間

控制顯示幕上：

1. "設定"
2. "空調系統"
3. "開啟時間 1:" 或 "開啟時間 2:"
4. 調整至所需的時間。

啟動開啟時間

控制顯示幕上：

1. "設定"
2. "空調系統"
3. "啟動開啟時間 1" 或 "啟動開啟時間 2"

❖ 系統開啟期間，自動空調系統上的符號會亮起。

❖ 自動空調系統上的符號會於系統啟動時閃爍。

系統僅會於 24 小時內開啟。之後必須重新開啟。

車內配備

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

遮陽板

遮陽保護

向下或向上掀開遮陽板。

化妝鏡

在遮陽板後方的蓋子下有一個化妝鏡。打開飾板時，鏡燈會自動亮起。

煙灰缸/點煙器

煙灰缸

打開



煙灰缸可置於飲料架上。

清理

拉出底座。

點煙器

警告

! 碰觸點煙器的發熱元件或其高溫的外殼，可能會導致燙傷。如果掉落點煙器或拿著接近易燃物，可能會點燃易燃物質。有火災危險和人身傷害之虞。請抓住點煙器的手柄。請確定別讓小孩使用點煙器而燙傷，例如於離開座車時，務必取出遙控器。◀

注意

! 如果金屬物品掉入插座，可能導致短路。有導致財物損壞的危險。請於使用點煙器後，務必插回點煙器或插上插座蓋。◀



點煙器位於中央鞍座上。



將點煙器壓入。

當點煙器彈回時即可取出使用。

連接電器設備

注意事項

注意

! 車用電瓶的電瓶充電器是以高電壓和高電流作功，因此會使得 12 伏特的座車電系過載，或因而損壞座車電系。有導致財物損壞的危險。車用電瓶的電瓶充電器僅可連接到引擎室裡的跨接起動點上。◀

**注意**

如果金屬物品掉入插座，可能導致短路。有導致財物損壞的危險。請於使用點煙器後，務必插回點煙器或插上插座蓋。◀

電源插座**基本說明**

引擎運轉中或電門打開時，點煙器插座可作為電源插座。

注意事項

所有插座使用 12 伏電壓的總負荷不得超過 140 瓦。

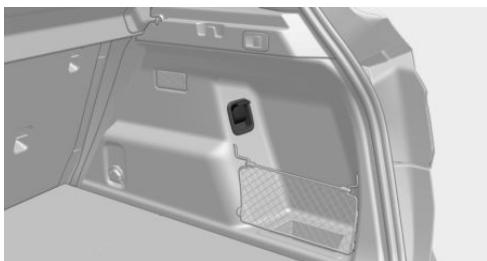
插入不同形式的插頭時，應確定不會損壞插座。

前中央鞍座

取下蓋板或點煙器。

後中央鞍座

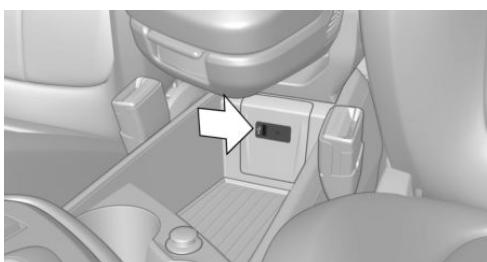
取下蓋板。

在行李廂內

行李廂的右側有插座。

USB 介面**原理**

用來讀取音樂資料和匯入，匯出個人設定檔等資料的 USB 裝置連接孔。

概要說明

USB 介面位於前座椅之間。

注意事項

應於連接時留意下列事項：

- ▷ 切勿強行將插頭插入 USB 介面中。
- ▷ 切勿於 USB 介面上連接風扇或照明燈等裝置。
- ▷ 切勿連接 USB 硬碟。
- ▷ 切勿藉由 USB 介面對外接裝置進行充電。

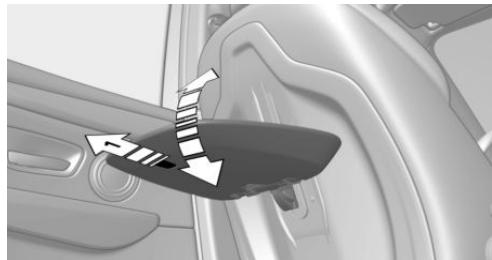
後座的置物桌

基本說明

前座的椅背上各有一個置物桌。

使用後折起置物桌。

置物桌最高承受重量為 6 公斤。過重時置物桌會向下傾折，以避免受損。



朝桌沿方向拉動扳桿（箭頭 1），並調整到所需的傾斜度。

注意事項

警告

折出和折入以及調整置物桌時，身體部位可能會被夾到。有人身傷害之虞。折出和折入時，請注意置物桌動作區域應該淨空。◀

警告

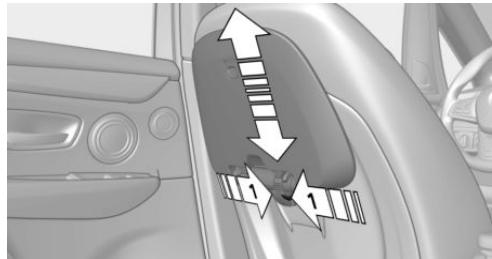
掀開的置物桌會在車內突出，因此可能於發生交通事故、煞車或閃車時導致受傷。於行駛中桌上的物品可能會拋出車內。有人身傷害之虞。請勿於行駛中將置物桌掀開使用。◀

警告

調整置物桌時，物品可能會掉落，桌子也可能被推出導軌。有人員受傷或財物損壞的危險。調整置物桌時，應從置物桌拿開所有的物品

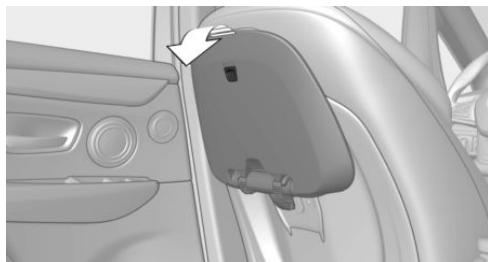
（例如飲料），調整時請勿將置物桌推過壓力點。◀

調整高度



按壓按鍵兩側（箭頭 1），並調整到所需的高度。

展開



將置物桌向下折過壓力點。

折入

- 按壓兩側按鍵，並將置物桌推到最低的高度，直到卡定為止。

- 將扳桿拉向桌沿，再將置物桌向上翻折。

取下

清潔時可取出置物桌。

- 按壓兩側按鍵，並將置物桌向上推過壓力點。

- 取出置物桌。

調整傾斜度

可順著前座椅背調整置物桌的傾斜度。

行李廂

行李廂蓋板

基本說明

打開尾門時行李廂蓋板會掀起。

注意事項



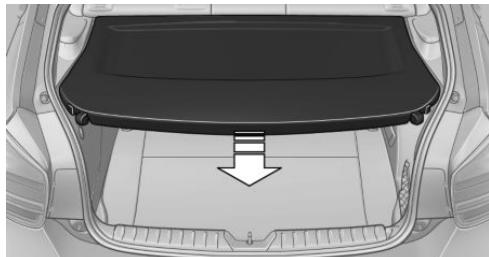
警告

鬆散的物品或帶有纜線連接到座車上的裝置，例如行動電話，於行駛中可能會在車內拋出，例如發生事故或踩煞車和閃避時。有人身傷害之虞。固定車上鬆散的物品或帶有纜線連接到座車上的裝置。◀

取出

欲裝載大型行李時可拆下蓋板。

1. 取下尾門上的固定帶。
2. 掀起蓋板，並向後拉出。



安裝

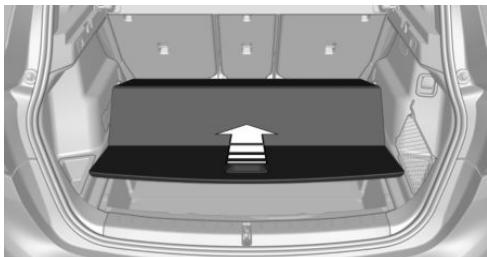
1. 將蓋板插入支架。
2. 扣上固定帶。

行李廂底板

基本說明

欲裝載大型行李時可將行李廂底板豎起或拆下。

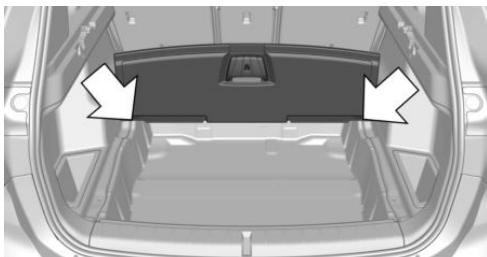
打開行李廂底板



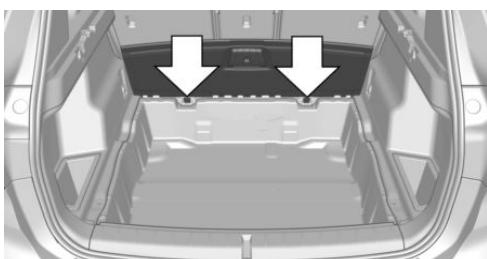
將行李廂底板稍微抬起，然後向前推移。

架起行李廂底板

可由兩個位置將行李廂底板架起。



將行李廂底板往前推到底。



將行李廂底板往前推近座椅。

取出行李廂底板

1. 打開行李廂底板。
2. 用雙手將行李廂底板抬出。

安置行李廂底板

1. 將行李廂底板裝入後座椅背的背面。
2. 關閉行李廂底板。

請注意，應確保行李廂底板卡入定位。

擴大行李廂

原理

調整裝載的位置或將後座椅背折下，可以擴大行李廂容積。

後座椅背的分割比例為 40–20–40。可分別將左右椅背或中央的椅背折下。

注意事項

警告

! 折下後座椅背時有夾傷的危險。有人員受傷或財物損壞的危險。折下後座椅背時，請注意動作區域應該淨空。◀

警告

座椅設定錯誤或兒童座椅安裝錯誤，兒童輔助座椅的穩定度會受到限制或完全喪失。有人身傷害或生命危險之虞。請注意，兒童輔助座椅必須緊緊靠在椅背上。請儘量正確地調適牽涉到的椅背角度，並正確調整座椅。請注意，座椅及其椅背必須正確卡入定位。如果可能的話，請調適或去除頭枕。◀

警告

! 未鎖定的椅背可能會讓車內裝載物拋動，例如發生意外事故、煞車或閃避時。有人身傷害之虞。請注意，折回椅背後應該予以鎖定。◀

警告

! 無意間於行駛中由解鎖點解鎖後座椅背，可能導致椅背不期然的移動。有人身傷害之虞。請勿繫掛物品於後座椅背的解鎖點上。◀

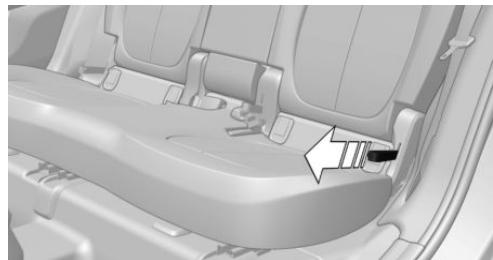
裝載位置

原理

可將後座椅背調整到筆直的位置，以便擴大行李廂。

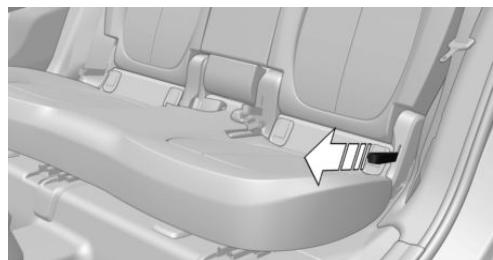
兩側椅背可分別調整為不同的角度。

調整裝載位置



拉動扳桿，視需要卡定椅背。

手動折下後座椅背



拉動扳桿。將椅背向前折。

電動折下後座椅背



拉動行李廂裡的開關。

左側開關：左側和中央椅背一同向前折下。

右側開關：右側椅背向前折下。

將椅背扳回

此時可將椅背整個向後翻折並卡入定位。

行李廂分隔網

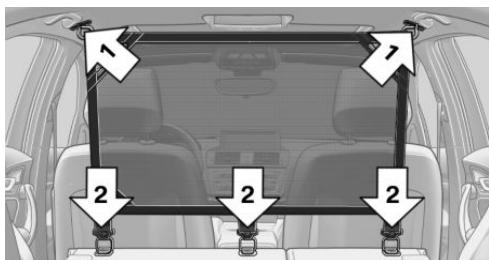
大型行李廂分隔網

於折下後座椅背時，請在前座椅後面安裝大型行李廂分隔網。

1. 將後座椅背向前折下（參考 137 頁）。
2. 翻開車頂上的蓋子，直到卡入定位為止。



3. 分別將行李廂分隔網上端的兩個固定銷插入支架，直到卡入定位為止（箭頭 1），並將其向前推。



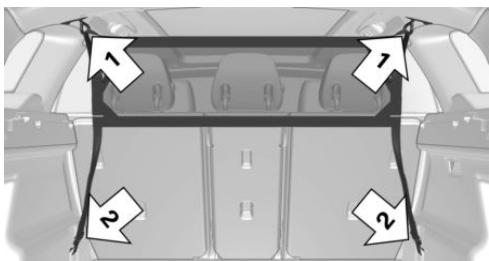
4. 以下端的三個鉤子將行李廂分隔網鉤於折下的後座椅背上三個固定環上（箭頭 2），視情況可能需將後座椅背稍微抬起。

小型行李廂分隔網

於筆直挺起後座椅背的狀況下，將小型行李廂分隔網裝設到第二排座椅上。

1. 取出行李廂蓋板。

2. 分別將行李廂分隔網上端的兩個固定銷插入支架，直到卡入定位為止（箭頭 1），並將其向前推。



3. 行李廂分隔網連同兩個下部的鉤子各自鉤入上部相應位置上的固定環（箭頭 2）。

雪橇袋和滑雪板袋

雪橇袋和滑雪板袋位於行李廂內的一個保護套中。

請遵循保護套裡隨附的安裝及使用手冊的指示。

置物盒

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

注意事項

警告

鬆散的物品或帶有纜線連接到座車上的裝置，例如行動電話，於行駛中可能會在車內拋出，例如發生事故或踩煞車和閃避時。有人身傷害之虞。固定車上鬆散的物品或帶有纜線連接到座車上的裝置。◀

注意

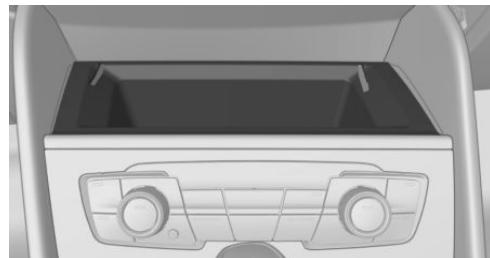
防滑墊之類的物品可能會損壞儀錶座飾板。有導致財物損壞的危險。請勿使用防滑墊。◀

車內儲物空間

車內有下列儲物空間：

- ▷ 前座中央鞍座裡的置物盒（參考 139 頁）。
- ▷ 中央鞍座裡的大型置物盒（參考 139 頁）。
- ▷ 前乘客側的手套箱（參考 139 頁）。
- ▷ 駕駛側的手套箱（參考 140 頁）。
- ▷ 車門上的置物空間（參考 140 頁）。
- ▷ 中央扶手的置物盒（參考 140 頁）。
- ▷ 飲料架（參考 141 頁）。
- ▷ 後座中央鞍座裡的置物盒（參考 141 頁）。
- ▷ 行李廂裡的置物盒（參考 141 頁）。
- ▷ 車內其它置物盒（參考 141 頁）

前座中央鞍座裡的置物盒



中央鞍座內有一個置物盒。

中央鞍座裡的大型置物盒



手套箱

前乘客側

注意事項

警告

車內手套箱掀開時會突出。於行駛中車內物品可能會被拋出，例如於發生事故或煞車和閃避時。有人身傷害之虞。請使用後立即關閉手套箱。◀

打開



拉動把手。

手套箱內的照明燈會打開。

折回

蓋回蓋子。

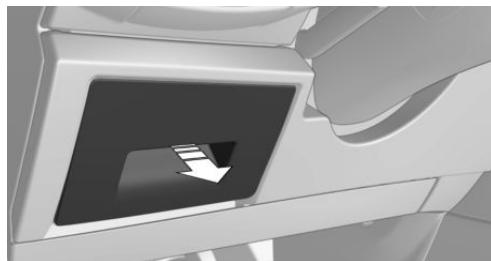
駕駛側

注意事項

警告

車內手套箱掀開時會突出。於行駛中車內物品可能會被拋出，例如於發生事故或煞車和閃避時。有人身傷害之虞。請使用後立即關閉手套箱。◀

打開



拉動把手。

折回

蓋回蓋子。

車門上的置物空間



發生交通事故時，玻璃瓶之類的易碎物品可能會破碎。碎片會散佈在車內。有人身傷害之虞。請勿放置易碎物品在車內。◀

中央扶手

車前

前座椅間的中央扶手上有一個置物盒。

打開



如箭頭 1 所示按壓按鍵，並如箭頭 2 所示將中央扶手向上翻折。

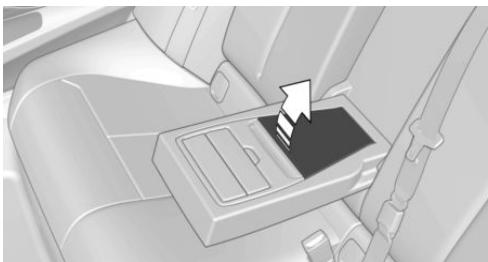
調整

中央扶手可分為多個階段調整斜度。

車後

後座中央扶手內有一個置物盒。

打開



抓住中央扶手的開端，將其向前拉出。

將盒蓋往上拉。

關閉： 將兩個蓋子依序往內壓回。

後座中央鞍座裡的置物盒

後座中央鞍座裡有置物盒。



注意

若已打開飲料架，則無法折回中央扶手。有導致財物損壞的危險。向上掀開中央扶手之前，請先把蓋子壓回。◀

飲料架

注意事項



警告 不適合的容器和熱飲放在飲料架上，可能會損壞飲料架，並於發生事故時提高人身受傷的風險。有人員受傷或財物損壞的危險。請使用重量輕、不易碎又可封蓋的容器。請勿運送熱飲。請勿強力將物品押入飲料架。◀

車前



車內其它置物盒

駕駛和前乘客座下的置物盒



放置小物品的置物可能。

前乘客座足部區的置物網

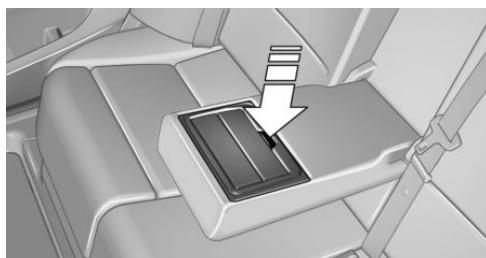
較小的物品可放置於前乘客座足部區內。

前座椅背上的置物袋

後座椅背上的置物網亦可用於收藏小件物品。

車後

在中央扶手中



抓住中央扶手的開端，將其向前拉出。

打開：按壓按鍵。

行李廂裡的置物盒

左右側邊的置物盒

左右側邊各有置物盒。

置物盒的置物網

可將小型物品放置於行李廂側邊的置物網內。

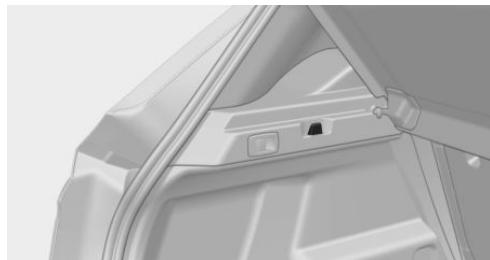
購物袋掛鈎



警告

不恰當使用支架，可能會導致例如在煞車或閃避時發生物品拋出的危險。有人員受傷和財物損壞的危險。僅可將輕巧的購物袋等物品掛到

掛鉤上。沉重的行李僅可藉由合適的固定裝置將其固定於行李廂內運送。◀



行李廂兩側各有一個購物袋掛鉤。

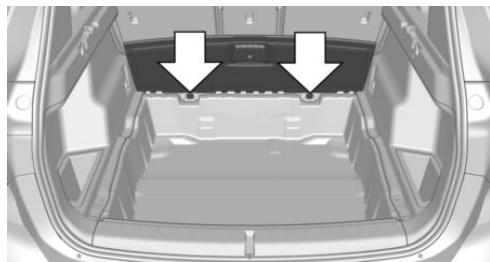
固定帶

左側飾板上有一個固定帶，可用來固定較小的物品。

行李廂內的固定環

行李廂內有四個固定環，可用來固定裝載物（參考 149 頁）。

行李廂底板下的置物空間



行李廂底板可摺疊。將行李廂底板稍微抬起，然後向前推移。



駕駛提示

本章節將為您提供在某些行駛狀況或操作模式下所不可或缺的資訊。

行駛時的注意事項

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

新車磨配

基本說明

運轉的零件需要一段時間才可產生最大的效能。以下的提示有助於延長座車的壽命和達到最高的經濟效益。

請勿於新車磨配期間使用彈射式起步控制系統（參考 69 頁）。

注意事項

警告

新零件和元件可能造成安全駕駛輔助系統延遲反應。有造成意外之虞。裝配新零件後或駕駛新車時，請平穩地行駛，並視需要及早介入操控。請注意遵循每個零件和元件的磨配注意事項。◀

引擎，變速箱和車軸變速箱

到達 2000 公里前

請勿超過最高轉速和最高車速：

- ▷ 若為汽油車，4500 轉/分以及 160 公里/小時。
- ▷ 若為柴油車，3500 轉/分以及 150 公里/小時。

原則上應避免將油門踏板踩到底或強迫降檔。

自 2000 公里起

即可逐漸提高引擎轉速及車速。

輪胎

由於製造上的因素，新輪胎無法立即達到完全的抓地力。

前 300 公里請謹慎駕駛。

煞車系統

煞車碟和煞車來令片需經過約 500 公里才會達到合適的磨合和接觸面。在此磨配期間，請謹慎行駛。

離合器

離合器在行駛約 500 公里後，才可達到其最佳性能。在此磨配期間，請小心使用離合器。

更換零件後

若上述零件於車子的使用歷程中更換，需重新遵循上述的磨配指示。

| 一般駕駛提示

關閉尾門

警告

打開的尾門突出座車，可能會在發生交通事故、煞車或閃避動作時危及乘客和其他道路使用者或造成車輛損壞。此外，廢氣也可能因此進入車內。有人員受傷或財物損壞的危險。請勿開著尾門行駛。◀

若必須於廂蓋打開的情況下行駛：

- ▷ 關閉所有車窗和天窗。
- ▷ 增大出風量。
- ▷ 請緩速行駛。

高溫排氣系統

警告

行駛中可能會有高溫從車體下方竄入，例如從排氣系統。若有例如落葉或乾草等可燃物質與排氣系統的高溫部件接觸，可能會點燃這些物質。有人員受傷或財物損壞的危險。

切勿將保護廢氣排放系統的隔熱罩取下，亦不可將其封住。請注意，於行駛中、或引擎空轉時、或泊車時，勿讓可燃物質接觸到座車的高溫部件。請勿碰觸高溫的排氣系統。◀

柴油微粒過濾器

柴油微粒過濾器會過濾油煙粒子，並將其於高溫燃燒。

在幾分鐘的清潔時間中，可能出現下列情況：

- ▷ 引擎暫時運轉不順。
- ▷ 引擎停止運轉後，排氣管還會傳出噪音和煙霧。
- ▷ 需較高的引擎轉速製造相同的動力。

行動通訊設備



警告

車上電子系統與行動裝置可能會相互干擾。行動裝置的傳輸模式會產生射頻。有人員受傷或財物損壞的危險。請盡可能將例如行動電話手機等車上的行動裝置直接連接到車外的天線上，以排除相互干擾，並將射頻導出車外。◀

滑水板效應

當車子行駛於潮溼或泥濘的路面，輪胎和路面間會形成水楔。

此現象即所謂的滑水板效應，會造成輪胎和路面間完全失去接觸，而導致車輛無法適當地轉向或煞車。

行經積水路段



注意

以高速行駛通過太高的積水時，積水可能會侵入引擎室、電氣系統或變速箱內。有導致財物損壞的危險。請勿以超過規定的最高車速行駛通過超過規定的最高積水。◀

通過積水行駛時請注意：

- ▷ 僅可駛過靜水。
- ▷ 不得通過深度高於 25 公分的積水行駛。
- ▷ 應以不超過 5 公里/小時的步進車速通過積水行駛。

安全的煞車

防鎖死煞車系統是您座車的標準配備。

在必要的情況下，請執行緊急煞車。

由於車子仍可轉向，平順的轉動方向盤即可避開障礙物。

當 ABS 系統介入煞車時，會感覺煞車踏板上的脈衝並聽見液壓系統運作的聲音。

煞車踏板的作動區域和足部區內的物品



警告

駕駛座足部區域的物品會擋住踏板或阻礙踩踏板。有造成意外之虞。請將安置車內物品，將其固定，使其不會落到駕駛座足部區域。僅可使用適用於該車輛且可妥善固定的腳踏墊。請勿使用鬆動的腳踏墊，亦請勿堆疊腳踏墊。請注意，腳踏板須有足夠的空間。請注意，取出腳踏墊（例如清潔）後，務必再次將其妥善固定於原位。◀

潮濕路面

於潮濕，冬鹽溶雪時或大雨的天候狀況下行駛，請每隔幾公里就輕踩煞車一次。

執行上述動作時，請確定不會妨礙其他用路人。輕踩煞車產生的熱能可烘乾煞車碟和煞車來令片，之後如需作動煞車，可立即獲得煞掣力。可於需要時立即獲得煞掣力。

下坡



警告

即使是輕微的壓力持續施加在煞車踏板上，都會造成煞車系統過熱，煞車來令片磨損或甚至煞車系統失靈。有造成意外之虞。應避免超過煞車系統的負荷。◀



警告

引擎空轉時或關閉引擎後，安全相關的功能可能會受到限制或不能使用，例如引擎的煞車效應或煞車及轉向的伺服效果。有造成意外之虞。請勿於行駛中排入空檔或解除行駛待命狀態。◀

行駛在較長或陡峭的下坡路段時，請排入煞車需求量最低的檔位，以免煞車系統過熱並降低煞車效果。

手動排入低檔可強化引擎的煞車作用，必要時可排入第一檔。

煞車碟上的鏽蝕

在下列情況下會增加煞車碟上的鏽蝕和煞車來令片上的髒污：

- ▷ 短途行駛。
- ▷ 長期停放。
- ▷ 低負荷行駛。

這表示車輛無法達到煞車碟自我清潔所需的最低壓力。

當煞車作動時，鏽蝕的煞車碟可能會抖動，即使長時間作動煞車仍無法完全消除此現象。

停車時的冷凝水

自動空調系統會產生冷凝水流出車外。

裝載

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

注意事項

警告

高負載總重可能會使輪胎過熱、損傷，因而導致突然失去胎壓。有造成意外之虞。請留意輪胎負載量，切勿超過允許的總重。◀

警告

超過允許的總重和允許的車軸載重時，無法保證座車的操作安全。有造成意外之虞。請勿超過允許的總重和允許的車軸載重。◀

警告

鬆散的物品或帶有纜線連接到座車上的裝置，例如行動電話，於行駛中可能會在車內拋出，例如發生事故或踩煞車和閃避時。有人身傷害之虞。固定車上鬆散的物品或帶有纜線連接到座車上的裝置。◀

警告

無意間於行駛中由解鎖點解鎖後座椅背，可能導致椅背不期然的移動。有人身傷害之虞。請勿繫掛物品於後座椅背的解鎖點上。◀

注意

行李廂底板有最高載重量。過高的重量和集中的載重，可能會損壞行李廂底板。有導致財物損壞的危險。不得超過行李廂底板的最高載重量，並請將載重物均勻分配在行李廂底板上，最高載重量為 420 公斤。◀

注意

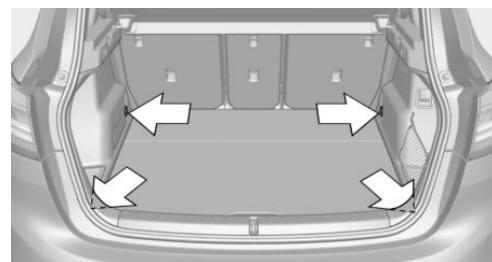
! 行李廂內的液體可能導致損壞。有導致財物損壞的危險。請注意，行李廂內的液體不得洩漏。◀

存放裝載物

- ▷ 應於裝載物品的銳角和邊緣包覆保護品。
- ▷ 裝載重物：應儘可能放低並往前放置，最好直接放置於後座椅背後方。
- ▷ 裝載極重的物品：後座無乘客時，可將後座外側的二個安全帶插入對側的安全帶環扣。
- ▷ 將椅背完全折下，以便放置裝載物。
- ▷ 請勿將裝載物堆積超過椅背的上緣。
- ▷ 為保護乘客，請使用行李廂分隔網（參考 138 頁）。請注意，不可讓物品穿過行李廂分隔網。

固定裝載物

行李廂內的固定環



行李廂內有四個固定環，可用來固定裝載物。

使用行李廂分隔網：

請僅只使用下方的固定環來固定裝載物。

固定裝載物



警告

不恰當放置車內的物品可能會滑動或被拋出車外，例如於發生事故或煞車和閃避時。車內乘客可能會被擊中而受傷。有人身傷害之虞。請恰當放置並固定物品和裝載物。◀

- ▷ 小且輕的裝載物：使用固定帶固定。
- ▷ 較大與較重的物品：使用捆綁材料固定。
將捆綁材料，綁帶或捆帶固定於行李廂的固定環上。

車頂托物架

注意事項

需配備車頂導軌才能安裝。

可選購車頂托物架作為特殊的加裝配備。

固定

請遵循車頂托物架的安裝說明。

裝載

由於有載重的車頂托物架會改變車子的重心，因此會改變車子的行駛和轉向特性。

裝載和行駛時，請留意下列事項：

- ▷ 不得超過准許的車頂/車軸負載重量和准許的總重。
- ▷ 應確定天窗有足夠的頂起空間。
- ▷ 應均勻地分散車頂載重。
- ▷ 車頂裝載的面積不可過大。
- ▷ 重物應放置於下方。
- ▷ 應確實固定車頂行李，例如以鬆緊帶將其固定。
- ▷ 切勿讓物品進入尾門的打開區域。
- ▷ 應平穩地行駛，並避免猛然加速、煞車或快速過彎。

拖曳尾車或使用車尾托物架

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

基本說明

技術規格裡有指定允許的尾車載重，車軸載重，拖曳桿下壓重量和允許的總重。

有關提高的問題請洽詢服務廠或合格的專業車廠。

車輛於後軸配備強化的彈簧和功率更大的冷卻系統。

行駛前

拖曳桿下壓重量

盡可能利用不低於 25 公斤的最低拖曳桿下壓重量和最高拖曳桿下壓重量。

拖車鉤和拖曳桿下壓重量會降低拖曳車的最大裝載重量。拖曳桿下壓重量會增加座車的重量。切勿超過允許的拖車總重極限。

裝載

盡可能將裝載物平均分配在裝載區內。

應儘可能降低裝載重量並儘量靠近尾車車軸裝載。尾車的重心較低可讓車輛較為穩定且行車較為安全。

切勿超過允許的拖車總重極限和允許的尾車車軸載重極限。請儘量採用較小的數值。

胎壓

請仔細檢查車輛和尾車的胎壓。

應於車上使用胎壓表中適合高負荷的胎壓（參考 166 頁）。

請遵循製造商的指示調整尾車的胎壓。

胎壓偵測警示系統

加掛和拆卸尾車後或修正胎壓後應重新對胎壓偵測警示系統進行初始化。

胎壓監控系統

加掛和拆卸尾車後或修正胎壓後，應對胎壓監控系統重新進行初始化。

車外後視鏡

法律規定應加裝兩個可使駕駛看見尾車後方兩個角落的車外後視鏡。此等後視鏡為特殊配件，可向服務廠或合格的專業車廠洽購。

電量消耗

開始行駛前，請檢查尾車尾燈或車尾拖物架尾燈。

尾車或車尾拖物架尾燈的輸出功率不可超過下列數值：

- ▷ 方向燈：42 瓦（單側）。
- ▷ 尾燈：50 瓦（單側）。
- ▷ 煞車燈：84 瓦（全部）。
- ▷ 後霧燈：42 瓦（全部）。
- ▷ 倒車燈：42 瓦（全部）。

應儘量縮短於尾車中使用電器設備的時間，以免超過車上電瓶的負荷。

拖曳尾車

注意事項



視尾車的結構和負載情況而定，從車速約 80 公里/小時起，可能會出現擺動的現象。有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。

拖曳尾車時必須調整車速。出現擺動現象時，立即煞車並極為小心地進行轉向修正。◀

! 警告

拖曳尾車會提高車軸載重，必須調整胎壓。以過低的胎壓行駛可能會導致輪胎受損。有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。車速不可超過 100 公里/小時。提高座車和尾車的胎壓 0.2 巴。此時，請遵循輪胎上規定的最高容許胎壓。◀

上坡

基於安全及避免妨礙其他車輛的理由，拖曳尾車時，切勿爬升傾斜度高於 12 % 的斜坡。

若經許可拖曳較重的尾車，則最大爬升傾斜度為 8 %。

上坡起步

Steptronic 車型：駐車煞車會於踩油門踏板時自動釋放。

可藉由駐車煞車防止座車起步時向後滑動。

1. (P) 應於起步前稍微拉起手煞車並拉住不放。
在手煞車拉起的期間，駐車煞車會持續作動。
2. 踩下油門踏板並釋放手煞車即可起步。

下坡

下坡時尾車的晃動會更加明顯。

應於下坡前先手動降一個檔，並緩慢的下坡。

較高載重和較高的車外溫度

!

注意

以低油量拖曳載重較高的尾車在車外溫度較高的情況下長途行駛，會造成燃油供應系統過熱，而導致引擎動力輸出功率降低。有導致財物損壞的危險。即時添加油料。請注意，載重高和車外溫度高的情況下長途行駛，油量必須超過 1/4 油箱。◀

尾車穩定控制系統

原理

系統可幫助您穩定尾車左，右搖擺的狀況。

若系統偵測到尾車出現蛇行的狀況，系統會自動進行煞車，將車速降至安全的程度並穩定尾車。

若使用尾車電源插座，但未拖曳尾車，例如安裝有尾燈的腳踏車架，當遇到非常緊急的情況，系統仍會啟動。

作動條件

在拖曳尾車及使用尾車電源插座的情況下，當車速高於約 65 公里/小時時，系統會開始作動。

系統限制

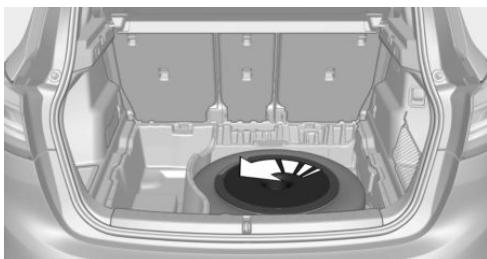
- ▷ 若尾車在滑溜或鬆軟的路面上出現擺動現象，系統無法介入。
- ▷ 若尾車重心很高，在系統偵測出不穩定的現象前，車子可能就已經翻覆。
- ▷ 若動態穩定控制系統(DSC)已解除或發生故障，則無法使用此系統。

拖車掛鉤和車尾托物架支架

存放位置

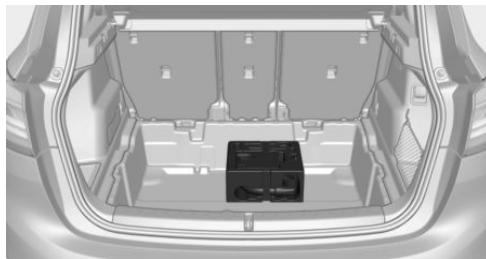
可卸除式球形接頭位於行李廂底板下。

急用胎附近



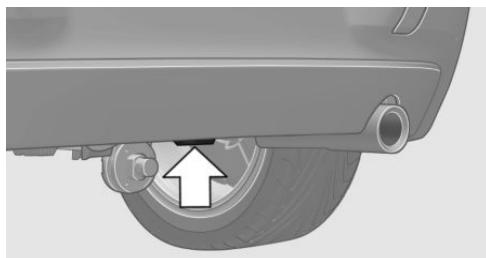
若要取下蓋子，請鬆開翼型螺母。

配備機動性系統



可卸除式球形接頭位於隨車工具附近。

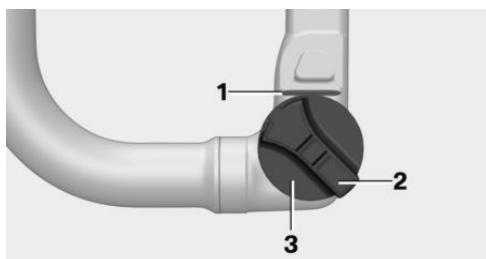
球形接頭的基座



可移除式球形接頭的基座位於座車下方。

請遵循保養指示（參考 200 頁）。

球形接頭概述



- 1 紅色或綠色標示
- 2 環扣
- 3 轉輪

安裝球形接頭

安裝前

用鑰匙打開鎖頭。

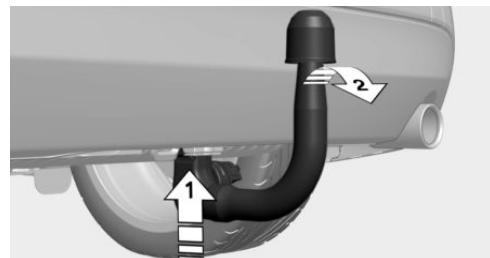
轉輪上的紅色標示可見時，即可裝上球形接頭。

裝上球形接頭



警告 裝入球形接頭時，可能會夾到身體部位。有人身傷害之虞。裝入球形接頭時，請注意動作區域應該淨空。◀

1. 將基座的蓋子向下拉出，並存放於車內。
2. 將球形接頭由下而上裝到座車的基座上，並往上壓（箭頭 1）。



3. 將球形接頭往後拉到卡入定位為止（箭頭 2）。
4. 視情況將鑰匙插入鎖頭。
5. 鎖定轉輪的鎖頭。
6. 拔出鑰匙。

轉輪上的綠色標示可見時，即球形接頭已正確裝上。

檢查駐車安全鎖



警告 若球形接頭未卡緊，不穩定的行駛狀態或發生意外事故。有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。拖曳尾車或拖物架行駛前，應確定球形接頭已正確地鎖定。◀

搖晃球形接頭，確定其已經正確卡入定位。

若球形接頭未卡緊，應檢查下列項目：

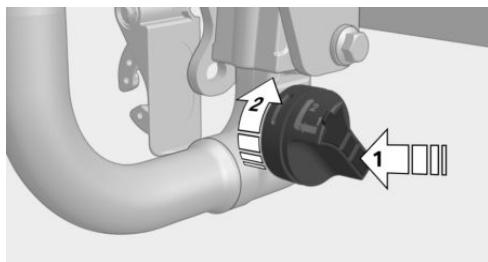
- ▷ 綠色標示已可見。

- ▶ 球形接頭對齊置於支架內。
- ▶ 鎖頭是否已鎖定，且已拔出鑰匙。

若上述各項皆正確，但球形接頭無法卡緊，請至服務廠或合格的專業車廠進行檢查。

取下球形接頭

1. 插入鑰匙並鬆開轉輪上的鎖頭。
2. 拔出鑰匙。
3. 抓住球形接頭。
4. 按壓轉輪，箭頭 1，並朝向箭頭方向轉動，箭頭 2，直到卡到定位為止。



5. 將球形接頭拉出基座。
6. 鬆開轉輪。
7. 將蓋子塞入基座。

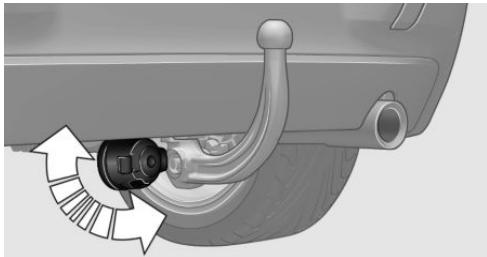
尾車的電源插座

尾車的電源插座位於保險桿下方的球形接頭旁。

旋出，旋入

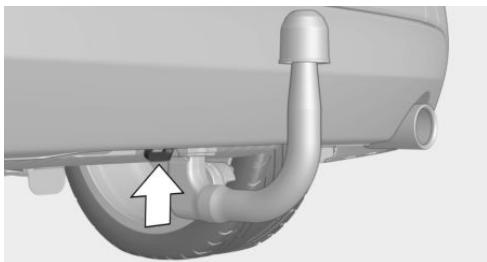
! 警告

尾車電源插座可能會受到廢氣排放而發燙。有人身傷害之虞。旋出前請讓尾車的電源插座冷卻。▲



請將尾車的電源插座旋出或旋入至其終端位置。

安全繩扣鉤孔



拖車鉤的支架上有一個環孔用來扣住尾車安全繩的扣鉤。

為提高安全，拖曳尾車行駛時，應將尾車安全繩扣到該環孔上。

節省燃油

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

基本說明

您的座車具有多種節能減碳技術。

有數種因素會影響座車的耗油量。

經由某些措施，例如溫和的駕駛風格和定期的保養，可影響節能環保的效果。

取下非必要的裝載物

額外的重量會增加耗油量。

應於使用加裝零件後將其取下

應於使用額外的後視鏡，車頂托物架或後架後將其取下。

加裝的零件會干擾空氣動力並提高耗油量。

關閉車窗和天窗

打開天窗或車窗亦會增加風阻係數，因此會降低可行駛距離。

輪胎

基本說明

輪胎可能會對耗能數值產生不同的影響，例如輪胎尺寸也會影響耗能數值。

定期檢查胎壓

應每個月二次或於進行長途旅程前檢查胎壓並視需要進行修正。

胎壓太低會提高滑行阻力，也因此會提高燃油的消耗和輪胎的耗損。

立即起步

切勿於車輛靜止時暖引擎，而應以適當的引擎轉速立即起步。

冷引擎會因此以最快的速度達到運轉溫度。

採用溫和的駕駛風格

應避免不必要的加速和煞車。

應與前車保持適當的距離。

以溫和的駕駛風格行駛可降低耗油量。

避免高引擎轉速

請注意：以低轉速行駛可降低耗油量，也可減少機件磨損。

第一檔僅可用於起步。自第二檔起可迅速加速。應於加速時避免高引擎轉速，及時排入高速檔。

達到所需的車速時，請排入可能的最高檔位，並儘可能保持低轉速和定速行駛。

視情況留意遵守座車的換檔顯示（參考 76 頁）。

利用滑行模式

在到達紅綠燈前，可將腳從油門踏板上移開讓車輛滑行。

在下坡路段，可將腳從油門踏板上移開，讓座車滑行。

在滑行模式中，油料供應會中斷。

於長時間停車時將引擎熄火

於長時間停車時（例如等紅燈，平交道或塞車時）將引擎熄火。

自動發動/熄火功能

您座車的自動發動/熄火功能會於停車時自動將引擎熄火。

讓引擎熄火後又再發動，遠比讓引擎持續運轉更能降低耗油量及廢氣排氣量。將引擎熄火數秒鐘就能達到節省燃油的目的。

此外，耗油量需視各種因素而定，例如駕駛風格，道路情況，保養或環境因素。

關閉目前非必要的功能

諸如加熱式座椅或後擋加熱等需要較大能量的功能會降低可行駛距離，特別是在市區行駛和走走停停的路段。

請關閉此類的非必要功能。

ECO PRO 行駛程式可支援節能的舒適功能。會自動解除這些功能的全部或一部分。

進行保養

定期進行保養可讓車輛獲得最佳的經濟效益和使用年限。BMW 建議將保養工作交由 BMW 服務廠執行。

亦請參閱 BMW 保養系統（參考 180 頁）。

ECO PRO

原理

ECO PRO 將協助您以節省燃油的方式行駛。此模式會調整引擎操控和舒適功能，例如會調整空調功率。

在特定條件下將排檔桿檔位排入 D 檔，引擎會自動中斷與變速箱的連結。座車可於怠速時降低耗能數值向前滑行。此時，排檔桿檔位會持續處於 D 檔。

此外，亦會視情況提出有助於節能的指示。

會於儀錶板上顯示因此而延長的額外可行駛距離。

概要說明

車內按鍵



此系統包含下列 EfficientDynamics 功能和顯示：

- ▷ ECO PRO 延長的可行駛距離（參考 157 頁）。
- ▷ ECO PRO 駕駛風格提示（參考 157 頁）。
- ▷ ECO PRO 空調（參考 157 頁）。
- ▷ ECO PRO 滑行行駛狀態（參考 158 頁）。
- ▷ ECO PRO 駕駛風格分析功能（參考 159 頁）。

啟動 ECO PRO



持續按壓按鍵，直到儀錶板上顯示 ECO PRO 為止。

設定 ECO PRO

藉由駕馭體驗開關

1. 啟動 ECO PRO。
2. "設定 ECO PRO"
3. 設定程式。

藉由 iDrive

1. "設定"
2. "駕駛模式"

3. "設定 ECO PRO"

設定程式。

ECO PRO 提示

- ▷ "提示": 設定 ECO PRO 速限。
- ▷ "ECO PRO 極限": 達到設定的 ECO PRO 車速時，低行車功率會被降低。

滑行功能

於滑行時，因滑行功能（參考 158 頁）使引擎處於怠速中而降低耗能。

此功能僅可於 ECO PRO 行駛模式下使用。

ECO PRO 空調

"ECO PRO 空調"

空調系統會調整為節省燃油的狀態。

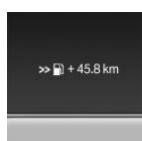
若縮小設定溫度與車內實際溫度間的差異，亦即延遲調整車內溫度的時間，即可降低耗能數值。車外溫度過低時，可使用後視鏡加熱功能。

ECO PRO 的節能比率

會顯示目前設定可節省能量的比率。

儀錶板上的顯示

ECO PRO 延長的可行駛距離

調整駕駛風格後，即可延長可行駛距離。

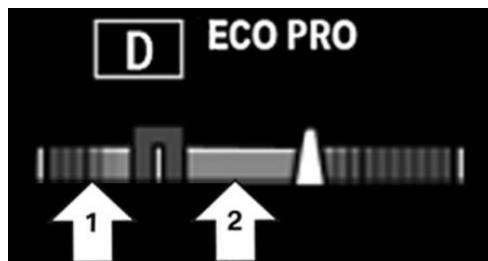
會於儀錶板上顯示可延長的可行駛距離。

可延長的可行駛距離包含於可行駛距離的顯示中。

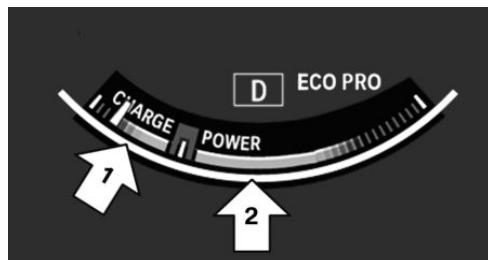
加油後，可延長的可行駛距離會自動歸零。

效率顯示

儀錶板上的顯示



多功能儀錶板上的顯示



從效率顯示圖上的標示可得知目前的駕駛風格。

箭頭 1 標示的區域：顯示滑行或煞車時的動能回收利用狀況。

箭頭 2 標示的區域：顯示加速時的狀況。

駕駛風格的節能效果會以有色條柱顯示出來。

- ▷ 以藍色顯示：標示於藍色區域內移動，表示目前採用節能的駕駛風格。
- ▷ 以灰色顯示：應調整駕駛風格，例如改為輕踩油門踏板。

一旦所有的條件都符合節省燃油的駕駛風格，標示會切換至藍色區。

ECO PRO 提示，駕駛風格

箭頭表示可調整為節省燃油的駕駛風格，例如改為輕踩油門踏板。

注意事項

若啟動 ECO PRO 顯示幕，儀錶板上會顯示駕駛風格和 ECO PRO 提示。

啟動駕駛風格和 ECO PRO 提示：

1. "設定"
2. "資訊顯示幕"
3. "ECO PRO 資訊"

ECO PRO 提示，符號

另外顯示一個符號和一則文字提示。

符號 措施



節能的駕駛風格是輕踩油門踏板，或是溫和的駕駛避免急加速。



將車速降至所選的 ECO PRO 車速。



Steptronic 車型：從 M/S 檔排至 D 檔。



Steptronic 車型/手排車型：遵循排檔提示。



手排車型：排入空檔，引擎熄火。

滑行功能

原理

此系統有助於節省燃油。

為此，在特定條件下將排檔桿檔位排入 D 檔，引擎會自動中斷與變速箱的連結。座車可於怠速時降低耗能數值繼續向前滑行。此時，排檔桿檔位會持續處於 D 檔。

此行駛狀態稱為滑行。

當您踩煞車或油門踏板時，引擎會再次自動與變速箱進行連結。

注意事項

滑行功能是 ECO PRO（參考 156 頁）行駛模式的一部分。

若藉由駕駛體驗開關選取 ECO PRO 行駛模式，則會自動啟動滑行功能。

達到特定車速後，即可使用此功能。

溫和的駕駛風格有助於儘可能藉由滑行達到降低耗能數值的功效。

安全功能

於下列情況下無法使用此功能：

- ▷ 啟動 DSC OFF 或 TRACTION。
- ▷ 行駛於動態極限範圍內，以及在陡峭的上、下坡路段。
- ▷ 電瓶電力過低或車上系統的電力需求過大。
- ▷ 啟動定速控制系統。
- ▷ 拖曳尾車。

功能操作條件

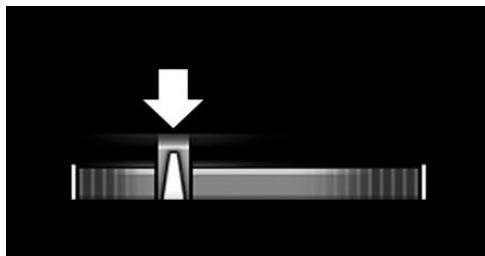
於 ECO PRO 行駛模式下，車速在約 50 公里/小時到 160 公里/小時的範圍內，若符合下列條件即可使用此功能：

- ▷ 未踩煞車和油門踏板。
- ▷ 排檔桿檔位處於 D 檔。
- ▷ 引擎和變速箱已達操作溫度。

滑行狀態可藉由換檔扳桿影響。

顯示

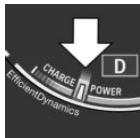
儀錶板上的顯示



效率顯示圖上的標示呈現藍色且停留在 0 位上。轉速錶顯示轉速接近怠速。

滑行中，在位置 0 時，滑行起始點顯示會亮起。

多功能儀錶板上的顯示



轉速錶下方效率顯示圖上的標示呈現藍色且停留在 0 位上。轉速錶顯示轉速接近怠速。

滑行中，在位置 0 時，滑行起始點顯示會亮起。

控制顯示幕上的顯示

滑行時會於 EfficientDynamics 資訊裡顯示出滑行行駛狀態。

以滑行行駛狀態行駛過的里程會顯示於計程錶上。計程錶會於每次啟程前歸零。

顯示 EfficientDynamics 資訊

1. "車輛資訊"
2. "EfficientDynamics"
3. "EfficientDynamics 資訊"

手動解除系統

可於設定 ECO PRO (參考 156 頁) 的功能選單中解除此功能，例如欲於陡峭的下坡路段利用引擎的煞掣力。

此項設定會儲存於目前使用的設定檔中。

ECO PRO 駕駛風格分析功能

原理

此系統有助於發展一個特別有效率的駕駛習慣，以節省燃油。

為此，系統會分析駕駛習慣。會進行幾個類別的分析並顯示於控制顯示幕上。

藉由此項顯示，可將個人的駕駛習慣調整為節省燃油的方式。

會分析先前十五分鐘的行駛情況。

如此便可藉由有效率的駕駛習慣延長座車的可行駛距離。

由此所得的可行駛距離會顯示於控制顯示幕上作為可延長的可行駛距離。

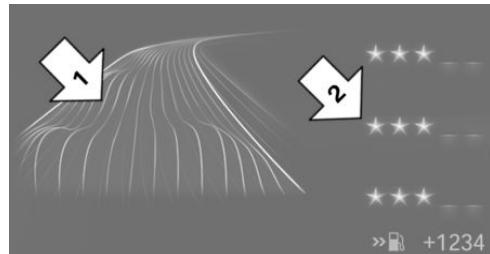
作動條件

此功能可於 ECO PRO 模式下使用。

選取 ECO PRO 駕駛風格分析功能

1. 啟動 ECO PRO。
2. "EfficientDynamics"
3. //\ 選取符號。

控制顯示幕上的顯示



ECO PRO 駕駛風格分析功能的顯示分為二部分：象徵性路況顯示和數值表。

象徵性路況顯示表示駕駛習慣的效率。駕駛習慣越有效率，路況顯示就會越平坦（箭頭 1）。

數值表包含星號。駕駛習慣越有效率，數值表上就會出現越多星號，可延長的可行駛距離就提升得越快，箭頭 2。

若駕駛習慣無效率，則會顯示波浪狀的路況和較少的星號。

會於行駛中顯示 ECO PRO 提示以協助提升駕駛習慣的效率。

提示節省能量的駕駛習慣，節省燃油（參考 155 頁）。



維修指引

為確保座車操作正常，本章節將說明燃油、輪圈與
輪胎、保養和維修的重要資訊。

加油

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

注意事項

加油前，請注意汽油等級注意事項（參考 164 頁）。

! 注意

若可行駛距離低於 50 公里，燃油可能不足以供應引擎。無法保證引擎功能。有導致財物損壞的危險。即時添加油料。◀

柴油車

加油孔僅適用於柴油加油槍。

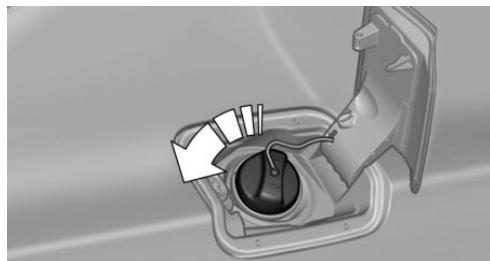
油箱蓋

打開

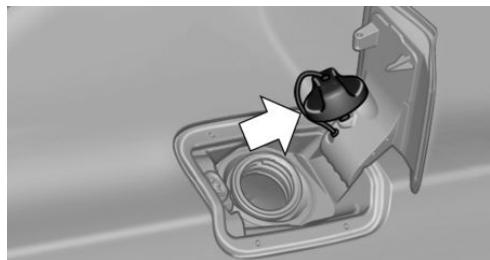
1. 輕按油箱蓋板的尾端。



2. 將油箱蓋朝逆時鐘方向旋轉。



3. 將油箱蓋放置於油箱蓋板的支架上。



折回

1. 將油箱蓋裝回並朝順時鐘方向旋轉，直到聽見其卡入定位的聲音。
2. 關閉儲存箱蓋板。

!

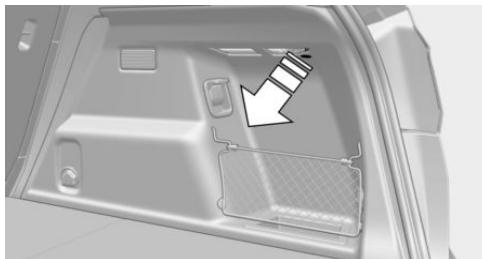
於鎖緊時，可能會夾擠到油箱蓋的固定帶。油箱蓋會於是無法正確鎖緊，油氣或燃油會因此逸出。有人員受傷或財物損壞的危險。請注意，不可擠壓油箱蓋的固定帶。◀

手動釋放油箱蓋板

例如電系故障時。

釋放桿位於行李廂內。

1. 拉動印有泵浦符號的綠色拉鈕。油箱蓋板會鬆開。



2. 輕按油箱蓋板的尾端。油箱蓋打開。

加油時的注意事項

注意

燃油有毒，而且具有侵蝕性。燃油溢出油箱可能會損壞燃油系統。接觸油漆表面會造成損壞。環境會受到損害。有導致財物損壞的危險。請避免添加過多。◀

加油時，應將油槍完全插入加油孔中。若於加油時提起油槍會導致下列情況：

- ▷ 提前停止供油。
- ▷ 減少回收的油氣。

中斷供油時，表示油箱已滿。

請遵循加油站張貼的安全規定。

燃油

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

燃油級數

基本說明

視地區而定，有許多加油站提供根據冬季或夏季調整的汽油。冬季提供的汽油會使例如冷機發動變得比較容易。

注意事項



注意

有些燃油即使標明符合規格，但品質亦可能未達標準。可能發生引擎問題，例如發動不順，行駛性能或輸出功率變差。有導致財物損壞的危險。發生引擎問題時，請更換加油站或採用優良品牌製造商出品的辛烷值較高的燃油。◀

汽油

為了維持最佳耗油量，應使用不含硫或低硫的汽油。

不可使用在加油機上標示為含金屬的燃油。



注意

只要小量錯誤的燃油或錯誤的燃油添加劑，即可能會造成燃油系統和引擎的損壞。此外，也會造成觸媒轉化器永久性的損壞。有導致財物損壞的危險。汽油引擎的車輛不可添或加下列的物質：

- ▷ 含鉛汽油。
- ▷ 含金屬添加劑，例如含錳或鐵。

加錯燃油後，請勿按壓 Start/Stop 按鈕。請聯絡服務廠或合格的專業修車廠。◀

您可使用最高乙醇含量為 25 % 的汽油，例如 E10 或 E25 級等的汽油。



注意

錯誤的燃油可能造成燃油系統和引擎損壞。有導致財物損壞的危險。請勿添加乙醇含量高於建議的燃油，並請勿添加含有甲醇的燃油，例如 M5 到 M100。◀

由於引擎有防爆震功能，因此可使用不同級數的汽油。

燃油級數

辛烷值 95 的高級無鉛汽油

最低級數

辛烷值 91 的無鉛汽油。



注意

若使用的燃油低於指定的最低級數，可能會影響引擎功能，或導致引擎損壞。有導致財物損壞的危險。添加汽油，請勿低於指定的最低級數。◀

柴油



注意

只要小量錯誤的燃油或錯誤的燃油添加劑，即可能會造成燃油系統和引擎的損壞。有導致財物損壞的危險。

柴油引擎的車輛應注意：

- ▷ 請勿添加菜籽環保柴油 RME。
- ▷ 請勿添加生物柴油。
- ▷ 請勿添加汽油。
- ▷ 請勿添加任何添加劑。

加錯燃油後，請勿按壓 Start/Stop 按鈕。請聯絡服務廠或合格的專業修車廠。◀

柴油級數

引擎適用 DIN EN 590 的柴油。

**BMW汽車的推薦使用
燃料油是優質的各種殼牌燃料油** 

輪圈與輪胎

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

胎壓

安全資訊

輪胎狀態與胎壓會影響：

- ▷ 輪胎的使用壽命。
- ▷ 行車安全。
- ▷ 行車舒適度。

檢查胎壓狀態



警告

胎壓不足或失去胎壓的輪胎，會影響座車操控性能，例如轉向和煞車的性能。有造成意外之虞。請定期檢查並視需要調整胎壓，例如每月二次，或於長途旅程前進行檢查。◀

定期檢查行李廂裡急用胎的胎壓，必要時予以修正。

輪胎皆會出現自然均勻的胎壓漏失現象。

輪胎於行駛中會產生熱量，輪胎越熱則胎壓越高。胎壓資料所標示的是冷胎時或在環境溫度下的胎壓。

僅可於冷胎時檢查胎壓，也就是說，在最多行駛2公里或座車停駛至少兩小時後。

充氣裝置可能顯示太低的胎壓至0.1巴。

配備胎壓偵測警示系統：在校正胎壓後，應重新進行胎壓偵測警示系統的初始化。

配備胎壓監控系統：在校正胎壓至新值後，應進行重設胎壓監控系統。

胎壓資料



汽車製造商認可為適合座車使用的輪胎尺寸的胎壓值可於駕駛座車門柱的胎壓表上找到。

若找不到輪胎的速限代碼，則應使用相同尺寸的胎壓值。輪胎胎壓表所列的胎壓資料為環境溫度下的胎壓值。

輪胎尺寸

汽車製造商認可為適合座車使用的輪胎尺寸的胎壓值適用於汽車製造商建議的輪胎廠牌。

關於車輪和輪胎的詳細資訊可洽詢服務廠或合格的專業車廠。

胎紋

夏季胎

胎紋深度不得低於3公釐。

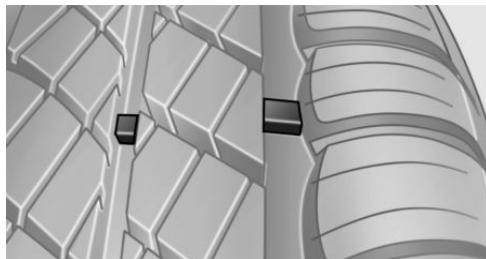
胎紋深度低於3公釐有造成滑水板效應的危險。

冬季胎

胎紋深度不得低於4公釐。

低於4公釐則不適合冬季使用。

最低胎紋深度



磨耗指示分布在胎面上，其規定的最低深度為 1.6 公釐。

磨耗指示以 TWI 的字樣表示於胎壁上。

輪胎損壞

基本說明

要定期檢查輪胎有無損壞、異物和磨損。

注意事項

若發生下列情況，即表示有輪胎損壞或其它故障：

- ▷ 行駛期間的異常振動。
- ▷ 異常的行車表現，如向左或向右猛烈拉動。

輪胎損壞可能是因為行駛於路沿或因為道路損壞等所造成的。



警告

輪胎損壞會失壓，可能會導致座車失控。有造成意外之虞。行駛中收到輪胎受損提示時，請立即降低車速並停車。請檢查輪圈和輪胎。為此，小心行駛到服務廠或合格的專業修車廠。視需要請拖吊車拖吊或運送。◀



警告

輪胎損壞會失壓，可能會導致座車失控。有造成意外之虞。請勿維修損壞的輪胎，應更換輪胎。◀

輪胎使用壽命

建議

不論磨損程度如何，最遲 6 年內必須更換輪胎。

製造日期

輪胎胎壁上：

DOT ... 3615：輪胎於 2015 年的第 36 週製造。

更換輪圈和輪胎

安裝

輪胎的安裝和換胎工作，請交由服務廠或合格的修車廠執行。

輪圈與輪胎組合

服務廠或合格的專業車廠可提供適用於您座車上正確的輪圈/輪胎組合，以及輪輻樣式。

不正確的輪圈與輪胎組合會影響各個系統的功能，如防鎖死煞車系統或動態穩定控制系統。

為維持車輛良好的行車表現，僅可使用相同廠牌和胎紋的輪胎。

若輪胎受損後，應安裝相同的輪圈和輪胎組合。



警告

不適當的輪圈和輪胎，可能會損壞座車的部件，例如雖然尺寸相同，但因製造時產生的誤差而會與車體發生摩擦。有造成意外之虞。座車製造商建議使用適合該座車使用的輪圈和輪胎。◀

推薦的輪胎廠牌



BMW 根據特定的輪胎尺寸推薦特定的輪胎廠牌。推薦的廠牌可從輪胎胎壁上的星號辨識出來。

新輪胎

由於製造上的因素，新輪胎無法立即達到完全的抓地力。

前 300 公里請謹慎駕駛。

再生胎

您座車的製造商建議不要使用再生胎。



警告
再生胎可能具有不同的輪胎內部結構。隨著使用時間拉長，使用期限可能有限。有造成意外之虞。請勿使用再生胎。◀

冬季胎

建議冬季行駛時使用冬季胎。

雖然標示有 M+S 標誌的四季胎，其冬季特性優於夏季胎，但仍達不到冬季胎的性能。

冬季胎之速限

若車輛的極速高於車上所安裝的冬季胎速限，請於駕駛視野可及的範圍內黏貼一張冬季胎的最高速限。可向服務廠或合格的專業車廠洽購貼紙。

安裝冬季胎行駛時，請注意遵守允許的最高速度限。

失壓續跑胎

配備失壓續跑胎的車型，為了您的安全起見，僅可使用失壓續跑胎。輪胎爆胎時，車上無備胎可供使用。

供使用。可向服務廠或合格的專業車廠洽詢詳細資訊。

對調前後輪

視前後輪的個別使用狀態，可能會產生不同的磨耗情況。為了達到均勻的磨耗，同軸上的輪胎可互換。可向服務廠或合格的專業車廠洽詢詳細資訊。換胎後，應檢查胎壓，並視需要修正。

存放輪胎

輪胎不用時，請將輪圈和輪胎存放於涼爽，乾燥且陰暗的地方。

請保護輪胎不受機油，潤滑油或燃油的污染。

切勿超過輪胎胎壁上標示的最高胎壓。

失壓續跑胎

標誌



輪胎側面有 RSC 標誌。

失壓續跑胎包含自我承載式輪胎，或也包含特殊輪圈。

在胎壓漏失後，輪胎的強化部份可讓您在一定的限制下繼續使用此輪胎。

請遵循失壓續跑的指示。

更換失壓續跑胎

為了您自身的安全，僅可使用失壓續跑胎。輪胎爆胎時，車上無備胎可供使用。

其它問題請隨時洽詢服務廠或合格的專業車廠。

排除輪胎問題

安全措施

- ▷ 應儘快將座車駛離車流，停到堅固的路面上。
- ▷ 打開警示閃光燈。
- ▷ 應作動駐車煞車確保座車不會滑動。
- ▷ 讓輪胎筆直向前，再將方向盤鎖鎖住。
- ▷ 應讓所有的乘客下車到安全的地方，例如路邊護欄外。
- ▷ 必要時在適當的距離上架設故障三角標誌。

機動性系統

原理

可藉由機動性系統暫時修補受損的輪胎，以便繼續行駛。為此，將補胎劑注入輪胎，乾涸後即可修補受損的輪胎。

壓縮機可用於檢查胎壓。

注意事項

- ▷ 請遵循壓縮機和補胎劑筒上的機動性系統使用注意事項。
- ▷ 若輪胎損傷超過約 4 公釐以上，無法藉由機動性系統進行修補。
- ▷ 若無法將輪胎修補到可行駛的狀態，請與服務廠或合格的專業車廠聯絡。
- ▷ 應儘量讓輪胎上的異物留在原位。
- ▷ 撕下補胎劑筒上速限的貼紙，貼至方向盤上。
- ▷ 使用輪胎補胎劑可能會損壞 RDC 的車輪電子裝置。若發生此情況，請儘快檢查或更換電子裝置。

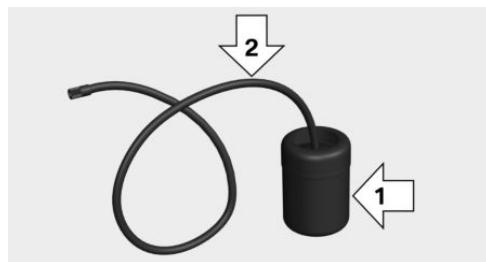
危險

廢氣管堵塞或通風不足，有害健康的廢氣可能侵入車內。廢氣中含有無色無味，但有劇毒的一氧化碳。於密閉空間內，廢氣也會聚積在車外。有生命危險。請保持淨空廢氣管，並保持通風。◀

存放位置

機動性系統位於行李廂底板下。

補胎劑筒

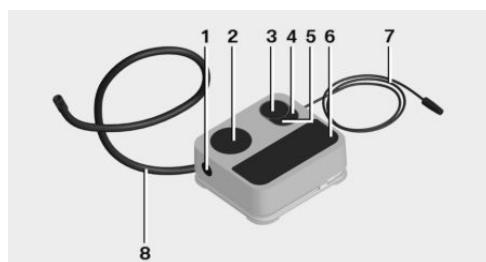


▷ 補胎劑筒（箭頭 1）。

▷ 填充軟管（箭頭 2）。

注意補胎劑筒上的使用期限。

壓縮機



1 開罐機構

2 基座

3 胎壓錶

4 降低胎壓

5 開關

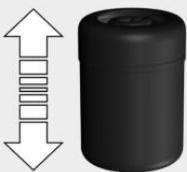
6 壓縮機

7 插頭/插座用電線

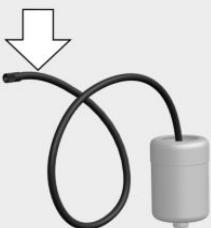
8 連接管

填入補胎劑

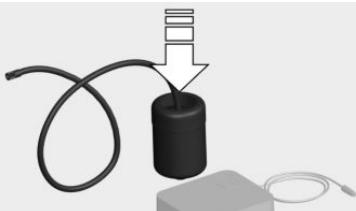
- 搖晃補胎劑罐。



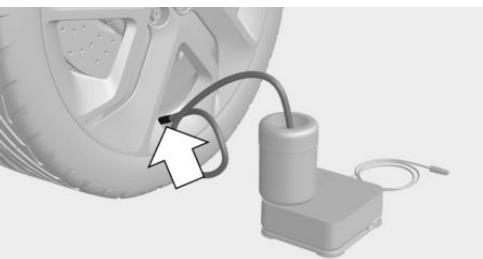
- 從補胎劑罐蓋將填充軟管完全拉出。請勿彎折連接管。



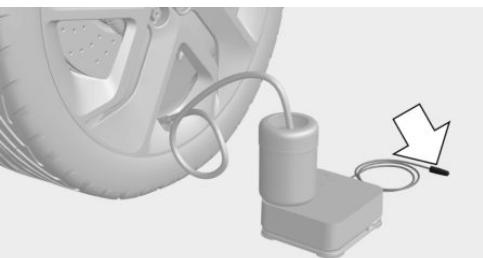
- 將補胎劑罐推入壓縮機外殼上的支座，直到聽到卡入定位為止。



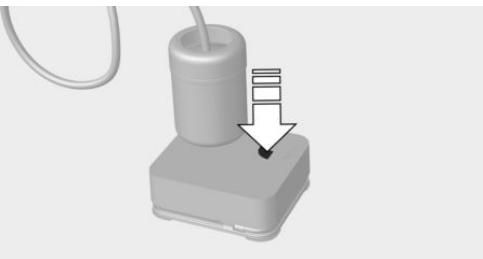
- 將補胎劑填充軟管旋入受損輪胎的氣嘴上。



- 不要打開壓縮機，先將插頭插進車內的插座。



- 在電門打開或引擎運轉時才可啟動壓縮機。



注意

壓縮機運轉太久時會過熱。有導致財物損壞的危險。請勿讓壓縮機運轉超過 10 分鐘以上。◀

讓壓縮機最多運轉十分鐘，以便填充補胎劑，並使胎壓達到大約 2.5 巴。

填充補胎劑時，胎壓可能在短時間內達到大約 5bar。在此階段，暫時不要關閉壓縮機。

若胎壓達不到 2bar:

1. 關閉壓縮機。
2. 從輪胎上取下填充軟管。
3. 向前，向後行駛 10 公尺，讓補胎劑均勻分佈在輪胎內面。
4. 再次藉由壓縮機對輪胎充氣。

胎壓仍無法達到 2 巴，請與服務廠或合格的專業車廠聯絡。

存放機動性系統

1. 從輪胎上取下填充軟管。
2. 按壓釋放鉗後，從壓縮機取下補胎劑筒。
3. 將補胎劑空筒包好，以免弄髒行李廂。
4. 再把機動性系統放置於車上。

分散補胎劑

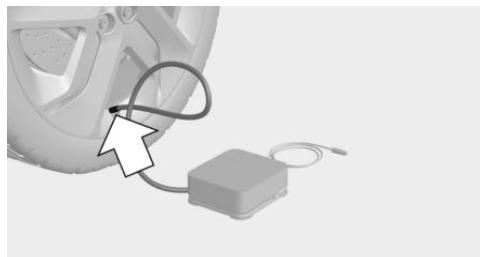
立即行駛約 10 公里，讓補胎劑能均勻地分散於輪胎內。

車速不可超過 80 公里/小時。

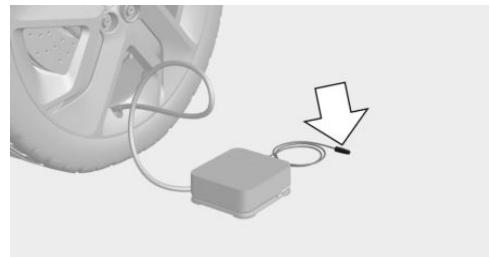
盡可能不超過 20 公里/小時。

修正胎壓

1. 於適當的地方暫停。
2. 將壓縮機的連接管直接接到輪胎氣嘴上。



3. 將插頭插入車內的插座中。



4. 將胎壓修正到至少 2.0 巴。

- ▷ 提高胎壓：在電門打開或引擎運轉時才可啟動壓縮機。
- ▷ 降低胎壓：按壓壓縮機上的按鍵。

繼續行駛

容許的最高車速為 80 公里/小時，請勿超速行駛。

重新進行胎壓偵測警示系統的初始化。

重新進行胎壓監控系統的初始化。

應儘快更換受損的輪胎和機動性系統的補胎劑筒。

雪鏈

細格雪鏈

您座車的製造商建議使用細格雪鏈。僅准許使用某些經製造商測試並確認為行車安全無虞的細格雪鏈。

有關適當的雪鏈，請洽詢服務廠或合格的專業車廠。

使用

僅可成對地使用於下列輪胎尺寸的前輪上：

- ▷ 195/65 R 16。
- ▷ 195/55 R 17。

請遵循雪鏈製造商的指示。

應確定雪鏈已綁緊。請視需要根據雪鏈製造商的指示固定雪鏈。

加掛雪鏈時，切勿進行胎壓偵測警示系統的初始化，以免出現錯誤的數據。

加掛雪鏈時，切勿進行胎壓監控系統的初始化，
以免出現錯誤的數據。

加掛雪鏈行駛時，可視需要啟動動態牽引力控制
系統。

加掛雪鏈時的最高車速

加掛雪鏈行駛時車速不得超過 50 公里/小時。

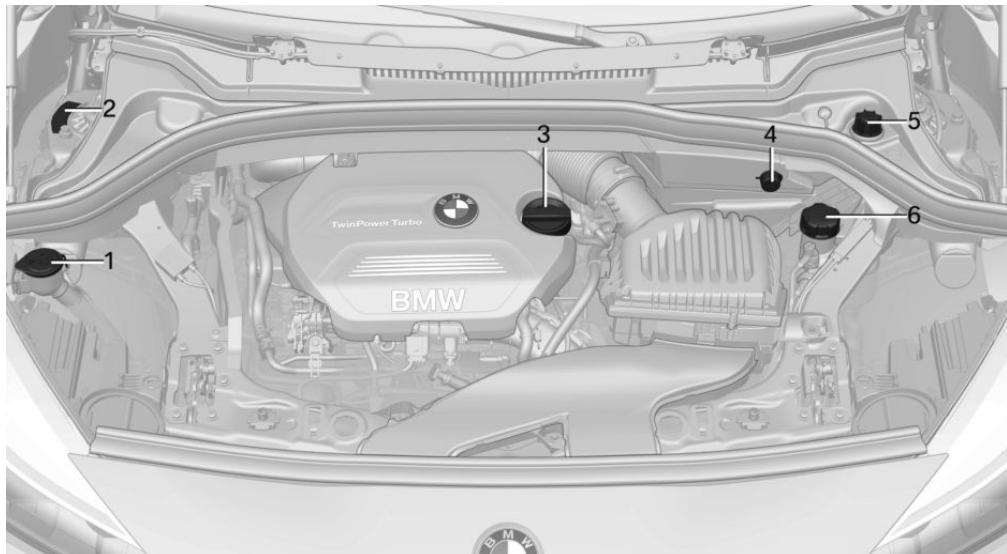
引擎室

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定

國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

引擎室內的主要元件



- 1 清洗液添加孔
- 2 車輛辨識號碼
- 3 機油添加孔

- 4 跨接起動，電瓶正極
- 5 跨接起動，電瓶負極
- 6 副水箱

引擎蓋

注意事項

警告

若於引擎室進行不適當的工作，會損壞零件因而產生危及安全的風險。有導致人員受傷或財物損壞的意外危險。請將引擎室內的工作交由服務廠或合格的專業車廠執行。◀

警告

引擎室裡有運動中的零件。某些零件即使在停車後也會繼續運動，例如冷卻器的風扇。有人身傷害之虞。請勿將手伸入運動中的零件區域。請保持衣物和頭髮遠離運動中的零件。◀

**警告**

引擎蓋內側有突出的部件，例如鎖定鉤。有人身傷害之虞。打開引擎蓋時，請注意突出的部件，並保持淨空這些區域。◀

**警告**

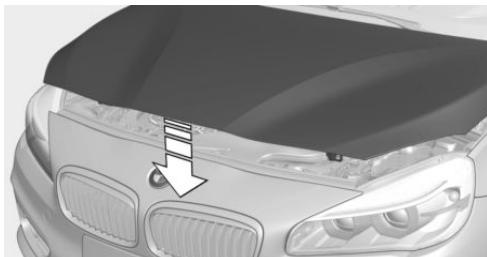
未正確鎖定的引擎蓋可能會在行駛中打開，因而擋住視線。有造成意外之虞。立即停車並將引擎蓋正確關閉。◀

**警告**

打開和關閉引擎蓋時，身體部位可能會被夾到。有人身傷害之虞。打開和關閉時，請注意引擎蓋動作區域應該淨空。◀

**注意**

打開引擎蓋時，可能會夾到折起的雨刷。有導致財物損壞的危險。請於打開引擎蓋時注意，雨刷已經裝上雨刷片安放在前擋上。◀

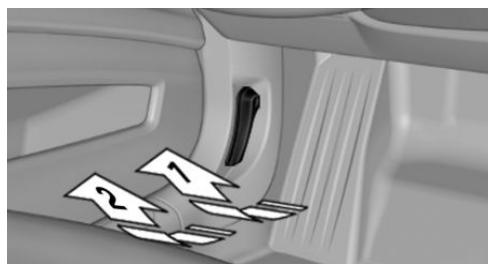
關閉引擎蓋

讓引擎蓋從約 40 公分的高度落下。
必須聽見引擎蓋二側卡入定位的聲音。

打開引擎蓋

1. 拉動扳桿，箭頭 1。

已釋放引擎蓋。



2. 鬆開扳桿後，再次拉動扳桿，箭頭 2。

此時可打開引擎蓋。

指示燈與警示燈

引擎蓋打開時，會顯示一則動態偵測器訊息。

機油

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

基本說明

機油耗油量需視駕駛風格和使用條件而定。例如在下列情況下，機油耗油量可能提高：

- ▷ 跑車駕駛風格時。
- ▷ 引擎磨配時期。
- ▷ 引擎空轉時。
- ▷ 使用評等為不適用的引擎機油時。

因此，應該定期在每次加油時檢查機油量。

本車配備電子式機油油位量測裝置。

電子式機油油位量測裝置有兩種量測原則。

- ▷ 狀態顯示。
- ▷ 精確量測。

電子測量機油油位

狀態顯示

原理

會於行駛中以電子方式偵測引擎機油油位並顯示於控制顯示幕上。

引擎機油達到最低油位時會顯示一則動態偵測器訊息。

操作條件

行駛約 30 分鐘後即可顯示量測到的目前機油油位值。若短程行駛，則會顯示上次長程行駛所量測到的機油油位值。

若經常短程行駛，則應每隔一段時間進行精確量測。

顯示引擎機油油位

1. "車輛資訊"
2. "車輛狀態"
3.  "機油油位"

引擎機油油位訊息

視引擎機油油位而定，會於顯示幕上顯示不同訊息。請遵循這些訊息。

若引擎機油不足，則應於繼續行駛不超過 200 公里添加引擎機油（參考 176 頁）。



注意

機油不足會造成引擎損壞。有導致財物損壞的危險。請立即添加機油。◀

請注意，切勿添加過多機油。



注意

過多機油可能會損壞引擎或觸媒轉化器。有導致財物損壞的危險。請勿添加過多機油。引擎機油過多時，請交由服務廠或合格的專業修車廠修正。◀

精確量測

原理

靜止時進行精確量測，會檢查引擎機油油位，並顯示於尺標上。

汽油引擎：

引擎機油達到最低油位時會顯示一則動態偵測器訊息。

柴油引擎：

引擎機油達到最低油位或發現機油溢出時，會顯示一則動態偵測器訊息。

進行量測期間，怠速會稍微提高：

操作條件

- ▷ 座車水平停放。
- ▷ 手排車型：排檔桿排入空檔，不踩離合器及油門踏板。
- ▷ Steptronic 車型：排檔桿排入 N 或 P 檔，不踩油門踏板。
- ▷ 引擎運行中，且達到操作溫度。

進行精確量測

欲精確量測機油時：

1. "車輛資訊"
2. "車輛狀態"
3.  "量測機油油位"
4. "開始量測"

檢查引擎機油油位，並顯示於尺標上。

時間：約 1 分鐘。

機油添加孔

注意事項

警告

例如機油、油脂、冷卻水、燃油等運行材料，可能包含有害健康的物質。有人身傷害或生命危險之虞。請留意容器上的說明。請勿讓運行材料接觸衣物、皮膚或眼睛。請勿將運行材料轉入其它瓶罐。請將運行材料存放於孩童無法拿取的地方。◀

注意

機油不足會造成引擎損壞。有導致財物損壞的危險。

必須於 200 公里內添加機油。◀

注意

過多機油可能會損壞引擎或觸媒轉化器。有導致財物損壞的危險。請勿添加過多機油。引擎機油過多時，請交由服務廠或合格的專業修車廠修正。◀

基本說明

僅可於儀錶板顯示訊息時，才可添加引擎機油。

引擎機油添加量會顯示於儀錶板上。

關閉電門，並於添加機油前停妥座車。

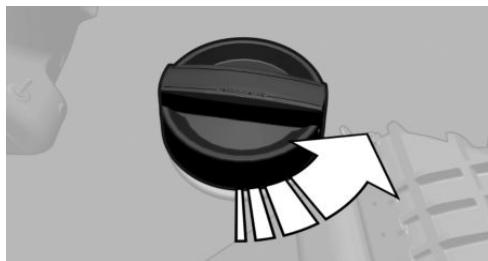
請注意，切勿添加過多機油。

概要說明

機油添加孔位於引擎室（參考 173 頁）內。

打開機油添加孔

1. 打開引擎蓋（參考 173 頁）。
2. 逆時針方向轉動機油添加孔。



3. 添加機油。

添加後，請進行一次精確量測（參考 175 頁）。

添加的引擎機油種類

注意事項

注意

機油添加劑可能會損壞引擎。有導致財物損壞的危險。請勿使用機油添加劑。◀

注意

錯誤的機油可能會導致引擎功能故障或損壞。有導致財物損壞的危險。選擇機油時，請注意機油具有正確的黏度。◀

機油等級會影響引擎壽命。

某些引擎機油種類可能無法於每個國家中購得。

黏度等級

選擇機油時，請注意機油的黏度等級應為 SAE 0W-40、SAE 0W-30、SAE 5W-40、SAE 5W-30、0W-20 或 5W-20。

機油黏度等級 0W-20 或者 5W-20 僅適用於某些引擎。

其它有關合適的機油等級和黏度資訊，可洽詢服務廠或合格的專業車廠。

合適的機油等級

可添加下列規格的引擎機油：

汽油引擎

BMW Longlife-01。

BMW Longlife-01 FE。

BMW Longlife-04

BMW Longlife-12 FE。

BMW Longlife-14 FE+。

柴油引擎

BMW Longlife-04

BMW Longlife-12 FE。

機油等級 BMW Longlife-12 FE 僅適用於某些柴油引擎。

其它有關合適的機油等級和黏度資訊，可洽詢服務廠或合格的專業車廠。

更換機油時



注意

如不及時更換機油，可能導致引擎磨損，並因而造成引擎損壞。有導致財物損壞的危險。請勿超過車上顯示的保養日期。◀

汽車製造商建議，讓服務廠或合格的專業車廠添加機油。

**BMW recommends
Original BMW Engine Oil.**

替代的引擎機油等級

若無法取得合適的機油，最多可添加 1 公升的下列等級的機油：

汽油引擎

ACEA A3/B4。

柴油引擎

ACEA C3。

冷卻水

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

注意事項

警告

！ 引擎熱時打開冷卻系統，可能溢出冷卻水而導致蒸氣灼傷。有人身傷害之虞。請僅於引擎降溫後打開冷卻系統。◀

警告

！ 添加劑有害於健康，而錯誤的添加劑會損壞引擎。有人員受傷和財物損壞的危險。勿使衣物、皮膚或眼睛接觸添加劑，也勿吞食添加劑。請僅使用恰當的添加劑。◀

冷卻水是由清水和添加劑混合而成。

並非所有市售的添加劑皆適用於您的座車。有關合適的添加劑資訊，請洽詢服務廠或合格的專業車廠。

冷卻水位

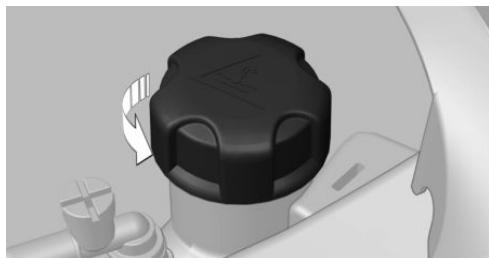
概要說明

視引擎安裝位置而定，副水箱可能位於引擎室的另一側。

檢查

副水箱上有黃色的最低和最高標記。

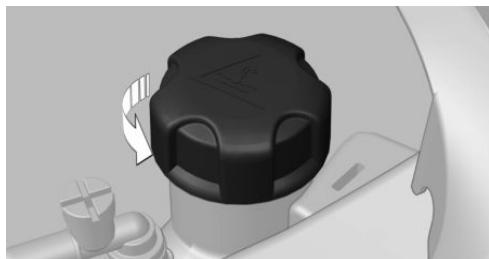
1. 讓引擎冷卻。
2. 將副水箱蓋朝逆時鐘方向旋轉，直到讓壓力能夠釋出。



3. 打開副水箱蓋。
4. 若冷卻水位於添加孔的最低和最高標記之間，表示水位正確。

添加

1. 讓引擎冷卻。
2. 將副水箱蓋朝逆時鐘方向旋轉，直到其稍微打開，然後在完全打開前先讓壓力釋出。



3. 請視需要，緩慢地將冷卻水添加至正確水位。切勿讓其溢出。
4. 鎖緊蓋子。
5. 請儘快排除造成冷卻水漏失的原因。

處理



在處理冷卻水和冷卻水添加劑時，請遵循相關的環保法規。

保養

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

BMW 保養系統

保養系統會提醒您必要的保養措施，並協助您維護座車在行車和交通方面的安全。

視國家版本而定，保養範圍和時程可能各有不同。更換工作，零件，油料和耗材需分項計價。可向服務廠或合格的專業車廠洽詢詳細資訊。

條件式保養系統 CBS

您的座車採用感應器以及將使用狀態列入考量的運算技術。條件式保養系統會根據這些資訊計算車輛的保養需求。

系統可藉由個別的使用狀況調整保養範圍。

有關保養需求（參考 75 頁）的詳細資訊會顯示於控制顯示幕上。

遙控器內的保養資訊

遙控器裡會持續儲存保養需求的資訊。服務廠會讀取這些資料，並向您建議最佳的保養範圍。

因此，您必須將最後使用的遙控器交予服務廠的服務顧問。

停放時間

不會將座車電瓶拆離的時間列入計算。

請按時至服務廠或合格的專業車廠進行定期保養，例如更換煞車油，可能還包含更換機油，微濾網和活性碳濾網。

保養歷史

請將保養和維修工作交由服務廠或合格的專業修車廠執行。

保養工作由服務廠執行並登記於保養證明和車輛資料中。此項資料如同保養手冊中的資料，可證明您已定期進行保養。

若輸入一則登載至座車的電子保養歷史中，則與保養相關的資料不僅會儲存於車上，也會儲存至 BMW AG 的中央 IT 系統中。

更換車主後，新的車主亦可查看登載於電子保養歷史中的資料。此外，服務廠或合格的專業車廠亦可查看登載於電子保養歷史中的資料。

車主可向服務廠或合格的專業車廠提出異議，不容許透露其為車主時登載於車上電子保養歷史中連同與此相關的資料儲存，以及不容許傳送給座車製造商該等資料。如此則不會登載資料於車上的電子保養歷史中。

可於控制顯示幕上顯示已紀錄的保養資料（參考 76 頁）。

車上的診斷插座 (OBD)

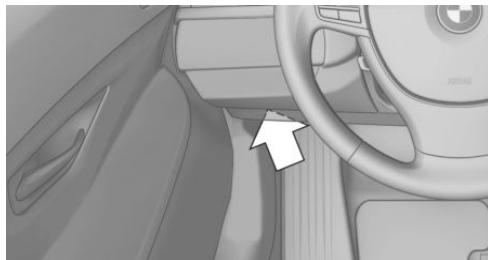
注意事項



注意

不專業使用車上診斷插座，可能會導致座車功能故障。有導致財物損壞的危險。您座車的製造商極力建議，僅可由服務廠或合格的專業車廠或其它經過相關授權的人員動用車上診斷插座。◀

位置



在駕駛側有一 OBD 插座可用來檢驗廢氣排放的主要成分。

廢氣排放



- ▷ 警示燈閃爍:
引擎故障，會導致觸媒轉化器受損。
應儘快檢查車輛。
- ▷ 警示燈亮起:
廢氣排放情況惡化。應儘快檢查座車。

回收

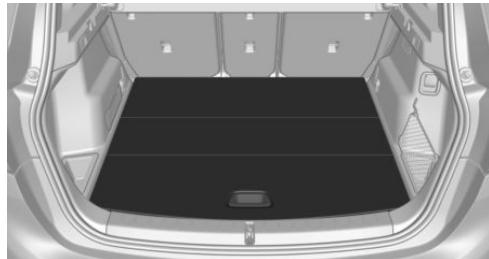
座車的製造商建議您於車輛使用週期結束後交由經製造商認可的回收廠處理。請遵循所在國家的相關車輛回收法規。可向服務廠或合格的專業車廠洽詢詳細資訊。

更換零件

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

隨車工具



隨車工具盒位於行李廂底板下。

更換雨刷片

注意事項

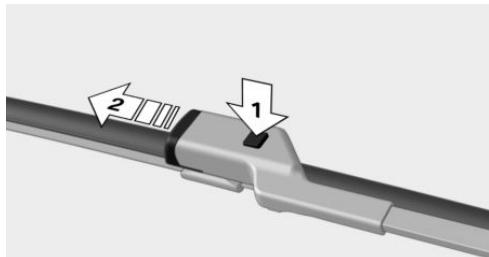
! 注意

如果在前擋的雨刷臂沒有裝上雨刷片，前擋可能會受到損壞。有導致財物損壞的危險。請於更換雨刷臂時緊緊抓住雨刷片，而且尚未裝上雨刷片之前，請勿讓雨刷臂折回前擋。◀

更換前擋的雨刷片

1. 欲更換雨刷前，應讓雨刷位於折出位置（參考 65 頁）。
2. 將雨刷臂折起並握住。

3. 按壓按鍵，箭頭 1，並拉出雨刷片。



4. 以相反的順序安裝新雨刷片，直到其卡入定位為止。

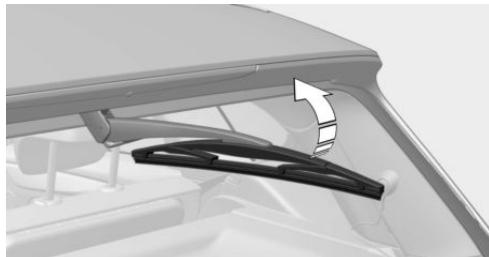
5. 將雨刷折向擋風玻璃。



注意 打開引擎蓋時，可能會夾到折起的雨刷。有導致財物損壞的危險。請於打開引擎蓋時注意，雨刷已經裝上雨刷片安放在前擋上。◀

更換後擋雨刷片

1. 欲更換雨刷前，應讓雨刷位於折出位置（參考 65 頁）。
2. 將雨刷臂折起。
3. 將雨刷片向後轉到底。



4. 將雨刷片繼續向後轉動，以便將其壓出固定位置。
5. 將新的雨刷片壓入固定位置，直到聽見其卡入定位為止。
6. 將雨刷折回。

更換車燈及方向燈

注意事項

車燈和方向燈

車燈和方向燈為行車安全的重要因素。

您座車的製造商建議，若您對更換燈泡的相關工作不熟悉或欲更換此手冊未說明的燈泡，建議您將相關工作交由服務廠或合格的專業車廠執行。

可向服務廠或合格的專業車廠洽購備份燈泡盒。



警告

燈泡於使用中可能發燙。碰觸燈泡可能燙傷。有人身傷害之虞。請僅於冷卻時更換燈泡。◀



警告

於通電的車燈設備上進行工作，可能會導致短路。有人員受傷或財物損壞的危險。於車燈設備上進行工作時，請關閉相關的車燈。請務必遵守燈泡製造商可能附給的注意事項。◀



注意

受到髒污的燈泡會降低其使用壽命。有導致財物損壞的危險。請勿徒手握住新燈泡的玻璃球體。應使用乾淨的布巾等，或握住燈泡的底部。◀

發光二極體 LED

某些配備的蓋板後方以發光二極體作為光源。

LED 燈與傳統的雷射光相似，依法分為第一級的發光二極體。



警告

亮度太高可能會刺激或損壞視網膜。有人身傷害之虞。請勿直視大燈或其它燈光來源。請勿取下 LED 燈的蓋子。◀

車燈燈殼

天氣濕或冷時，車外燈的內部可能聚積霧氣。行車時打開車燈一段時間後，霧氣會自然消散。無須更換車燈燈殼。

如果打開車燈後，逐漸增生濕氣，例如燈內產生水滴，您座車的製造商建議，應至服務廠或合格的專業車廠進行檢查。

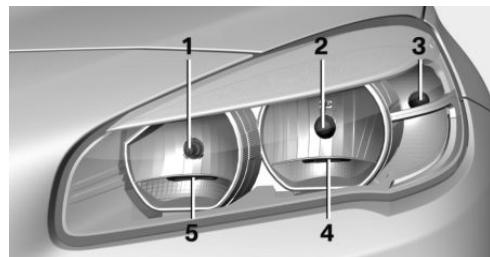
大燈調整

更換燈泡後，大燈的照明度可能會受到影響，更換燈泡後，應讓服務廠或合格的專業修車廠檢查大燈狀況，並視需要進行修正。

更換頭燈燈泡

鹵素大燈

概要說明



1 遠光燈，遠光閃燈

2 近光燈

3 方向燈

4 邊燈/日間行車燈

5 邊燈/日間行車燈

邊燈，日間行車燈

邊燈和日間行車燈使用 LED 技術。

如有故障，請洽詢服務廠或合格的專業車廠。

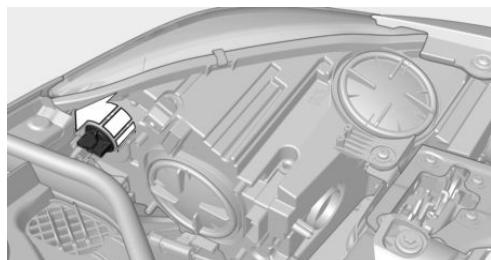
更換方向燈，近光燈，遠光燈/遠光閃燈的燈泡
請遵循相關指示（參考 183 頁）。

打開引擎蓋。

方向燈

PY21W, 21 瓦

1. 將燈座朝逆時鐘方向旋轉並取出。

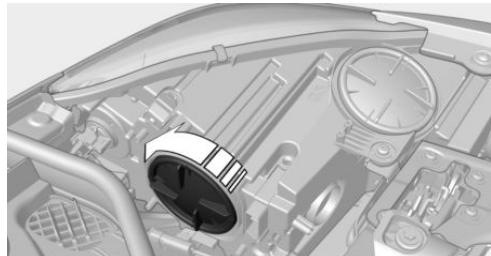


2. 將燈泡壓入燈座，朝逆時鐘方向旋轉並取出。
3. 依相反順序安裝新燈泡和燈座。

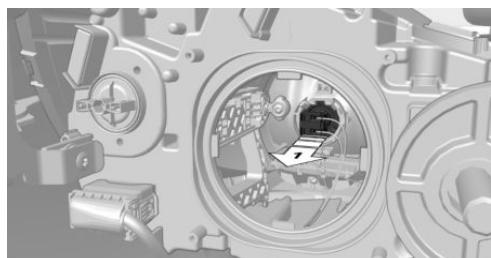
近光燈

55 瓦燈泡, H7LL。

1. 將蓋子朝逆時鐘方向旋轉並取下。



2. 將燈座筆直向後拉出（箭頭 1）並取出。



3. 從燈座取出燈泡。
4. 依相反順序安裝新燈泡和燈座。

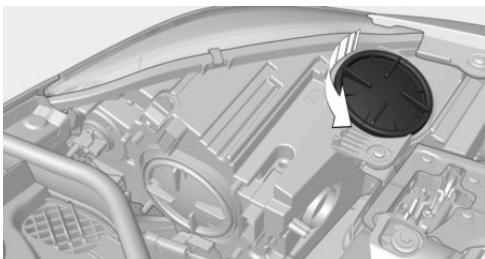
此時將燈泡板蓋正確定位於大燈燈殼內，並需感覺到燈座卡入定位。

5. 連同蓋子將大燈燈殼裝回。請注意，蓋子必須卡入定位。

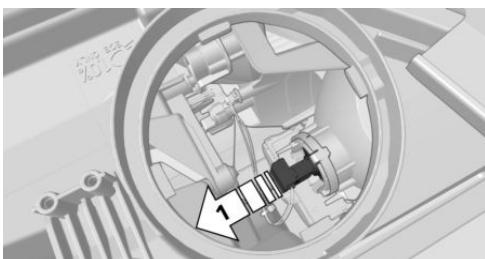
遠光燈/遠光閃燈

55 瓦燈泡, H7。

1. 將蓋子朝逆時鐘方向旋轉並取下。



2. 將燈座筆直向後拉出（箭頭 1）並取出。

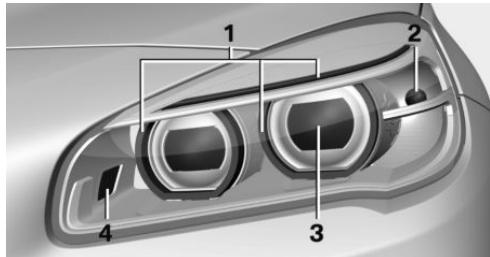


3. 從燈座取出燈泡。
 4. 依相反順序安裝新燈泡和燈座。
- 此時將燈泡板蓋正確定位於大燈燈殼內，並需感覺到燈座卡入定位。
5. 連同蓋子將大燈燈殼裝回。請注意，蓋子必須卡入定位。

LED 大燈

概要說明

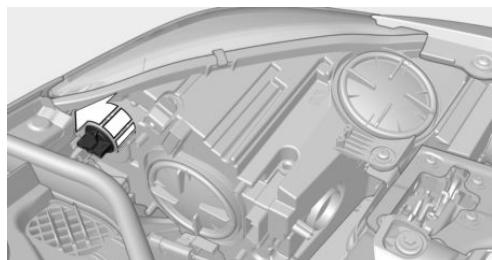
頭燈



- 1 邊燈/日間行車燈
- 2 方向燈
- 3 近光燈，遠光燈/遠光閃燈
- 4 過彎燈

打開引擎蓋。

1. 將左側燈座朝逆時鐘方向旋轉並取出。



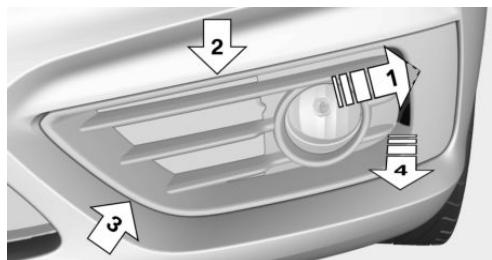
2. 將燈泡壓入燈座，朝逆時鐘方向旋轉並取出。
3. 依相反順序安裝新燈泡和燈座。

前霧燈

請遵循相關指示（參考 183 頁）。

35 瓦燈泡，H8。

1. 將手伸入蓋子的空隙內，箭頭 1。



2. 將蓋子向前拉出。此時鬆開上方（箭頭 2）和下方固定點（箭頭 3）。
- 取下蓋子（箭頭 4）。
3. 轉動隨車工具的螺絲起子把手背面，取下大燈燈殼的兩顆螺絲，箭頭 1。

頭燈

下列車燈使用 LED 技術：

- ▷ 遠光燈
- ▷ 邊燈/日間行車燈
- ▷ 近光燈
- ▷ 過彎燈

如有故障，請洽詢服務廠或合格的專業車廠。

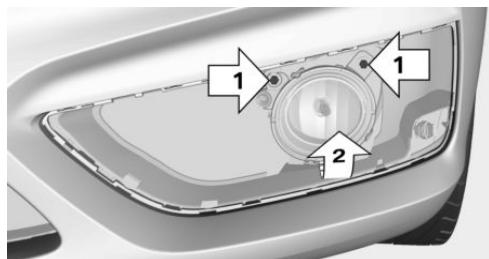
方向燈

21 瓦燈泡，PY21W SV。

更換方向燈

請遵循相關指示（參考 183 頁）。

將大燈燈殼向上拉出保險桿，箭頭 2。



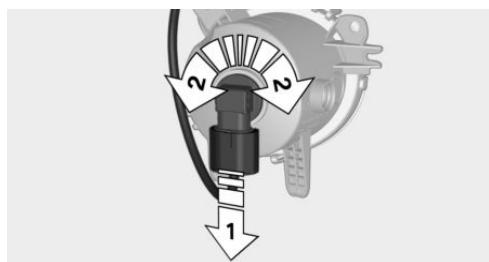
4. 從燈泡上拔下插頭，箭頭 1。

旋轉燈泡（箭頭 2）。

▷ 座車左側：朝順時鐘方向旋轉。

▷ 座車右側：朝逆時鐘方向旋轉。

取出燈泡。



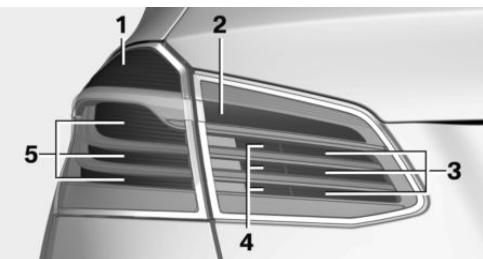
5. 依相反順序安裝新燈泡和燈座，並插上插頭。

車外後視鏡上的方向燈

車外後視鏡上的方向燈使用 LED 技術。如有故障，請洽詢服務廠或合格的專業車廠。

更換車後燈燈泡

使用鹵素大燈的座車



1 方向燈

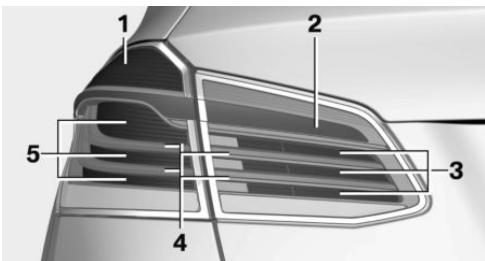
2 倒車燈

3 後霧燈/尾燈

4 尾燈

5 紮車燈/尾燈

使用 LED 大燈的座車



1 方向燈

2 倒車燈

3 後霧燈

4 尾燈

5 紮車燈

尾燈使用 LED 技術。如有故障，請洽詢服務廠或合格的專業車廠。

更換外側車後燈燈泡

基本說明

請遵循相關指示（參考 183 頁）。

方向燈：P21WLL，21 瓦燈泡。

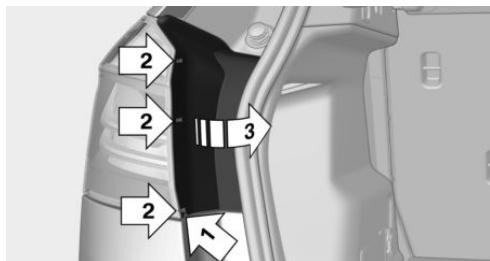
煞車燈: P21WLL, 21 瓦燈泡。

拆開外側車後燈

- 打開尾門。
- 取下蓋板。蓋板有三個插座固定點，箭頭 2。

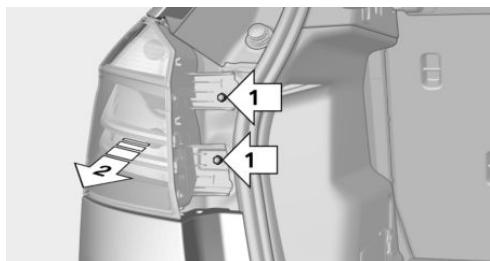
將工具組的螺絲起子置入蓋板和車體之間（箭頭 1）。請注意，不要傷到烤漆。

將蓋板撬出插座固定點，然後取出，箭頭 3。



- 鬆開車後燈的兩顆螺母，箭頭 1。可使用工具組的螺絲起子把手鬆開。

小心地將車後燈向前，箭頭 2，從車體取出。請注意，切勿造成束線受損。

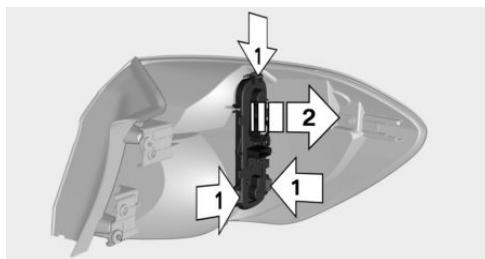


- 從燈座拔出插頭，為此要鬆開車後燈的束線。

更換燈泡

- 鬆開燈座上的三個固定點，箭頭 1。

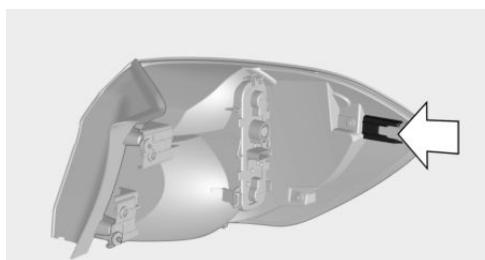
從車後燈取出燈座，箭頭 2。



- 將故障的燈泡壓入燈座，朝逆時鐘方向旋轉並取出。
 - ▷ 上方的燈泡: 方向燈
 - ▷ 下方的燈泡: 煞車燈
- 安裝新燈泡和燈座時，請依相反順序進行。請注意，燈座需卡入每個固定點。

安裝車後燈

- 將插頭和束線連接到車後燈上。
- 將車後燈連同板蓋置放到車體的固定點上，並推到兩顆螺紋栓上。



- 對齊按壓車後燈，並鎖緊兩顆螺母。安裝蓋板。

尾燈內的車燈

使用鹵素大燈的座車

請遵循相關指示（參考 183 頁）。

倒車燈: P21WLL, 21 瓦燈泡

後霧燈: H21WLL, 21 瓦燈泡

尾燈: P21WLL, 5 瓦燈泡

使用 LED 大燈的座車

請遵循相關指示（參考 183 頁）。

倒車燈: P21WLL, 21 瓦燈泡

後霧燈: H21WLL, 21 瓦燈泡

更換燈泡

- 打開尾門。
- 拉出飾板上的蓋子。

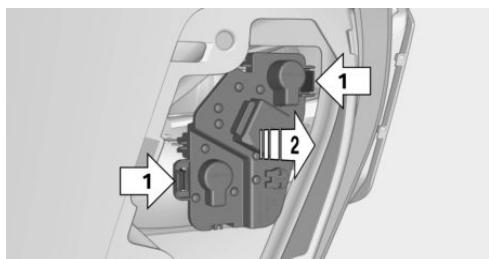


- 從燈座拔出插頭。

更換倒車燈，後霧燈和尾燈

- 鬆開燈座上的兩個固定點（箭頭）。

從車後燈取出燈座，箭頭 2。



- 將故障的燈泡壓入燈座，朝逆時鐘方向旋轉並取出。

▷ 上方的燈泡: 倒車燈

▷ 下方的燈泡: 後霧燈

僅適用於使用鹵素大燈的座車:

▷ 下方的燈泡, 5 瓦: 尾燈

裝入燈座

- 安裝新燈泡和燈座時，請依相反順序進行。
將插頭連接到燈座上。

- 請注意燈座是否穩固正確置入。

中央煞車燈和牌照燈

請遵循相關指示（參考 183 頁）。

此類車燈使用 LED 技術。如有故障，請洽詢服務廠或合格的專業車廠。

更換車輪

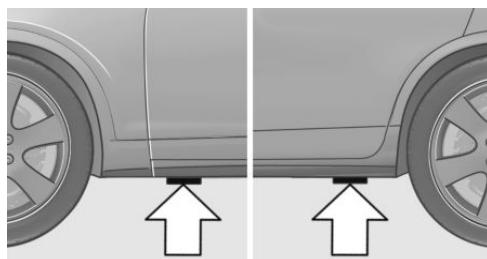
注意事項

若使用失壓續跑胎或使用輪胎補胎劑，在輪胎失壓的情況下無須立即更換輪胎。

車內沒有備胎。

可於服務廠或合格的專業車廠購得更換輪胎的工具組。

千斤頂的支撐點



千斤頂的支撐點位於圖示位置上。

急用胎

安全措施

- ▷ 應儘速將座車駛離車流，停到堅固的路面上。打開警示閃光燈。
- ▷ 作動駐車煞車並排入 P 檔位。
- ▷ 應讓所有的乘客下車到安全的地方，例如路邊護欄外。
- ▷ 視情況於適當的距離放置故障三角標誌或閃光燈。
- ▷ 僅可於平坦，堅硬和不會打滑的地面上更換輪胎。在鬆軟或滑溜的地面上更換輪胎，例如在

雪地，冰上，瓷磚等類似地面上，座車或千斤頂可能會向側邊滑動。

- ▷ 請勿於千斤頂下放置木塊等類似物品，以免千斤頂因高度受到限制而無法發揮作用。
- ▷ 請勿躺在頂起的車下或發動引擎，以免導致生命危險。

注意事項

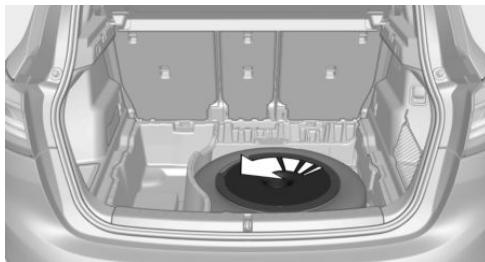


警告

千斤頂設計為最佳適合座車底部的支座，僅可用於舉昇座車。有人身傷害之虞。請勿使用千斤頂舉升其它車輛或其它裝載物。◀

取出急用胎

急用胎和工具組放置於行李廂底板下。



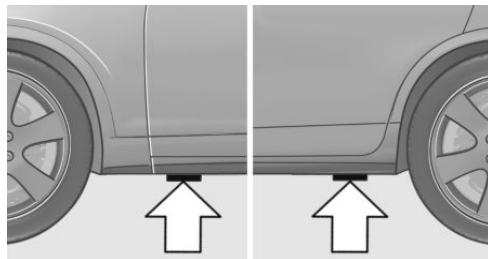
1. 鬆開翼型螺母。
2. 取出蓋板。
3. 取出工具組。
4. 取出急用胎。

準備更換輪胎

1. 務必遵循安全指示（參考 189 頁）。
2. 將隨車工具的止走塊放到對側前輪下，以防止座車滑動。為此，將止走塊放置到斜對面的前輪後。
3. 將輪栓旋鬆半圈。
防盜輪栓（參考 190 頁）。

頂起車子

1. 將千斤頂撐在接近車輪的支撐點下，注意千斤頂支架底部必須完全水平貼合於地面。



2. 轉動搖桿時，應讓千斤頂頂部撐入支撐點的四方形凹槽內。
3. 繼續轉動搖桿，直到車輪離地為止。

安裝車輪

僅可安裝一個急用胎。

1. 將輪栓完全鬆開，並取下車輪。
2. 將新輪胎或急用胎裝上，至少鎖上兩個對角的輪栓。
- 若安裝非 BMW 合金輪圈，可能必須另行使用合適的輪栓。
3. 鎖入其他的輪栓，然後以鎖對角的方式鎖緊輪栓。
4. 將千斤頂降下，然後取出千斤頂。

更換輪胎後

1. 以鎖對角的方式磅緊輪栓。磅緊扭力為 140 牛頓米。
2. 將損壞的輪胎存放於行李廂內。
損壞的輪胎可能因其尺寸較大而無法放進行李廂底板下。
3. 應儘快檢查胎壓，並視需要修正。
4. 重新進行胎壓偵測警示系統的初始化。
重設胎壓監控系統。
5. 以校準的扭力扳手檢查輪栓的磅緊扭力。
6. 儘快更換受損的輪胎。

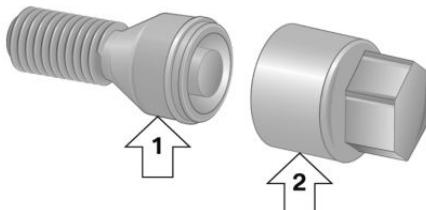
利用急用胎行駛

警告

急用胎有特別的尺寸。於較高車速時，急用胎會改變行車性能，例如煞車時會偏離車道、煞車距離增長、極限範圍內的轉向特性改變等。有造成意外之虞。請小心行駛，車速不超過 80 公里/小時。◀

防盜輪栓

防盜輪栓的接頭放置於隨車工具組或隨車工具盒內。



- ▷ 輪栓（箭頭 1）。
- ▷ 接頭（箭頭 2）。

拆下

1. 將接頭連接於輪栓上。
 2. 旋出輪栓。
- 將輪栓旋緊後，應再次將接頭取下。

電瓶

保養

電瓶無須保養。

其所充填的電瓶液足以維持電瓶壽命。

關於電瓶的詳細資訊可洽詢服務廠或合格的專業廠。

更換電瓶

注意

不被認可為合適的車用電瓶，可能會損壞系統，或導致無法執行某些功能。有導致財物損壞的危險。請僅使用座車製造商認可為恰當的車用電瓶。◀

您座車的製造商建議，更換車用電瓶後，請至服務廠或合格的專業車廠於車上進行電瓶註冊，以便獲得完整的舒適功能，也可避免出現舒適功能的動態偵測器訊息。

電瓶充電

基本說明

請注意保持電瓶電量充足，以確保電瓶能達到預期的壽命。

下列情況下可能需要進行充電：

- ▷ 經常短距離行駛。
- ▷ 超過一個月時間不使用座車。
- ▷ Steptronic 車型：於長時間不使用座車時，排檔桿位置應處於 D, R 或 N 檔。

注意事項

注意

車用電瓶的電瓶充電器是以高電壓和高電流作功，因此會使得 12 伏特的座車電系過載，或因而損壞座車電系。有導致財物損壞的危險。車用電瓶的電瓶充電器僅可連接到引擎室裡的跨接起動點上。◀

跨接起動點

僅可於引擎熄火時，藉由引擎室內的跨接起動點（參考 193 頁）進行充電。

電瓶充電器

可向服務廠或合格的專業車廠洽購專為座車設計並依據車上電路調整的充電器。

電源中斷

電源中斷後，必須對某些設備重新進行初始化或個別更新其設定，例如：

- ▷ 座椅，後視鏡及方向盤的記憶位置：重新記憶位置。
- ▷ 時間：更新。
- ▷ 日期：更新。
- ▷ 天窗：初始化系統（參考 42 頁）。

處理舊電瓶



舊電池請交由服務廠或合格的專業車廠廢棄處理，或交給電池廢棄集中地。

應垂直的搬運和儲存注滿電解液的電瓶。應避免電瓶於搬運時翻覆。

保險絲

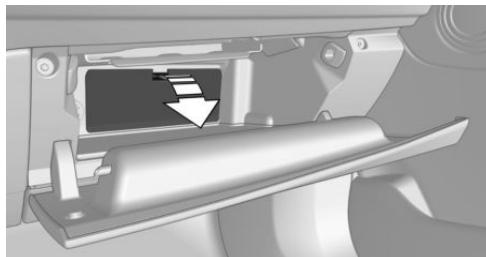
注意事項



錯誤或經過維修的保險絲可能會致使電路和零件過載。有失火之虞。請勿維修燒壞的保險絲，或以不同顏色或安培數的保險絲替代。◀

塑膠鑷子與詳細的保險絲配置位於手套箱保險絲旁。

在手套箱內



將蓋板向下扳（如箭頭所示）。

道路救援

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

警示閃光燈



按鍵位於中控台上。

智慧型緊急求助系統

原理

藉由此系統可於緊急情況下傳送緊急求援。

基本說明

僅於緊急情況下才可按壓 SOS 按鍵。

即使無法接通 BMW 緊急求助電話，緊急求助電話也可能連接至公共緊急求助電話上。需視所使用的行動電話網路和所在國家的規範而定。

由於技術因素，在極不利的條件下可能無法撥打緊急求助電話。

概要說明



車內頂上的 SOS 按鍵

操作條件

- ▷ 已啟用整合到車上的 SIM 卡。
- ▷ 打開無線電系統。
- ▷ 緊急求助電話系統的功能正常。

撥打緊急求助電話

1. 輕按蓋子將其打開。
 2. 壓住 SOS 按鍵，直到按鍵上的 LED 燈亮起綠色。
- ▷ LED 燈亮起綠色：已撥打緊急求助電話。
當顯示幕上顯示是否要中斷時，您可以選擇中斷緊急求助電話
若情況允許，請於車上等待系統建立語音連線。
 - ▷ 緊急求助電話建立連線後，LED 燈會閃爍綠色。

通過 BMW 緊急求援時，會將用來決定救援措施所需的資料傳送至救援中心。用來決定救援措施所需的資料，例如座車目前的位置。若緊急求援中心回撥時無人回應，即會自動啟動緊急救援措施。

- ▷ 若 LED 燈閃爍綠色，但您不再從揚聲器聽見緊急救援中心的聲音，可能表示免持聽筒裝置故障，但救援中心可能仍可聽得見您的聲音。

自動撥打緊急求助電話

在某些情況下，在發生嚴重的意外事故後，系統會自動撥打緊急求助電話。自動撥打的緊急求助電話不會受到按壓 SOS 按鍵的影響。

故障三角標誌



故障三角標誌放置於尾門內側。

將故障三角標誌向推向側邊，然後取出。

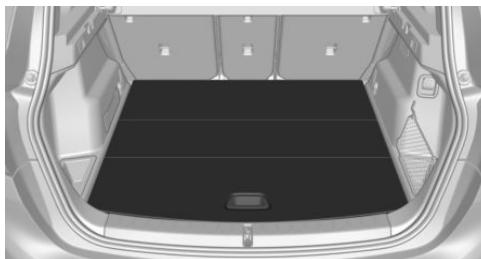
急救包

注意事項

某些內容物有使用期限。

請定期檢查內容物的使用期限，並視情況更換過期的物品。

存放位置



急救包放置於行李廂底板下。

跨接發動

基本說明

若電瓶沒電，必須使用二條跨接線藉由另一部車的協助發動引擎。僅可使用絕緣式的電瓶接頭夾進行跨接。

注意事項



危險

碰觸帶有電壓的零件可能會受到電擊。有人身傷害或生命危險之虞。請勿碰觸帶有電壓的零件。◀

切勿違反下列說明，以免造成人員受傷或二部車輛受損。

準備工作



注意

進行跨接起動時，兩車車體碰觸可能導致短路。有導致財物損壞的危險。請注意，兩車車體切勿碰觸。◀

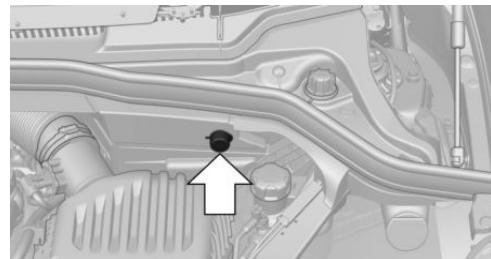
1. 請檢查另一輛車的電瓶電壓是否為 12 伏特。電瓶上有電壓資料。
2. 將救援車的引擎熄火。
3. 關閉二部車上所有的電器設備。

跨接起動點

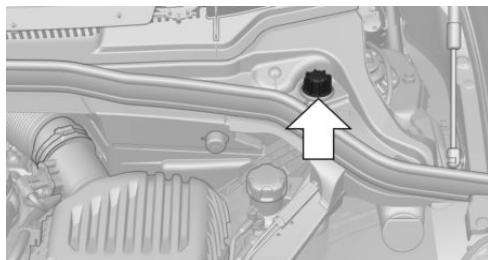


警告

夾上跨接起動電纜時，可能由於先後順序錯誤而產生火花。有人身傷害之虞。請遵循正確的跨接順序。◀



電瓶正極位於引擎室內，可作為跨接起動點接頭。



車體上有一個特別接頭，可作為電瓶負極接頭。

連接跨接線

- 打開 BMW 跨接啟動點的蓋子。
- 將正極接線的接頭夾連結至救援車的電瓶正極接頭或跨接起動點。
- 將另一端的接頭夾連結至待救援車電瓶的正極接頭或跨接起動點。
- 將負極接線的接頭夾連結至救援車電瓶的負極接頭或引擎或車身接地點。
- 將另一端的接頭夾連結至待救援車電瓶的負極接頭或引擎或車身接地點。

發動引擎

切勿使用市售的發動用噴劑。

- 發動救援車的引擎，並讓其以較高的轉速運轉數分鐘。
若待救援車為柴油車：請先讓救援車的引擎運轉大約十分鐘，
- 然後以平常的方式發動待救援車。
若仍無法順利發動引擎，應等待數分鐘讓電瓶繼續充電。
- 讓二部車的引擎運轉數分鐘。
- 請依據相反的順序拆除跨接線。

請視需要檢查電瓶並進行充電。

拖車發動與拖吊

注意事項



警告

由於系統限制，可能於拖吊啟動智慧型安全系統的車輛時發生個別功能的不合適反應，例如追撞警示的煞車功能。有造成意外之虞。請於拖吊車輛前關閉所有智慧型安全系統的功能。◀

手排車型

排檔桿位於空檔

被拖吊



注意

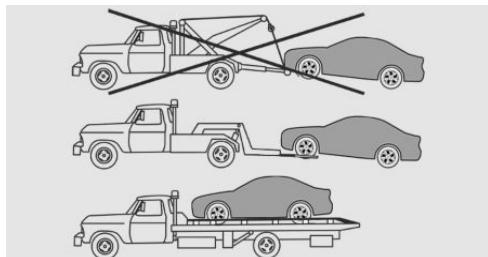
若無法手動解除駐車煞車，即不可移動或拖吊座車。有導致財物損壞的危險。請務必將您的座車放於卡車平台上運送。◀

請遵循下列注意事項：

- ▷ 請將電門打開，否則無法使用近光燈，尾燈，方向燈和前擋雨刷。
- ▷ 切勿以後軸頂起的方式拖吊車輛，以免方向盤轉向。
- ▷ 當引擎熄火時，無動力輔助系統和煞車伺服系統，因此轉向和煞車會較為費力。
- ▷ 需要較大的轉向動作。
- ▷ 應拖曳比自身車輛輕的車輛，以免造成車輛失控。
- ▷ 拖曳車速不可超過 50 公里/小時。
- ▷ 拖曳距離不可超過 50 公里。

拖吊車

前軸驅動

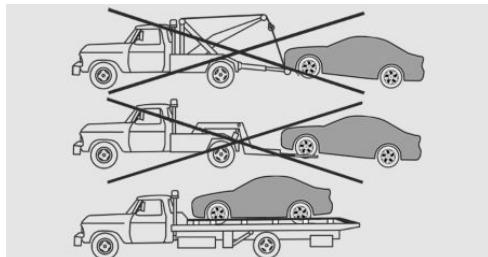


請使用配備起重架的拖吊車或平台卡車運送。



注意
由拖車環將車身或懸吊零件舉升車輛時，可能造成座車損壞。有導致財物損壞的危險。請使用合適的設備舉升座車。◀

有 xDrive



請務必將您的座車放於卡車平台上運送。



注意
單獨舉升車軸進行拖吊座車時，可能會損壞座車。有導致財物損壞的危險。請務必將您的座車放於卡車平台上運送。◀



注意
由拖車環將車身或懸吊零件舉升車輛時，可能造成座車損壞。有導致財物損壞的危險。請使用合適的設備舉升座車。◀

無配備 xDrive 的 Steptronic 車型：運輸座車

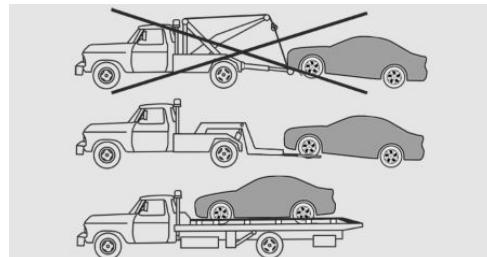
注意事項

切勿以前輪著地的方式拖吊座車。



注意
舉升後車軸進行拖吊座車時，可能會損壞座車。有導致財物損壞的危險。請務必僅只舉升前車軸進行拖吊或將您的座車放於卡車平台上運送。◀

拖吊車



請使用配備起重架的拖吊車或平台卡車運送。



注意
由拖車環將車身或懸吊零件舉升車輛時，可能造成座車損壞。有導致財物損壞的危險。請使用合適的設備舉升座車。◀

旋入車前的拖車環必須與另一輛車的拖車環處於同側。

推動座車

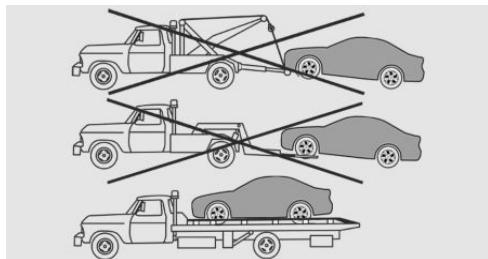
視需要手動解鎖變速箱安全鎖（參考 68 頁），讓座車離開危險區域。

有配備 xDrive 的 Steptronic 車型：運送您的座車

注意事項

切勿拖吊本座車。

拖吊車



請務必將您的座車放於卡車平台上運送。

注意

由拖車環將車身或懸吊零件舉升車輛時，可能造成座車損壞。有導致財物損壞的危險。請使用合適的設備舉升座車。◀

旋入車前的拖車環必須與另一輛車的拖車環處於同側。

推動座車

視需要手動解鎖變速箱安全鎖（參考 68 頁），讓座車離開危險區域。

藉由其它車輛拖曳

注意事項

警告

如果拖吊車所允許的負載總重低於被拖吊的車輛，拖吊環可能會折斷或無法預期車輛行駛性能。有造成意外之虞！請注意，拖吊車的負載總重必須高於被拖吊的車輛。◀

注意

不正確的固定拖車桿/拖車繩，可能造成車輛的其它部件損壞。有導致財物損壞的危險。請正確將拖車桿/拖車繩固定到拖車環上。◀

▶ 根據當地的法規，打開警示閃光燈。

▶ 若車輛的電系故障，被拖吊的車輛必須對後方車輛提出警告，例如於後擋上放置警示標誌或故障三角標誌。

拖車桿

兩車的拖車環應位於同一側。

若無法避免拖車桿形成角度，請留意下列事項：

- ▶ 過彎時拖車桿可能會受到限制。
- ▶ 若拖車桿偏斜會產生橫向應力。

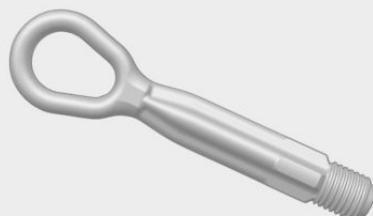
拖車繩

當拖車起步時，請確定拖車繩緊拉。

請於拖車時使用尼龍繩或尼龍綁帶，以避免瞬間的張力負荷。

拖車環

基本說明



請隨車攜帶拖車環。

拖車環可旋入車前或車後。

拖車環與隨車工具（參考 182 頁）一同放置於行李廂內。

注意事項

注意

如不依照指定用途使用拖車環，可能會造成座車或拖車環損壞。有導致財物損壞的危險。請遵守拖車環的使用說明。◀

拖車環的使用：

- ▶ 僅可使用車上隨附的拖車環，並確實將其完全旋入並鎖緊。
- ▶ 拖車環僅適用於在鋪設良好的道路上拖曳。
- ▶ 旋入車前的拖車環必須與另一輛車的拖車環處於同側。
- ▶ 應避免拖車環的橫向負荷，例如不可利用拖車環將座車升起。

拖車環螺栓孔



按壓蓋緣的標示處即可將其壓出。

拖車發動

Steptronic 車型

請勿拖動座車。

配備 Steptronic 變速箱的車型，無法以拖車方式發動引擎。

請修復造成發動困難的原因。

手排模式

應儘量避免採取拖車發動，而應利用跨接發動（參考 193 頁）方式發動引擎。配備觸媒轉化器的車輛只可在引擎冷卻時以拖車方式發動。

1. 應遵循當地法規，打開警示閃光燈。
2. 電門（參考 58 頁）打開。
3. 排入第 3 檔。
4. 應於進行拖車發動時踩住離合器踏板，並緩慢的釋放。引擎發動後立即再次踩下離合器踏板。
5. 於適當的地方停車，取下拖車桿或拖車繩，並關閉警示閃光燈。
6. 請檢查車輛。

維護

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

清洗車輛

基本說明

打開引擎蓋時，請去除前檔下方區域的異物，例如樹葉。

在冬季月份應更常清洗車輛。嚴重的髒污和路鹽會造成車輛受損。

蒸汽噴嘴和高壓清洗機

注意事項

注意

以高壓清潔機進行清潔，太高的壓力或高溫會導致不同的零件受損。有導致財物損壞的危險。請注意充分距離，勿持續噴注清洗。請遵循高壓清洗機的操作指示。◀

距離和溫度

- ▷ 最高溫度：60 °C。
- ▷ 至少距離感應器、攝影機、密封件：30 公分。
- ▷ 至少距離天窗：80 公分。

自動洗車機或洗車道

注意事項



注意

不當使用自動洗車機或洗車道可能會造成車損壞。有導致財物損壞的危險。請遵循下列注意事項：

- ▷ 最好選擇使用布刷的洗車機或系統，以免造成車輛的漆面受損。
- ▷ 避免導軌高度超過 10 公分洗車機或洗車道，以免損壞車體。
- ▷ 請注意導軌的最大輪胎寬度，以免損壞輪胎和輪圈。
- ▷ 折入車外後視鏡，以免損壞車外後視鏡。
- ▷ 視需要解除雨點感應器，以免損壞雨刷系統。◀

在許多情況下，可能因誤觸原廠防盜系統的車內防盜動態偵測器而發出警報。請遵循避免誤觸警報（參考 39 頁）的注意事項。

為了減少 PDC 錯誤警示，請視情況解除 PDC 辨識障礙物時的自動啟動功能，例如於洗車道內（參考 118 頁）。

進入洗車道

為使座車能在洗車道上滑行，請遵循下列步驟：

手排模式：

1. 駛入車道。
2. 排入空檔。
3. 將引擎熄火。
4. 打開電門。

Steptronic 車型：

1. 駛入車道。
2. 排入 N 檔。
3. 確定駐車煞車已釋放。
4. 將引擎熄火。

如此會保持於電門打開狀態，並顯示一則動態偵測器訊息。

於排檔桿排入 N 檔時，無法從車外將車輛上鎖。若企圖將車輛上鎖時，會發出警告訊號。

手排車型發動引擎：

1. 踩踏離合器。
2. 按壓 Start/Stop 按鈕。

Steptronic 車發動引擎：

1. 踩住煞車踏板。
2. 按壓 Start/Stop 按鈕。

大燈

- ▷ 切勿使用乾布或研磨性或腐蝕性的清潔劑。
- ▷ 請以肥皂水將髒污浸濕，例如昆蟲屍體，然後以大量的清水沖洗。
- ▷ 請使用除冰劑去除結冰，切勿使用刮刀。

清洗車輛後

清洗車輛後，應行駛車輛一小段時間，並作動煞車將煞車系統烘乾，以免降低煞車效果並避免煞車碟鏽蝕。

應徹底去除玻璃上的殘餘物，以免因積垢而影響視野，且可降低雨刷噪音和磨耗。

車輛保養

保養產品

BMW 建議使用 BMW 的保養和清潔品。



警告

清潔劑可能含有危險或危害健康的物質。

有人身傷害之虞。進行車內清潔時，應打開車門和車窗。僅可使用適用於車內清潔的產品。請遵循包裝上的注意事項。◀

車身漆面

定期保養可提升行車安全和維持車輛價值。在空氣污染或自然環境污穢嚴重的地區，環境因素，例如樹脂或花粉，可能會對車輛造成重大影響。因此應頻繁且全面地進行車輛保養，以降低環境因素的影響。

具有侵蝕性的物質，例如溢出的燃油，機油，油脂或鳥糞必須立即除去，以免造成烤漆或車色改變。

皮革保養

應定期使用布或吸塵器去除皮革上的灰塵，否則灰塵和路上的髒污卡入皮革的毛孔和皺折中會造成皮革嚴重磨損和皮革表面碎裂。

為避免皮革沾染衣服等物品的顏色，大約每兩個月應保養皮革一次。

應定期清潔淺色的皮革，因為淺色皮革上的髒污特別明顯。

請使用皮革保養品，否則髒污和油垢會逐漸侵入皮革保護層。

可於服務廠或合格的專業車廠購得合適的保養品。

內裝保養

請使用吸塵器定期的進行清理。

若有嚴重的髒污，例如飲料產生的污漬，請使用海綿或軟布沾取合適的車內清潔劑進行清潔。

清潔內裝時應包含接縫處。應避免用力摩擦。



注意

衣物上拉開的魔鬼氈會損壞座椅表面。有導致財物損壞的危險。因此應確實將衣物上的魔鬼氈黏合。◀

特殊零件保養

合金輪圈

清洗車輛時，僅可使用 pH 值介於 5 到 9 之間的中性輪圈清潔劑。請勿使用粗糙的清潔劑或溫度超過 60 °C 的蒸汽水柱沖洗。請遵循製造商的指示。

具有侵蝕性，含酸性或鹼性的清潔劑會損壞鄰近部件的保護層，例如煞車碟。

鍍鉻表面

應以大量的清水（必要時可添加清潔劑）清洗水箱護罩和車門把手等零件，特別是行駛於有路鹽的路段後。

橡膠零件

由於環境影響，橡膠零件會因表面髒污而失去光澤。請僅使用水及合適的保養品進行清潔處理，您的汽車製造商建議您使用 BMW 原廠的保養品。

特別受到應力的橡膠零件應定期使用橡膠保養品處理。切勿以含矽的保養產品保養橡膠零件，以免零件受損並產生噪音。

高級木料

僅可以微濕的布清潔高級木料飾板或零件，然後以軟布擦乾。

塑膠零件

包括：

- ▷ 塑料皮革表面。
- ▷ 車頂襯板。
- ▷ 燈殼。
- ▷ 儀錶板上的玻璃蓋。
- ▷ 霧面零件。
- ▷ 上漆的車內零件。

請使用軟布進行清潔。

視情況用水沾濕布料。

切勿將車頂襯板浸濕。

注意

 含乙醇或溶劑的清潔劑，例如硝酸稀釋劑、冷洗精、燃油或類似物品會損壞塑膠零件。有導致財物損壞的危險。請使用軟布進行清潔。視情況用水沾濕布料。 ◀

安全帶

有髒污的安全帶會影響自動捲軸的功能，進而影響行車安全。

警告

 化學清潔劑會損壞安全帶的纖維，導致安全帶失去保護效果。有人身傷害或生命危險之虞。請僅使用中性肥皂水清洗安全帶。 ◀

當安全帶仍安裝於車上時，僅可使用溫和的肥皂水進行清潔。

僅可於安全帶完全乾燥的情況下才可讓其捲回。

地毯和腳踏墊

警告

 駕駛座足部區域的物品會擋住踏板或阻礙踩踏板。有造成意外之虞。請將安置車內物品，將其固定，使其不會落到駕駛座足部區域。僅可使用適用於該車輛且可妥善固定的腳踏墊。請勿使用鬆動的腳踏墊，亦請勿堆疊腳踏墊。請注意，腳踏板須有足夠的空間。請注意，取出腳踏墊（例如清潔）後，務必再次將其妥善固定於原位。 ◀

可將腳踏墊取出，以便徹底清潔車內。

若底板墊較髒，請使用纖維微細的布和水或紡織品清潔劑進行清潔。清潔時應以直線的方式進行擦拭，以免地毯起毛球。

含可卸除式球形接頭的拖車鉤/車尾托物架支架

保持球形接頭和基座清潔。

請定期以不含樹脂的油脂或機油塗抹軸承部位，滑動表面和基座上的球形接頭。

在使用蒸氣清洗機或高壓清潔機清潔座車前，請將球形接頭取下，並將蓋子裝回基座上（參考 152 頁）。

請勿以蒸氣清洗機或高壓清潔機清洗球形接頭。

感應器/攝影機鏡頭

清潔感應器或攝影機鏡頭時，請使用稍微沾濕的布巾。

顯示幕/屏幕/抬頭顯示幕的保護片

注意

 化學清潔劑、潮濕或各種液體會損壞顯示幕和屏幕的表面。有導致財物損壞的危險。清潔時，請使用纖維細微的防靜電布。 ◀

注意

 不恰當的清潔方式會損壞顯示幕表面。有導致財物損壞的危險。請避免太高的壓力，並使用不會刮割的材料。 ◀

清潔時，請使用纖維細微的防靜電布。

若抬頭顯示幕的投影鏡頭上有不易去除的髒污，可在細纖維布上沾一點酒精。伸出投影鏡頭（參考 83 頁）。

車輛停用

座車若超過三個月長時間停駛，必須採取特殊的措施。可向服務廠或合格的專業車廠洽詢詳細資訊。

A cluster of metallic, 3D-style letters spelling out "JEDAR". The letters are arranged in a somewhat scattered, overlapping manner. The letters visible include J, E, D, A, R, U, V, W, H, Z, Y, X, R, S, N, M, I, T, L, K, G, F, D, B, A, R, E, D, A, R, J, E, D, A, R.

便捷查閱

此章節包含技術規格以及讓您能迅速查閱資訊的關鍵詞索引。

技術規格

座車配備

本章將介紹特定系列車款所提供的所有特殊配備。因此，可能也介紹並以圖片顯示特定國家車款的特殊配備，但可能因您所選的配備或因特定

國家車款設計的要求而無法配備於您的座車上。這些特殊配備也包含與安全相關的功能和系統。使用相關的功能和系統時，必須遵守各特定國家的規定。

注意事項

本車主手冊中的技術資料和技術規格可作為參考。座車特定的技術資料可能出於下列原因而有差異：例如由於特殊配備、國家版本或國家特定的測量方法。詳細數值登載於行車執照內和標示牌上或可向服務廠或合格的專業車廠詢問。

相對於本車主手冊的資料，應以座車證照上的資料為準。

尺寸

尺寸視車型版本、配備差異或國家測量方法而有差異。

所示之車身高度並不考慮加裝的部件，例如車頂天線、車頂行李架或擾流板。車身高度可能由於

選用的特殊配備、輪胎、加載裝置和底盤設計而有所變動。

BMW 雙門 Active Tourer

| | | |
|------------|----|------|
| 含後視鏡的車身寬度 | 公釐 | 2038 |
| 不含後視鏡的車身寬度 | 公釐 | 1800 |
| 車身高度 | 公釐 | 1555 |
| 車身長度 | 公釐 | 4342 |
| 軸距 | 公釐 | 2670 |
| 最小迴轉直徑 Ø | 公尺 | 11.3 |

重量

216i

| | | |
|---------------------------------|----|----------|
| 空車重量，準備上路，含 75 公斤載重，油箱九分滿，無選購配備 | 公斤 | 1395 |
| 允許的總重極限 | 公斤 | 1865 |
| 負載 | 公斤 | 515 |
| 允許的前軸載重極限 | 公斤 | 965 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 930 |
| 允許的車頂載重極限 | 公斤 | 75 |
| 行李廂容積 | 公升 | 468-1510 |

218i

空車重量，準備上路，含 75 公斤載重，油箱九分滿，無選購配備

| | | |
|---------------|----|----------|
| 手排模式 | 公斤 | 1395 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 1435 |
| 允許的總重極限 | | |
| 手排模式 | 公斤 | 1870 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 1910 |
| 負載 | 公斤 | 515 |
| 允許的前軸載重極限 | | |
| 手排模式 | 公斤 | 970 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 1015 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 930 |
| 允許的車頂載重極限 | 公斤 | 75 |
| 行李廂容積 | 公升 | 468-1510 |

220i

空車重量，準備上路，含 75 公斤載重，油箱九分滿，無選購配備

| | | |
|------|----|------|
| 手排模式 | 公斤 | 1475 |
|------|----|------|

| | | |
|---------------|----|------|
| Steptronic 車型 | 公斤 | 1505 |
|---------------|----|------|

允許的總重極限

| | | |
|------|----|------|
| 手排模式 | 公斤 | 1930 |
|------|----|------|

| | | |
|---------------|----|------|
| Steptronic 車型 | 公斤 | 1960 |
|---------------|----|------|

| | | |
|----|----|-----|
| 負載 | 公斤 | 515 |
|----|----|-----|

允許的前軸載重極限

| | | |
|------|----|------|
| 手排模式 | 公斤 | 1020 |
|------|----|------|

| | | |
|---------------|----|------|
| Steptronic 車型 | 公斤 | 1055 |
|---------------|----|------|

| | | |
|-----------|----|-----|
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 930 |
|-----------|----|-----|

| | | |
|-----------|----|----|
| 允許的車頂載重極限 | 公斤 | 75 |
|-----------|----|----|

| | | |
|-------|----|----------|
| 行李廂容積 | 公升 | 468-1510 |
|-------|----|----------|

225i

空車重量，準備上路，含 75 公斤載重，油箱九分滿，無選購配備 公斤 1505

| | | |
|---------|----|------|
| 允許的總重極限 | 公斤 | 1970 |
|---------|----|------|

| | | |
|----|----|-----|
| 負載 | 公斤 | 515 |
|----|----|-----|

| | | |
|-----------|----|------|
| 允許的前軸載重極限 | 公斤 | 1060 |
|-----------|----|------|

| | | |
|-----------|----|-----|
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 930 |
|-----------|----|-----|

| | | |
|-----------|----|----|
| 允許的車頂載重極限 | 公斤 | 75 |
|-----------|----|----|

| | | |
|-------|----|----------|
| 行李廂容積 | 公升 | 468-1510 |
|-------|----|----------|

225i xDrive

空車重量，準備上路，含 75 公斤載重，油箱九分滿，無選購配備 公斤 1585

| | | |
|---------|----|------|
| 允許的總重極限 | 公斤 | 2045 |
|---------|----|------|

225i xDrive

| | | |
|-----------|----|----------|
| 負載 | 公斤 | 515 |
| 允許的前軸載重極限 | 公斤 | 1105 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 980 |
| 允許的車頂載重極限 | 公斤 | 75 |
| 行李廂容積 | 公升 | 468-1510 |

214d

| | | |
|-------------------------------------|----|----------|
| 空車重量，準備上路，含 75 公斤載重，油箱九分滿，無選 購配備 | 公斤 | 1425 |
| 允許的總重極限 | 公斤 | 1895 |
| 負載 | 公斤 | 515 |
| 允許的前軸載重極限 | 公斤 | 1000 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 930 |
| 允許的車頂載重極限 | 公斤 | 75 |
| 行李廂容積 | 公升 | 468-1510 |

216d

| | | |
|-------------------------------------|----|------|
| 空車重量，準備上路，含 75 公斤載重，油箱九分滿，無選 購配備 | 公斤 | 1440 |
| 手排模式 | 公斤 | 1470 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 1470 |
| 允許的總重極限 | 公斤 | 1905 |
| 手排模式 | 公斤 | 1920 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 515 |
| 負載 | 公斤 | 515 |
| 允許的前軸載重極限 | 公斤 | 1010 |
| 手排模式 | 公斤 | 1030 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 930 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 930 |

216d

| | | |
|-----------|----|----------|
| 允許的車頂載重極限 | 公斤 | 75 |
| 行李廂容積 | 公升 | 468-1510 |

218d

空車重量，準備上路，含 75 公斤載重，油箱九分滿，無選購配備

| | | |
|---------------|----|------|
| 手排模式 | 公斤 | 1450 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 1485 |

允許的總重極限

| | | |
|---------------|----|------|
| 手排模式 | 公斤 | 1920 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 1955 |

| | | |
|----|----|-----|
| 負載 | 公斤 | 515 |
|----|----|-----|

允許的前軸載重極限

| | | |
|---------------|----|------|
| 手排模式 | 公斤 | 1025 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 1060 |

| | | |
|-----------|----|-----|
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 930 |
|-----------|----|-----|

| | | |
|-----------|----|----|
| 允許的車頂載重極限 | 公斤 | 75 |
|-----------|----|----|

| | | |
|-------|----|----------|
| 行李廂容積 | 公升 | 468-1510 |
|-------|----|----------|

220d

空車重量，準備上路，含 75 公斤載重，油箱九分滿，無選購配備

| | | |
|---------------|----|------|
| 手排模式 | 公斤 | 1480 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 1505 |

允許的總重極限

| | | |
|---------------|----|------|
| 手排模式 | 公斤 | 1955 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 1975 |

| | | |
|----|----|-----|
| 負載 | 公斤 | 515 |
|----|----|-----|

允許的前軸載重極限

220d

| | | |
|---------------|----|----------|
| 手排模式 | 公斤 | 1060 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 1080 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 930 |
| 允許的車頂載重極限 | 公斤 | 75 |
| 行李廂容積 | 公升 | 468-1510 |

218d xDrive

空車重量，準備上路，含 75 公斤載重，油箱九分滿，無選購配備

| | | |
|---------------|----|----------|
| 手排模式 | 公斤 | 1540 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 1560 |
| 允許的總重極限 | | |
| 手排模式 | 公斤 | 2010 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 2030 |
| 負載 | 公斤 | 515 |
| 允許的前軸載重極限 | | |
| 手排模式 | 公斤 | 1065 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 1085 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 980 |
| 允許的車頂載重極限 | 公斤 | 75 |
| 行李廂容積 | 公升 | 468-1510 |

220d xDrive

空車重量，準備上路，含 75 公斤載重，油箱九分滿，無選購配備 公斤 1585

| | | |
|-----------|----|------|
| 允許的總重極限 | 公斤 | 2045 |
| 負載 | 公斤 | 515 |
| 允許的前軸載重極限 | 公斤 | 1105 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 980 |

220d xDrive

| | | |
|-----------|----|----------|
| 允許的車頂載重極限 | 公斤 | 75 |
| 行李廂容積 | 公升 | 468-1510 |

拖曳尾車

216i

尾車的載重是遵循歐盟操作許可。關於提高的詳細資訊可洽詢服務廠或合格的專業車廠。

| | | |
|------------------|----|------|
| 無煞車裝置 | 公斤 | 695 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 12 % | 公斤 | 1100 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 8 % | 公斤 | 1100 |
| 最高拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 75 |
| 最低拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 25 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 1040 |
| 允許的總重極限 | 公斤 | 1940 |

218i

尾車的載重是遵循歐盟操作許可。關於提高的詳細資訊可洽詢服務廠或合格的專業車廠。

| | | |
|------------------|----|------|
| 無煞車裝置 | 公斤 | 695 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 12 % | 公斤 | 1300 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 8 % | 公斤 | 1300 |
| 最高拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 75 |
| 最低拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 25 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 1040 |
| 允許的總重極限 | | |
| 手排模式 | 公斤 | 1945 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 1985 |

220i

尾車的載重是遵循歐盟操作許可。關於提高的詳細資訊可洽詢服務廠或合格的專業車廠。

| | | |
|------------------|----|------|
| 無煞車裝置 | 公斤 | 730 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 12 % | 公斤 | 1500 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 8 % | 公斤 | 1500 |
| 最高拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 75 |
| 最低拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 25 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 1040 |
| 允許的總重極限 | | |
| 手排模式 | 公斤 | 2005 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 2035 |

225i

尾車的載重是遵循歐盟操作許可。關於提高的詳細資訊可洽詢服務廠或合格的專業車廠。

| | | |
|------------------|----|------|
| 無煞車裝置 | 公斤 | 750 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 12 % | 公斤 | 1500 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 8 % | 公斤 | 1500 |
| 最高拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 75 |
| 最低拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 25 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 1040 |
| 允許的總重極限 | 公斤 | 2045 |

225i xDrive

尾車的載重是遵循歐盟操作許可。關於提高的詳細資訊可洽詢服務廠或合格的專業車廠。

| | | |
|------------------|----|------|
| 無煞車裝置 | 公斤 | 750 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 12 % | 公斤 | 1600 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 8 % | 公斤 | 1600 |
| 最高拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 75 |
| 最低拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 25 |

225i xDrive

| | | |
|-----------|----|------|
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 1090 |
| 允許的總重極限 | 公斤 | 2120 |

214d

尾車的載重是遵循歐盟操作許可。關於提高的詳細資訊可洽詢服務廠或合格的專業車廠。

| | | |
|------------------|----|------|
| 無煞車裝置 | 公斤 | 705 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 12 % | 公斤 | 1200 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 8 % | 公斤 | 1200 |
| 最高拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 75 |
| 最低拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 25 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 1040 |
| 允許的總重極限 | 公斤 | 1970 |

216d

尾車的載重是遵循歐盟操作許可。關於提高的詳細資訊可洽詢服務廠或合格的專業車廠。

| | | |
|------------------|----|------|
| 無煞車裝置 | 公斤 | 705 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 12 % | 公斤 | 1300 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 8 % | 公斤 | 1300 |
| 最高拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 75 |
| 最低拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 25 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 1040 |
| 允許的總重極限 | | |
| 手排模式 | 公斤 | 2005 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 2035 |

218d

尾車的載重是遵循歐盟操作許可。關於提高的詳細資訊可洽詢服務廠或合格的專業車廠。

| | | |
|-------|----|-----|
| 無煞車裝置 | 公斤 | 725 |
|-------|----|-----|

218d

| | | |
|------------------|----|------|
| 煞車裝置, 最大傾斜度 12 % | 公斤 | 1300 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 8 % | 公斤 | 1300 |
| 最高拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 75 |
| 最低拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 25 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 1040 |
| 允許的總重極限 | | |
| 手排模式 | 公斤 | 1995 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 2030 |

220d

尾車的載重是遵循歐盟操作許可。關於提高的詳細資訊可洽詢服務廠或合格的專業車廠。

| | | |
|------------------|----|------|
| 無煞車裝置 | 公斤 | 735 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 12 % | 公斤 | 1500 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 8 % | 公斤 | 1500 |
| 最高拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 75 |
| 最低拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 25 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 1040 |
| 允許的總重極限 | | |
| 手排模式 | 公斤 | 2030 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 2050 |

218d xDrive

尾車的載重是遵循歐盟操作許可。關於提高的詳細資訊可洽詢服務廠或合格的專業車廠。

| | | |
|------------------|----|------|
| 無煞車裝置 | 公斤 | 750 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 12 % | 公斤 | 1600 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 8 % | 公斤 | 1600 |
| 最高拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 75 |
| 最低拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 25 |

218d xDrive

| | | |
|---------------|----|------|
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 1090 |
| 允許的總重極限 | | |
| 手排模式 | 公斤 | 2085 |
| Steptronic 車型 | 公斤 | 2105 |

220d xDrive

尾車的載重是遵循歐盟操作許可。關於提高的詳細資訊可洽詢服務廠或合格的專業車廠。

| | | |
|------------------|----|------|
| 無煞車裝置 | 公斤 | 750 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 12 % | 公斤 | 1600 |
| 煞車裝置, 最大傾斜度 8 % | 公斤 | 1600 |
| 最高拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 75 |
| 最低拖曳桿下壓重量 | 公斤 | 25 |
| 允許的後軸載重極限 | 公斤 | 1090 |
| 允許的總重極限 | 公斤 | 2120 |

油液容量

| | 公升 | 附註 |
|---------|----|-----------------|
| 燃油箱, 約 | 51 | 燃油級數 (參考 164 頁) |
| 大燃油箱, 約 | 61 | 燃油級數 (參考 164 頁) |

附件

此處記載車主手冊更新。

截稿後的更新

截稿後的更新已於印刷版手冊的本章中進行處理。

- ▷ 正確的孩童座位：孩童應一律搭乘後座（參考 54 頁）。
- ▷ 主動式行人保護系統：系統限制（參考 93 頁）。

從 A 到 Z 的全部

注音索引

A

ABS 防鎖死煞車系統 107

ACC 主動式定速控制系統 111

App, BMW Driver's Guide 6

AUC 自動空調循環模式 130

AUTO 強度 130

AUTO 程式, 強度 130

AUTO 程式, 自動空調系統 130

B

BMW Driver's Guide App 6

BMW 保養系統 180

BMW 服務 6

BMW 官方網站 6

BMW 首頁 6

C

CBS 條件式保養系統 180

COMFORT 程式, 動態駕馭控制系統 109

D

DSC 動態穩定控制系統 107

DTC 動態牽引力控制系統 108

E

ECO PRO 156

ECO PRO 模式 156

ECO PRO 提示 157

ECO PRO 駕駛風格分析功能 159

ECO PRO 顯示 156

ECO PRO 行駛模式 156

ECO PRO 延長的可行駛距離 157

ESP 電子穩定控制程式, 見 DSC 107

G

GPS 定位, 座車位置 83

H

HUD 抬頭顯示幕 83

I

IBA 車上的整合式車主手冊 24

iDrive 16

ISOFIX 兒童輔助座椅固定座 55

L

LED 發光二極體 183

LIM 按鍵, 見手動式車速限制器 103

O

OBD, 見車上診斷插座 OBD 180

P

PDC 泊車距離警示系統 118

R

RDC 胎壓監控系統 93

RES 按鍵, 見定速控制系統 116

RES 按鍵, 見攝影機操控式定速控制系統 111

RME 菜籽環保柴油 164

ROZ 汽油級數 164

RPA 胎壓偵測警示系統 95

RSC 失壓續跑胎系統組件, 見失壓續跑胎 168

R 段電 58

S

SOS 按鍵 192

SPORT 程式, 動態駕馭控制系統 109

Start/Stop 按鈕 58

Steptronic 跑車車型, 見 Steptronic 車型 66

Steptronic 車型 66

SYNC 程式, 自動空調系統 131

T

TRACTION, 動態駕馭控制系統 108

U

USB 介面 134

V

VIN, 見車輛辨識號碼 8

X

xDrive 108

ㄅ

泊車輔助系統 123

泊車距離警示系統 PDC 118
 備胎, 見急用胎 188
 杯架, 見飲料架 141
 杯架, 飲料架 141
 備用保險絲 191
 備用輪圈/輪胎 167
 備用油警示 75
 爆胎, 更換輪胎 188
 保固 7
 保護功能, 天窗 41
 保護功能, 車窗 40
 保險絲 191
 保養系統 BMW 180
 保養需求 180
 保養需求, 條件式 CBS 保養系統 180
 保養產品 199
 保養, 保養需求 75
 保養歷史 76
 保養需求, 顯示 75
 保養, 車輛 199
 紮帶, 固定裝載物 149
 標誌, 失壓續跑胎 168
 邊燈 85
 變更, 技術, 關於您的自身安全 7
 變更, 技術, 見關於您的自身安全 7
 辨識號碼, 見車輛辨識號碼 8
 變速箱, 見 Steptronic 車型 66
 變速箱, 手排車型 66
 補胎劑 169
 不藉由遙控器打開/關閉 32
 補充的文字訊息 73
 不用鑰匙登車, 見免鑰匙晶片控制系統 35
 避震控制系統, 動態 108
 便捷登車, 免鑰匙晶片控制系統 35

ㄉ

排檔桿, Steptronic 車型 67
 排檔, 見 Steptronic 車型 66
 排檔, 手排車型 66

排氣系統 146
 排除輪胎問題 169
 配件與零件 7
 跑車顯示 80
 跑車轉向系統, 可變式 109
 跑車程式, 變速箱 67
 皮革, 保養 199
 平均耗能數值 79
 平均車速 80
 瓶架, 見飲料架 141

ㄇ

門窗安全鎖 57
 目的地距離 80
 目前的耗油量 75
 木材, 保養 200
 免鑰匙晶片控制系統 35

ㄉ

發動, 見發動引擎 59
 發動引擎 59
 發動引擎, 跨接發動 193
 發光二極體 LED 183
 分割畫面 21
 分割螢幕畫面, 分割畫面 21
 分隔網 138
 氣圍燈 89
 防盜輪栓 190
 防盜警報裝置, 見原廠防盜系統 38
 防盜系統, 座車 31
 防凍劑, 清洗液 65
 防凍劑, 雨刷水 65
 防凍, 見前擋除霜 131
 防夾制保護功能, 天窗 41
 防夾制保護功能, 車窗 40
 方向盤加熱功能 52
 方向盤周圍 12
 方向盤上的扳桿 68
 方向盤上的按鍵 12
 防眩車內後視鏡 51
 防眩車外後視鏡 51
 方向盤, 調整 51
 方向燈, 更換車燈 184, 185

方向燈, 操作 63
 防鎖死煞車系統 ABS 107
 風量分配, 手動 128, 130
 風量, 空調系統 128
 風量, 自動空調系統 130
 符號 6
 服務, 互聯駕駛 6

ㄉ

大燈 183
 大燈, 保養 199
 大燈延遲關閉功能 86
 打開電門 58
 打開尾門 33
 搭載兒童 53
 急速滑行功能 158
 急速情況下的滑行, 滑行功能 158
 道路救援 192
 導航系統 6
 倒車燈 186
 倒車影像監視系統 120
 �位, 量測 82
 擋風玻璃 65
 擋風玻璃清洗噴嘴 65
 擋風玻璃清洗系統 63
 擋風玻璃除霜除霧 128
 擋風玻璃霧氣 128
 檔位顯示 76
 底板, 保養 200
 底板墊, 保養 200
 電瓶 190
 電話 6
 電子檢查機油油位 175
 電子顯示幕, 儀錶板 70
 電子測量機油油位 175
 電源中斷 190
 鍍鉻零件, 保養 199
 多媒體 6
 多功能方向盤, 按鍵 12
 短旅程記錄器 74
 動態避震控制系統 108
 動態駕馭控制系統 ECO PRO 程式 110
 動態駕馭控制系統的按鍵 109

- A**
- 動態牽引力控制系統 DTC 108
 - 動態偵測器 71
 - 動態煞車燈 105
 - 動態穩定控制系統 DSC 107
 - 動能回收利用 75
 - 動力性能分配控制系統 108
 - 冬季胎, 正確使用輪胎 168
 - 冬季胎, 胎紋 166
 - 抵達時間 80
 - 電門鑰匙, 見遙控器 28
 - 電動方向盤鎖 52
 - 電動窗 39
 - 電子穩定控制程式 ESP, 見 DSC 107
 - 點煙器 133
 - 定速控制系統 116
 - 定速控制系統, 主動式 111
- B**
- 特殊配備, 系列配備 6
 - 抬頭顯示幕 83
 - 抬頭顯示幕, 維護 200
 - 胎紋 166
 - 胎紋, 輪胎 166
 - 胎壓 166
 - 胎壓, 輪胎 166
 - 胎壓監控, 見 RPA 95
 - 胎壓監控系統 93
 - 胎壓監控系統 RDC 93
 - 胎壓警示系統 RPA, 輪胎 95
 - 胎壓偵測警示系統 RPA 95
 - 胎壓偵測警示系統 RPA, 輪胎 95
 - 頭部空氣囊 90
 - 頭燈 183
 - 頭燈設定 88
 - 頭枕 43
 - 頭枕, 後座 49
 - 頭枕, 後座, 見頭枕 49
 - 頭枕, 前座 48
 - 頭枕, 前座, 見頭枕 48
 - 碳黑顆粒過濾器 147
 - 彈射式起步控制系統 69
 - 替代的機油等級 177
 - 替代輪胎, 見急用胎 188
- C**
- 條件式保養系統 CBS 180
 - 調整 43
 - 調整, 座椅/頭枕 43
 - 添加機油 176
 - 停止的車輛, 冷凝水 148
 - 拖吊 194
 - 拖吊, 見拖車發動與拖吊 194
 - 拖車 194
 - 拖車掛鉤 152
 - 拖車重量 210
 - 拖車允許的總重 210
 - 拖曳桿下壓重量 210
 - 拖曳尾車 151
 - 拖曳尾車, 資料 210
 - 托物架, 見車頂托物架 150
 - 腿部支撐 45
 - 推薦的輪胎廠牌 168
 - 推薦輪胎的標誌 168
 - 通風, 見停車通風系統 132
 - 通風, 見出風口 131
 - 添加引擎機油 176
 - 天窗 15
 - 天窗, 見全景式天窗 40
 - 天窗周圍 15
- D**
- 內裝保養 199
- E**
- 喇叭 12
 - 冷氣功能 128, 130
 - 冷卻系統 178
 - 冷卻水 178
 - 冷卻液 178
 - 冷車發動, 見發動引擎 59
 - 涼爽, 最大 130
 - 零件更換 182
 - 零件與配件 7
 - 鹵素大燈 183
 - 螺絲套筒, 見隨車工具 182
 - 螺絲起子, 見隨車工具 182
 - 輪胎補胎劑 169
 - 輪胎, 胎壓偵測警示系統 RPA 95
- F**
- 輪胎失壓, 警示燈 94, 96
 - 輪胎失壓訊息 94, 96
 - 輪胎使用壽命 167
 - 輪胎損壞 167
 - 輪胎, 有關輪圈與輪胎的所有事項 166
 - 輪圈/輪胎的更換 167
 - 輪圈/輪胎的更新 167
 - 輪圈, 有關輪圈與輪胎的所有事項 166
 - 旅行功能, 見右駕車/左駕車 88
 - 旅程電腦 80
 - 里程錶 74
 - 里程錶, 見短旅程記錄器 74
 - 連接電器設備 133
 - 亮度, 控制顯示幕上 82
 - 量測單位 82
- G**
- 個人化風量分配 128, 130
 - 個人設定檔 29
 - 個人設定, 見個人設定檔 29
 - 個人設定檔, 匯出設定檔 30
 - 高級木料, 保養 200
 - 高溫排氣系統 146
 - 感應器, 保養 200
 - 更換燈泡, 見更換車燈 183
 - 更換燈泡, 車後 186
 - 更換電瓶, 車輛電瓶 190
 - 更換電池, 汽車遙控器 28
 - 更換零件 182
 - 更換輪胎 188
 - 更換輪圈 167
 - 更換機油 177
 - 更換車燈 183
 - 更換車燈, 車後 186
 - 更換引擎機油 177
 - 更換雨刷片 182
 - 固定環, 固定裝載物 149
 - 固定裝載物 149
 - 固定裝載物用固定環 149
 - 故障顯示, 見動態偵測器 71
 - 故障狀態下發動引擎 29
 - 故障狀態下的發動功能 29

故障三角標誌 193
 過冬, 保養 201
 過彎燈, 車燈亮度調整功能 87
 規格, 技術 204
 關閉電門 58
 關閉尾門 33
 官方網站, 首頁 6
 關於您的自身安全 7
 關於引擎室的重要事項 173
 光源自動感應式頭燈控制系統 86
 光源自動感應式頭燈控制系統, 自動 86
 工具 182

ㄅ

可變式跑車轉向系統 109
 關關, 見駕駛區 12
 開啟, 空氣囊 91
 跨接點, 跨接發動 193
 跨接發動 193
 跨接, 見跨接發動 193
 擴大行李廂 137
 快速鍵, iDrive 21
 捆綁材料, 固定裝載物 149
 空調 127, 129
 空調系統 127
 空氣乾燥, 見冷氣功能 128, 130
 空氣循環, 見車內空氣循環模式 128, 130
 空氣囊 90
 空氣囊, 指示燈/警報燈 91
 控制器 16, 17
 控制顯示幕 16
 控制顯示幕, 設定 81
 控制系統, 行駛穩定 107
 空車重量 205

ㄏ

合金輪圈, 保養 199
 合適的煞車燈, 見動態煞車燈 105
 耗能數值, 見平均耗能數值 79

後擋加熱 128, 131
 後視鏡, 記憶位置 49
 後視鏡 50
 後座的置物盒 141
 後座的置物桌 135
 後座插座 134
 後座安全帶提示功能 48
 後座椅 46
 後座椅背的傾斜度 46
 後座椅背的裝載位置 137
 後霧燈 88
 含市區煞車功能的追撞警示功能 98
 含市區煞車功能的人物警示功能 100
 含自動停走功能的定速控制系統 111
 互聯駕駛 6
 互聯駕駛服務 6
 滑行功能 158
 化妝鏡 133
 滑水板效應 147
 活性碳濾網 131
 回收 181
 環保柴油 164
 換檔, Steptronic 車型 67
 換油時間, 保養需求 75
 混合式開關, 見雨刷系統 63

ㄐ

機動性系統 169
 急救包 193
 急救包, 見急救包 193
 技術變更, 見關於您的自身安全 7
 技術規格 204
 積水 147
 積水路面 147
 駕駛風格 ECO PRO 157
 駕駛風格分析功能 159
 駕駛輔助系統, 見智慧型安全系統 97
 駕駛提示 146
 駕駛提示, 基本說明 146
 駕駛提示, 新車磨合 146

加速輔助系統, 見彈射式起步
 控制系統 69
 加油 162
 解鎖時的確認訊號 38
 解鎖時的車內燈 31
 解鎖時的車前燈 31
 解鎖時的迎賓燈 31
 藉由遙控器進行便捷打開 31
 腳踏墊, 保養 200
 腳煞車 147
 監視器, 見控制顯示幕 16
 近光燈 85
 緊急發動功能, 發動引擎 29
 緊急識別, 遙控器 29
 緊急釋放, 油箱蓋板 162
 禁止超車 77
 禁止超車資訊 77
 警報訊號, 錯誤的 39
 警示閃光燈 192
 記憶座椅, 後視鏡設定 49
 機油 175
 機油等級, 替代的 177
 機油添加孔 176
 記憶位置, 座椅, 後視鏡 49
 急用胎 188
 駕駛的樂趣, SPORT 80
 駕駛及前座乘客的安全帶提示功能 47
 駕馭體驗開關 109
 結冰, 見車外溫度警告 74
 結冰警告, 見車外溫度警告 74
 截稿後的更新 7
 解除, 空氣囊 91
 節省燃油 155
 解鎖和上鎖 28
 解鎖, 設定 37
 藉由車門鎖打開/關閉 32
 藉由車門鎖關閉/打開 32
 藉由車門鎖解鎖/上鎖 32
 藉由車門鎖上鎖/解鎖 32
 藉由尾門上鎖 33
 藉由遙控器打開大尾門 32
 藉由遙控器關閉/開啟 31
 藉由遙控器開啟和關閉 31
 藉由遙控器解鎖/上鎖 31
 藉由遙控器進行便捷關閉 31

藉由遙控器上鎖/解鎖 31

間歇刷動 64

見剩餘油量 75

近光燈，車燈更換 184

緊急求助系統 192

進入洗車道 198

警告訊息，見動態偵測器 71

警報燈，見動態偵測器 71

警報和指示燈，見動態偵測器 71

機油等級，適用的 177

〈

漆面，車輛 199

前乘客座空氣囊，指標燈 92

前座椅加熱功能 45

牽引控制系統 108

強迫降檔，Steptronic 車型 67

強度，AUTO 程式 130

清洗液 65

汽油 164

驅動防滑調整功能，見 DSC 107

確認訊號 38

全景式天窗 40

全時四輪傳動 108

起步輔助功能，見 DSC 107

起動引擎 59

前擋除霜 131

前擋除霧 131

前空氣囊 90

千斤頂 188

千斤頂的支撐點 188

前乘客座空氣囊的鑰匙開關 91

前乘客座空氣囊，解除/啟動 91

前乘客側後視鏡 51

前乘客側後視鏡傾斜 51

前座椅 43

前霧燈 88

清潔劑 199

清潔顯示幕 200

清洗噴嘴 65

清洗車輛 198

清洗車輛後 199

傾斜警報器 39

T

下坡 147

小巧型備胎，見急用胎 188

顯示幕，電子，儀錶板 70

顯示，引擎溫度 80

信號喇叭，喇叭 12

新車磨配 146

辛烷值，見汽油級數 164

橡膠零件，保養 200

行動辦公室 6

行李廂分隔網 138

行李廂底板 136

行車電腦 79

行車電腦，見行車電腦 79

行車監視器，見控制顯示幕 16

雪鏈 171

雪橇袋和滑雪板袋 138

選單，見 iDrive 操作原理 18

選單操作，iDrive 16

旋轉/按壓控制器，見控制器 16, 17

訊息，見動態偵測器 71

系統初始化，胎壓偵測警示系統 RPA 95

洗車道 198

洗車機 198

夏季胎，胎紋 166

顯示幕清潔 200

顯示照明，見儀錶板燈光 88

新輪圈和輪胎 167

行動通訊設備 147

行李廂 136

行李廂蓋板 136

行李廂，置物盒 141

行車方向顯示器，見方向燈 63

行駛，Start/Stop 按鈕 58

行駛模式 109

行駛中的引擎怠速，滑行功能 158

行駛穩定控制系統 107

行人保護系統 92

U

飲料架 141

至目的地的距離 80

指定的引擎機油 177

智慧型安全系統 97

智慧型緊急求助系統 192

指示燈，見動態偵測器 71

指示和警示燈，見動態偵測器 71

折下後座椅背 137

折出位置，雨刷 65

遮陽板 133

照明 85

照明燈更換，車前 183

障礙物標誌，倒車影像監視系統 122

整合式鑰匙 28

正確的兒童座椅 53

主動式定速控制系統 ACC 111

主動式行人保護系統 92

主動式引擎蓋 92

置物盒 139

駐車輔助裝置，見泊車距離警示系統 PDC 118

駐車燈 85

駐車煞車 61

駐車煞車，見駐車煞車 61

轉向輔助系統 109

專注力輔助系統 105

轉速錶 74

轉速控制器，見攝影機操控式定速控制系統 111

狀態欄符號 20

狀態監控顯示，輪胎 93

狀態資訊，iDrive 20

裝載 149

裝載重物，裝載物的位置 149

裝載物 149

裝載位置 137

重量 205

中控台周圍 14

中控鎖系統 33

中控鑰匙，見遙控器 28

中性清潔劑，見清潔劑 199

中央螢幕, 見控制顯示幕 16
 中央扶手 140
 中央鞍座裡的置物盒 139
 注意事項 6

1

尺寸 204
 插座 133
 插座, 車上診斷插座 OBD 180
 車門上的置物空間 140
 車門鎖 32
 車門鑰匙, 見遙控器 28
 車道偏離警示系統 102
 車道線, 倒車影像監視系統 121
 車道線, 警示 102
 車燈 85
 車燈燈殼 183
 車燈內潮濕 183
 車燈更換, 車前 183
 車燈開關 85
 車燈及方向燈 183
 車頂托物架 150
 車頂架, 見車頂托物架 150
 車頂載重 205
 車內防盜動態偵測器 39
 車內燈 88
 車內空氣循環模式 128, 130
 車內空氣循環濾網 131
 車內後視鏡, 手動防眩 51
 車內後視鏡, 自動防眩 51
 車輛辨識號碼 8
 車輛, 磨配 146
 車輛電瓶, 更換 190
 車輛停用 201
 車輛下的冷凝水 148
 車輛載重, 重量 205
 車輛保養 199
 車輛清洗 198
 車後方向燈, 更換車燈 186
 車後燈 186
 車距警示, 見泊車距離警示系統 PDC 118
 車主手冊的狀態 7

車身號碼, 見車輛辨識號碼 8
 車身漆面 199
 車上的整合式車主手冊 24
 車上診斷插座 OBD 180
 車速控制器, 見定速控制系統 116
 車速警告 81
 車速限制器, 見手動式車速限制器 103
 車速限制器, 手動 103
 車鎖, 車門 32
 車外後視鏡, 自動防眩 51
 車外後視鏡 50
 車外溫度 74
 車外溫度警告 74
 車外溫度顯示 74
 車尾托物架支架 152
 車用電瓶 190
 車鑰匙, 見遙控器 28
 柴油 164
 柴油微粒過濾器 147
 出風口 131
 出風口, 見出風口 131
 出風, 見風量 128, 130
 出風, 見出風口 131
 處理舊電瓶 191
 處理, 車輛電瓶 191
 處理, 冷卻水 179
 觸控板 19
 初始化, 胎壓監控系統 RDC 94
 除霜, 見擋風玻璃除霜除霧 128
 除霜, 見前擋除霜 131
 重複利用 181
 重設, 胎壓監控系統 RDC 94
 儲物空間 139

戶

釋放按鍵, Steptronic 車型 67
 失靈訊息, 見動態偵測器 71
 時間顯示, 保養需求 75
 時鐘 74
 煞車輔助系統 107

煞車燈, 動態 105
 煞車燈, 合適的 105
 煞車碟磨合 146
 煞車碟上的鏽蝕 148
 煞車來令片磨合 146
 煞車, 說明 147
 設定檔, 見個人設定檔 29
 設定, 上鎖/解鎖 37
 涉水行車 147
 攝影機, 倒車影像監視系統 120
 攝影機鏡頭, 保養 200
 攝影機操控式定速控制系統 111
 手排變速箱, Steptronic 變速箱 67
 手排變速箱, 見手排車型 66
 手排車型 66
 手動調整風量 128, 130
 手動調整風量分配 128, 130
 手動解鎖變速箱安全鎖 68
 手動式車速限制器 103
 手動操作, 泊車距離警示系統 PDC 119
 手動操作, 倒車影像監視系統 121
 手動操作, 車門鎖 32
 手動操作, 車外後視鏡 51
 手動操作, 油箱蓋板 162
 手套箱 139
 手煞車, 見駐車煞車 61
 收音機 6
 刪除個人資料 22
 渗鉻零件, 保養 199
 上坡起步輔助系統 110
 上坡起步支援, 見上坡起步輔助系統 110
 上坡時提供支援 110
 上鎖, 設定 37
 上鎖, 自動 38
 升降式天窗 40
 剩餘可行駛里程 75
 剩餘油量的可行駛距離 75
 失壓續跑胎 168
 失壓續跑, 輪胎 168
 輸入字母和字元 22

數位時鐘 74
使用的符號 6
適用的引擎機油 177
失壓, 胎壓偵測警示系統
RPA 95

四

日間行車燈 86
日期 75
燃料級數 164
燃油 164
燃油級數 164
燃油級數建議 164
燃油, 油箱容量 214

下

自動變速箱, 見 Steptronic 車型 66
自動發動/熄火 60
自動發動/熄火功能 60
自動停車位置功能, 傾斜 51
自動空調循環模式 AUC 130
自動空調系統 129
自動近照調整, 見遠光燈切換
輔助系統 87
自動上鎖 38
自動尾門 34
資訊顯示幕, 見行車電腦 79
在控制顯示幕上設定 81
再生胎 168
組合開關, 見方向燈 63
左駕車, 車燈設定 88
座車配備 6
座車上鎖時的車內燈 31
座車上鎖時的車前燈 31
座車位置, GPS 定位 83
座椅 43
座椅和後視鏡記憶位置 49
座椅, 前座 43
最大涼爽效果 130
最低胎紋, 輪胎 167
最高速限, 顯示 77
總重 205

左

側邊空氣囊 90
菜籽環保柴油 RMIE 164
操作原理 iDrive 16
錯誤的警報訊號 39
錯誤的警報訊號, 見錯誤的警報訊號 39

催化劑, 見高溫排氣系統 146
存放, 輪胎 168
存放, 車輛 201

左

伺服式動力轉向系統 109
四季胎, 見冬季胎 168
三次轉向閃燈 63
塑膠, 保養 200
速限, 冬季胎 168
速限, 見手動式車速限制器 103
速限, 顯示 77
速限資訊 77
速限資訊, 行車電腦 80
鎖定, 安全開關 40
隨車工具 182
損壞, 輪胎 167

右

按鈕, Start/Stop 58
安全的搭載兒童 53
安全的煞車 147
安全的座椅位置 43
安全帶 46
安全帶, 保養 200
安全帶, 見安全帶 46
安全, 輪栓 190
安全開關, 車窗 40
安全系統, 空氣囊 90
安全繩扣鉤孔, 拖曳尾車 154
安裝兒童輔助座椅 54

右

兒童輔助座椅 53

兒童座椅級別, ISOFIX 55
兒童座椅 53
兒童安全防護系統 53
兒童安全鎖 57

一

一般駕駛提示 146
儀錶板 14
儀錶板, 電子顯示幕 70
壓縮機 169
搖桿, Steptronic 車型 67
鑰匙記憶功能, 見個人設定
檔 29
油 175
油量錶 74
油量控制 75
右駕車, 車燈設定 88
延長的可行駛距離 ECO
PRO 157
引擎冷卻水 178
引擎熄火 59
引擎室 173
引擎溫度, 顯示 80
音色 6
迎賓燈 86
螢幕, 見控制顯示幕 16

右

霧燈, 車燈更換 185
無須手動打開尾門 36
無線電鑰匙, 見遙控器 28
外來空氣, 見 AUC 130
尾門, 自動 34
尾門, 無須手動打開 36
尾門, 無須手動關閉 36
微濾網 128, 131
微粒過濾器 147
維護顯示幕 200
維修保養 180
尾車晃動, 見尾車穩定控制系統 152
尾車穩定控制系統 152
彎道線, 倒車影像監視系統 121

- 溫度，空調系統 128
- 溫度顯示 74
- 溫度，自動空調系統 129
- 溫度，引擎 80
- 穩定控制系統 107
- 文字訊息，補充的 73

□

- 雨點感應器 64
- 於輪胎失壓時繼續行駛 94, 96
- 預設開啟時間，停車通風系統 132
- 雨刷，見雨刷系統 63
- 雨刷系統 63
- 雨刷，折出位置 65
- 雨刷水 65
- 雨刷水箱 65
- 遠光燈 63
- 遠光燈切換輔助系統 87
- 遠光燈，車燈更換 184
- 遠光閃燈 63
- 遠光閃燈，車燈更換 184
- 遠照/近照，見遠光燈切換輔助系統 87
- 原廠防盜系統 38
- 允許的車輛載重 205
- 允許的總重 205
- 語言，控制顯示幕上 82
- 椅背寬度 45
- 椅背弧度，見腰部支撐 45
- 椅背，座椅 43
- 儀錶板 70
- 儀錶板燈光 88
- 儀錶板上的選項清單 78
- 腰部支撐 45
- 遙控器/鑰匙 28
- 遙控器，故障 32
- 腰椎支撐 45
- 鑰匙/遙控器 28
- 油箱蓋 162
- 油箱蓋板 162
- 煙灰缸 133
- 飲料罐架，見飲料架 141
- 引擎蓋 173
- 引擎機油等級，適用的 177

有關 BMW 請至

www.bmw.com



駕乘樂趣 創新極限

01402966681 zh-tw

